

VIVARO

Uputstvo za upotrebu



Sadržaj

Uvod	2
Ukratko	6
Ključevi, vrata i prozori	20
Sedišta, sistemi zaštite	46
Prostor za odlaganje	74
Instrumenti i komande	85
Osvetljavanje	111
Upravljanje klima sistemom	119
Vožnja i rukovanje	133
Nega vozila	169
Servisni radovi i održavanje	210
Tehnički podaci	215
Informacije vlasnika	229
Indeks pojmova	236

Uvod

Gorivo	Oznaka			
Motorno ulje	Klasifikacija kvaliteta			
	Viskozitet			
Pritisak pneumatika	Dimenzije pneumatika		Napred	Nazad
	Letnji pneumatici			
	Zimski pneumatici			
Težine	Proračun ukupne težine vozila			
	- Težina praznog vozila, osnovni model			
	= Opterećenje			

Specifični podaci vozila

Molimo vas da na prethodnoj strani unesete podatke o vozilu kako bi bili lakše dostupni. Ovi podaci su dostupni u poglavlju "Servis i održavanje" i "Tehnički podaci" kao i na identifikacionoj pločici.

Uvod

Vaše vozilo je koncipirano kao kombinacija napredne tehnologije, bezbednosti, ekološke prihvatljivosti i ekonomičnosti.

Ovo uputstvo za upotrebu vam pruža sve potrebne informacije koje vam omogućavaju da bezbednije i efikasnije vozite vaše vozilo.

Uveriti se u to, da li su putnici svesni mogućnosti nezgoda i povreda usled nenamenskog korišćenja vozila.

Uvek se morate pridržavati zakonskih propisa i regulativa zemlje u kojoj se nalazite. Ovi zakoni se mogu razlikovati od informacija u ovom uputstvu za upotrebu.

Zanemarivanje opisa datog u ovom uputstvu može uticati na garanciju.

Kada ovo uputstvo za upotrebu upućuje na posetu radionici, preporučujemo vašeg ovlašćenog Opel dilera.

Svi ovlašćeni Opel dileri vam nude prvoklasne usluge po pristupačnim cenama. Iskusni mehaničari obučeni od strane Opela rade po specifičnim Opelovim uputstvima.

Komplet literature za kupca vozila bi trebalo uvek da stoji na dohvat ruke u vozilu.

Korišćenje ovog uputstva

- Ovo uputstvo opisuje sve opcije i osobine koje su na raspolaganju za ovaj model. **Neki opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.**
- Poglavlje "Ukratko" će vam dati uvodne informacije.
- Tabela sadržaja na početku ovog uputstva i unutar svakog poglavlja, pokazuje gde se nalaze informacije.

- Indeks pojmova će vam omogućiti da potražite specifične informacije.
- Ovo uputstvo za upotrebu opisuje vozila sa upravljačem na levoj strani. Rukovanje vozilom sa upravljačem na desnoj strani je slično.
- Uputstvo za upotrebu koristi fabričke oznake motora. Odgovarajuće komercijalne oznake se mogu naći u poglavlju "Tehnički podaci".
- Strelice koje ukazuju na pravac, npr. levo ili desno, napred, ili nazad u opisima, uvek pokazuju pravac kretanja.
- Prikazi displeja vozila možda neće podržavati vaš jezik.
- Poruke displeja i nalepnice u unutrašnjosti su pisane **podebljanim slovima**.

Opasnost, Upozorenje i Pažnja

Opasnost

Tekst označen  **Opasnost** pruža informaciju o riziku od fatalne povrede. Ne uzimanje u obzir ove informacije može ugroziti život.

Upozorenje

Tekst označen  **Upozorenje** pruža informaciju o riziku od nesreće ili povrede. Ne uzimanjem u obzir ove informacije može doći do povređivanja.

Pažnja

Tekst označen **Pažnja** pruža informaciju o mogućoj šteti po vozilo. Ne uzimanjem u obzir ove informacije može doći do oštećenja vozila.

Simboli

Simbol  znači "videti stranu".

Reference stranica i unosi indeksa se odnose na uvučene naslove date u odeljku tabele sa sadržajem.

Želimo Vam mnogo sati ugodne vožnje.

Adam Opel GmbH

Ukratko

Početne informacije o vožnji

Otključavanje vozila

Otključavanje daljinskim upravljačem



Pritisnuti  za otključavanje vrata vozača. Za otključavanje čitavog vozila, pritisnuti još jednom.

Otvoriti vrata povlačenjem kvake na vratima.

Pritiskom na , otključava se samo prtljažni prostor.

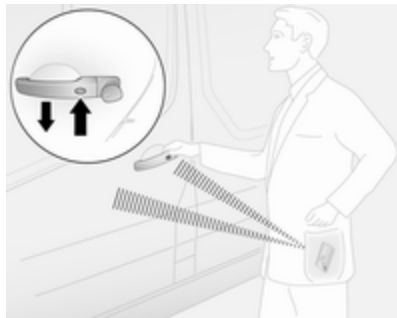
Daljinski upravljač ⇨ 21.

Sistem centralnog zaključavanja
⇨ 26.

Prtljažni prostor ⇨ 35.

Otključavanje uz pomoć ručnog ključa ⇨ 26.

Otključavanje uz pomoć elektronskog ključa



Pritisnuti dugme na bilo kojoj spoljašnjoj kvaki vrata kada je elektronski ključ u dometu zone detekcije (pribl. jedan metar od prednjih vrata ili prtljažnog prostora) i povući ručicu da bi se otvorila.

- ili -

Pritisnuti dugme elektronskog ključa  za otključavanje svih vrata i prtljažnog prostora.

Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.

Podešavanje sedišta

Podešavanje po dužini



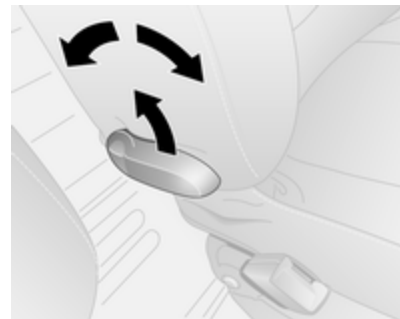
Povući ručicu, klizno pomeriti sedište, otpustiti ručicu.

Pokušajte da pomerite sedište napred i nazad da biste proverili da li se zaključalo na mestu.

Položaj sedišta ⇨ 48.

Podešavanje sedišta ⇨ 49.

Nagib naslona

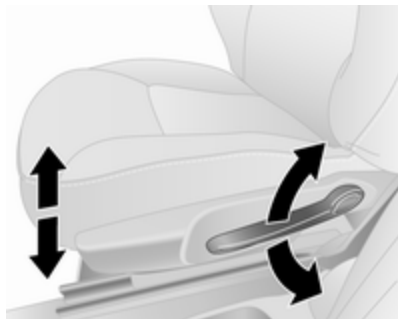


Povući ručicu, podesiti nagib i otpustiti ručicu. Pustiti da se naslon zabravi. Ne naslanjati se na naslon sedišta tokom podešavanja.

Položaj sedišta ⇨ 48.

Podešavanje sedišta ⇨ 49.

Visina sedišta



Pumpajući pokret ručice:

prema gore : sedište se podiže
prema dole : sedište se spušta

Položaj sedišta ⇨ 48.

Podešavanje sedišta ⇨ 49.

Podešavanje naslona za glavu



Pritisnuti dugme za otpuštanje, podesiti visinu, zabraviti.

Nasloni za glavu ⇨ 46.

Sigurnosni pojas



Izvući sigurnosni pojas i zakopčati ga u bravu pojasa. Sigurnosni pojas ne sme biti nigde upleten i mora biti priljubljen uz telo. Naslon sedišta ne sme biti previše nagnut unazad (najviše oko 25°).

Za otkopčavanje pojasa, pritisnuti crveno dugme na bravi pojasa.

Položaj sedišta ⇨ 48.

Sigurnosni pojasevi ⇨ 55.

Sistem vazdušnog jastuka ⇨ 60.

Podešavanje retrovizora

Unutrašnji retrovizor



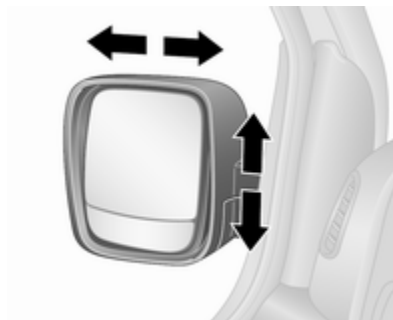
Za podešavanje retrovizora, pomeriti kućište retrovizora u željenom pravcu.

Unutrašnji retrovizor, retrovizor sa širokom pregledom ⇨ 42.

Unutrašnji retrovizori sa automatskim smanjivanjem zaslepljivanja ⇨ 43.

Spoljašnji retrovizori

Ručno podešavanje



Pomerati retrovizor u željeni pravac.

Donji retrovizori se ne mogu podešavati.

Spoljašnji retrovizori ⇨ 41.

Električno podešavanje



Izabrati željeni spoljašnji retrovizor i podesiti ga.

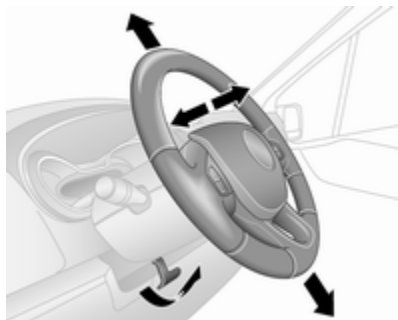
Konveksni spoljašnji retrovizori ⇨ 41.

Električno podešavanje ⇨ 41.

Sklopivi spoljašnji retrovizori ⇨ 41.

Grejanje spoljašnjih retrovizora ⇨ 42.

Podešavanje upravljača



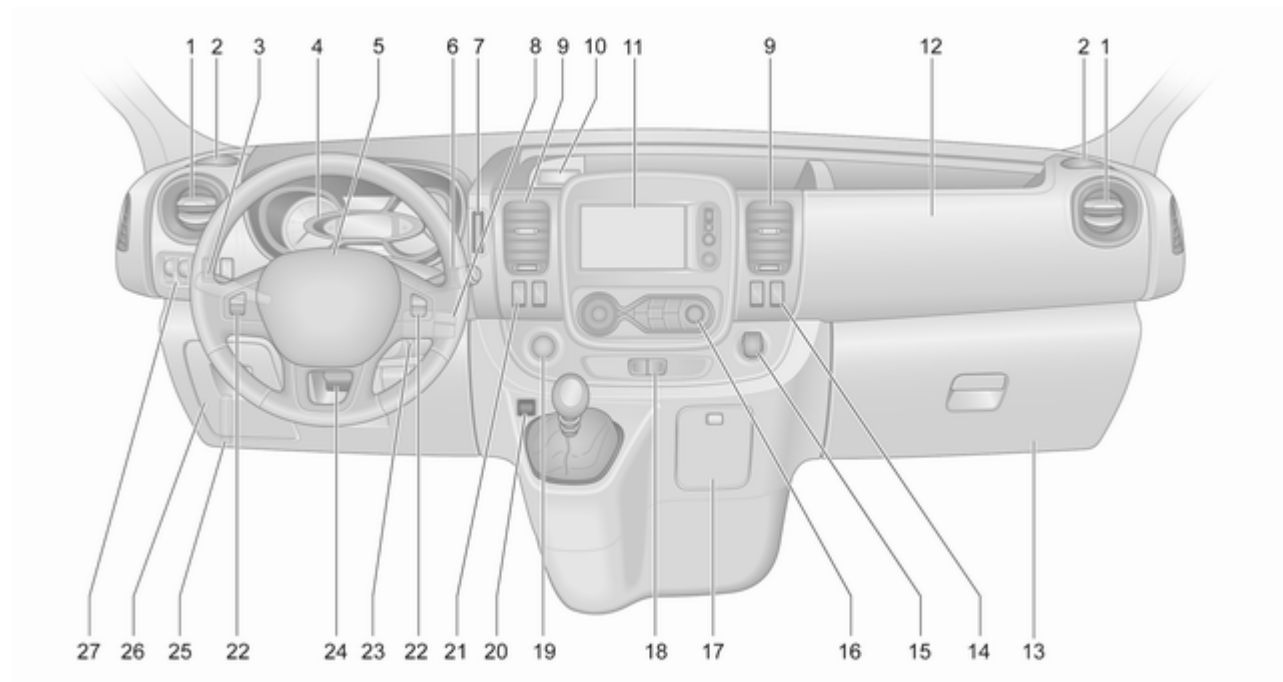
Odbraviti ručicu, podesiti upravljač, nakon toga zabraviti ručicu i proveriti da li je potpuno zabravljen.

Ne podešavati upravljač sve dok vozilo nije u stanju mirovanja i dok brava upravljača nije odbravljena.

Sistem vazdušnog jastuka ⇨ 60.

Položaji kontakt brave ⇨ 135.

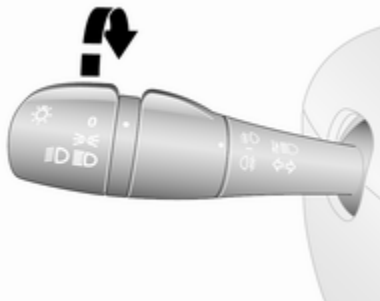
Kratak pregled instrument table



1	Bočni ventilacioni otvori	131	6	Brisači vetrobrana, sistem perača vetrobrana	87	15	Utičnica	90
2	Pepeljara	91		Brisač zadnjeg stakla, sistem perača zadnjeg stakla	88		Upaljač za cigarete	91
	Držač za čaše	76		Trip kompjuter (računarska obrada podataka pređenog puta) ...	107	16	Sistem upravljanja klimom ..	119
3	Prekidač za svetlo	111	7	Čitač kartice za sistem elektronskog ključa	23		Elektronski upravljani klima sistem	121
	Zadnje svetlo za maglu	115	8	Komande na upravljaču	86	17	Pepeljara	91
	Prednja svetla za maglu	114	9	Srednji ventilacioni otvori	131		Držač za čaše	76
	Svetlo prilikom izlaska	118	10	Utičnica	90	18	Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca)	114
	Signalni uređaj za skretanje i menjanje saobraćajne trake	114		Upaljač za cigarete	91		Sistem centralnog zaključavanja	26
	Bočna svetla	111		Kaseta za sitan novac, USB priključak	74	19	Dugme za uključivanje sistema elektronskog ključa	135
	Svetlosni signal (ablend) prednjih svetla, oborena svetla i duga svetla	112	11	Informacioni displej	105	20	Dugme EKO za režim ušteđe goriva	133
4	Instrumenti	92	12	Vazdušni jastuk suvozača	63	21	Sistem za zaustavljanje i pokretanje	139
	Informacioni centar za vozača	105	13	Kaseta za rukavice	75		Tempomat i ograničavač brzine	156
	Trip kompjuter (računarska obrada podataka pređenog puta) ...	107	14	Grejanje spoljašnjih ogledala	42	22	Daljinsko upravljanje sa upravljača	86
5	Sirena	86		Grejanje zadnjeg prozora	45		Tempomat	156
	Vazdušni jastuk vozača	63		Upravljanje obrtajem praznog hoda	138			

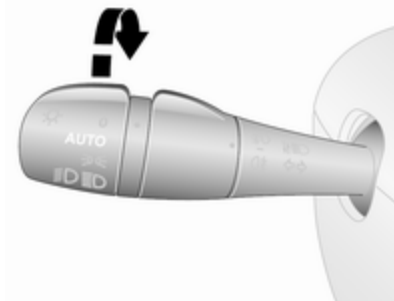
23	Kontakt brava sa bravom upravljača	135
24	Podešavanje upravljača	86
25	Ručica za odbravljanje poklopca motornog prostora	171
26	Kutija sa osiguračima	187
27	Ultrazvučna pomoć za parkiranje	160
	Elektronski program stabilnosti (ESP®Plus)	154
	Sistem kontrole proklizavanja (TC)	153
	Podešavanje dometa snopa prednjih svetla	113
	Prekidač osvetljenja instrument table	115
	Dodatni grejač	125
	Ograničavač brzine	159

Spoljašnje osvetljenje



Okretni prekidač za spoljašnje svetlo:

- 0** : isključeno
- ☛☛** : bočna svetla
- ☛☛☛** : prednja svetla



Vozila sa automatskom regulacijom svetla:

AUTO : automatska regulacija svetla: spoljašnja svetla se automatski uključuju i isključuju zavisno od spoljašnjeg osvetljenja.

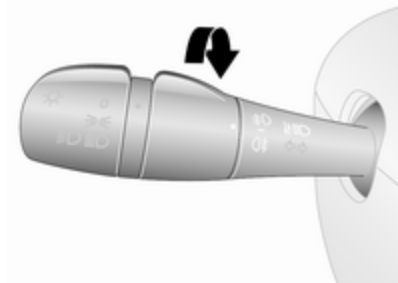
Osvetljavanje ☛ 111.

Automatska regulacija svetla ☛ 112.

Uređaj upozorenja za prednja svetla ☛ 106.

Adaptivno prednje osvetljavanje ☛ 114.

Prednja i zadnja svetla za maglu



Okretni prekidač za unutrašnje svetlo

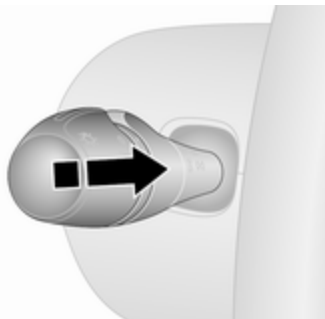
☛ : prednja svetla za maglu

☛ : zadnje svetlo za maglu

Prednja svetla za maglu ☛ 114.

Zadnje svetlo za maglu ☛ 115.

Ablend prednjih svetla, duga i oborena svetla



svetlosni signal : povući ručicu
(ablend)

prednjih svetla

duga svetla : gurnuti ručicu

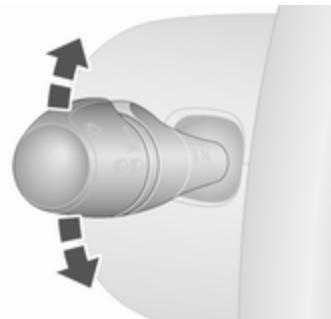
oborena svetla : gurnuti ili povući
ručicu

Automatska regulacija svetla ☛ 112.

Dugo svetlo ☛ 112.

Svetlosni signal (ablend) prednjih
svetala ☛ 112.

Signalni uređaj za skretanje i menjanje saobraćajne trake



ručica prema : desni pokazivač
gore : pravca

ručica prema : levi pokazivač
dole : pravca

Signalni uređaj za skretanje i
 menjanje saobraćajne trake ☛ 114.

Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca)



Uključuje se pritiskom na .

Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) ⇨ 114.

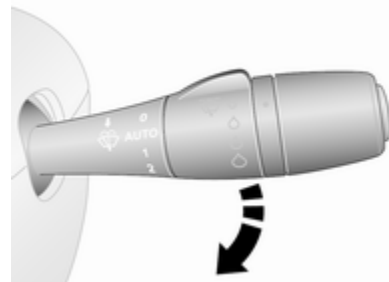
Sirena



Pritisnuti .

Sistemi pranja i brisanja

Brisači vetrobranskog stakla

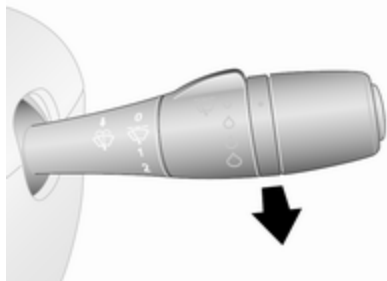


- 0** : isključeno
- AUTO** ili  : brisanje u intervalima ili automatski brisač sa senzorom za kišu
- 1** : sporo
- 2** : brzo

Brisač vetrobranskog stakla ⇨ 87.

Zamena metlice brisača ⇨ 179.

Perač vetrobranskog stakla

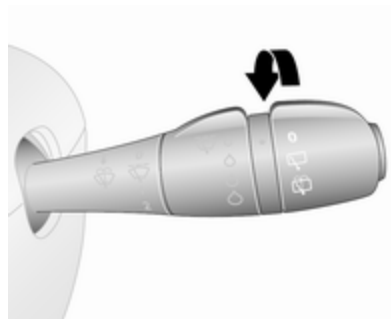


Povući ručicu.

Perač vetrobranskog stakla ⇨ 87.

Tečnost za pranje ⇨ 175.

Sistem brisača i perača zadnjeg stakla



Okrenuti polugu:

○ : isključeno

☐ : brisač

☐ : perač

Brisač/perač zadnjeg stakla ⇨ 88.

Tečnost za pranje ⇨ 175.

Upravljanje klima sistemom

Grejanje zadnjeg prozora



Grejanje se uključuje pritiskom na ☐.

Grejanje zadnjeg stakla ⇨ 45.

Grejanje spoljašnjih ogledala

Pritisak na ☐ aktivira i grejanje spoljašnjih retrovizora.

Grejanje spoljašnjih retrovizora
⇨ 42.

Odmagljivanje i odleđivanje prozora

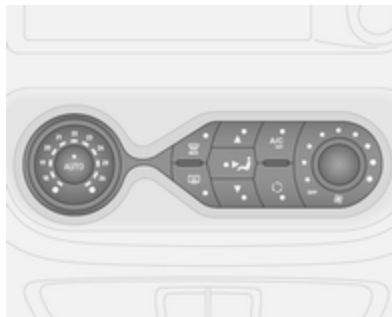
Sistem upravljanja klimom



- Raspodela vazduha na
- Podesiti prekidač za temperaturu na najtopliji nivo.
- Postaviti brzinu ventilatora na najveću brzinu.
- Hlađenje **A/C** uključeno.
- Grejanje zadnjeg stakla je uključeno.

Upravljački sistem klime ⇨ 119.

Elektronski upravljani klima sistem



- Pritisnuti . LED lampica svetli u dugmetu kada se aktivira.
- Temperatura, raspodela vazduha i hlađenje se automatski regulišu a ventilator radi velikom brzinom.
- Uključiti grejanje zadnjeg prozora ⇨ 45.

Elektronski sistemi za upravljanje klimatizacijom ⇨ 121.

Menjač

Ručni menjač



Hod unazad: kod vozila u stanju mirovanja, sačekati tri sekundenakon pritiskanja pedale kvačila, a zatim povući prsten na ručici menjača prema gore i izabrati brzinu.

Ako se brzina ne ukopča, staviti ručicu u neutralan položaj, otpustiti kvačilo i ponovo pritisnuti pedal; nakon toga ponovo birati hod unazad.

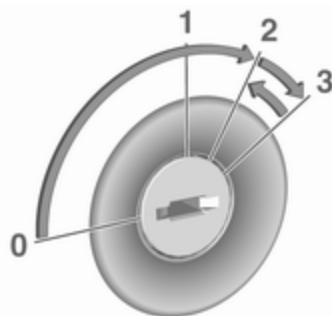
Ručni menjač ⇨ 150.

Polazak

Proveriti pre polaska

- Stanje i pritisak pneumatika
↗ 191, ↗ 228.
- Nivo motornog ulja i nivo tečnosti ↗ 172.
- Svi prozori, ogledala, spoljašnja svetla i registarska tablica treba ispravno da funkcionišu i da budu čisti, bez snega i leda.
- Pravilan položaj retrovizora, sedišta i sigurnosnih pojaseva
↗ 41, ↗ 48, ↗ 56.
- Proveriti rad kočnica pri maloj brzini, posebno ako su kočnice vlažne.

Startovanje motora ključem



- Okrenuti ključ u položaj **1**.
- Blago pomeriti upravljač radi odbravljanja brave upravljača.
- Aktivirati kvačilo i pedal kočnice.
- Ne pritiskati pedal gasa.
- Kod dizel motora: okrenuti ključ u položaj **2** za predgrevanje i sačekati dok se kontrolna lampica  ne ugasi na instrument tabli.
- Okrenuti ključ u položaj **3** i otpustiti.

Startovanje motora ↗ 137.

Startovanje motora dugmetom za uključivanje



Elektronski ključ mora da bude u vozilu ili u čitaču kartice, ili u prednjem delu putničkog prostora.

- Blago pomeriti upravljač radi odbravljanja brave upravljača.
- Aktivirati kvačilo i pedal kočnice.
- Ne pritiskati pedal gasa.
- Pritisnuti **START/STOP** i otpustiti.
- Motor se pokreće nakon kraćeg odlaganja.

Dugme za uključivanje ↗ 135.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje



Ako je vozilo u maloj brzini ili miruje, a izvesni uslovi su ispunjeni, aktivirati Autostop na sledeći način:

- Pritisnuti pedal kvačila.
- Pomeriti ručicu menjača u neutralan položaj.
- Otpustiti pedal kvačila.

Na Autostop se ukazuje kada **A** na instrument tabli svetli ⇨ 104.

Za ponovno pokretanje motora, ponovo pritisnuti pedal kvačila.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Parkiranje

⚠ Upozorenje

- Ne parkirati vozilo na lako zapaljivoj površini. Visoka temperatura sistema izduvnih gasova mogla bi da zapali površinu.
- Uvek potegnite ručnu kočnicu bez pritiskanja dugmeta za odbravljanje. Povucite je što je moguće jače kad ste na nizbrdici ili uzbrdici. U isto vreme radi smanjivanja snage potezanja pritisnuti pedal kočnice.
- Isključiti motor.
- Ukoliko se vozilo nalazi na ravnom terenu ili na uzbrdici, uključite prvi stepen prenosa. Ukoliko se vozilo parkira na uzbrdici, prednje točkove okrenuti od ivičnjaka.

Ako je vozilo na nizbrdici, uključite hod unazad. Prednje točkove okrenuti prema ivičnjaku.

- Zatvorite prozore.
- Izvadite ključ iz kontakt brave. Okrenuti upravljač dok se ne oseti da se zabravio.

- Zaključati vozilo pritiskom na **ⓧ** na daljinskom upravljaču ⇨ 26. Aktivirati sistem zaključavanja za zaštitu ⇨ 37 i alarmni sistem zaštite od krađe ⇨ 38.
- Ventilatori hladnjaka motora mogu da rade i posle zaustavljanja motora ⇨ 171.

Pažnja

Nakon vožnje sa visokim brojem obrtaja motora ili pri velikom opterećenju motora, ostaviti motor da radi na malom broju obrtaja ili na ler gasu na oko 30 sekundi pre isključivanja motora, radi zaštite turbopunjača.

Ključevi, brave ⇨ 20.

Parkiranje vozila na duži period ⇨ 170.

Ključevi, vrata i prozori

Ključevi, brave	20
Ključevi	20
Car Pass	21
Daljinski upravljač	21
Sistem elektronskog ključa	23
Brave na vratima	25
Sistem centralnog zaključavanja	26
Automatsko zaključavanje	32
Brave za bezbednost dece	32
Vrata	33
Klizna vrata	33
Zadnja vrata	33
Prtljažni prostor	35
Bezbednost vozila	37
Sistem zaključavanja za zaštitu od krađe	37
Alarmni sistem protiv krađe	38
Imobilajzer	40
Spoljašnji retrovizori	41
Konveksni oblik	41
Ručno podešavanje	41
Električno podešavanje	41

Sklapajući retrovizori	41
Grejači retrovizora	42
Unutrašnji retrovizori	42
Ručno smanjivanje zaslepljivanja	42
Automatsko smanjivanje zaslepljivanja	43
Prozori	43
Vetrobran	43
Električno upravljani prozori	44
Zadnji prozori	44
Grejanje zadnjeg prozora	45
Štitnici od sunca	45

Ključevi, brave

Ključevi

Pažnja

Nemojte zakačinjati teške ili kabaste predmete na ključ.

Zamena ključeva

Broj ključa je naveden na ključu ili na odvojivom privesku.

Broj ključa mora biti naveden prilikom naručivanja zamenskog ključa jer je to sastavni deo sistema imobilajzera.

Ako je potrebna zamena elektronskog ključa, vozilo mora da se odveze u servis.

Brave ⇨ 206.

Daljinski upravljač ⇨ 21.

Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.

Sistem centralnog zaključavanja ⇨ 26.

Startovanje motora ⇨ 137.

Car Pass

Car Pass sadrži sigurnosne podatke o vozilu pa bi ga zbog toga trebalo držati na bezbednom mestu.

Kada se vozilo vozi u radionicu, ovi podaci o vozilu su potrebni da bi se izvršile određene operacije.

Daljinski upravljač



Koristi se za rad:

- sistem centralnog zaključavanja ↗ 26
- prtljažni prostor ↗ 35

- sistem zaključavanja za zaštitu od krađe ↗ 37
- alarmni sistem zaštite od krađe ↗ 38

Daljinski upravljač ima doomet od oko pet metara. Može biti ometan spoljašnjim uticajima. Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) svetle kao potvrda rada.

Rukovati pažljivo daljinskim upravljačem, čuvati ga od vlage, visokih temperatura i izbegavati nepotrebnu upotrebu.

U zavisnosti od modela, vozilo može da koristi daljinski upravljač sa 2 dugmeta ili 3 dugmeta, ili elektronski ključ koji uključuje funkcionalnost daljinskog upravljača.

Sistem elektronskog ključa ↗ 23.

Kvar

Ako se sistemom centralnog zaključavanja ne može upravljati pomoću daljinskog upravljača, tome može biti razlog sledeće:

- Domet je prekoračen.
- Napon akumulatora je prenizak.

- Učestalo, uzastopno korišćenje dugmadi daljinskog upravljača izvan opsega rada, zahtevaće reprogramiranje u servisu.
- Preopterećenje sistema centralnog zaključavanja učestalim zaključavanjima i otključavanjima; napajanje naponom se prekida na kratko vreme.
- Jake radio-frekventne smetnje od strane drugih izvora.

Rukovanje ključem ↗ 26.

Zamena baterije daljinskog upravljača

Što pre zameniti bateriju u daljinskom upravljaču, ako se primećuje smanjenje njegovog dometa.

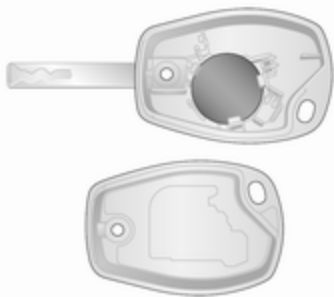


Akumulator na bacati zajedno sa smećem iz domaćinstva. On se mora odlagati na odgovarajućem sabirnom mestu za reciklažu.

Daljinski upravljač sa 2 dugmeta i 3 dugmeta



Izvaditi vijak i otvoriti poklopac baterije postavljanjem kovanice u procep i zaokrenuti ga.



Zameniti bateriju (tip baterije CR 2016), obratiti pažnju na položaj prilikom postavljanja.

Spojiti obe polovine kućišta vodeći računa pri tom o pravilnom završljivanju.

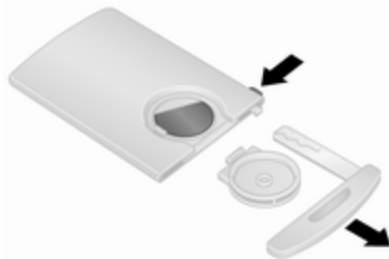
Vratiti vijak i pritegnuti.

Elektronski ključ

Potreba zamene baterije se prikazuje porukom u informacionom centru za vozača ⇨ 106.

Napomena

U hitnim slučajevima, vozilo i dalje može da se zaključa/otključa korišćenjem ključa za hitne slučajeve u kućištu elektronskog ključa ⇨ 23.



Pritisnuti i zadržati dugme za otpuštanje na strani elektronskog ključa i izvući ključ za hitne slučajeve odozgo. Otkapati poklopac baterije smešten na zadnjem delu elektronskog ključa, zatim pritisnuti jednu stranu baterije radi oslobađanja i vađenja baterije.

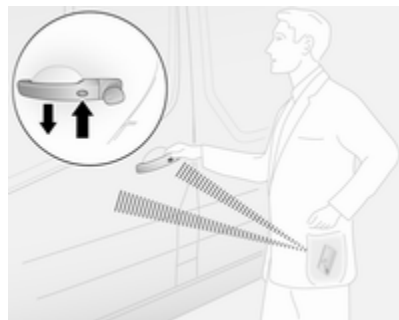
Zameniti bateriju (tip baterije CR 2016), obratiti pažnju na položaj prilikom postavljanja.

Ponovo pričvrstiti poklopac baterije i ponovo umetnuti ključ za hitne slučajeve.

Sinhronizacija elektronskog ključa

Pritisnuti bilo koje dugme na elektronskom ključu četiri puta u dometu zone detekcije (približno jedan metar) na prednjim vratima ili prtljažnom prostoru. Elektronski ključ se sinhronizuje kada se startuje paljenje.

Sistem elektronskog ključa



Sledeće funkcije se mogu koristiti bez korišćenja ruku:

- sistem centralnog zaključavanja ⇨ 26
- prtljažni prostor ⇨ 35
- uključivanje kontakta i startovanje motora ⇨ 135
- sistem zaključavanja za zaštitu od krađe ⇨ 37
- alarmni sistem zaštite od krađe ⇨ 38

Elektronski ključ jednostavno mora biti kod vozača.

Napomena

Elektronski ključ uvek ponesite sa sobom kada izlazite iz vozila.

Ako se elektronski ključ ostavi u čitaču kartice, to se signalizira upozoravajućim zvučnim signalom ⇨ 106 i porukom na informacionom centru za vozača ⇨ 106 kada se otvore vrata vozača.

Dodatno, elektronski ključ uključuje funkcionalnost daljinskog upravljača ⇨ 21 i funkciju svetla za ulazak u vozilo ⇨ 117.

Za rukovanje bez korišćenja ruku, elektronski ključ mora biti van vozila, u dometu od približno jednog metra od prednjih vrata ili prtljažnog prostora. Domet rada za dugmad elektronskog ključa može biti ograničen spoljašnjim uticajima. Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) svetle kao potvrda rada.

Rukovati pažljivo daljinskim upravljačem, čuvati ga od vlage, visokih temperatura i izbegavati nepotrebnu upotrebu.

Napomena

Nemojte ostavljati elektronski ključ u prtljažni prostor tokom vožnje, pošto je tada van zone detekcije (signalizira se upozoravajućim zvučnim signalom pri maloj brzini ⇨ 106 i porukom na informacionom centru za vozača ⇨ 106).

Napomena

Ukoliko se elektronski ključ drži u prednjem delu putničkog prostora i poruka se pojavljuje na Informacionom centru za vozača (moguće praćena upozoravajućim zvučnim signalom) koja označava

da se nalazi izvan dometa prijema, preporučujemo umetanje elektronskog ključa u čitač kartice.

Napomena

Ako elektronski ključ nije detektovan u prednjem putničkom prostoru nakon otvaranja i zatvaranja vrata kada motor radi, na informacionom centru za vozača se pojavljuje poruka (praćena upozoravajućim zvučnim signalom kada se prekorači određena brzina), koja označava da se on nalazi izvan dometa prijema.

Ovo će vam pomoći da izbegnete, npr. nastavak vožnje nakon što vozilo napusti putnik kod koga se nalazi elektronski ključ.

Poruka nestaje kada se elektronski ključ ponovo detektuje.

Rukovanje bez korišćenja ruku se automatski isključuje kada se rukuje dugmadima elektronskog ključa ili se pritisne prekidač za centralno zaključavanje  26. Da bi se ponovo omogućilo rukovanje bez korišćenja ruku, ponovo startovati motor.

Dugme za uključivanje  135.

Zamena baterije u elektronskom ključu

Što pre zameniti bateriju u daljinskom upravljaču, ako se primećuje smanjenje njegovog dometa. Potreba zamene baterije se prikazuje porukom u informacionom centru za vozača  106.

Zamena baterija, videti „Daljinski upravljač“  21.

Kvar

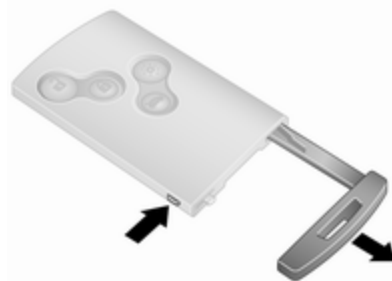
Ako se ne može upravljati sistemom centralnog zaključavanja ili se motor ne može startovati, razlog može biti jedan od sledećih:

- kvar elektronskog ključa
- elektronski ključ izvan dometa prijema
- prenizak napon baterije daljinskog upravljača
- u slučaju preopterećenja sistema centralnog zaključavanja učestalim zaključavanjima i

otključavanjima, napajanje strujom će biti prekinuto na kratko vreme

- jake radio-frekventne smetnje (interferencija radio talasa) od strane drugih izvora

Ključ za hitne slučajeve



Pritisnuti i zadržati dugme za otpuštanje na strani elektronskog ključa i izvući ključ za hitne slučajeve odozgo.

Ručno zaključati ili otključati vrata okretanjem ključa u bravi.

Nakon korišćenja, ponovo umetnite ključ za hitne slučajeve u kućište elektronskog ključa.

Brave na vratima

Sigurnosna brava za zaštitu od krađe



Da vrata ne bi mogla da se otvore spolja, otvoriti vrata vozača i aktivirati sigurnosnu bravu za zaštitu od krađe.

Pomoću odgovarajućeg alata okrenuti prekidač brave na vratima u zaključani položaj. Vrata/vrata prtljažnika ne mogu da se otvore sa spoljašnje strane.

Sigurnosna brava za zaštitu od krađe ostaje aktivirana čak i nakon otključavanja vozila daljinskim upravljačem. Vrata / vrata prtljažnika mogu da se otvore samo sa unutrašnje strane ili korišćenjem ključa.

Napomena

U zavisnosti od verzije, vrata prtljažnika mogu da ostanu zaključana kada se aktivira sigurnosna brava za zaštitu od krađe.

Deaktivira se okretanjem prekidača u otključani položaj.

Ručno zaključavanje zadnjih vrata



Prekidač na vratima okrenuti u pravcu kretanja kazaljke na satu za zaključavanje levih zadnjih vrata sa unutrašnje strane prtljažnog prostora. Za deaktiviranje brave, prekidač okrenuti suprotno kretanju kazaljke na satu.

Zadnja vrata ⇨ 33.

Sistem centralnog zaključavanja

Otključavanje i zaključavanje prednjih vrata, kliznih bočnih vrata i prtljažnog prostora.

Pomoću daljinskog upravljača sa 3 dugmeta, prednja vrata i prtljažni prostor/klizna bočna vrata (gde su postavljena) mogu se pojedinačno otključati ili zaključati.

Zbog bezbednosnih razloga, vozilo se ne može zaključati ako je ključ u kontakt bravi.

Napomena

Ako se vrata ne otvore u roku od približno dva minuta nakon otključavanja vozila, vozilo se automatski ponovo zaključava.

Zatvoriti vrata i prtljažni prostor. Ako vrata nisu dobro zatvorena, sistem centralne brave neće funkcionisati.

Videti dodatne informacije u „Rukovanje ključem“ u nastavku.

Rukovanje daljinskim upravljačem

Rukovanje sistemom centralnog zaključavanja sa daljinskim upravljačem potvrđuje se trepćućim svetlima upozorenja (sva četiri pokazivača pravca). Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) trepću jednom da označe da je vozilo otključano a dva puta da označe da je vozilo zaključano.

Otključavanje daljinskim upravljačem sa 2 dugmeta



U zavisnosti od modela i konfiguracije:

- Pritisnuti i zadržati  za otključavanje svih vrata i prtljažnog prostora.
- ili -
- Pritisnite  jednom da otključate vrata vozača i pritisnite  dva puta da otključate sva vrata i prtljažni prostor.

Otključavanje daljinskim upravljačem sa 3 dugmeta



U zavisnosti od modela i konfiguracije:

- Pritisnuti i zadržati  za otključavanje svih vrata i prtljažnog prostora.
- ili -
- Pritisnite  jednom da otključate vrata vozača i pritisnite  dva puta da otključate sva vrata i prtljažni prostor.
- ili -
- Pritisnuti  jednom za otključavanje svih vrata i prtljažnog prostora.

Zaključavanje daljinskim upravljačem sa 2 dugmeta



Pritisnuti : Zaključavaju se sva vrata i vrata prtljažnog prostora.

Zaključavanje daljinskim upravljačem sa 3 dugmeta



Pritisnuti : Zaključavaju se sva vrata i vrata prtljažnog prostora.

Napomena

Ako postoji, nadzor putničkog prostora sa alarmom  38 isključuje se pritiskom i držanjem  (potvrđuje se zvučnim signalom).

Ako je to urađeno nenamerno, ponovo otključati vrata i nakratko pritisnuti  za zaključavanje vozila.

Prtljažni prostor se zaključava i otključava daljinskim upravljačem sa 2 dugmeta



U zavisnosti od modela i konfiguracije, pritisnuti  jednom ili dvaput za otključavanje prtljažnog prostora (i kliznih bočnih vrata).

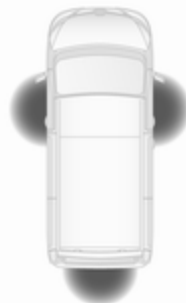
Pritisnuti  za zaključavanje prtljažnog prostora (i, u zavisnosti od verzije, kliznih bočnih vrata).

Prtljažni prostor se zaključava i otključava daljinskim upravljačem sa 3 dugmeta



Pritisnuti  za zaključavanje ili otključavanje prtljažnog prostora (i, u zavisnosti od verzije, kliznih bočnih vrata).

Rukovanje sistemom elektronskog ključa



Za rukovanje bez korišćenja ruku, elektronski ključ mora biti van vozila, u dometu od približno jednog metra od prednjih vrata ili prtljažnog prostora.

Napomena

Nema dugmeta za rad bez korišćenja ruku na spoljašnjoj kvaki kliznih bočnih vrata.

Elektronski ključ ne sme biti ostavljen u vozilu i dodatni elektronski ključ ne sme biti u zonama detekcije; u

suprotnom, rukovanje bez korišćenja ruku sistema centralnog zaključavanja neće raditi.

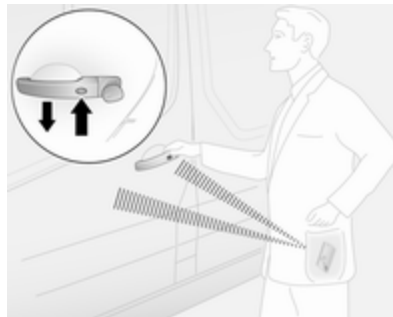
Rukovanje sistemom centralnog zaključavanja sa elektronskim ključem potvrđuje se trepćućim svetlima upozorenja (sva četiri pokazivača pravca). Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) trepću jednom da označe da je vozilo otključano a dva puta da označe da je vozilo zaključano.

Prilikom zaključavanja, ukoliko su vrata otvorena ili nepravilno zatvorena, sistem centralnog zaključavanja će brzo uzastopno otključavati i zaključavati bez treptanja trepćućih svetala upozorenja (sva četiri pokazivača pravca).

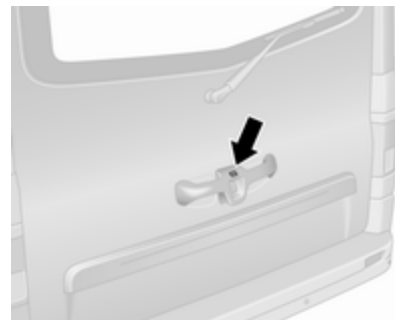
⚠ Opasnost

Nikada ne ostavljajte elektronski ključ u vozilu kada ostavljate decu ili životinje u vozilu, da biste izbegli neželjeno rukovanje prozorima, vratima i motorom. Opasnost od fatalne povrede.

Otključavanje uz pomoć elektronskog ključa - rukovanje bez korišćenja ruku



Pritisnuti dugme na bilo kojoj od spoljašnjih ručica prednjih vrata za otključavanje i povući ručicu za otvaranje.



Za zadnja vrata / vrata prtljažnika, pritisnuti dugme na spoljašnjoj ručici za otključavanje i povući ručicu za otvaranje.

Vozilo se otključava samo kada prođe najmanje tri sekunde od zaključavanja bez korišćenja ruku.

Rukovanje bez korišćenja ruku se automatski isključuje kada se rukuje dugmadima elektronskog ključa. Da bi se ponovo omogućilo rukovanje bez korišćenja ruku, ponovo startovati motor.

Otključavanje uz pomoć dugmadi elektronskog ključa



Pritisnuti  za otključavanje svih vrata i prtljažnog prostora.

Zaključavanje uz pomoć elektronskog ključa - rukovanje bez korišćenja ruku

Pritisnuti dugme na bilo kojoj spoljašnjoj ručici vrata. Zaključavaju se sva vrata i vrata prtljažnog prostora.

Vozilo se zaključava samo kada prođe najmanje tri sekunde od otključavanja bez korišćenja ruku.

Rukovanje bez korišćenja ruku se automatski isključuje kada se rukuje dugmadima elektronskog ključa. Da bi se ponovo omogućilo rukovanje bez korišćenja ruku, ponovo startovati motor.

Zaključavanje uz pomoć dugmadi elektronskog ključa



Pritisnuti  za zaključavanje svih vrata i prtljažnog prostora.

Prtljažni prostor se zaključava i otključava elektronskim ključem - rukovanje bez korišćenja ruku

Pritisnite dugme na spoljašnjoj kvaki vrata za zaključavanje ili otključavanje zadnjih vrata/vrata prtljažnika (i kliznih bočnih vrata) kada je elektronski ključ u dometu zone detekcije (oko jednog metra).

Zadnja vrata/vrata prtljažnika (i klizna bočna vrata) se zaključavaju/otključavaju samo kada je prošlo najmanje tri sekunde od pritiska na dugme.

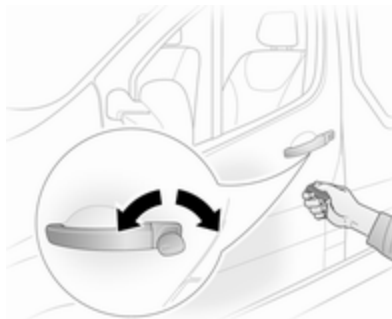
Rukovanje bez korišćenja ruku se automatski isključuje kada se rukuje dugmadima elektronskog ključa. Da bi se ponovo omogućilo rukovanje bez korišćenja ruku, ponovo startovati motor.

Prtljažni prostor se zaključava i otključava elektronskim ključem - dugmad



Pritisnuti  za zaključavanje / otključavanje zadnjih vrata/prtljažnog prostora (i kliznih bočnih vrata).
Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.

Rukovanje ključem



Ručno zaključati ili otključati vrata okretanjem ključa u bravi.

Napomena

Ako je potrebno zameniti bateriju u elektronskom ključu, vozilo se i dalje može zaključavati / otključavati korišćenjem ručnog ključa za hitne slučajeve u kućištu elektronskog ključa ⇨ 23.

Prekidač za centralno zaključavanje

Zaključavanje ili otključavanje vrat i prtljažnog prostora iz putničkog prostora.



Za zaključavanje vozila, pritisnuti . Aktiviranje se prikazuje LED-om u dugmetu. Kada se zatvore bilo koja otvorena vrata, vrata se automatski zaključavaju.

Za otključavanje vozila, pritisnuti  još jednom.

Ako se vozilo vozi sa otvorenim prtljažnim prostorom, prednja vrata (i klizna bočna vrata) još uvek mogu da se zaključaju. Kada je kontakt uključen, pritisnite i zadržite  na oko pet sekundi. Kada se zatvore zadnja vrata / vrata prtljažnika, ona se automatski zaključavaju.

Automatsko zaključavanje ⇨ 32.

Rukovanje bez korišćenja ruku se automatski omogućuje kada se pritisne . Da bi se ponovo omogućilo rukovanje bez korišćenja ruku, ponovo startovati motor.

Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.

Automatsko zaključavanje

Automatsko zaključavanje nakon vožnje

Ova bezbednosna funkcija se može konfigurisati da automatski zaključa vrata i prtljažni prostor čim vozilo krene.

Aktiviranje

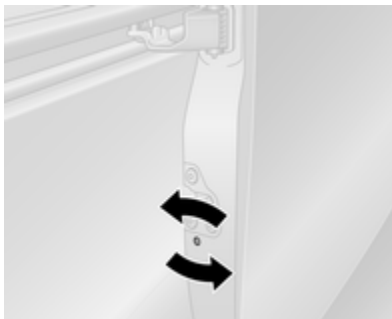
Kada motor radi, pritisnite i zadržite  na prekidaču za centralno zaključavanje na oko pet sekundi. Zvučni signal potvrđuje aktivaciju.

Isključivanje

Kada motor radi, pritisnite i zadržite  na prekidaču za centralno zaključavanje na oko pet sekundi. Zvučni signal potvrđuje deaktivaciju.

Prekidač za centralno zaključavanje ⇨ 26.

Brave za bezbednost dece



Bezbednosna brava za zaštitu dece u bočnim kliznim vratima je postavljena sa njegove zadnje strane.

Da klizna bočna vrata ne bi mogla da se otvore iznutra, otvoriti vrata i aktivirati bravu za bezbednost dece.

Upozorenje

Koristiti brave za bezbednost dece kada god na zadnjim sedištim a ima dece, radi sprečavanja nenamernog otvaranja iznutra.

Koristeći odgovarajući alat, okrenuti prekidač brave za bezbednost dece na bočnim kliznim vratima u zaključani položaj; vrata ne mogu da se otvore sa unutrašnje strane.

Brava za bezbednost dece ostaje aktivirana čak i nakon otključavanja vozila daljinskim upravljačem. Vrata se mogu otvoriti isključivo sa spoljašnje strane.

Deaktivira se okretanjem prekidača brave za bezbednost dece u otključani položaj.

Vrata

Klizna vrata



Bočna klizna vrata otvarajte i zatvarajte samo kada je vozilo zaustavljeno, a parkirna kočnica uključena.

Povući ručicu unazad za otključavanje i otvoriti sa unutrašnje strane.

Vrata se mogu zaključati iz unutrašnjosti pomoću unutrašnjeg prekidača za zaključavanje.

Sistem centralnog zaključavanja
↗ 26.

⚠ Upozorenje

Budite pažljivi prilikom rukovanja kliznim bočnim vratima. Opasnost od povrede.

Obezbediti da se ništa ne zaglavi tokom rada i da niko ne stoji u oblasti kretanja.

Ako je vozilo parkirano na nagibu, otvorena klizna vrata se mogu slučajno pomeriti zbog svoje težine.

Zatvorite klizna vrata pre nego što se odvezete.

Zadnja vrata

Zadnja vrata se mogu otvoriti samo kada je vozilo otključano.

Sistem centralnog zaključavanja, rukovanje ključem ↗ 26.

Za otvaranje levog krila zadnjih vrata povucite spoljašnju kvaku.

Vrata iz unutrašnjosti vozila se otvaraju povlačenjem unutrašnje kvake.



Desno krilo zadnjih vrata se otvara pomoću ručice.

⚠ Upozorenje

Zadnja svetla mogu biti zaklonjena ako su zadnja vrata otvorena i vozilo je parkirano sa strane puta.

Skenuti pažnju ostalim učesnicima u saobraćaju na vaše vozilo, korišćenjem trougla za upozorenje ili druge opreme, propisano saobraćajnim propisima.

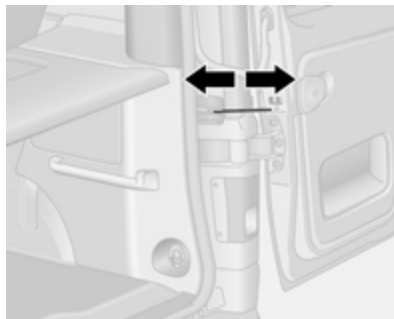


Vrata se zadržavaju u položaju od 90° pomoću šipke odstoynika. Za otvaranje vrata za 180° ili više, povući ručicu za odbravljanje vrata i otvoriti vrata u željeni položaj.

⚠ Upozorenje

Osigurati šire otvorena vrata u otvorenom stanju.

Otvorena vrata se mogu sama zatvoriti ako ih zanese vetar!



Prilikom zatvaranja vrata, svaku šipku osigurati u bravice na okviru vrata.

Uvek prvo zatvorite desno krilo zadnjih vrata, a zatim levo krilo.

Brave na vratima ⇨ 25.

Sistem centralnog zaključavanja ⇨ 26.

Vožnja sa otvorenim vratima prtljažnog prostora

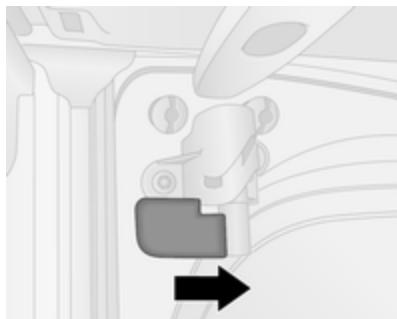


Samo u izuzetnim slučajevima, za vožnju sa otvorenim desnim krilom zadnjih vrata (npr. potreban je transport dugačkih predmeta), otvoriti levo krilo, a zatim desno krilo zadnjih vrata, pa zatvoriti levo krilo zadnjih vrata.

Napomena

Ne koristiti leva zadnja vrata za držanje predmeta na mestu.

Ako je moguće, osigurati predmete pomoću traka za pričvršćivanje koje su zakačene na kukice za vezivanje prtljaga ⇨ 80.



Aktivirati unutrašnju bravu u kućištu okretanjem ručice u pravcu kretanja kazaljke na satu do zatvorenog položaja. Vrata su zabravljena i ne mogu da se otvore sa spoljašnje strane.

Napomena

Registarska tablica je jasno vidljiva i pravilno osvetljena samo kada su zadnja vrata zatvorena.

Deaktivirati bravu okretanjem ručice u smeru suprotnom smeru kretanja kazaljke na satu da bi se vrata mogla otvoriti.

Pažnja

Uvek osigurati da je prtljag u vozilu bezbedno smešten tokom vožnje sa otvorenim vratima prtljažnog prostora.

Za više informacija, pogledati „Informacije o utovaru“ ⇨ 83.

Uvek se pridržavajte lokalnih ili nacionalnih propisa.

⚠ Opasnost

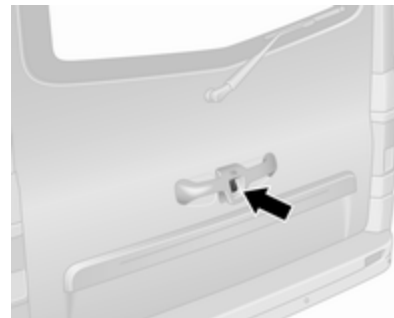
Gasovi izduvnog sistema motora sadrže otrovni ugljen monoksid, koji je bez boje i mirisa i može biti fatalan ako se udahne.

Prilikom vožnje sa otvorenim vratima prtljažnog prostora, izduvni gasovi mogu da uđu u vozilo. Otvoriti prozore.

Prtljažni prostor

Vrata prtljažnika

Otvaranje



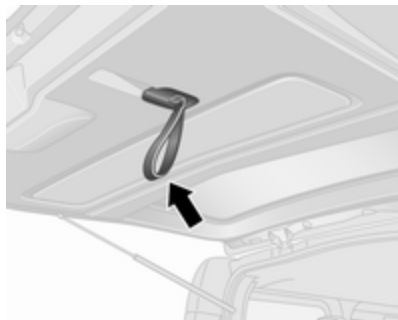
Nakon otključavanja, pritisnuti dugme vrata prtljažnika i podići ih u potpuno otvoren položaj.

Vrata prtljažnog prostora se mogu otvoriti i iz unutrašnjosti vozila pomoću unutrašnje ručke na vratima prtljažnika.

Napomena

U izuzetno hladnim podnebljima, pomoć pri otvaranju koju pružaju hidraulični podupirači vrata prtljažnika može biti smanjena.

Sistem centralnog zaključavanja
⇨ 26.

Zatvaranje

Vrata prtljažnog prostora spustiti pomoću unutrašnje trake.

Pažnja

Gurnuti prste kroz kaiš pre povlačenja kako bi se izbeglo oštećenje kaiša.

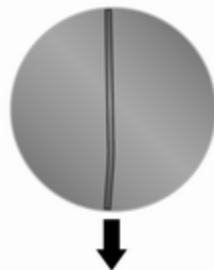
Pustiti traku kada se vrata prtljažnika spuste i gurnuti vrata prtljažnika da bi se potpuno zatvorila.

Sistem centralnog zaključavanja
⇨ 26.

Otvaranje vrata prtljažnika iznutra u hitnim slučajevima



U zavisnosti od modela, skinuti poklopac sa unutrašnje strane vrata prtljažnika.



Zatim uhvatiti metalnu žicu i povući je nadole za otključavanje. Pritisnuti vrata prtljažnika za otvaranje.

Opšti saveti za rad sa vratima prtljažnika

⚠ Opasnost

Ne voziti sa otvorenim ili poluotvorenim vratima prtljažnika, npr. kada prevozite kabaste predmete, jer toksični izduvni

gasovi, koji se ne mogu videti ili osetiti, mogu dospeti u vozilo. To može da dovede do gubljenja svesti a i do smrti.

Pažnja

Pre otvaranja vrata prtljažnika proverite prepreke iznad, npr. vrata garaže, kako biste izbegli oštećenja.

Vodite računa o dovoljnom razmaku iznad (najmanje 2,15 metara) i iza prilikom otvaranja prtljažnika.

Napomena

Postavljanje određene teške opreme na vrata prtljažnika može uticati na njegovu sposobnost da ostane otvoren.

Bezbednost vozila

Sistem zaključavanja za zaštitu od krađe

⚠ Upozorenje

Ne koristiti ovaj sistem ukoliko ima ljudi u vozilu! Vrata se nemogu otključati iz unutrašnjosti.

Sistem u potpunosti blokira sva vrata i vrata prtljažnog prostora.

Sva vrata i vrata prtljažnog prostora moraju biti zatvorena ili se sistem ne može aktivirati.

Napomena

Sistem zaključavanja za zaštitu od krađe ne može se aktivirati kada su svetla upozorenja ili bočna svetla uključena.

Aktiviranje i deaktiviranje prekidačem za centralno zaključavanje nije moguće.

Sistem centralnog zaključavanja
↪ 26.

Rukovanje daljinskim upravljačem sa 2 dugmeta i 3 dugmeta

Rukovanje se potvrđuje time što trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) zatrepću pet puta.

Aktiviranje



Pritisnuti  dva puta.

- ili -

Dva puta okrenuti ključ u bravi na vratima vozača prema zadnjem delu vozila.

Isključivanje

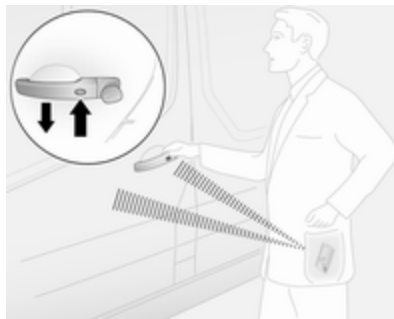
Otključati vrata pritiskom na  na daljinskom upravljaču ili okretanjem ključa u bravi na vratima vozača prema prednjem delu vozila.

Rukovanje sistemom elektronskog ključa

Rukovanje potvrđuju trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca).

Aktiviranje

Za rukovanje bez korišćenja ruku, elektronski ključ mora biti van vozila, u dometu od približno jednog metra od prednjih vrata ili prtljažnog prostora.



Dvaput pritisnuti dugme na bilo kojoj spoljašnjoj kvaki vrata.

- ili -



Pritisnuti  dva puta.

Isključivanje

Otključati vrata pritiskom na dugme na bilo kojoj spoljašnjoj kvaki vrata ili pritisnuti dugme na .

Rukovanje bez korišćenja ruku se automatski isključuje kada se rukuje dugmadima elektronskog ključa (ili se pritisne prekidač za centralno zaključavanje ). Da bi se ponovo omogućilo rukovanje bez korišćenja ruku, ponovo startovati motor.

Sistem centralnog zaključavanja  26.

Sistem elektronskog ključa  23.

Alarmni sistem protiv krađe

Alarmni sistem zaštite od krađe radi zajedno sa sistemom centralnog zaključavanja  26.

On nadgleda:

- vrata, zadnja vrata/vrata prtljažnika, poklopac motornog prostora
- putnički prostor
- prtljažni prostor

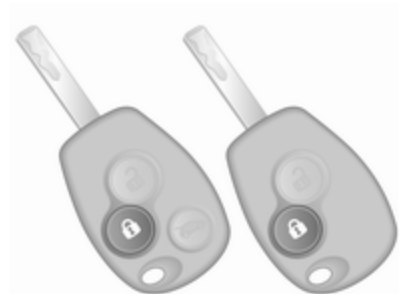
- kontakt
- prekid napajanja naponom sirene alarma

Aktiviranje

Sva vrata i poklopac motornog prostora moraju biti zatvoreni.

Svetla upozorenja će zatreptati da potvrde aktivaciju. Ukoliko svetla upozorenja ne trepte posle aktiviranja, vrata ili poklopac motornog prostora nisu potpuno zatvoreni.

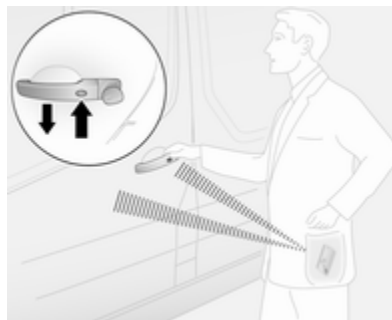
Daljinski upravljač sa 2 dugmeta i 3 dugmeta



Pritisnuti  za aktiviranje alarmnog sistema protiv krađe.

Elektronski ključ

Za rukovanje bez korišćenja ruku, elektronski ključ mora biti van vozila, u dometu od približno jednog metra od prednjih vrata ili prtljažnog prostora.



Pritisnuti dugme na bilo kojoj spoljašnjoj ručici vrata.

- ili -



Pritisnuti  za aktiviranje alarmnog sistema protiv krađe.

Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.

Isključivanje

Otključavanje vozila (pomoću  ili dugmetom na bilo kojoj spoljašnjoj kvaki vrata) ili davanje kontakta isključuje alarmni sistem protiv krađe. Svetla upozorenja će zatreptati da potvrde isključivanje.

Sistem se ne isključuje prilikom otključavanja vozačevih vrata ključem ili prekidačem za centralno zaključavanje u putničkom prostoru.

Napomena

Ako se alarm uključio, otključavanje vozila ključem neće prekinuti sirenu alarma. Da prekinete sirenu, uključite kontakt. Svetla upozorenja neće treptati po isključivanju ako se alarm uključio.

Aktiviranje bez nadzora putničkog prostora

Isključiti nadzor putničkog prostora npr. kada se životinje ostavljaju u vozilu ili kada je pomoćni grejač podešen da se uključi u određeno vreme ili pomoću daljinskog upravljača ⇨ 125.

Pritisnuti i zadržati  na daljinskom upravljaču ili elektronskom ključu; ogласиће se zvučni signal za potvrdu.

Status ostaje sve dok se vrata ne otključaju.

Alarm

Kada sistem interveniše, alarm se čuje preko zvučnika sa sopstvenim baterijama, uz istovremeno treptanje lampica upozorenja. Broj i dužina trajanja signala alarma su regulisani zakonom.

Ako je akumulator vozila isključen ili je njegovo napajanje prekinuto, uključuje se sirena alarma. Ako je potrebno isključivanje akumulatora, najpre deaktivirajte alarmni sistem protiv krađe.

Za isključivanje sirene alarma (ako je aktivirana), a samim tim za isključivanje alarmnog sistema protiv krađe, ponovo priključiti akumulator vozila i otključati vozilo ili dati kontakt.

Imobilajzer

Imobilajzer je deo kontakt brave i proverava da li je moguće pokretanje vozila ključem koji se koristi.

Imobilajzer se aktivira automatski čim se ključ izvadi iz kontakt prekidača i takođe ukoliko ključ ostane u kontakt prekidaču kada je motor zaustavljen.

Ako motor ne može da se startuje, isključiti paljenje i izvaditi ključ, sačekati otprilike dve sekunde, a zatim ponoviti pokušaj startovanja.

Ako je pokušaj startovanja neuspešan, pokušati startovanje motora rezervnim ključem i zatražiti pomoć servisa.

Napomena

Oznake sa radio-frekvencijskom identifikacijom (RFID) mogu da uzrokuju ometanja u korišćenju ključa. Pprilikom pokretanja vozila, držati ih dalje od ključa.

Napomena

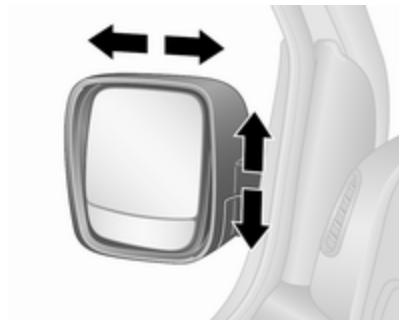
Imobilajzer ne zaključava vrata. Posle napuštanja vozila, uvek bi trebalo zaključavati vozilo i uključiti alarmni sistem protiv krađe ⇨ 26, ⇨ 38.

Spoljašnji retrovizori

Konveksni oblik

Konveksni retrovizor sadrži asferični deo i smanjuje slepe tačke. Zaobljenje retrovizora čini objekte manjim, što utiče na procenu udaljenosti.

Ručno podešavanje



Podesiti retrovizor pomeranjem u željeni položaj.

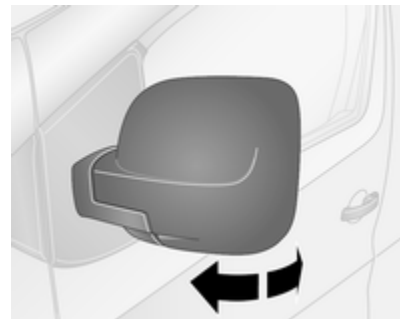
Električno podešavanje



Izaberite odgovarajući spoljašnji retrovizor tako što ćete prebaciti komandu na levo ili desno, a zatim okrećite komandu da podesite retrovizor.

Kada je komanda u srednjem položaju, nije izabran ni jedan retrovizor.

Sklapajući retrovizori



Radi bezbednosti pešaka, retrovizori se savijaju iz svojih normalnih montažnih položaja u slučaju udarca dovoljnom snagom. Vratiti retrovizor u normalan položaj blagim pritiskom na kućište retrovizora.

Parkirni položaj

Spoljašnji retrovizori se mogu sklopiti blagim pritiskanjem spoljašnje ivice kućišta, npr. kada se nalazite na uskom parkirnom mestu.

Zavisno od verzije, spoljašnji retrovizori se mogu automatski sklopiti u parkirni položaj nakon

zaključavanja vozila. Za više informacije pogledajte uputstvo za Infotainment sistem.

Grejači retrovizora



Uključuje se pritiskom na . Aktiviranje se prikazuje LED-om u dugmetu.

Grejanje je funkcionalno kada je motor u pogonu. Automatski se isključuje nakon kratkog vremena.

Upravljački sistem klime ⇨ 119.

Unutrašnji retrovizori

Ručno smanjivanje zaslepljivanja



Za smanjivanje zaslepljivanja noću, podesiti ručicu ispod kućišta retrovizora.

Retrovizor sa širokom pregledom



U zavisnosti od vozila, veliki konveksni retrovizor je smešten na štitniku od sunca sa suvozačeve strane, što pomaže u povećanju vidljivosti i smanjuje mrtvog ugla.

Automatsko smanjivanje zaslepljivanja



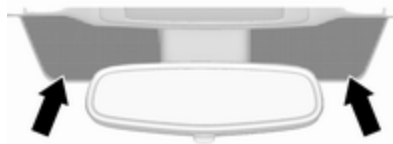
Zaslepljivanje noću od pratećih vozila se automatski smanjuje.

Prozori

Vetrobran

Termoreflektivni vetrobran

Termoreflektivni vetrobran ima premaz koji reflektuje sunčevo zračenje. Signalni podaci, npr. sa naplatnih mesta za putarinu, takođe mogu biti odbijeni.



Označene oblasti na vetrobranu nisu prekrivene premazom. Uređaji za elektronsko snimanje podataka i plaćanje moraju biti pričvršćeni u tim oblastima. U suprotnom se mogu javiti smetnje pri snimanju podataka.

Nalepnice na vetrobranu

Ne lepiti na vetrobran nalepnice za putarinu ili slično u oblasti unutrašnjeg retrovizora.

Zamena vetrobrana

Pažnja

Ukoliko vozilo ima senzor prednje kamere za pomoćne sisteme za vozača, veoma je važno da se svaka zamena vetrobrana obavi precizno, u skladu sa Opel specifikacijama. U suprotnom, ovi sistemi možda neće pravilno raditi i postoji rizik od neočekivanog ponašanja i/ili poruka sa ovih sistema.

Električno upravljani prozori

⚠ Upozorenje

Voditi računa prilikom rada sa električno upravljanim prozorima. Opasnost od povreda, pretežno za decu.

Obratiti posebnu pažnju prilikom zatvaranja prozora. Voditi računa da se ništa ne zaglavi između njih dok se pomeraju.

Uključiti kontakt za rad električno upravljanih prozora.



Rukovati prekidačem za izabrani prozor, tako da se pritiskom otvara a povlačenjem zatvara prozor.

Za inkrementalni rad: Kratko pritisnuti ili potegnuti prekidač.

Za automatsko otvaranje ili zatvaranje: Pritisnuti ili potezati prekidač duže vreme. Prozor se podiže ili spušta automatski sa uključenom bezbednosnom funkcijom. Za prekidanje pomeranja, još jednom pritisnuti prekidač u istom smeru.

Ako se prozori teško kreću npr. zbog mraza ili slično, upravljati prekidačem određenog prozora više puta dok se prozor ne zatvori.

Bezbednosna funkcija

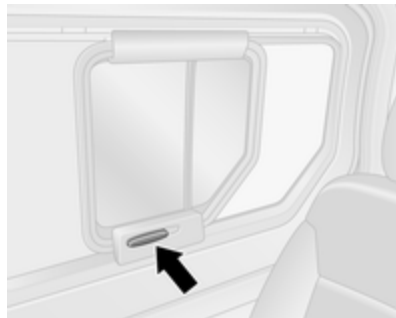
Ako staklo prozora naiđe na otpor prilikom automatskog zatvaranja, momentalno se zaustavlja i ponovo otvara.

Preopterećenje

Ako se prozori više puta otvaraju i zatvaraju u kratkim vremenskim intervalima, električno napajanje se isključuje na kratko vreme.

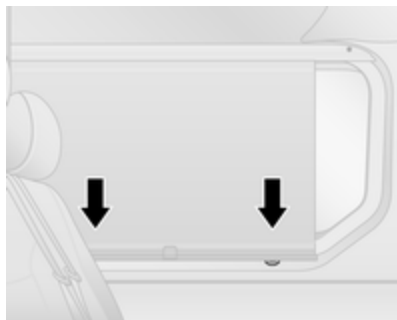
Zadnji prozori

Bočni klizni prozori



Za otvaranje ili zatvaranje, prvo osloboditi prozor guranjem prednjeg dela ručice nadole dok ne dostigne vertikalni položaj, zatim gurnuti prozor.

Zasenčenje od sunca



Zavisno od vozila, zasenčenje od sunca je ugrađeno u poklopac prozora.

Za zatvaranje povucite ručicu naniže i uključite brave u dnu.

Za otvaranje isključite brave povlačenjem zasenčenja prema sebi, a zatim ga vodite naviše.

Grejanje zadnjeg prozora



Uključuje se pritiskom na .

Aktiviranje se prikazuje LED-om u dugmetu.

Funkcija grejanja radi kad je motor u pogonu i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

Upravljački sistem klime ⇨ 119.

Štitnici od sunca

U interesu izbegavanja zaslepljivanja, štitnici za zaštitu od sunca se mogu spustiti povlačenjem nadole, a zatim po potrebi preklopiti na bočnu stranu.

Štitnici od sunca sa zadnje strane imaju kozmetička ogledala i držač kartica.

Poklopci ogledala treba da budu zatvoreni tokom vožnje.

Retrovizor sa širokim pregledom ⇨ 42.

Sedišta, sistemi zaštite

Naslioni za glavu	46
Prednja sedišta	48
Položaj sedišta	48
Podešavanje sedišta	49
Obaranje sedišta	50
Naslon za ruku	50
Grejanje	51
Zadnja sedišta	51
Sigurnosni pojasevi	55
Sigurnosni pojasevi fiksirani u tri tačke	56
Sistem vazdušnog jastuka	60
Sistem prednjih vazdušnih jastuka	63
Sistem bočnih vazdušnih jastuka	64
Sistem vazdušnih zavesa	64
Isključivanje vazdušnog jastuka	65

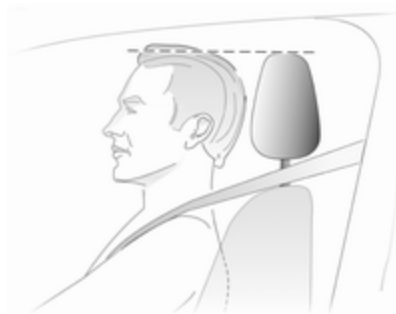
Sistem zaštite za decu	66
Bezbednosni sistem za dete	66
Mesta za postavljanje bezbednog sedišta za decu	69

Naslioni za glavu

Položaj

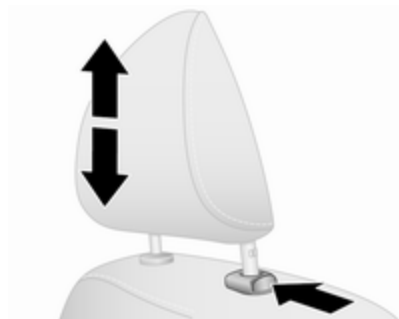
⚠ Upozorenje

Voziti samo sa pravilno podešenim naslonima za glavu.



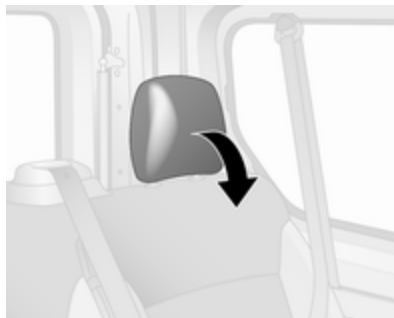
Gornja ivica naslona za glavu trebalo bi da je u visini gornjeg dela glave. Ako to nije moguće za previsoku osobu, naslon za glavu treba podesiti u najviši položaj, a za nisku osobu u najniži položaj.

Podešavanje



Za podizanje, naslon za glavu podići nagore i zadržati.

Za spuštanje, pritisnuti dugme za otpuštanje, podesiti visinu i zadržati.



Naslone za glavu zadnjih sedišta takođe mogu da se preklope nadole.

Napomena

Samo odobreni pribori se mogu postavljati na naslon za glavu nezauzetog sedišta suvozača.

Vađenje

Na primer, pri korišćenju bezbednosnog sistema za dete ⇨ 66.

Prvo nagnuti naslon sedišta unapred, zatim povući naslon za glavu nagore do najvišeg položaja. Otpustiti dugme i povući naslon za glavu nagore da bi se uklonio.

Naslone za glavu bezbedno odložiti u prtljažni prostor.

Ne voziti sa skinutim naslonom za glavu ako je sedište zauzeto.

Postavljanje

Prvo nagnuti naslon sedišta unapred, zatim umetnuti šipke naslona za glavu u njihove otvore.

Spustiti naslon za glavu što više, zatim podići naslon za glavu (prvo pritisnuti dugme za odbravljanje, ako je potrebno) dok se bezbedno ne zadrži u željenom položaju.

Prednja sedišta

Položaj sedišta

⚠ Upozorenje

Voziti samo sa pravilno podešenim sedištim.

⚠ Opasnost

Ne sedeti bliže od 25 cm do upravljačkog kola, kako bi omogućili bezbedno naduvavanje vazdušnog jastuka.

⚠ Upozorenje

Nikada ne podešavati sedišta tokom vožnje, pošto se mogu nekontrolisano pomeriti.

⚠ Upozorenje

Nikada ne ostavljati nikakve nepričvršćene predmete ispod sedišta.

Prostor za odlaganje ispod sedišta, kaseta za odlaganje ↻ 77.



- Sedite vašom zadnjicom što je moguće bliže naslonu sedišta. Podesiti udaljenost između sedišta i pedala tako da su vam noge blago savijene prilikom pritiskanja pedala. Pomeriti sedišta suvozača u krajnji zadnji položaj koliko je to moguće.

- Podesiti visinu sedišta dovoljno visoko za čist pregled na sve strane i na pokazivače svih instrumenata. Trebalo bi da je zazor između vaše glave i okvira krova bar veličine šake. Butine bi trebalo da su bez pritiskanja lagano naslonjene na sedište.
- Sedite na sedištu sa ramenima što je bliže moguće naslonu sedišta. Podesite nagib naslona sedišta tako da možete lako dohvatiti upravljač sa blago savijenim rukama. Održavati kontakt između ramena i naslona sedišta za vreme okretanja upravljača. Ne nagniti naslon sedišta suviše nazad. Preporučujemo maksimalni ugao nagiba od oko 25°.
- Podesiti sedišta i upravljač tako da ručni zglob leži na vrhu volana u položaju kada je ruka potpuno ispružena a ramena se oslanjaju na naslon.
- Podešavanje upravljača ↻ 86.
- Podešavanje naslona za glavu ↻ 46.

- Podesiti visinu sigurnosnog pojasa ⇨ 56.
- Podesiti podupirač kičmenog dela tako da podupire i prati prirodan oblik kičme ⇨ 49.

Podešavanje sedišta

Vožnja je dozvoljena samo kada su sedišta i nasloni zabravljeni.

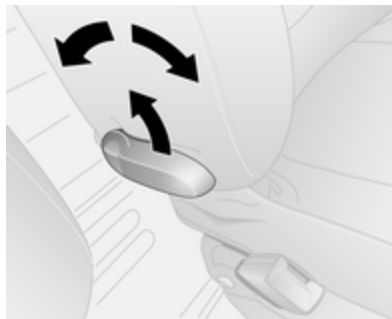
Podešavanje po dužini



Povući ručicu, klizno pomeriti sedište, zatim otpustiti ručicu.

Pokušajte da pomerite sedište napred i nazad da biste proverili da li se zaključalo na mestu.

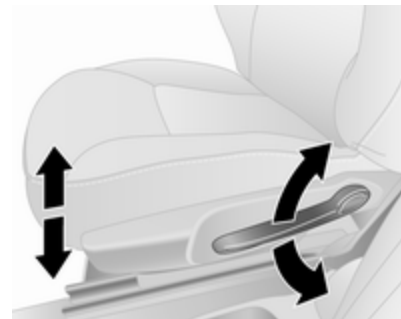
Nagib naslona sedišta



Povući ručicu, podesiti nagib i otpustiti ručicu. Pustiti da se naslon zvučno zabravi.

Ne naslanjati se na naslon sedišta tokom podešavanja.

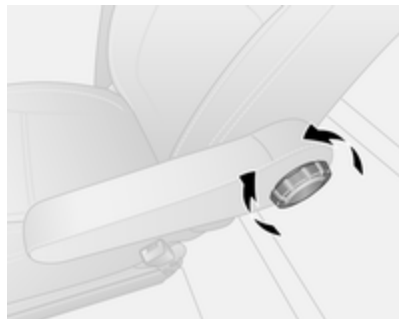
Visina sedišta



Pumpajući pokret ručice:

prema gore	: sedište se podiže
prema dole	: sedište se spušta

Podupirač kičmenog dela

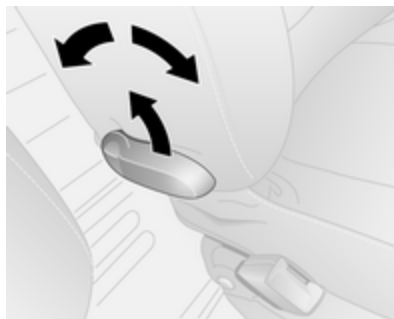


Podesiti podupirač kičme točkićem po ličnim zahtevima.

Okretati točkić za povećanje ili smanjivanje podupiranja.

Obaranje sedišta

Obaranje srednjeg prednjeg sedišta



Povući ručicu za odbravljivanje, potpuno oboriti naslon unapred, a zatim otpustiti ručicu. Pustiti da se naslon zvučno zabravi.

Napomena

Kada je visina sedišta u najvišem položaju, pritisnuti naslone za glavu naniže pre obaranja naslona za leđa.

Osigurati da ništa ne sprečava obaranje sedišta, npr. štitnik od sunca ⇨ 45, držač za čaše ⇨ 76.

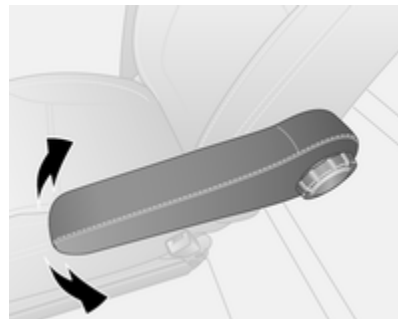
Za vraćanje, povući ručicu za odbravljivanje, podići naslon i zatim otpustiti ručicu. Pustiti da se naslon zvučno zabravi.

Upozorenje

Kada je sedište suvozača u oborenem položaju, sistem vazdušnog jastuka suvozača mora da bude isključen.

Isključivanje vazdušnog jastuka ⇨ 65.

Naslon za ruku



Podići ili spustiti naslon za ruku prema potrebi.

Grejanje



Pritisnuti  za odgovarajuće sedište dok motor radi; LED lampica na prekidaču se pali. Pritisnuti drugi kraj preklopnog prekidača za isključenje grejanja sedišta.

Grejanje sedišta je termostatski upravljano i automatski se isključuje kada sedište postigne dovoljnu temperaturu.

Ne preporučuje se da ga dugo koriste osobe sa osetljivom kožom.

Zadnja sedišta

U zavisnosti od vozila, može se postaviti 2. red i 3. red zadnjih sedišta.

Pristup zadnjim sedištim



Za olakšavanje pristupa do 3. reda sedišta (gde su postavljena), otvoriti klizna bočna vrata i gurnuti nadole ručicu za odbravljanje na sklopivom sedištu na prilazu u 2. redu i preklopiti naslon sedišta unazad. Ako je potrebno, otkopčati sigurnosne pojaseve iz njihovih kopči.

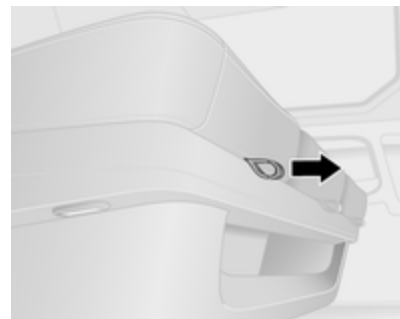
Upozorenje

Osigurati da se naslon sedišta vrati u odgovarajući položaj i da se kopče sigurnosnih pojaseva bezbedno zakopčaju.

Zakopčavanje i otkopčavanje sigurnosnog pojasa ⇨ 56.

Klizna vrata ⇨ 33.

Jastuk sedišta



U zavisnosti od verzije, jastuk sedišta može da se podesi u jedan od pet položaja povlačenjem trake

smeštene u prednjem delu sedišta i blagim guranjem jastuka sedišta unapred ili unazad.

Prostor za odlaganje ispod sedišta
⇨ 77.

Obaranje i vađenje zadnjih sedišta

⚠ Upozorenje

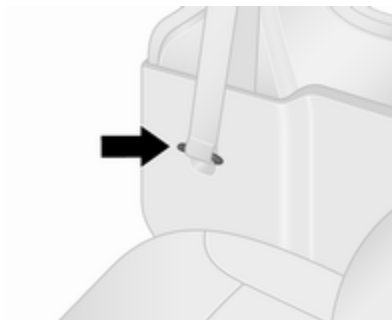
Prilikom obaranja ili vađenja zadnjih sedišta, držati šake i stopala dalje od oblasti kroz koju se sedišta kreću.

Nikada ne podešavati sedišta u vožnji jer mogu nekontrolisano da se pomere.

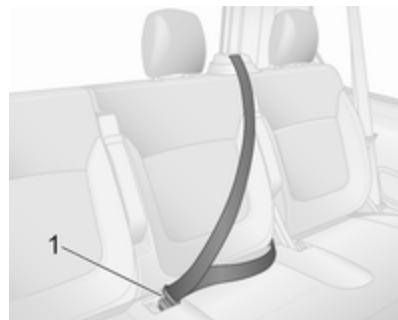
Pre zauzimanja zadnjih sedišta, proveriti da li su zadnja sedišta i nasloni sedišta potpuno zabravljeni.



Pre obaranja ili vađenja zadnjih sedišta, osigurati da nasloni ruku budu podignuti u krajnji gornji položaj.



Pre obaranja ili vađenja zadnjih sedišta, prvo otpustiti spoljašnje sigurnosne pojaseve iz njihovih kopči i postaviti jezičke u njihova kućišta.



Za zadnje srednje sedišta, umetnuti jezičak u kopču 1.

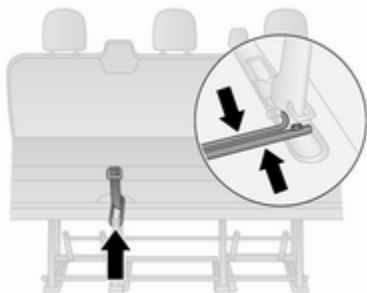
Obaranje zadnjih sedišta

Na nekim varijantama, prtljažni prostor se može povećati obaranjem 3. reda zadnjih sedišta (gde su postavljena).

⚠ Upozorenje

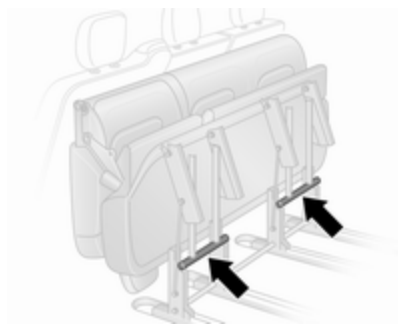
Prilikom obaranja sedišta - obratiti pažnju na pokretne delove.
Osigurati sedište kada je potpuno oboreno.

Ako je potrebno, skinuti naslone za glavu ⇨ 46.



Povući traku za odbravljivanje i oboriti naslon na sedište.

Držati poluge za zaključavanje i u isto vreme ih spojiti.



Podignuti i preklopiti sklop sedišta prema napred dok se ne uglati u položaju preklapanja unapred.

Pritisnuti gornji deo sedišta i zaključati ga u položaj guranjem poluga za zaključavanje (u pravcu strelice). Proveriti da li je sedište bezbedno zabravljeno.

Pažnja

Iz bezbednosnih razloga ne stavljati teret na sklopljena zadnja sedišta.

Kada se sklop sedišta vraća u prvobitni položaj, povući poluge za zaključavanje, pažljivo spustiti sklop sedišta i uveriti se da su poluge za zaključavanje pravilno nameštene i zabravljene.

Napomena

Pre postavljanja sedišta, proveriti da li su tačke učvršćivanja čiste. Na njima te treba da bude peska niti bilo kakvih drugih predmeta koji mogu da spreče da se sedište bezbedno zaključa.

Podići naslon i, ako je potrebno, vratiti naslone za glavu.

Vađenje zadnjih sedišta

Na nekim varijantama, prtljažni prostor se može povećati vađenjem 2. reda i 3. reda zadnjih sedišta (gde su postavljena).

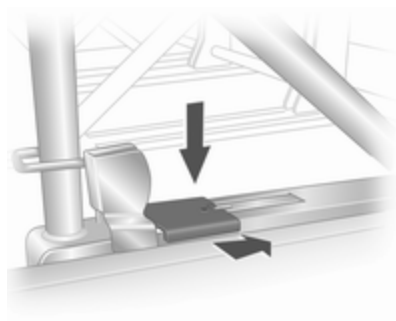
⚠ Upozorenje

Nikada nemojte uklanjati zadnja sedišta tokom vožnje jer mogu nekontrolisano da se pomere.

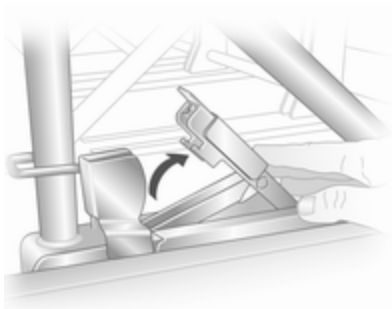
⚠ Upozorenje

Sedišta koja je skidaju su teška!
Ne pokušavajte da ih skinete bez pomoći.

Ako je potrebno, skinuti naslone za glavu ⇨ 46.



Odbaviti sedišta pritiskom, te pomeranjem prema napred brava okvira, sa leve i desne strane sedišta.

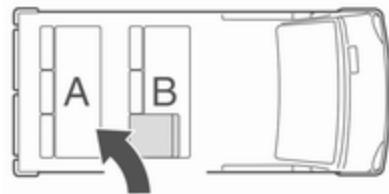


Podići brave okvira, a zatim pomeriti sedište prema nazad za oslobađanje iz zadnjih tačaka učvršćivanja na podu.

Podići sedište, a zatim ga ponovo pomeriti prema nazad za oslobađanje iz prednjih tačaka učvršćivanja na podu. Nakon toga se sedište može izvaditi.

Sedišta mogu da se izvade samo kroz klizna bočna vrata (ne kroz zadnja vrata / vrata prtljažnika). 2. red sedišta mora da se izvadi iz vozila pre 3. reda sedišta.

Postavljanje zadnjih sedišta



Prilikom ponovnog montiranja sedišta, uvek proveriti da li je red sa sklopivim sedištem na prilazu **B** ispravno pozicioniran ispred reda fiksnih sedišta **A**.

Sedišta mogu da se unesu samo kroz klizna bočna vrata (ne kroz zadnja vrata / vrata prtljažnika). 3. red sedišta mora da se unese u vozilo pre 2. reda sedišta.

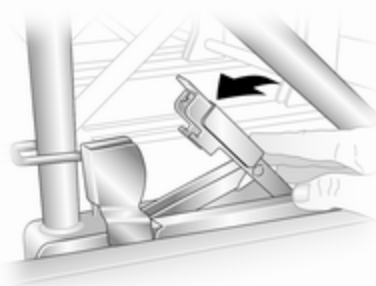
Pažnja

Drugi i treći red sedišta ne mogu zamenjivati mesta i moraju se vratiti u prvobitni položaj.

Napomena

Pre postavljanja sedišta, proveriti da li su tačke učvršćivanja čiste. Na njima te treba da bude peska niti bilo kakvih drugih predmeta koji mogu da spreče da se sedišta bezbedno zaključa.

Postaviti sedišta preko prednjih tačaka učvršćivanja, zatim gurnuti sedišta dok se ne postavi preko zadnjih tačaka učvršćivanja.



Spustiti brave okvira i gurnuti ih dok se bezbedno ne zaključaju na mestu. Proveriti da li su vizuelne oznake na bravama okvira pravilno poravnate.

⚠ Upozorenje

Tokom postavljanja sedišta, uverite se da su ona ispravno postavljena na tačkama pričvršćivanja i da su tačke učvršćivanja u potpunosti zabravljene.

Obratiti se servisu ako sedišta ne mogu bezbedno da se zaključaju u položaju.

Sigurnosni pojasevi



Sigurnosni pojasevi sedišta se blokiraju tokom jačeg ubrzavanja ili zaustavljanje vozila, zadržavajući putnike u sedećem položaju. Na taj način je rizik od povrede znatno smanjen.

⚠ Upozorenje

Vežite se pojasom pre svakog putovanja.

U slučaju udesa, osobe koji nisu zakopčale svoj pojas ugrožavaju svoje saputnike a i sebe.

Sigurnosni pojasevi su projektovani za istovremeno korišćenje od strane samo jedne osobe.

Bezbednosni sistem za dete ⇨ 66.

Povremeno proveriti sve delove sistema pojasa od eventualnih oštećenja i njihovo pravilno funkcionisanje.

Oštećene komponente zameniti. Nakon nesreće, sigurnosne pojaseve i aktivirane zatezače pojaseva zameniti u servisu.

Napomena

Uverite se da sigurnosni pojasevi nisu oštećeni obućom ili sa oštrim predmetima ili da nisu zaglavljani. Sprečiti dospevanje prljavštine u mehanizme za namotavanje pojasa.

Podsetnik za sigurnosni pojas

U zavisnosti od verzije, oba prednja sedišta mogu biti opremljena podsetnikom za sigurnosni pojas, koji je označen kontrolnom lampicom  na krovnoj konzoli ⇨ 99.

Graničnici sile pojaseva

Na prednjim sedištima smanjuju opterećenje koje pada na telo blagim otpuštanjem pojasa tokom sudara.

Zatezači pojaseva

U slučaju čeonog sudara ili sudara od pozadi, u zavisnosti od jačine sudara, pojasevi prednjih sedišta se zatežu.

Upozorenje

Nepravilnim rukovanjem (npr. demontaža ili montaža pojasa) se mogu aktivirati zatezači pojaseva uz opasnost povređivanja.

Aktiviranost zatezača pojaseva se prikazuje stalnim svetlenjem kontrolne lampice  ⇨ 99.

Aktivirani zatezači pojaseva se moraju zameniti u servisu. Zatezači pojaseva se mogu aktivirati samo jednom.

Napomena

Ne pričvršćivati i ne postavljati opremu ili neke druge predmete koji mogu ometati rad zatezača

pojaseva. Ne vršiti nikakve modifikacije na delovima zatezača pojasa jer će to poništiti dozvolu za rad vozila.

Sigurnosni pojasevi fiksirani u tri tačke

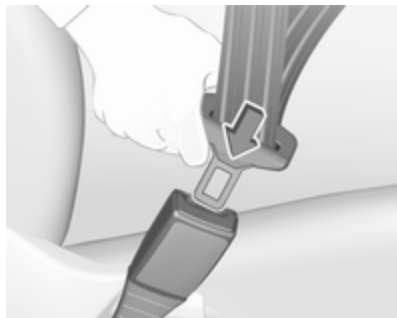
Sigurnosni pojasevi na prednjim sedištima

Zakopčavanje



Izvući pojas iz mehanizma za namotavanje i vodeći računa da se ne uplete, prebaciti preko tela i zaboraviti jezičak u bravu.

Povremeno zatezati karlični deo pojasa tokom vožnje povlačenjem ramenog dela pojasa.



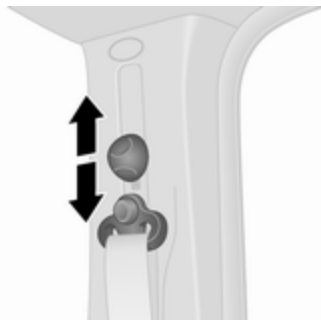
Labava ili gruba odeća može ometati dobro prijanjanje sigurnosnog pojasa. Ne stavljati predmete, kao npr. tašna, mobilni telefon između pojasa i vašeg tela.

⚠ Upozorenje

Pojas ne sme nalegati preko tvrdih ili lomljivih predmeta u džepovima vaše odeće.

Podsetnik za sigurnosni pojas 
⇨ 99.

Podešavanje visine



Pomerati regulator gore ili dole u željenu poziciju:

- Lagano izvući pojas.
- Nagnuti regulator nadole da bi se deaktivirao, zatim gurnuti podešavanje visine nadole ili pritisnuti podešavanje težine nagore bez naginjanja regulatora.



Podesiti visinu tako da pojas leži preko ramena. Ne sme ležati preko vrata ili gornjeg dela ruke.

⚠ Upozorenje

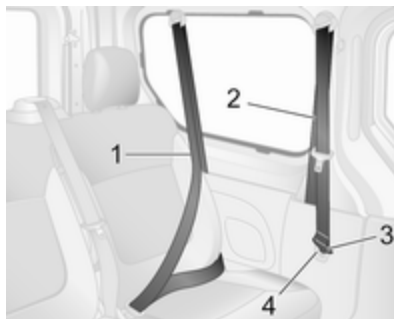
Ne podešavati u toku vožnje.

Otkopčavanje



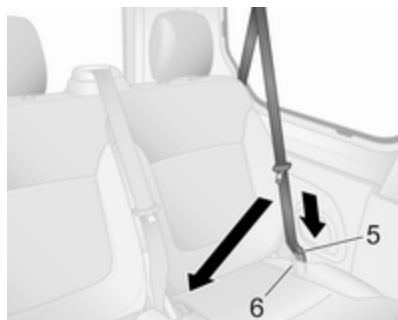
Za otkopčavanje pojasa, pritisnuti crveno dugme na bravi pojasa. Pojas sedišta se automatski namotava.

Sigurnosni pojasevi na zadnjim sedištim



Za drugi red sedišta, uvek koristiti prednje sigurnosne pojaseve **2** (smeštene iza drugog reda sedišta). Kada se ne koriste sigurnosni pojasevi drugog reda sedišta **2**, gurnuti jezičak **3** u njegovo kućište **4** kako bi se izbeglo oštećenje vozila.

Za treći red sedišta (videti ilustraciju), uvek koristiti zadnje sigurnosne pojaseve **1** (smeštene iza trećeg reda sedišta).



Pre zakopčavanja zadnjeg spoljašnjeg sigurnosnog pojasa, prvo proveriti da li je donji jezičak **5** potpuno zabavljen u bravi **6**.

Zatim usmeriti pojas preko područja krila i ramena (ne uvrtnuti) i umetnuti gornji jezičak u odgovarajuću bravu.

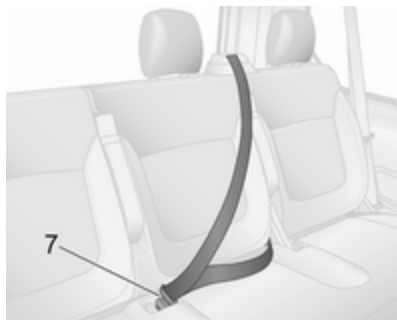
Za zakopčavanje i otkopčavanje videti „Sigurnosni pojasevi na prednjim sedištim” iznad.

⚠ Upozorenje

Sigurnosni pojas neće biti efikasan u slučaju nesreće osim ako i gornji i donji jezičak nisu pravilno postavljeni.

Prilikom otkopčavanja sigurnosnog pojasa, uvek prvo osloboditi gornji jezičak iz brave, a zatim donji jezičak.

Uklonite jezičke iz njihovih brava pre uklanjanja sedišta iz vozila ili da biste olakšali pristup zadnjim sedištim.

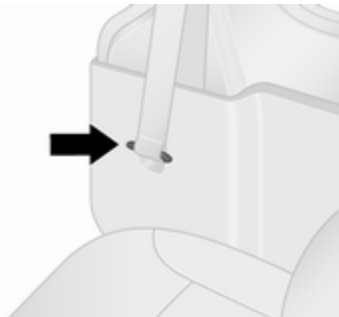


Za zadnje srednje sedišta, izvući pojas iz mehanizma za namotavanje i vodeći računa da se ne uplete, prebaciti preko tela i zaboraviti jezičak u bravu 7.

⚠ Upozorenje

Pre zauzimanja zadnjih sedišta, proveriti da li su zadnja sedišta i nasloni sedišta potpuno zabavljeni.

Zadnja sedišta ⇨ 51.



Da bi se izbeglo oštećenje vozila, uvek postaviti jezičke sigurnosnih pojaseva spoljašnjih zadnjih sedišta u njihovo kućište, ako je dostupno.

Za zadnje srednje sedišta, umetnuti jezičak u odgovarajuću kopču kada sedište nije zauzeto.

Korišćenje pojasa sedišta tokom trudnoće



⚠ Upozorenje

Karlični deo pojasa mora da bude postavljen što je moguće niže na karličnom delu, da bi se izbegao pritisak na stomak.

Sistem vazdušnog jastuka

Sistem vazdušnog jastuka se sastoji od više pojedinačnih sistema zavisno od obima opreme.

Kad se aktiviraju, vazdušni jastuci se naduvavaju u roku od nekoliko milisekundi. Oni se takođe naduvavaju tako brzo da se to obično ne primeti tokom sudara.

⚠ Upozorenje

Sistem vazdušnog jastuka se aktivira na eksplozivni način, popravke mora da obavlja samo obučeno osoblje.

⚠ Upozorenje

Dodavanje dodatne opreme koja menja okvir vozila, sistem branika, visinu, prednji deo ili bočni lim može onemogućiti pravilan rad sistema vazdušnog jastuka. Na rad sistema vazdušnog jastuka

takođe može uticati bilo kakva zamena delova prednjih sedišta, sigurnosnih pojaseva, senzora sistema vazdušnog jastuka i dijagnostičkog modula, upravljača, instrument table, unutrašnje zaptivke vrata, uključujući zvučnike, bilo kog modula sistema vazdušnog jastuka, maske plafona ili stuba, prednjih senzora, senzora za bočni udar ili ožičenja vazdušnog jastuka.

Napomena

Upravljačka elektronika sistema vazdušnih jastuka i zatezača pojaseva nalazi se u oblasti srednje konzole. Ne postavljati nikakve magnetne predmete u blizini ove oblasti.

Ne pričvršćivati nikakve predmete na pokrivne površine vazdušnih jastuka, niti ih pokrivati drugim materijalima. Oštećene poklopce zameniti u servisu.

Svaki vazdušni jastuk se aktivira samo jednom. Zamenite aktivirane vazdušne jastuke u servisu. Osim

toga, možda je potrebno zameniti upravljač, instrument tablu, delove tapacirunga, zaptivke vrata, ručke i sedišta.

Ne vršiti nikakve modifikacije na sistemima vazdušnih jastuka jer će to poništiti dozvolu za rad vozila.

Kontrolna lampica  za sisteme vazdušnih jastuka  99.

Bezbednosni sistem za dete na suvozačevom sedištu sa sistemom vazdušnog jastuka

Upozorenje prema propisu ECE R94.02:



EN: NEVER use a rear-facing child restraint system on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛІ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża tražzin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Osim upozorenja koje zahteva ECE R94.02, iz bezbednosnih razloga, sistem zaštite za decu okrenut u pravcu kretanja vozila sme da se koristi samo u skladu sa uputstvima i ograničenjima iz tabele

sa mestima za postavljanje bezbednosnog sedišta za decu
↗ 69.

Nalepnica vazdušnog jastuka je postavljena sa strane suvozačevog štitnika od sunca.

⚠ Opasnost

Ne koristiti bezbednosni sistem za dete na suvozačevom sedištu sa aktivnim prednjim vazdušnim jastukom.

Isključivanje vazdušnog jastuka
↗ 65.

Sistem prednjih vazdušnih jastuka

Sistem prednjih vazdušnih jastuka se sastoji od jednog vazdušnog jastuka u upravljaču i drugog koji se nalazi u armaturi instrument table na strani suvozača. Prepoznaju se po natpisu **AIRBAG**.

Sistem prednjih vazdušnih jastuka se aktivira u slučaju sudara određene jačine. Kontakt mora biti uključen.

Naduvani vazdušni jastuci ublažuju udar, znatno smanjujući time rizik od povrede gornjih delova tela i glave putnika na prednjim sedištima.

⚠ Upozorenje

Optimalnu zaštitu pružaju samo kod pravilno podešenog sedišta.

Položaj sedišta ↗ 48.

U oblast oko naduvavanja vazdušnih jastuka ne stavljati ništa.

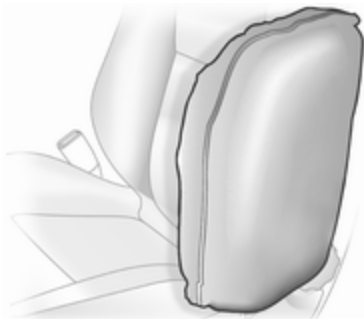
Pravilno zakopčati sigurnosni pojas i zaboraviti ga sigurno. Jedino je tada vazdušni jastuk u stanju da zaštititi.

Sistem bočnih vazdušnih jastuka



Sistem bočnih vazdušnih jastuka se sastoji od po jednog vazdušnog jastuka u svakom od naslona prednjih sedišta. Prepoznaje se po natpisu **AIRBAG**.

Sistem bočnih vazdušnih jastuka se aktivira u slučaju sudara određene jačine. Kontakt mora biti uključen.



Naduvani vazdušni jastuci ublažuju udarac, smanjujući znatno time rizik od povrede gornjih delova tela i karlice u slučaju bočnih sudara.

Upozorenje

U oblast oko naduvavanja vazdušnih jastuka ne stavljati ništa.

Napomena

Za sedišta koristiti samo zaštitne presvlake koje su odobrene za vozilo. Obratiti pažnju da se bočni vazdušni jastuci ne pokriju.

Sistem vazdušnih zavesa



Sistem vazdušnih jastuka u predelu glava sadrži jedan vazdušni jastuk u krovnom okviru sa svake strane. Prepoznaju se po natpisu **AIRBAG** na oblozi u visini glave.

Sistem vazdušnih jastuka u predelu glava se aktivira u slučaju bočnog udara određene jačine. Kontakt mora biti uključen.

Naduvani vazdušni jastuci ublažuju udarac, smanjujući znatno time rizik od povrede glave u slučaju bočnih sudara.

⚠ Upozorenje

U oblast oko naduvavanja vazdušnih jastuka ne stavljati ništa.

Kukice na ručkama u krovnom okviru su jedino podesne za kačenje lagane odeće, bez vešalica. Ne držati nikakve predmete u ovoj odeći.

Isključivanje vazdušnog jastuka

Sistem vazdušnog jastuka za suvozača mora da se isključi ako sistem zaštite za decu treba da se namesti na suvozačevo sedište u skladu sa uputstvima u tabelama sa mestima za postavljanje bezbednosnog sedišta za decu ⇨ 69.

Zatezači sigurnosnog pojasa i svi drugi sistemi vazdušnih jastuka će ostati aktivni.

U zavisnosti od vozila, postoji upozorenja na nalepnici vazdušnog jastuka smeštenoj na štitniku od

sunca za suvozača. Videti dodatne informacije u „Sistem vazdušnog jastuka“ ⇨ 60.



Sistem vazdušnog jastuka za suvozača se može isključiti pomoću prekidača koji je smešten sa bočne strane instrument table. Otvoriti vrata suvozača radi pristupanja prekidaču.

Pritisnuti prekidač i okrenuti ga radi biranja položaja:

☹ OFF : sistem vazdušnog jastuka suvozača je isključen i neće se naduvati u slučaju sudara. Kontrolna lampica ☹ OFF neprekidno svetli na konzoli krova ⇨ 96, ⇨ 99 a odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105.

☺ ON : sistem vazdušnog jastuka suvozača je aktivan.

⚠ Opasnost

Deaktivirajte vazdušni jastuk suvozača samo ako se koristi u kombinaciji sa bezbednosnim sistemom za dete, u skladu sa uputstvom i ograničenjima iz tabele ⇨ 69.

U suprotnom, postoji rizik od fatalnih povreda osobe na sedištu ako je isključen vazdušni jastuk suvozača.

Ako kontrolna lampica  ON svetli nakon što se uključi kontakt, a kontrolna lampica  OFF ne svetli, sistem vazdušnog jastuka suvozača će se naduvati u slučaju sudara.

Ako se obe kontrolne lampice  ON i  OFF istovremeno upale, postoji kvar u sistemu. Status sistema nije primetan, zbog toga nije dozvoljeno da ijedna osoba sedi na sedištu suvozača. Odmah se obratiti servisu.

Ukoliko kontrolna lampica   100 svetli zajedno sa   99, to označava kvar u sistemu. Položaj prekidača je možda nenamerno promenjen sa uključenim kontaktom. Isključiti, pa ponovo uključiti kontakt i resetovati položaj prekidača. Ako  i  i dalje svetle, potražiti pomoć servisne radionice.

Promeniti status samo kad je vozilo u stanju mirovanja sa isključenim kontaktom. Status ostaje do sledeće promene.

Kontrolna lampica za deaktiviranje vazdušnih jastuka  99.

Sistem zaštite za decu

Bezbednosni sistem za dete

Opasnost

Ako se koristi bezbednosni sistem za dete okrenut prema nazad na suvozačevom sedištu, sistem vazdušnog jastuka za suvozačevo sedište mora da se deaktivira. Ovo takođe važi za određene bezbednosne sisteme za dete okrenute prema nazad, kao što je navedeno u tabeli  69.

Isključivanje vazdušnog jastuka  65.

Nalepnica vazdušnog jastuka  60.

Preporučujemo bezbednosni sistem za zaštitu dece koji je specijalno prilagođen vozilu. Za više informacija kontaktirati servis.

Kada se koristi bezbednosni sistem za dete, obratiti pažnju na sledeća uputstva o upotrebi i postavljanju i na ona koja su isporučena sa bezbednosnim sistemom za decu.

Uvek se pridržavati lokalnih ili državnih propisa. U nekim državama, korišćenje bezbednosnih sistema za decu su zabranjena na nekim sedištima.

Bezbednosni sistemi za dete mogu da se zakopčaju pomoću:

- Sigurnosni pojasevi fiksirani u tri tačke
- ISOFIX držači
- Top-Tether

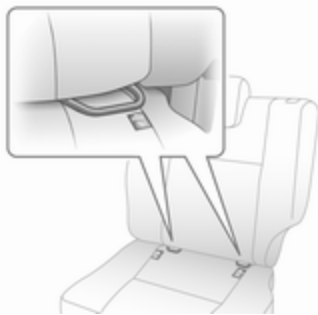
Sigurnosni pojasevi fiksirani u tri tačke

Bezbednosni sistemi za dete mogu da se zakopčaju pomoću sigurnosnog pojasa fiksiranog u tri tačke  56.

U zavisnosti od veličine korišćenog bezbednosnog sistema za dete i varijante modela, bezbednosni sistem za dete može da se pričvrsti za određena zadnja sedišta u 2. i 3. redu  69.

ISOFIX kopče

ISOFIX montažni držači označeni su ISOFIX logotipom ili simbolom na jastuku sedišta.



Postavite vozilu odobren ISOFIX bezbednosni sistem za decu na ISOFIX montažne držače.

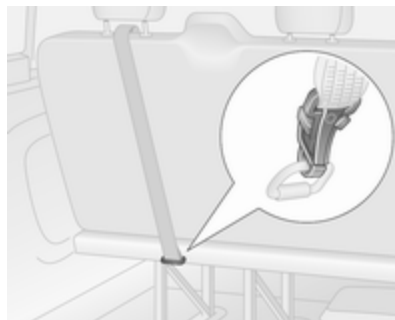
Kada se koristi ISOFIX montažni priključak za sedišta, može se koristiti univerzalno odobreni bezbednosni sistem za dete za ISOFIX.

Top-Tether mora da se koristi zajedno sa ISOFIX montažnim nosačima.

Odobreni položaji montažnih mesta za ISOFIX bezbednosne sisteme za decu su označeni u tabelama sa +, IL i IUF.

Top-Tether ankeri

Top-Tether ankeri nalaze se na poleđini sedišta.



Kao dodatak ISOFIX montažnim nosačima, zakačiti Top Tether traku za Top Tether ankere. Traka mora da se provuče između dve šipke-vođice naslona za glavu.

Položaji ISOFIX bezbednosnog sistema za dete univerzalnih kategorija su označeni u tabeli sa IUF i 69.

Izbor odgovarajućeg sistema

Zadnja sedišta su najpogodnije mesto za pričvršćivanje bezbednosnog sistema za decu.

Decu treba voziti sa leđima okrenutim pravcu kretanja, sve dok je to moguće. Ovim će dečije kosti, koje su još uvek veoma slabe, trpeti manje opterećenje u slučaju nesreće.

Prikladni su sistemi zaštite koji su u skladu sa UN ECE propisima. Pročitajte lokalne zakone i propise u vezi sa obavezanim korišćenjem bezbednosnih sistema za dete.

Uverite se da je bezbednosni sistem za decu koji se ugrađuje prilagođen vašem vozilu.

Voditi računa da su montažna mesta bezbednosnog sistema za dete u vozilu ispravna, vidi sledeće tabele.

Dozvoliti deci ulazak i izlazak iz vozila samo sa strane koja nije do saobraćaja.

Kada bezbednosni sistem za decu nije u upotrebi, obezbediti sedište sigurnosnim pojasom ili ga izvaditi iz vozila.

Napomena

Ne lepiti ništa na bezbednosni sistem za dete i ne pokrivati ga nekim drugim materijalima.

Sistem za zaštitu dece koji je bio izložen udaru prilikom nesreće se mora zameniti.

Brave za bezbednost dece ⇨ 32.

Sistem centralnog zaključavanja
⇨ 26.

Mesta za postavljanje bezbednosnog sedišta za decu

Dozvoljene opcije postavljanja bezbednosnog sistema za dete

Prednja sedišta - kombi

Težinska i starosna grupa	Jedno sedište suvozača ¹		Duplo sedište suvozača		
	uključen vazdušni jastuk	deaktivirano ili bez vazdušnog jastuka	uključen vazdušni jastuk	deaktivirano ili bez vazdušnog jastuka srednji	bočni
Grupa 0: do 10 kg	X	U	X	X	U
Grupa 0+: do 13 kg					
Grupa I: 9 do 18 kg	X	U	X	X	U
Grupa II: 15 do 25 kg	X	U	X	X	U
Grupa III: 22 do 36 kg					

¹ : Sistemi zaštite za decu okrenuti u pravcu kretanja vozila: Skinuti naslon za glavu ⇨ 46. Pomeriti sedišta u krajnji zadnji položaj koliko je to moguće. Podesiti visinu sedišta u najviši položaj. Maksimalni nagib naslona je 25°. Podešavanje sedišta ⇨ 49.

Prednja sedišta - kombi, dvostruka kabina

Težinska i starosna grupa	Jedno sedište suvozača ¹		Duplo sedište suvozača		
	uključen vazdušni jastuk	deaktivirano ili bez vazdušnog jastuka	uključen vazdušni jastuk	deaktivirano ili bez vazdušnog jastuka srednji	bočni
Grupa 0: do 10 kg	X	U	X	X	U
Grupa 0+: do 13 kg					
Grupa I: 9 do 18 kg	X	U ²	X	X	U ²
Grupa II: 15 do 25 kg					
Grupa III: 22 do 36 kg	X	X	X	X	X

¹ : Ako može da se podesi, gurnuti sedišta unazad što je više moguće i podesiti visinu sedišta u najviši položaj. Maksimalni nagib naslona je 25°. Podešavanje sedišta ⇨ 49.

² : Sistem zaštite za decu okrenut suprotno pravcu kretanja vozila predviđen je samo za ovu težinu i starosnu grupu.

Zadnja sedišta - kombi, dvostruka kabina

Težinska i starosna grupa	2. red sedišta ¹	3. red sedišta
Grupa 0: do 10 kg	U	U
Grupa 0+: do 13 kg		
Grupa I: 9 do 18 kg	U ²	U ²
Grupa II: 15 do 25 kg		
Grupa III: 22 do 36 kg	U ²	U ²

- ¹ : Ako je potrebno, podesivo prednje sedište gurnuti unapred da bi se na ova sedišta ugradio sistem zaštite za decu. Možda neće biti dovoljno prostora za ugradnju posebnih sistema zaštite za decu kod vozila koja imaju fiksirana prednja sedišta.
- ² : Sistemi zaštite za decu okrenuti u pravcu kretanja vozila: Skinuti naslon za glavu ⇨ 46 pre ugradnje sistema zaštite za decu. Sedište ispred ovog položaja za ugradnju ne sme da bude pomereno više od polovine unazad na svojim klizačima. Maksimalni nagib naslona je 25°. Podešavanje sedišta ⇨ 49.

U : Odgovara univerzalnoj kategoriji bezbednosnih sistema za korišćenje u ovoj težinskoj i starosnoj grupi, u kombinaciji sa sigurnosnim pojasom pričvršćenim u tri tačke.

X : Položaj sedišta nije podesan za decu u ovoj težinskoj i starosnoj grupi.

Dozvoljene opcije postavljanja ISOFIX bezbednosnog sistema za dete

Težinske grupe	Veličina klasa	Vrste priključka	Prednja sedišta	2. red sedišta ¹			3. red sedišta
				Sredina	Bočni	vozila sa jednim suvozačevim sedištem	vozila sa duplim suvozačevim sedištem
Grupa 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	IL	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	X	IL	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X	X

Težinske grupe	Veličina klasa	Vrste priključka	Prednja sedišta	2. red sedišta ¹			3. red sedišta
				Sredina	Bočni	vozila sa jednim suvozačevim sedištem	vozila sa duplim suvozačevim sedištem
Grupa I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	X	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	X	IL, IUF ²	IL, IUF ²	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IL, IUF ²	IL, IUF ²	X
	A	ISO/F3	X	X	IL, IUF ²	IL, IUF ²	X
Grupa II: 15 do 25 kg			X	X	IL, IUF ²	IL, IUF ²	X
Grupa III: 22 do 36 kg			X	X	IL, IUF ²	IL, IUF ²	X

¹ : Ako je potrebno, podesivo prednje sedište gurnuti unapred da bi se na ova sedišta ugradio sistem zaštite za decu. Možda neće biti dovoljno prostora za ugradnju sistema zaštite za decu kod vozila koja imaju fiksirana prednja sedišta.

² : Sistemi zaštite za decu okrenuti u pravcu kretanja vozila: Skinuti naslon za glavu ↗ 46 pre ugradnje sistema zaštite za decu. Sedište ispred ovog položaja za ugradnju ne sme da bude pomereno više od polovine unazad na svojim klizačima. Maksimalni nagib naslona je 25°. Podešavanje sedišta ↗ 49.

IUF : Podesno za ISOFIX bezbednosni sistem za dete okrenut u pravcu kretanja vozila univerzalne kategorije odobrene u ovoj težinskoj grupi.

X : Nije odobreno ISOFIX bezbednosno sedište za decu u ovoj težinskoj grupi.

IL : Podesno naročito za ISOFIX bezbednosne sisteme 'specifičnih vozila', 'ograničenih' ili 'polu-univerzalnih' kategorija. ISOFIX bezbednosni sistem mora biti odobren za specifični tip vozila.

ISOFIX klasa veličine i uređaj sedišta

- A - ISO/F3 : Sistem zaštite za decu okrenut u pravcu kretanja vozila, za decu maksimalne veličine u težinskoj grupi od 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 : Sistem zaštite za decu okrenut u pravcu kretanja vozila, za manju decu u težinskoj grupi od 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X : Sistem zaštite za decu okrenut u pravcu kretanja vozila, za manju decu u težinskoj grupi od 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 : Sistem zaštite za decu okrenut suprotno pravcu kretanja vozila, za decu maksimalne veličine u težinskoj grupi do 18 kg.
- D - ISO/R2 : Sistem zaštite za decu okrenut suprotno pravcu kretanja vozila, za manju decu u težinskoj grupi do 18 kg.
- E - ISO/R1 : Sistem zaštite za decu okrenut suprotno pravcu kretanja vozila, za mlađu decu u težinskoj grupi do 13 kg.

Prostor za odlaganje

Prostori za odlaganje 74

Prostor za odlaganje na armaturi
instrument table 74

Kaseta za rukavice 75

Držači za čaše 76

Prednji prostor za odlaganje 76

Prostor za odlaganje na tabli na
vratima 77

Prostor za odlaganje ispod
sedišta 77

Prostor za odlaganje iznad
kabine 79

Teretni prostor 79

Pokrivač prtljažnog prostora 80

Kukice za vezivanje prtljaga 80

Sigurnosna mreža 81

Rešetka prtljažnika 82

Trougao upozorenja 83

Komplet za prvu pomoć 83

Sistem krovnog nosača 83

Krovni nosač 83

Informacije o utovaru 83

Prostori za odlaganje

⚠ Upozorenje

Ne odlagati teške ili oštre predmete u prostore za odlaganje. U suprotnom, poklopac prostora za odlaganje mogao bi da se otvori i putnike u vozilu mogli bi da povrede predmeti ako polete u slučaju snažnog kočenja, nagle promene pravca ili saobraćajne nesreće.

Prostor za odlaganje na armaturi instrument table

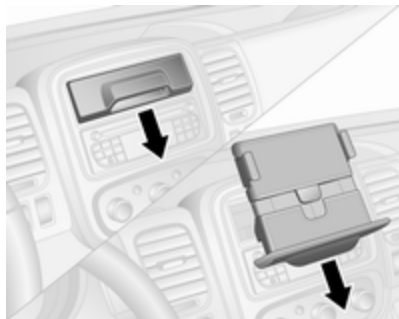
Prostori za odlaganje, pregrade i police se nalaze u panelu instrument table.



Držak za kovani novac može biti smešten na instrument tabli.



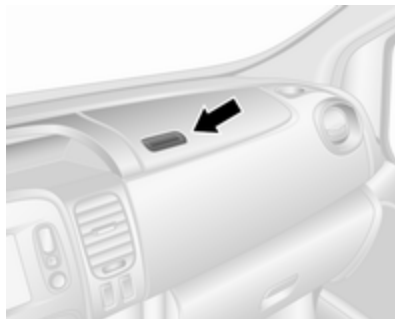
Držak za telefon može biti smešten na instrument tabli.



Držač za tablet može biti smešten na instrument tabli.

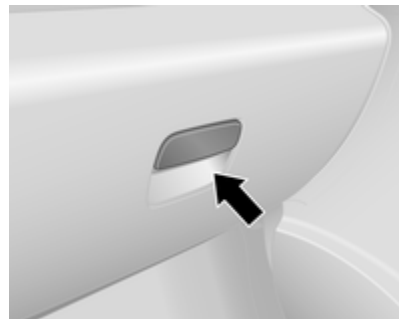
Za korišćenje držača za tablet, potpuno povući ručicu prema sebi. Okrenuti držač i gurnuti ga do kraja. Po potrebi, spustiti bazu držača da bi se proširila.

Za vraćanje, držač tableta do kraja povući prema sebi, podići ga nagore dok ne bude u horizontalnom položaju i gurnuti ga do kraja.



U zavisnosti od verzije, kasetna smeštena na vrhu instrument table možda ima poklopac.

Kaseta za rukavice



Za otvaranje, povući ručicu.

Zavisno od verzije kasetna za rukavice može da sadrži svetlo koje se pali kada se kasetna otvori, a može imati i mogućnost zaključavanja.

Kaseta za rukavice treba da je zatvorena tokom vožnje.

Držači za čaše



Držači za čaše su smešteni na oba kraja instrument table, u centralnom delu donje instrument table i, u zavisnosti od verzije, i u pregradama u vratima i prostoru zadnjeg sedišta.

Dodatni držači za čaše su smešteni u zadnjem delu spušenog centralnog zadnjeg sedišta ⇨ 76, ⇨ 51.

Držači čaša se mogu takođe koristiti za držanje prenosive pepeljare. Ukloniti prenosivu pepeljaru da bi se mogli koristiti držači za čaše.

Pepeljare ⇨ 91.

Prednji prostor za odlaganje

Kuke za kaput su smeštene na pregradi kabine i na ručicama za držanje u oblozi krova.

Obaranje naslona srednjeg sedišta

Naslon srednjeg prednjeg sedišta suvozača, kada je u potpunosti oboren, sadrži prostor za odlaganje, držač za čaše i kasetu za dokumenta.

Obaranje sedišta ⇨ 50.

⚠ Upozorenje

Kada je srednje prednje sedišta suvozača u oborenim položaju, sistem vazdušnog jastuka suvozača mora da bude isključen.

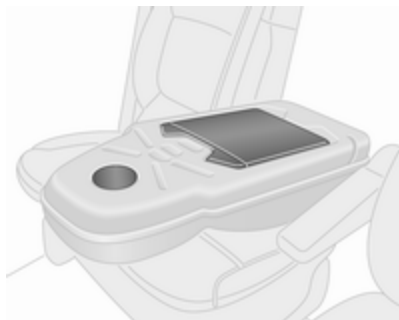
Isključivanje vazdušnog jastuka ⇨ 65.

Zatvoriti držač za čaše na instrument tabli pre obaranja naslona sedišta.



Pritisnuti dugme (označeno strelicom) sa zadnje strane naslona za otključavanje kasete za dokumenta i pristup prostorima za odlaganje.

Za montiranje kasete za dokumenta umetnuti kraj(eve) u bilo koji od otvora pored držača za čaše.



Kaseta za dokumenta uvek mora da se vrati u prvobitni položaj pre podizanja naslona sedišta.



Ako je potrebno, pričvrstiti predmete trakom.

Kada je prostor za odlaganje zatvoren, moguće je provući kabl za punjenje uređaja u prostoru za odlaganje kroz urez, npr. radi uključivanja uređaja u utičnicu.

Utičnice ⇨ 90.

Prostor za odlaganje na tabli na vratima

Prednje i zadnje pregrade u vratima sadrže držače za flaše i, u zavisnosti od verzije, držač za čaše i pepeljare.

Prostor za odlaganje ispod sedišta

Na nekim varijantama, kaseta za odlaganje se nalazi ispod prednjeg sedišta. Za uklanjanje, povući kasetu za odlaganje.

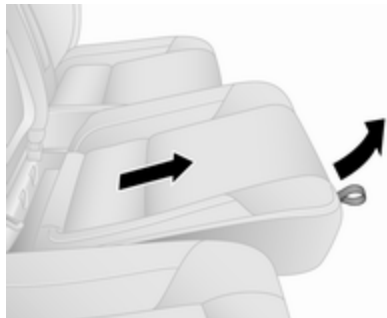
Klupe sedišta takođe mogu da sadrže prostor za odlaganje u prednjem donjem delu sedišta.



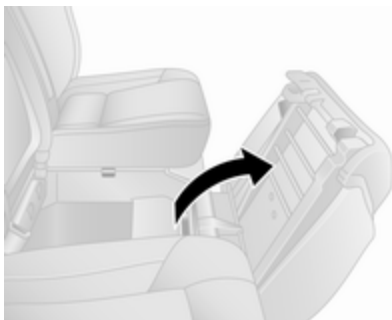
Koristeći trake na jastuku sedišta suvozača, povući jastuk prema napred za pristup prostoru ispod jastuka sedišta.

Dvostruka kabina - prostor za odlaganje ispod sedišta

U zavisnosti od verzije, klupe sedišta sadrže demontažne kasete za odlaganje ispod nekih jastuka sedišta.

Otvaranje

Za pristup svakoj kaseti za odlaganje, prvo otpustiti jastuk sedišta hvatanjem trake smeštene na prednjoj ivici jastuka i povlačenjem jastuka nagore, zatim blago gurnuti jastuk sedišta unapred.



Zatim povući zadnji deo jastuka sedišta da bi se otvorio preklapanjem.

Vađenje

Kaseta za odlaganje takođe može da se izvadi kada se jastuk sedišta otvori preklapanjem. Povuci nagore za uklanjanje prstena za pričvršćivanje sa unutrašnje strane kasete, zatim izvući kasetu ispod sedišta.

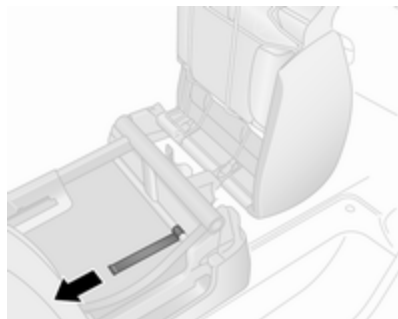
Kasetu za odlaganje vratiti kada se ne koristi.

Zatvaranje

Za zatvaranje: sklopiti jastuk sedišta, neznatno ga gurnuti unazad, a zatim pritisnuti prednji deo jastuka naniže tako da se zakači.

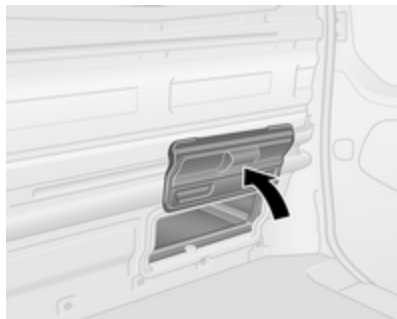
Kada je sklopljen, povlačenje trake takođe omogućava podešavanje položaja jastuka sedišta tako da odgovara ličnim potrebama putnika.

Podešavanje sedišta ⇨ 49, Zadnja sedišta ⇨ 51.

Krilca za ubacivanje

Da bi se omogućilo odlaganje dugačkim predmeta ispod zadnjih sedišta (samo na strani suvozača), donja krilca maske mogu se otpustiti.

Najpre povući traku na jastuku sedišta suvozača za podizanje sedišta, a zatim nagnuti prednje krilce prema unutra podizanjem pokretnog poklopca iza sedišta (videti sliku).

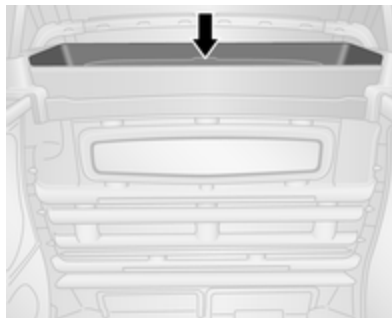


Rukom sklopiti zadnje krilce; zadržaće se u tom položaju pomoću magneta.

⚠ Upozorenje

Putnici ne smeju koristiti sedišta kada se transportuju predmeti uskladišteni ispod njega, a krilca donje maske su otvorena.

Prostor za odlaganje iznad kabine



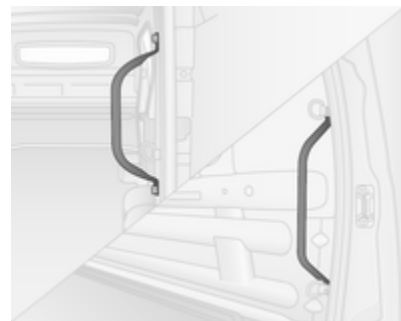
Ukupna težina stvari u tom prostoru ne sme da pređe težinu od 35 kg.

Teretni prostor

Nemojte kačiti niti vešati predmete na gornje ili donje podupirače sa obe strane prtljažnog prostora.

⚠ Upozorenje

Uvek vodite računa da je teret u vozilu sigurno postavljen. U suprotnom, predmeti se mogu razbacati unaokolo po vozilu, i izazvati lične povrede ili oštećenja tereta ili vozila.

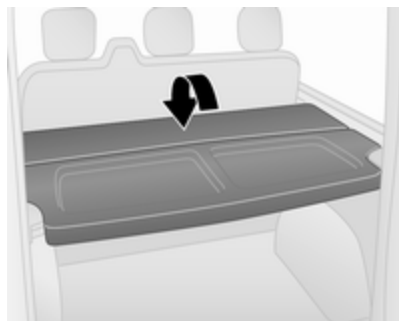


Koristiti ručice, smeštene pored zadnjih i kliznih bočnih vrata, kao pomoć tokom ulaska i izlaska iz prtljažnog prostora.

Pokrivač prtljažnog prostora

Zadnja razdelna polica

Ne stavljati nikakve preteške i oštre predmete na zadnju razdelnu policu. Maksimalna dozvoljena nosivost je 50 kg.



Zadnja razdelna polica može da se postavi u dva položaja, tj. gornji ili donji položaj.

Zadnja razdelna polica takođe se može sklopiti, što obezbeđuje veću fleksibilnost prtljažnog prostora.

Vađenje

Razdelnu policu povući iz držača sa obe strane kako bi se izvadila.

Ako su zadnja sedišta ⇨ 51 u sklopljenom položaju, izvaditi razdelnu policu i odložiti je tako da bude horizontalna ispred sklopljenih zadnjih sedišta.

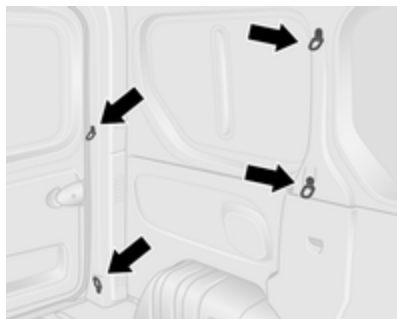
Postavljanje

Ponovo montirati razdelnu policu aktivirajući držače sa obe strane.

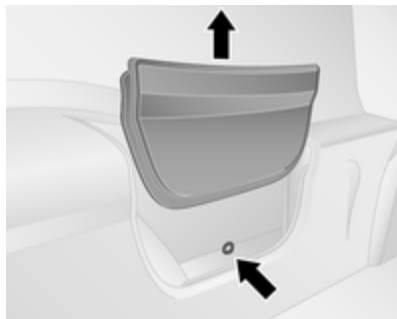
Kukice za vezivanje prtljaga



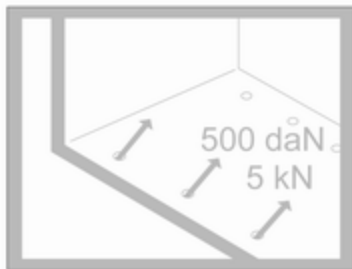
Kukice za vezivanje prtljaga se nalaze na podu prtljažnog prostora i služe za pričvršćenje tereta pomoću pričvrsnih traka ili podne mreže za prtljag da se ne bi klizao.



Kukice za vezivanje prtljaga mogu se nalaziti na podu vozila i / ili u bočnom zidu. Broj i lokacija kukica za vezivanje prtljaga mogu se razlikovati zavisno od vozila.



U zavisnosti od vozila, kukice za vezivanje prtljaga mogu biti smeštene iza obloge panela u bočnom zidu. Za pristup kukici za vezivanje prtljaga, skinuti oblogu panela povlačenjem nagore i staviti je u jedan od zadnjih džepova za odlaganje.



Maksimalna sila kojom se opterećuju prstenovi za pričvršćivanje ne sme da prekorači 500 daN/5 kN/5000 N.

U zavisnosti od zemlje, maksimalna snaga može biti prikazana na nalepnici.

Napomena

Podaci na nalepnici uvek imaju prednost u odnosu na podatke iz ovog uputstva za upotrebu.

Informacije o utovaru ⇨ 83.

Sigurnosna mreža

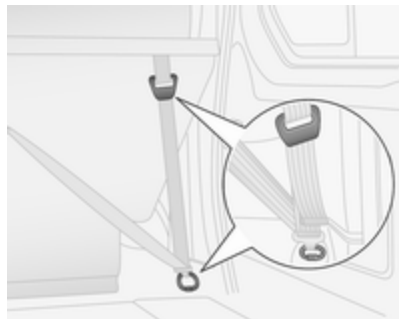
Sigurnosna mreža se može postaviti iza prednjih ili zadnjih sedišta.

Putnici se ne smeju prevoziti iza sigurnosne mreže.

Postavljanje



Otvoriti poklopce u oblozi krova (koristeći ravni odvijač) radi pristupa montažnim nosačima, a zatim umetnuti šipke mrežice prtljažnog prostora u montažne nosače na levoj i desnoj strani i pričvrstiti.

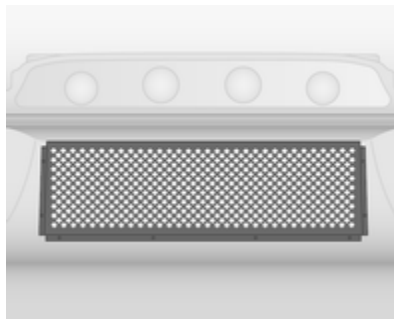


Pričvrstiti trake za kukice za vezivanje prtljaga iza sedišta, zatim zategnuti trake.

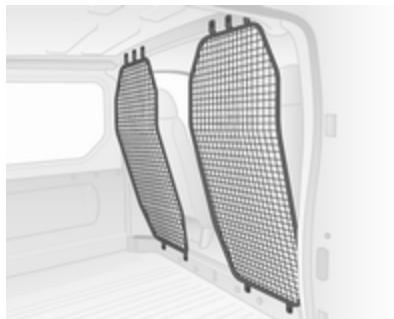
Vađenje

Smanjiti zategnutost traka i otkačiti trake sa kukica za vezivanje prtljaga ili prstenova. Ukloniti šipke mreže iz montažnih držača i zatvoriti poklopce.

Rešetka prtljažnika



Vozila sa prozorom na pregradi kabine mogu da sadrže metalnu rešetku na strani prtljažnog prostora.



U zavisnosti od vozila, vozila bez pregrade kabine mogu da sadrže zaštitne rešetke iza prednjih sedišta.



Kombi vozila mogu da sadrže zaštitnu rešetku iza 2. reda sedišta.

Napomena

Rešetka obezbeđuje zaštitu od padanja predmeta u prtljažnom prostoru u slučaju naglog kočenja, iznenadne promene pravca ili nesreće.

Informacije o utovaru ➔ 83.

Trougao upozorenja

Trougao upozorenja se može smestiti u prostor ispod sedišta.

Prostor za odlaganje ispod sedišta
⇨ 77.

Komplet za prvu pomoć

Komplet za prvu pomoć se može smestiti u prostor ispod sedišta.

Prostor za odlaganje ispod sedišta
⇨ 77.

Sistem krovnog nosača

Krovni nosač

Iz bezbednosnih razloga i da bi izbegli oštećenje krova, preporučujemo korišćenje sistema krovnog nosača koji je odobren za vozilo. Za više informacija kontaktirati servis.

Slediti montažne instrukcije i ukloniti krovni nosač kada nije u upotrebi.

Napomena

Ako su postavljeni pneumatici veličine 215/60 R17 C, konsultujte servis pre postavljanja krovnog nosača.

Videti dodatne informacije u „Informacije o utovaru“ u nastavku.

Informacije o utovaru

- Teške predmete u prtljažnom prostoru treba ravnomerno rasporediti i postaviti što više napred. Ako se predmeti mogu poslagati jedan na drugi, teže komade bi trebalo stavljati dole.
- Osigurati predmete pomoću traka za pričvršćivanje koje su zakačene na ušice ⇨ 80.
- Pričvrstiti slobodne predmete u prtljažnom prostoru da bi se sprečilo njihovo klizanje.
- Prilikom transporta predmeta u prtljažnom prostoru, nasloni zadnjih sedišta ne smeju biti nagnuti prema napred.
- Nemojte dozvoliti da se teret izdigne iznad gornje ivice naslona sedišta.
- Ne postavljati nikakve predmete na instrument tablu.
- Teret ne sme da ometa rad sa pedalama, ručnom kočnicom ili ručicom menjača, ili da ometa

slobodu pokreta vozača. Ne stavljati nikakve nepričvršćene predmete u unutrašnjost.

- Ne voziti sa otvorenim vratima prtljažnog prostora. Osim toga, registarska tablica je jasno vidljiva i pravilno osvetljena samo kada su vrata zatvorena.

Upozorenje

Uvek vodite računa da je teret u vozilu sigurno postavljen. U suprotnom, predmeti se mogu razbacati unaokolo po vozilu, i izazvati lične povrede ili oštećenja tereta ili vozila.

- Korisna nosivost je razlika između ukupne dozvoljene težine vozila (videti identifikacionu pločicu ⇨ 216) i težine praznog vozila po EC-u.

Za proračun korisnog tereta, uneti podatke vašeg vozila u tabelu težina na početka ovog uputstva.

Težina praznog vozila po EC normativima uključuje

pretpostavljenu težinu vozača (68 kg), težinu prtljaga (7 kg) i težinu svih tečnosti (napunjenost rezervoara za gorivo od 90 %).

Opcionalna oprema i pribori povećavaju osnovnu težinu.

- Vožnja sa teretom na krovnom nosaču povećava osetljivost vozila na bočni vetar i ugrožava upravljivost vozila zbog povišenja težišne tačke vozila. Podjednako rasporediti teret i propisno ga osigurati trakama za pričvršćivanje. Podesiti pritisak pneumatika i brzinu vozila shodno teretu. Proveriti i povremeno pritegnuti pričvršne trake.

Ne voziti brže od 120 km/h.

Dozvoljeno opterećenje krova je 200 kg za H1 varijante visine krova i 150 kg za H2 varijante visine krova (osim konverzija kabine sa sandukom).

Opterećenje krova se sastoji od težine krovnog nosača i tereta koji se nosi.

Instrumenti i komande

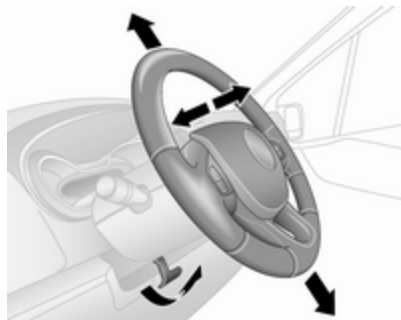
Komande	86
Podešavanje upravljača	86
Komande upravljača	86
Sirena	86
Komande na upravljaču	86
Brisači/perači vetrobrana	87
Brisači/perači zadnjeg stakla	88
Spoljašnja temperatura	89
Časovnik	89
Utičnice	90
Upaljač za cigarete	91
Pepeljare	91
Lampice upozorenja, pokazivači i kontrolne lampice	92
Instrument tabla	92
Brzinomer	92
Pokazivač kilometraže	93
Brojač dnevno pređenog puta ...	93
Brzinomer	93
Pokazivač količine goriva	93
Merač uštede goriva	95
Displej servisnog perioda	95
Kontrolne lampice	96
Pokazivač pravca	99

Podsetnik za sigurnosni pojas ...	99
Vazdušni jastuk i zatezači pojasa	99
Isključivanje vazdušnog jastuka	99
Sistem napajanja strujom	100
Kontrolna lampice kvara	100
U najkraćem periodu servisirati vozilo	100
Zaustavljanje motora	101
Kočioni sistem	101
Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja (ABS)	101
Kopčanje u viši stepen prenosa	101
Elektronski program stabilnosti	101
Elektronski program stabilnosti je isključen	102
Temperatura rashladne tečnosti motora	102
Predgrevanje	102
AdBlue	102
Sistem nadzora pritiska u pneumaticima	103
Pritisak ulja u motoru	103
Režim uštede goriva	103
Nizak nivo goriva	103
Sistem za zaustavljanje i pokretanje	104

Spoljašnje osvetljenje	104
Dugo svetlo	104
Svetla za maglu	104
Zadnje svetlo za maglu	104
Tempomat	104
Tahograf	104
Otvorena vrata	104
Informacioni displeji	105
Informacioni centar za vozača ..	105
Informacioni displej	105
Poruke vozila	106
Upozoravajući zvučni signali ...	106
Nivo motornog ulja	107
Trip kompjuter (sistem za proračun podataka vožnje)	107
Tahometar	110

Komande

Podešavanje upravljača



Odbraviti ručicu, podesiti upravljač, nakon toga zabraviti ručicu i proveriti da li je dobro zabravljena.

Ne podešavati upravljač sve dok vozilo nije u stanju mirovanja i dok brava upravljača nije otpuštena.

Komande upravljača



Tempomatom i ograničavačem brzine se može upravljati pomoću komandi na upravljaču.

Tempomat i ograničavač brzine
↪ 156.

Sirena



Pritisnuti .

Sirena će se oglasiti bez obzira na položaj kontakt brave.

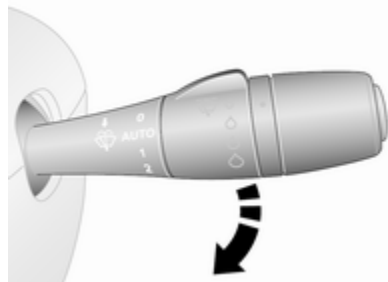
Komande na upravljaču

Infotainment sistemom i prikopčanim mobilnim telefonom se može upravljati pomoću komandi na stubu.

Dodatne informacije su dostupne u uputstvu za upotrebu infotainment sistema.

Brisači/perači vetrobrana

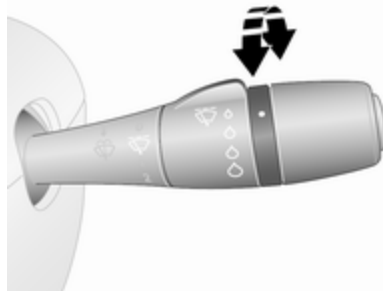
Brisači vetrobranskog stakla



- 0** : isključeno
AUTO ili : brisanje u intervalima ili automatski brisač sa senzorom za kišu
1 : sporo
2 : brzo

Ne koristiti kada je vetrobran zaleđen.
 Isključiti u autoparionicama.

Intervalno brisanje sa podešavanjem



Ručica brisača u položaju **AUTO** ili .

Okrenuti točkić za podešavanje za nameštanje željenog intervala brisanja:

- kraći interval : okrenuti regulacioni točkić prema gore
 duži interval : okrenuti točkić za podešavanje prema dole

Automatska funkcija brisanja u saradnji sa senzorom za detekciju kiše

Ručica brisača u položaju **AUTO** ili .

Posredstvom senzora za detekciju kiše na vetrobranskom staklu se detektuje prisutnost kapljica vode, na osnovu čega se automatski upravlja brzinom brisača.

Automatska funkcija brisanja mora ponovo da se izabere pri svakom prekidu kontakta.

Podesiva osetljivost senzora za detekciju kiše

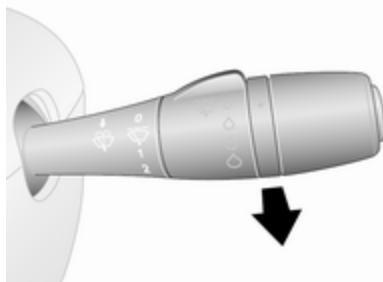
Okrenuti točkić za podešavanje za nameštanje osetljivosti:

- manja osetljivost : okrenuti regulacioni točkić prema gore
 veća osetljivost : okrenuti točkić za podešavanje prema dole



Senzor za kišu je smešten na vetrobranu. Prostor oko senzora za detekciju kiše održavati čistim, bez prašine, prljavštine i leda.

Perač vetrobranskog stakla



Povući ručicu. Tečnost za pranje se prska na vetrobransko staklo.

kratko povući : brisač briše jednom
dugo povući : brisači se uključuju na nekoliko ciklusa brisanja

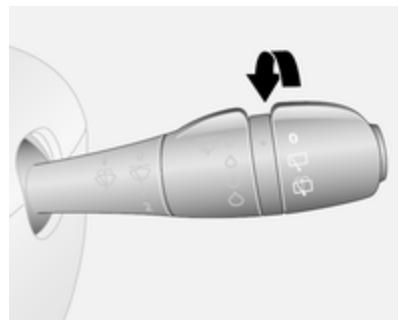
Položaj za održavanje

U zavisnosti od verzije, ručica metlice brisača može biti opremljena položajem za održavanje da bi se olakšala zamena metlice brisača.

Pre zamene metlice brisača, uključiti kontakt, zatim spustiti metlicu brisača do kraja; brisač se zaustavlja u položaju koji je udaljen od poklopca motornog prostora.

Zamena metlice brisača ➔ 179.

Brisači/perači zadnjeg stakla



Okrenuti polugu:

○ : isključeno
☐ : rad brisača
☑ : tečnost za pranje se prska na zadnje staklo

Brisač zadnjeg stakla će se automatski uključiti, ako su brisači vetrobranskog stakla uključeni i bira se brzina za hod u nazad.

Spoljašnja temperatura



Pad temperature se prikazuje odmah, a porast temperature posle kraćeg vremenskog intervala.

Ukoliko spoljašnja temperatura padne ispod 3 °C, °C trepće na informacionom centru za vozača i opominje na zaleđeni put. Nastaviće dalje da trepti sve dok se temperatura ne digne iznad 3 °C.

⚠ Upozorenje

Površina puta može već biti zaleđena iako je spoljašnja temperatura za nekoliko stepeni iznad 0 °C.

Časovnik

Zavisno od vozila, na centralnom informacionom displeju i / ili informacionom centru za vozača može da se prikaže tačno vreme.

Informacioni displej:



Časovi i minuti se mogu podesiti pritiskom na odgovarajuću dugmad pored displeja ili pomoću komandi Infotainment sistema.

Za više informacije pogledajte uputstvo za Infotainment sistem.

Informacioni centar za vozača:



Prikazati funkciju podešavanja časovnika pritiskajući dugme na kraju ručice brisača više puta.

Pritisnuti i držati pritisnuto dugme oko pet sekundi:

- sati trepću
- pritisnite dugme više puta da promenite sate

- sačekati oko pet sekundi za podešavanje sata
- minuti trepću
- pritisnite dugme više puta da promenite minute
- sačekati oko pet sekundi za podešavanje minuta

Informacioni centar za vozača

⇒ 105.

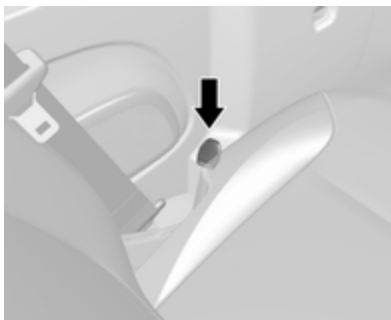
Utičnice



Utičnica od 12 V je smeštena na instrument tabli. Sklopiti poklopac prema gore.



U zavisnosti od vozila, dodatni utičnica može biti smeštena u zadnjem delu vozila.



Još jedna dodatna utičnica može biti smeštena duž spoljašnje ivice sedišta klupe.

Priključivanje električnih uređaja dok je motor isključen prazniće akumulator vozila. Ne prekoračivati maksimalno dozvoljenu potrošnju od 120 W.

Opasnost

Da bi se izbegao rizik od požara, ukoliko se istovremeno koristi veći broj utičnica ukupna potrošnja povezane dodatne opreme ne sme da premašuje 180 W.

Isključivanjem kontakta se može isključiti utičnica.

Takođe, utičnica može da se isključi i u slučaju niskog napona akumulatora.

Električna oprema koja se priključuje mora odgovarati postavljenim zahtevima DIN VDE 40 839 standarda o elektromagnetskoj prilagođenosti.

Pažnja

Ne priključujte nikakvu dodatnu opremu koja isporučuje struju, npr. punjače ili akumulatore.

Nemojte oštetiti utičnice korišćenjem neodgovarajućih priključaka.

USB priključak

U Infotainment uređaju (ili na instrument tabli) postoji USB utičnica ♪ za povezivanje spoljašnjih audio izvora i za zamenu uređaja.

Napomena

Utičnice moraju uvek biti čiste i suve.

AUX utičnica, otvor za SD karticu - pogledajte Uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom.

Upaljač za cigarete

Upaljač za cigarete se nalazi na panelu instrument table.

Pritisnuti upaljač za cigarete. Isključuje se automatski kada se spirala usija. Izvući upaljač.

Pepeljare**Pažnja**

Koristiti samo za pepeo nikako za zapaljive materije.

Prenosive pepeljare

Posuda pepeljare za prenosivo korišćenje u vozilu. Za korišćenje otvoriti poklopac.

Pepeljare mogu biti smeštene u držačima za čaše na oba kraja instrument table, u centralnom delu

donje instrument table i, u zavisnosti od verzije, u pregradama u vratima ili prostoru zadnjeg sedišta.

Držači za čaše ⇨ 76.

Lampice upozorenja, pokazivači i kontrolne lampice

Instrument tabla

Kod nekih verzija, prilikom davanja kontakta, kazaljke instrumenata se na kratko pomeraju u svoj krajnji položaj.

Brzinomer



Pokazuje brzinu vozila.

Ograničavač brzine

Maksimalna brzina može biti ograničena graničnikom brzine. Kao vidljiva oznaka toga, na instrument tablu je postavljena nalepnica upozorenja.

Zvučni signal upozorenja će se oglasiti na deset sekundi svakih 40 sekundi ako vozilo na kratko prekorači podešenu brzinu.

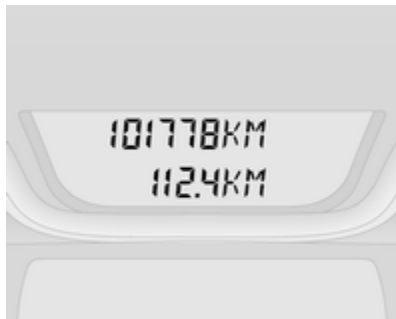
Napomena

U određenim uslovima (npr. strmi nagibi), brzina vozila može premašiti podešeno ograničenje.

Graničnik brzine ⇨ 159.

Tempomat ⇨ 156.

Pokazivač kilometraže



Prikazuje pređeni put.

Brojač dnevno pređenog puta

Brojač pređenog puta se pojavljuje ispod pokazivača kilometraže na informacionom centru za vozača i prikazuje pređeni put od poslednjeg nuliranja.

Za nuliranje, dok je prikazan brojač pređenog puta i kad je uključen kontakt, pritisnuti i zadržati dugme na

kraju ručice brisača na nekoliko sekundi. Displej će treptati i vrednost će se nulirati.

Informacioni centar za vozača
↗ 105.

Brzinomer



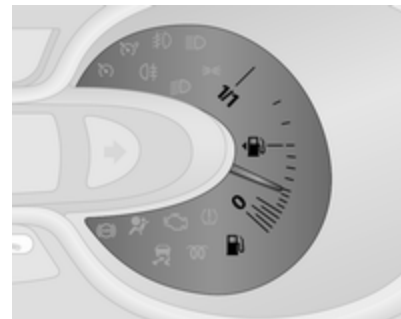
Prikazuje broj obrtaja motora.

U svim stepenima prenosa voziti u što je mogućem nižem opsegu broja obrtaja motora.

Pažnja

Ako je kazaljka u žutoj zoni upozorenja, maksimalan broj obrtaja motora je prekoračen. Opasnost po motor.

Pokazivač količine goriva



Prikazuje količinu goriva u rezervoaru.

Strelica označava stranu vozila gde su smeštena vratanca ulivnog grla.

Kontrolna lampica  svetli na instrument tabli ⇨ 96 i kada je nivo goriva nizak (domet od oko 50 km): odmah dopuniti gorivo ⇨ 165.

Nikada ne dozvoliti da se rezervoar goriva potpuno isprazni.

Sistem dizel goriva, odzračivanje ⇨ 178.

Napomena

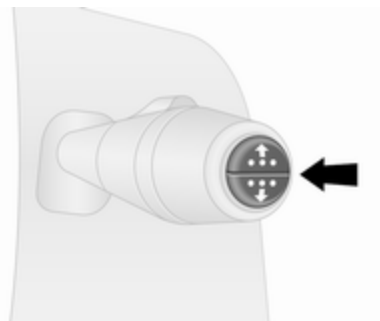
Da osigurate ispravno prikazivanje nivoa goriva, pre dopune goriva kontakt mora biti isključen. Izbegavajte manje dopune goriva (npr. manje od pet litara) da biste osigurali precizna očitavanja.

Zbog toga što u rezervoaru ostaje nešto goriva, količina punjenja može biti manja nego što je opisan kapacitet rezervoara.

Indikator nivoa AdBlue tečnosti



Trenutni procenat preostale AdBlue tečnosti može da se prikaže na informacionom centru za vozača ⇨ 105.



Pritisnuti dugme na kraju ručice brisača nekoliko puta dok se ne prikaže meni „Procenat preostale AdBlue tečnosti“.

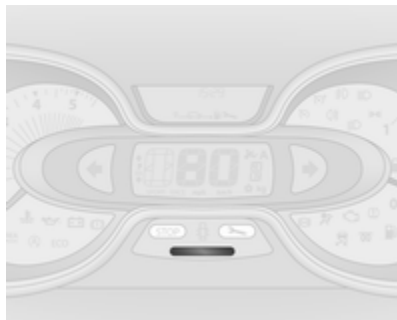
Upozorenja za nivo tečnosti

Ako nivo AdBlue tečnosti padne ispod određene vrednosti, na informacionom centru za vozača biće prikazano upozorenje za nivo tečnosti ⇨ 105. Dodatno, kontrolna lampica  ⇨ 102 svetli neprekidno, zajedno sa upozoravajućim zvučnim signalom.

Dopuniti AdBlue rezervoar što je pre moguće.

AdBlue ⇨ 144.

Merač uštede goriva



U zavisnosti od verzije, merač uštede goriva (ili „kontrolna lampica stila vožnje“) obezbeđuje trenutni proračun uštede goriva na osnovu trenutnog stila vožnje.

Merač koristi boje za označavanje trenutne uštede goriva:

- Zelena : postignuta je najbolja ušteda goriva
- Žuta : stil vožnje je suviše agresivan
- Narandžasto : najmanje efikasna ušteda goriva

Merač uštede goriva je podrazumevano omogućen.

U zavisnosti od verzije, merač uštede goriva (ili „kontrolna lampica stila vožnje“) se može deaktivirati preko Infotainment sistema. Videti uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom u vezi dodatnih informacija.

Displej servisnog perioda

Kad je uključen kontakt, preostala razdaljina pre sledećeg servisnog termina će se nakratko pojaviti na informacionom centru za vozača. Zasnovano na uslovima vožnje, interval za servis, koji će biti prikazan, može se značajno razlikovati.

„Razdaljina do prikazivanja servisnog perioda“ takođe može da se prikaže pritiskanjem dugmeta na kraju ručice brisača na oko pet sekundi.

Kada je preostala razdaljina pre sledećeg servisa manja od 1500 km ili jednog meseca, poruka se pojavljuje na informacionom centru vozača.

Kada razdaljina dostigne 0 km ili je došlo vreme za servis, kontrolna lampica  svetli na instrument tabli, odnosno informacionom centru za vozača i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača.

Vozilu je potrebno servisiranje. Potražiti pomoć servisne radionice.

Resetovanje servisnog displeja

Nakon servisiranja, servisni displej morate resetovati:

Izabrati prikaz „razdaljina do prikazivanja servisnog perioda“ na informacionom centru za vozača pritiskom na dugme na kraju ručice brisača nekoliko puta, zatim pritisnuti i zadržati dugme otprilike deset sekundi dok se „razdaljina do prikazivanja servisnog perioda“ ne prikazuje neprekidno, tj. prikaz više ne trepće.

Na nekim vozilima, možda će biti neophodno da se dugme dvaput pritisne i zadrži. U tom slučaju nastaviti na sledeći način:

Nakon izbora prikaza „razdaljina do prikazivanja servisnog perioda“, pritisnuti i zadržati dugme na otprilike deset sekundi dok „razdaljina do prikazivanja servisnog perioda“ trepće na prikazu. Zatim ponovo pritisnuti i zadržati dugme na otprilike deset sekundi za resetovanje intervala servisiranja.

Ako kontrolna lampica  ne nestane sa instrument table, voziti najmanje 15 km, zatim isključiti kontakt na najmanje jedan minut pre ponavljanja postupka.

Trip kompjuter ⇨ 107.

Informacioni centar za vozača
⇨ 105.

Servisne informacije ⇨ 210.

Kontrolne lampice

Kontrolne lampice opisane ovde nisu prisutne u svim vozilima. Ovaj opis predstavlja sve modele instrumenata.

Zavisno od opreme, položaj kontrolnih lampica može da se razlikuje.

Kada je kontakt uključen, većina kontrolnih lampica će nakratko zasvetleti kao test funkcionalnosti.

Značenje boja kontrolnih lampica:

crvena : opasnost, važna napomena

žuta : upozorenje, informacija, kvar

zelena : potvrda aktiviranja

plava : potvrda aktiviranja

bela : potvrda aktiviranja

Kontrolne lampice na krovnoj konzoli



Pregled

-  Pokazivač pravca ⇨ 99
-  Podsetnik za sigurnosni pojas ⇨ 99
-  Vazdušni jastuk i zatezači pojasa ⇨ 99
-  ON Uključivanje vazdušnog jastuka ⇨ 99
-  OFF Isključivanje vazdušnog jastuka ⇨ 99



Sistem napajanja strujom
⇨ 100



Kontrolna lampica kvara
⇨ 100



U najkraćem periodu servisirati vozilo ⇨ 100



Zaustavljanje motora ⇨ 101



Kočioni sistem ⇨ 101



Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja (ABS) ⇨ 101



Kopčanje u viši stepen prenosa, kopčanje u niži stepen prenosa ⇨ 101



Elektronski program stabilnosti ⇨ 101



Elektronski program stabilnosti je isključen ⇨ 102



Temperatura rashladne tečnosti motora ⇨ 102



Predgrevanje ⇨ 102



AdBlue ⇨ 102



Sistem nadzora pritiska u pneumaticima ⇨ 103



Pritisak ulja u motoru ⇨ 103



Režim ekonomične potrošnje goriva ⇨ 103



Nizak nivo goriva ⇨ 103



Autostop (sistem za zaustavljanje i pokretanje) ⇨ 104



Autostop je blokiran (sistem za zaustavljanje i pokretanje) ⇨ 104



Spoljašnje osvetljenje ⇨ 104



Spoljašnje osvetljenje ⇨ 104



Dugo svetlo ⇨ 104



Svetla za maglu ⇨ 104



Zadnje svetlo za maglu ⇨ 104



Tempomat ⇨ 104

 Graničnik brzine pri korišćenju tempomata
↗ 104

T Tahometar ↗ 104

 Otvorena vrata ↗ 104

Pokazivač pravca

↔ trepti zeleno.

Trepti ukoliko se uključe pokazivači pravca ili treptuća svetla upozorenja.

Brzo treptanje: kvar sijalice pokazivača pravca ili pripadajućeg osigurača.

Kada pokazivači pravca rade može se čuti zvuk upozorenja.

Zamena sijalica ↗ 179.

Osigurači ↗ 186.

Pokazivači pravca ↗ 114.

Podsetnik za sigurnosni pojas

 svetli ili trepti crvenom bojom.

Ako je sigurnosni pojas otkopčan, kontrolna lampica  će početi da trepće kada brzina vozila premaši oko 16 km/h. Takođe se oglašava upozoravajući zvučni signal u trajanju od najviše dva minuta.

Ako je sigurnosni pojas zakopčan, lampica indikatora se gasi.

Napomena

Teški predmeti na prednjim sedištimu mogu da izazovu paljenje kontrolne lampice . Ukloniti predmet sa sedišta ili vezati sigurnosni pojas.

Upozorenje

Vežite se pojasom pre svakog putovanja.

U slučaju udesa, osobe koji nisu zakopčale svoj pojas ugrožavaju svoje saputnike a i sebe.

Sigurnosni pojasevi fiksirani u tri tačke ↗ 56.

Vazdušni jastuk i zatezači pojasa

 svetli žutom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Ukoliko se ne pali ili svetli za vreme vožnje, nastao je kvar u sistemu zatezača pojasa ili u sistemu vazdušnih jastuka. Sistem sigurnosnih pojaseva i vazdušnih jastuka, možda se neće aktivirati u slučaju sudara.

Aktiviranost zatezača pojaseva ili vazdušnih jastuka se signalizira neprekidnim svetlenjem .

Upozorenje

Odmah otkloniti uzrok kvara u servisu.

Zatezači pojaseva ↗ 55.

Sistem vazdušnog jastuka ↗ 60.

Isljučivanje vazdušnog jastuka

 Simbol ON svetli žutom bojom.

Vazdušni jastuk suvozača je uključen.

 Simbol OFF svetli žutom bojom.

Vazdušni jastuk suvozača je isključen
⇨ 65.

Ako se obe kontrolne lampice  ON i  OFF istovremeno upale, postoji kvar u sistemu. Status sistema nije primetan, zbog toga nije dozvoljeno da ijedna osoba sedi na sedištu suvozača. Odmah se obratiti servisu.

Ukoliko  svetli zajedno sa , potražiti pomoć servisa.

Opasnost

Rizik od fatalnih povreda deteta upotrebom sigurnosnog sistema za dete na prednjem sedištu suvozača, ako je vazdušni jastuk u aktivnom stanju.

Rizik od fatalnih povreda odraslih osoba ako je isključen vazdušni jastuk suvozača.

Sistem vazdušnog jastuka ⇨ 60.

Zatezači pojaseva ⇨ 55.

Isključivanje vazdušnog jastuka ⇨ 65.

Sistem napajanja strujom

 svetli crvenom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Ako svetli za vreme rada motora

Ako kontrolna lampica  svetli za vreme rada motora (zajedno sa kontrolnom lampicom  upozoravajućim zvučnim signalom): zaustaviti se i isključiti motor.

Akumulator vozila se ne puni. Možda je došlo do prestanka hlađenja motora. Efikasnost servo kočnice može da se gubi. Potražiti pomoć servisne radionice.

Kontrolna lampice kvara

 svetli ili trepti žutom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Ako svetli za vreme rada motora

Kvar u sistemu kontrole emisije izduvnih gasova. Može doći do prekoračenja dozvoljene granične vrednosti štetnih sastojaka u izduvnim gasovima. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Ako trepti za vreme rada motora

Kvar koji može dovesti do oštećenja katalizatora. Smanjiti pritiskanje pedale gasa do prestanka treptanja kontrolne lampice. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

U najkraćem periodu servisirati vozilo

 svetli žutom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Može da svetli zajedno sa drugim kontrolnim lampicama i odgovarajućom porukom na informacionom centru za vozača ⇨ 105. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Zaustavljanje motora

 svetli crvenom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Svetli zajedno sa drugim kontrolnim lampicama (npr. ,  i ), uz upozoravajući zvučni signal i odgovarajuću poruku na informacionom centru za vozača  105: odmah zaustaviti motor i potražiti pomoć servisa.

Kočioni sistem

 svetli crvenom bojom.

Svetli nakon što se uključi kontakt ako je aktivirana parkirna kočnica  152, a gasi se kada se parkirna kočnica otpusti.

Svetli kada je otpuštena ručna kočnica, ako je nivo tečnosti za kočnicu suviše mali  175.

Upozorenje

Zaustaviti se. Ne nastavite vaše putovanje. Obratiti se servisu.

Ako  svetli zajedno sa kontrolnom lampicom  i upozoravajućim zvučnim signalom, postoji kvar u kočionom sistemu. Na informacionom centru za vozača se takođe pojavljuje i odgovarajuća poruka  105. Odmah potražite pomoć servisne radionice. Kočioni sistem  151.

Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja (ABS)

 svetli žutom bojom.

Svetli nakratko po uključivanju kontakta. Sistem je spreman za rad kada se  ugasi.

Ako se kontrolna lampica  ne ugasi za nekoliko sekundi, ili ako se pali tokom vožnje, nastao je kvar u ABS-u. Kontrolna lampica  će takođe svetleti na instrument tabli zajedno sa odgovarajućom porukom na informacionom centru za vozača  105. Kočioni sistem ostaje funkcionalan ali bez ABS regulacije.

Ako kontrolne lampice ,  i  i  svetle, postoji kvar u kočionom sistemu. Na informacionom centru za vozača pojavljuje se odgovarajuća poruka. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja (ABS)  151.

Kopčanje u viši stepen prenosa

 ili  svetli.

Kada svetli, preporučljivo je promeniti stepen prenosa u cilju veće ekonomičnosti.

Elektronski program stabilnosti

 trepti ili svetli žutom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Treptanje lampice za vreme vožnje

Sistem interveniše. Snaga motora će biti smanjena i vozilo će u blagoj meri biti automatski prikočeno.

Svetli tokom vožnje

Sistem nije dostupan. Na informacionom centru za vozača se takođe pojavljuje i odgovarajuća poruka ⇨ 105.

ESP®Plus ⇨ 154.

Sistem kontrole proklizavanja ⇨ 153.

Elektronski program stabilnosti je isključen

 svetli zelenom bojom.

Ako je ESP®Plus isključen pomoću  na instrument tabli, kontrolna lampica  svetli i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105.

ESP®Plus ⇨ 154.

Sistem kontrole proklizavanja ⇨ 153.

Temperatura rashladne tečnosti motora

 svetli plavo ili crveno.

Nakratko svetli crveno kada je kontakt uključen, zatim prelazi u plavo.

Ako svetli crveno za vreme rada motora

Zaustaviti se, isključiti motor.

Pažnja
Temperatura rashladne tečnosti je suviše visoka.

Proveriti nivo rashladnog sredstva ⇨ 174.

U slučaju dovoljne količine rashladne tečnosti, ali previsoke temperature, stranka treba da se obrati servisu.

Kontrolna lampica mora biti plava pre nego što nastavite sa vožnjom.

Predgrevanje

 svetli žutom bojom.

Uključeno je predgrevanje. Uključuje se samo kod niskih spoljašnjih temperatura.

AdBlue

 svetli žutom bojom.

Nivo AdBlue je nizak. Dopunite AdBlue što pre da biste izbegli sprečavanje pokretanja motora.

Svetli zajedno sa kontrolnom lampicom  da označi kvar sistema ili kao upozorenje da pokretanje motora možda neće biti moguće nakon određene udaljenosti. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Na informacionom centru za vozača pojavljuje se odgovarajuća poruka ⇨ 105.

Procenat preostale AdBlue tečnosti se takođe može proveriti uzastopnim pritiskanjem dugmeta na kraju ručice brisača.

Trip kompjuter ⇨ 107.

AdBlue ⇨ 144.

Sistem nadzora pritiska u pneumaticima

 svetli ili trepti žutom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Svetli

Gubljenja pritiska u pneumaticima. Odmah se zaustaviti i prekontrolisati pritisak u pneumaticima.

Kontrolna lampica  svetli zajedno sa STOP  101 i odgovarajuća poruka se pojavljuje na Informacionom centru za vozača kada se detektuje izbušeni ili veoma ispumpani pneumatik.

Trepti

Kvar u sistemu. Nakon odlaganja, kontrolna lampica stalno svetli. Obratiti se servisu.

Kontrolna lampica  svetli zajedno sa  100 i pojavljuje se odgovarajuća poruka na Informacionom centru za vozača kada se montira pneumatik bez senzora za pritisak (npr. rezervni točak).

Sistem nadzora pritiska u pneumaticima  193.

Pritisak ulja u motoru

 svetli crvenom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Ako svetli za vreme rada motora

Ako kontrolna lampica  svetli za vreme rada motora (zajedno sa kontrolnom lampicom STOP  i upozoravajućim zvučnim signalom): zaustaviti se i isključiti motor.

Pažnja

Podmazivanje motora može biti prekinuto. To može dovesti do oštećenja motora i / ili zaključavanja pogonskih točkova.

1. Pritisnuti pedalu kvačila.
2. Izabrati neutralan hod (ili pomeriti ručicu menjača na **N**).

3. Po mogućnosti što pre napustiti saobraćaj bez ometanja ostalih učesnika u saobraćaju.

4. Isključiti kontakt.

Upozorenje

Kada je isključen motor, potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje vozilom.

Ne vaditi ključ sve dok se vozilo ne zaustavi, jer u suprotnom upravljač može iznenada da se zabraviti.

Proveriti nivo ulja pre traženja pomoći od servisa  172.

Režim uštede goriva

ECO svetli zeleno kada se aktivira EKO režim za smanjenje potrošnje goriva.

EKO režim, ekonomična vožnja  133.

Nizak nivo goriva

 svetli žutom bojom.

Svetli nakratko kada je kontakt uključen.

Svetli kada je nivo u rezervoaru za gorivo nizak (domet od oko 50 km); odmah dopuniti gorivo ⇨ 165.

Katalizator ⇨ 144.

Odzračivanje sistema dizel goriva ⇨ 178.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje

Kada je motor u Autostop režimu, pali se (A).

(A) se pali kada je Autostop blokiran jer određeni uslovi nisu ispunjeni.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Spoljašnje osvetljenje

☞ svetli zelenom bojom.

Svetli kada su prednja svetla uključena.

☞ svetli zelenom bojom.

Svetli kada su bočna svetla uključena.

Osvetljavanje ⇨ 111.

Dugo svetlo

☞ svetli plavom bojom.

Svetli kada su duga svetla uključena i za vreme svetlosnog signala (ablenda) ⇨ 112.

Svetla za maglu

☞ svetli zelenom bojom.

Svetli kada su prednja svetla za maglu uključena ⇨ 114.

Zadnje svetlo za maglu

☞ svetli žutom bojom.

Svetli kada je zadnje svetlo za maglu uključeno ⇨ 115.

Tempomat

☞, ☞ svetli zelenom ili žutom bojom.

☞ svetli zelenom bojom kada se memoriše određena brzina.

☞ svetli zelenom bojom kada je sistem uključen.

Ograničavač brzine

☞ svetli žutom bojom.

☞ svetli žutom bojom kada je sistem uključen.

Tempomat i ograničavač brzine ⇨ 156.

Tahograf

T svetli kada postoji kvar ⇨ 110.

Otvorena vrata

☞ svetli crvenom bojom.

Svetli ako vrata nisu potpuno zatvorena.

Na informacionom centru za vozača se takođe pojavljuje i odgovarajuća poruka ⇨ 105.

Informacioni displeji

Informacioni centar za vozača



Zavisno od konfiguracije vozila, na displeju se pojavljuju sledeće stavke:

- spoljašnju temperaturu ↗ 89
- časovnik ↗ 89
- pokazivač kilometraže ↗ 93
- brojač dnevno pređenog puta ↗ 93
- displej servisnog perioda ↗ 95
- poruke vozila ↗ 106
- trip kompjuter ↗ 107

Informacioni displej



Centralni displej na Infoteinment sistemu prikazuje vreme (i / ili spoljašnju temperaturu, u zavisnosti od verzije) i informacije Infotainment sistema.

Za uključivanje Infotainment sistema pritisnuti . Alternativno, on se automatski uključuje kada se uključi kontakt.

U zavisnosti od sistema, Infotainment sistemom se rukuje preko dugmadi i obrtnih dugmadi na instrument tabli Infotainment sistema, komandama na upravljaču, sistemu za

prepoznavanje glasa (ako je dostupan) ili preko prikaza ekrana osetljivog na dodir.

Rukovanje ekranom osetljivim na dodir

Napravite odgovarajući izbor sa dostupnih menija i opcija dodirivanjem ekrana za prikaz prstom.

Za više informacije pogledajte uputstvo za Infotainment sistem.

Poruke vozila

Na informacionom centru za vozača se prikazuju poruke i može da se upali kontrolna lampica  ili STOP na instrument tabli.

Informacione poruke

Informacione poruke u vezi sa, na primer, uslovima startovanja motora, sistemom za zaustavljanje i pokretanje, aktiviranjem parkirne kočnice, centralnim zaključavanjem, zaključavanjem upravljača, itd. pružaju trenutni status određenih funkcija vozila i uputstvo za upotrebu.

Poruke kvara

Poruke o greškama u vezi sa, na primer, filterom za gorivo, vazдушnim jastucima, emisijama izduvnih gasova itd. se prikazuju sa kontrolnom lampicom . Voziti oprezno i potražiti pomoć servisa što pre.

Za uklanjanje poruka o kvaru sa ekrana, npr. „**PROVERITI UBRIZGAVANJE**“ pritisnuti dugme

na kraju ručice brisača. Nakon nekoliko sekundi poruka automatski nestaje i  ostaje da svetli. Kvar se tada memoriše u u sistemu board računara.

Poruke upozorenja

Poruke upozorenja u vezi sa, na primer, kvarom motora, akumulatora ili kočionog sistema prikazuju se zajedno sa kontrolnom lampicom STOP i može se čuti upozoravajući zvučni signal. Odmah zaustaviti motor i potražiti pomoć servisne radionice.

Poruke upozorenja, npr. „**GREŠKA PUNJENJA BATERIJE**“ automatski nestaje sa ekrana kada se otkloni uzrok greške.

Poruke o uštedi goriva

Poruke o uštedi goriva pružaju savete za poboljšanje uštede goriva. Putovanja mogu da se sačuvaju u memoriji sistema, što vam omogućava da uporedite performanse.

Videti uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom u vezi dodatnih informacija.

Ocena uštede goriva  107.

Upozoravajući zvučni signali

Upozoravajući zvučni signali oglašavaju se pojedinačno.

Odgovarajuća poruka može da se pojavi na informacionom centru za vozača kada se oglasi upozoravajući zvučni signal.

Tokom startovanja motora ili tokom vožnje:

- Ako nije zakopčan sigurnosni pojas  55.
- Ako pomoć pri parkiranju otkrije objekat  160.
- Ako brzina vozila nakratko prekorači podešenu granicu  156,  159.
- Ako vrata ili poklopac motornog prostora nisu dobro zatvoreni kada vozilo pređe određenu brzinu.
- Tokom aktiviranja i deaktiviranja alarmnog nadzora nagiba vozila  38.

- Ako postoji kvar u kočionom sistemu ⇨ 101.
- Ako se akumulator vozila ne puni ⇨ 100.
- Ako se podmazivanje motora prekine ⇨ 103.
- Ako je potrebna dopuna AdBlue tečnosti ili je došlo do kvara ⇨ 144.
- Ako je elektronski ključ izvan dometa detekcije.
Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.
Dugme za uključivanje ⇨ 135.

Kod parkiranog vozila i / ili su otvorena vrata vozača:

- Ako je ključ ostavljen u kontaktu.
- Ako je elektronski ključ ostavljen u čitaču kartica.
Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.
Dugme za uključivanje ⇨ 135.
- Ako je vozilo u režimu Autostop.
Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.
- Ako su uključena spoljašnja svetla ⇨ 111.

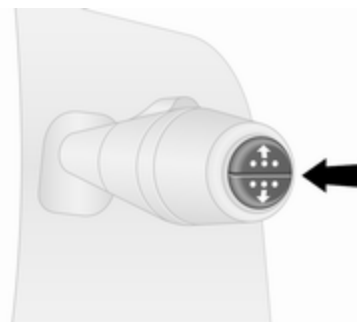
Nivo motornog ulja

Ako se dostigne minimalni nivo motornog ulja, nakon startovanja motora na informacionom centru za vozača ⇨ 105 prikazuje se poruka na 30 sekundi.

Proverite nivo ulja ⇨ 172.

Trip kompjuter (sistem za proračun podataka vožnje)

Trip kompjuter obezbeđuje informacije o podacima vožnje, koji se neprekidno snimaju i elektronski proračunavaju.



Zavisno od vozila, sledeće funkcije se mogu birati uzastopnim pritiskanjem dugmeta na kraju ručice brisača:

- utrošeno gorivo
- prosečna potrošnja
- trenutna potrošnja

- domet
- pređena kilometraža
- prosečna brzina
- procenat preostale AdBlue tečnosti ⇨ 144
- razdaljina pre servisa ⇨ 95
- časovnik ⇨ 89
- spoljašnju temperaturu ⇨ 89
- memorisana brzina tempomata i ograničavača brzine ⇨ 156
- ocena uštede goriva (ecoScoring)
- informativne i poruke o greškama
- pokazivač kilometraže ⇨ 93
- brojač dnevno pređenog puta ⇨ 93

Utrošeno gorivo

Prikazuje količinu utrošenog goriva od zadnjeg resetovanja.

Merenje se može ponovo pokrenuti u svakom trenutku pritiskom i držanjem dugmeta.

Prosečna potrošnja

Vrednost se prikazuje nakon vožnje od 400 metara.

Daje prikaz prosečne potrošnje goriva, uzimajući u obzir potrošenu količinu goriva i pređeni put od zadnjeg resetovanja.

Merenje se može ponovo pokrenuti u svakom trenutku.

Trenutna potrošnja

Vrednost se prikazuje nakon postizanja brzine od 30 km/h.

Domet

Vrednost se prikazuje nakon vožnje od 400 metara.

Domet se proračunava sa trenutnom količinom goriva u rezervoaru i prosečnom potrošnjom od zadnjeg resetovanja.

Domet se neće prikazati ako je kontrolna lampica  upaljena na instrument tabli ⇨ 103.

Pređena kilometraža

Prikazuje dužinu pređenog puta od zadnjeg resetovanja.

Merenje se može ponovo pokrenuti u svakom trenutku.

Prosečna brzina

Vrednost se prikazuje nakon vožnje od 400 metara.

Prikazuje se prosečna brzina od poslednjeg resetovanja.

Merenje se može ponovo pokrenuti u svakom trenutku.

Prekidi u putovanju sa isključenim kontaktom se ne uračunavaju u prosečnu potrošnju.

Nuliranje podataka trip kompjutera

Za nuliranje trip kompjutera, izabrati jednu od njegovih funkcija i nakon toga pritisnuti i zadržati dugme na kraju ručice brisača.

Sledeće informacije trip kompjutera mogu da se resetuju (nuliraju):

- utrošeno gorivo
- prosečna potrošnja

- pređena kilometraža
- prosečna brzina

Trip kompjuter će se automatski resetovati kada se prekorače vrednosti od nekih parametara.

Ocena uštede goriva (ecoScoring)

Ako je deo opreme, ocena od 0 do 100 se prikazuje na informacionom displeju kao pomoć u proceni uštede goriva na osnovu vašeg stila vožnje.

Veće ocene označavaju bolju uštedu goriva.

Saveti za poboljšanje uštede goriva se takođe daju na informacionom displeju. Putovanja mogu da se sačuvaju u memoriji sistema, što vam omogućava da uporedite performanse. Videti uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom u vezi dodatnih informacija.

Poruke vozila ⇨ 106.

Evidencija putovanja

Kada je motor isključen, na informacionom displeju može da se prikaže evidencija prethodnog putovanja.

Prikazuju se sledeće informacije:

- prosečna potrošnja goriva
- ukupna potrošnja goriva
- brojač dnevno pređenog puta
- ušteda goriva u km

Merna jedinica

Za promenu merne jedinice za trajanje jednog putovanja:

Vozila sa dugmetom za uključivanje:

Kada je kontakt isključen, istovremeno pritisnite i zadržite dugme na kraju ručice brisača i pritisnite dugme za uključivanje ⇨ 135, centralni displej trepće otprilike deset sekundi dok se ne prikaže nova jedinica. Otpustite dugme na kraju ručice brisača kada displej prestane da trepće.

Vozila bez dugmeta za uključivanje:

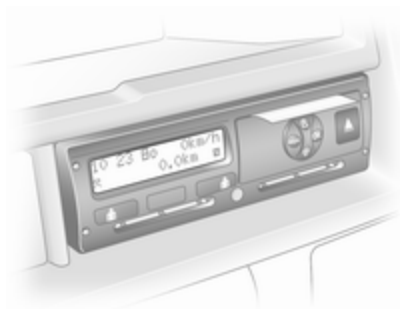
Kada je kontakt isključen, istovremeno pritisnite i zadržite dugme na kraju ručice brisača i uključite kontakt, centralni displej trepće otprilike deset sekundi dok se ne prikaže nova jedinica. Otpustite dugme na kraju ručice brisača kada displej prestane da trepće.

Kada je motor isključen, trip kompjuter (sistem za proračun podataka vožnje) se automatski vraća na originalnu mernu jedinicu.

Prekid napajanja strujom

Ako dođe do prekida napajanja strujom ili bude prenizak napon akumulatora vozila, memorisane vrednosti se gube iz trip kompjutera.

Tahometar



Rukovanje tahometrom je opisano u priloženom uputstvu za upotrebu.

Uzeti u obzir propise u vezi korišćenja.

U zavisnosti od opreme, tahometar može biti postavljen na konzoli smeštenoj iznad Infotainment sistema na instrument tabli.

Napomena

Kada se postavi tahograf, ukupna pređena udaljenost se može prikazati samo na tahografu a ne na pokazivaču kilometraže na instrument tabli.

Pokazivač kilometraže ⇨ 93.

U slučaju kvara, na instrument tabli se pali kontrolna lampica **T** ⇨ 104.

Potražiti pomoć servisne radionice.

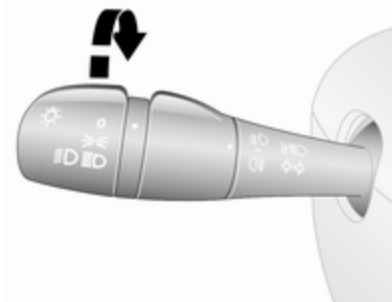
Osvetljavanje

Spoljašnje osvetljenje	111
Prekidač za svetlo	111
Automatska regulacija svetla ...	112
Dugo svetlo	112
Svetlosni signal (ablend)	
prednjih svetala	112
Podešavanje dometa snopa	
prednjih svetla	113
Prednja svetla prilikom vožnje u	
inostranstvu	113
Dnevna svetla	113
Adaptivno prednje	
osvetljavanje	114
Trepćuća svetla upozorenja	
(sva četiri pokazivača pravca)	114
Signalni uređaj za skretanje i	
menjanje saobraćajne trake ...	114
Prednja svetla za maglu	114
Zadnja svetla za maglu	115
Svetla za vožnju unazad	115
Zamagljeni poklopci svetla	115
Unutrašnje osvetljenje	115
Prekidač osvetljenja instrument	
table	115
Osvetljavanje kabine	116
Osvetljavanje prtljažnika	117

Svetla za čitanje	117
Osvetljenje kasete za rukavice	117
Karakteristike osvetljenja	117
Svetla za ulazak u vozilo	117
Svetlo prilikom izlaska	118
Zaštita akumulatora od	
pražnjenja	118

Spoljašnje osvetljenje

Prekidač za svetlo



Okrenuti spoljašnji okretni prekidač:

- O** : isključeno
-  : bočna svetla
-  : prednja svetla

Kontrolna lampica dugog svetla 
 104.

Kontrolna lampica oborenog svetla
  104.

Napomena

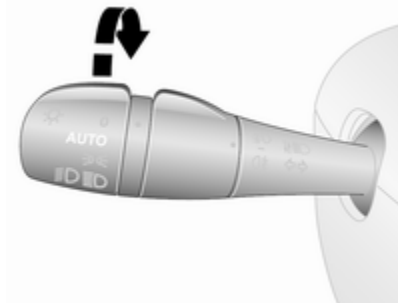
Ukoliko su prednja svetla ručno uključena, upozoravajući zvučni signal će se oglasiti kada se motor

isključi i kada se vrata vozača otvore kao podsetnik da su svetla i dalje uključena.

Zadnja svetla

Zadnja svetla se uključuju sa oborenim i bočnim svetlima.

Automatska regulacija svetla



AUTO : automatska regulacija svetla

Kada je funkcija automatske regulacije svetla aktivirana, a motor uključen, sistem prebacuje na dnevna

svetla ili automatska prednja svetla, zavisno od uslova spoljašnjeg osvetljenja.

Iz bezbednosnih razloga preporučuje se aktiviranje funkcije automatske regulacije svetla.

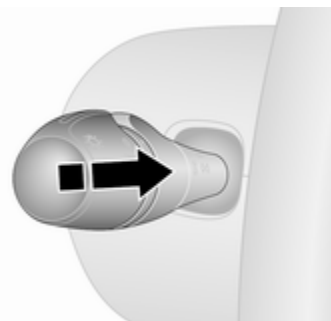
Automatsko uključivanje prednjih svetla

Tokom loše vidljivosti prednja svetla se uključuju.

Osim toga, prednja svetla se uključuju ako se brisači vetrobrana aktiviraju na nekoliko ciklusa brisanja.

Dnevna svetla ⇨ 113.

Dugo svetlo



Za prebacivanje sa oborenih na duga svetla, gurnuti ručicu.

Za vraćanje na oborena svetla, ponovo gurnuti ručicu ili povući.

Svetlosni signal (ablend) prednjih svetala

Za uključivanje svetlosnog signala, povući ručicu.

Podešavanje dometa snopa prednjih svetla

Ručno podešavanje dometa snopa prednjih svetla



Podesiti domet snopa prednjih svetla shodno opterećenju vozila kako bi izbegli zaslepljivanje saobraćaja iz suprotnog smera.

Okrenuti obrtni točkić  u željenu poziciju:

0 : Bez tereta

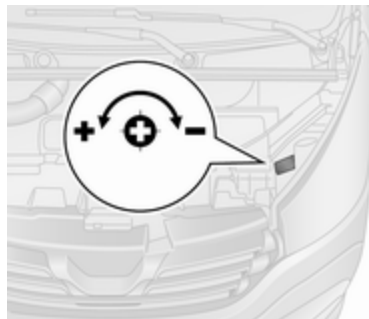
4 : Opterećeno do maksimalne
dozvoljene težine

Prednja svetla prilikom vožnje u inostranstvu

Asimetrična prednja svetla uvećavaju vidljivost ivice puta sa strane suvozača.

Međutim, prilikom vožnje u zemljama gde se vozi na suprotnoj strani puta, podesiti prednja svetla da bi sprečili zaslepljivanje saobraćaja iz suprotnog pravca.

Podešavanje



Otvoriti poklopac motornog prostora  171 i identifikovati oznaku (prikazano na slici) pored svakog prednjeg svetla.

Za svako prednje svetlo:

Koristeći odvijač, okrenuti zavrtnaj za $\frac{1}{4}$ kruga prema simbolu **—** za spuštanje snopa ili prema simbolu **+** za podizanje snopa.

Uverite se da su snopovi prednjih svetala vraćeni u originalni položaj kada je to potrebno.

Dnevna svetla

Dnevna svetla povećavaju vidljivost vozila tokom dnevne vidljivosti. Ona mogu da se automatski uključe kada motor radi.

Ako je potrebno, dnevna svetla mogu da se deaktiviraju preko Infotainment sistema. Za više informacija, pogledajte uputstvo za Infotainment sistem.

Automatska regulacija svetla  112.

Adaptivno prednje osvetljavanje

Osvetljenje krivine

Kada su uključena oborena svetla, u zavisnosti od ugla upravljanja, brzine vozila i brzine izabrane tokom skretanja, prednje svetlo za maglu će se takođe uključiti da bi osvetlilo ugao puta na odgovarajućoj strani.

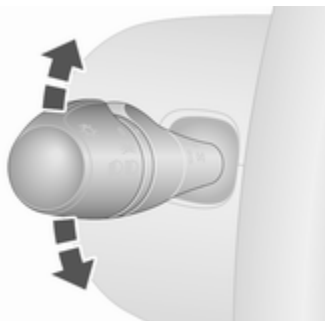
Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca)



Uključuje se pritiskom na .

U slučaju naglog kočenja, trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) mogu da se uključe automatski. Isključiti pritiskom na .

Signalni uređaj za skretanje i menjanje saobraćajne trake



ručica prema gore : desni pokazivač pravca
ručica prema dole : levi pokazivač pravca

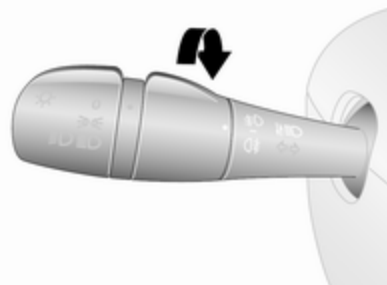
Tačka otpora se može osetiti kada se pomera ručica.

Neprekidno treptanje se uključuje kada se ručica pomeri iza tačke otpora. Ono se isključuje kada se upravljač okrene u suprotnom smeru ili kada se ručica ručno vrati u neutralni položaj.

Povremeno treptanje se aktivira držanjem ručice neposredno ispred tačke otpora. Pokazivači pravca trepću sve dok se ručica ne otpusti.

Za aktiviranje tri treptaja, kratko dodirnuti ručicu pre nego što se oseti tačka otpora.

Prednja svetla za maglu



Unutrašnji prekidač okrenuti u položaj ; kontrolna lampica  svetli na instrument tabli.

Prednja svetla za maglu će se jedino uključiti kada su kontakt i prednja svetla uključeni.

Zadnja svetla za maglu

Unutrašnji prekidač okrenuti u položaj ; kontrolna lampica  svetli na instrument tabli.

Zadnja svetla za maglu se uključuju zajedno sa prednjim svetlima za maglu i radiće samo ako su kontakt i prednja svetla uključeni.

Svetla za vožnju unazad

Svetla za vožnju unazad se pale kad je uključen kontakt i izabran je hod unazad.

Zamagljeni poklopci svetla

Unutrašnjost poklopca svetla se može nakratko zamagliti u lošim, vlažnim i hladnim vremenskim uslovima, usled jake kiše ili nakon pranja. Zamagljenost nestaje sama od sebe; da bi to ubrzali, uključite prednja svetla.

Unutrašnje osvetljenje

Prekidač osvetljenja instrument table



Jačina osvetljavanja sledećih svetla se može podešavati kada su spoljašnja svetla uključena:

- osvetljenje instrument table
- informacioni displej
- osvetljeni prekidači i elementi upravljanja.

Okrenuti prekidač za podešavanje  dok se ne dostigne željena osvetljenost.

Osvetljavanje kabine

Svetla kabine

Tokom ulaska i izlaska iz vozila, u zavisnosti od položaja prekidača, prednja i zadnja svetla kabine se automatski uključuju, zajedno sa svetlima u podu, a zatim se isključuju.

Prednja svetla u kabini



Rad preklopnog prekidača:

pritisnuti **O** : isključeno
 srednji položaj : automatsko
 uključivanje i
 isključivanje
 pritisnuti  : uključeno

U srednjem položaju preklopnog prekidača, svetlo ima funkciju svetla kabine kada se otvore prednja vrata.

Svetla kabine se gasu kada su prednja vrata zatvorena.

Zadnja svetla kabine

Svetla za gornji prtljažni prostor mogu se podesiti tako da se pale kada su otvorena bočna i zadnja vrata ili da bude neprekidno upaljena.



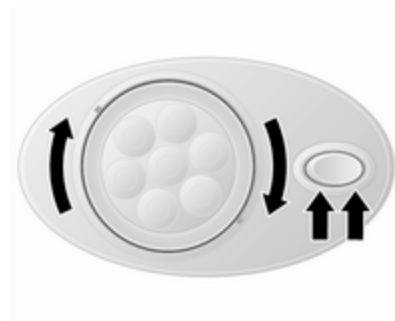
Rad preklopnog prekidača:

pritisnuti **O** : isključeno
 srednji položaj : automatsko
 uključivanje i
 isključivanje
 pritisnuti  : uključeno

U srednjem položaju preklopnog prekidača, svetlo ima funkciju svetla kabine kada se otvore bočna ili zadnja vrata.

Svetla kabine se gasu kada su vrata zatvorena.

LED reflektori



Zavisno od vozila, mogu postojati podesivi LED reflektori, koji uključuju preklopni prekidač.

Osvetljavanje klupa sedišta

U zavisnosti od vozila, svetlo klupa sedišta svetli kada se otvore bočna klizna vrata.

Svetla za zadnja sedišta



U zavisnosti od vozila, mogu biti dostupna i svetla za zadnja sedišta.

Svetlima se rukuje pritiskom na prekidač za odgovarajuće svetlo.

Osvetljavanje prtljažnika

Svetla donjeg prtljažnog prostora se pale kada se otvori prtljažni prostor.

Svetla za čitanje

Prednje svetlo za čitanje



Rad preklopnog prekidača:

pritisnuti  : isključeno

pritisnuti  : uključeno

Osvetljenje kasete za rukavice

Svetlo kasete za rukavice se pali kada se kasete za rukavice otvori.

Karakteristike osvetljenja

Svetla za ulazak u vozilo

Osvetljavanje prilikom prilaza

Svetla vozila se nakratko uključuju da bi se olakšalo lociranje vozila u mraku.

Rukovanje daljinskim upravljačem

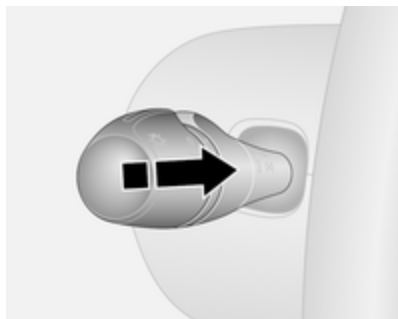
Svetla se pale kada se vozilo otključava daljinskim upravljačem.

Rukovanje sistemom elektronskog ključa



Pritisnuti . Ponovo pritisnuti za isključivanje.

Svetlo prilikom izlaska



Ako je deo opreme, prednja svetla se pale na oko 30 sekundi posle parkiranja vozila i aktiviranja sistema.

Uključivanje

1. Isključiti svetla (položaj **O**).
2. Isključiti kontakt.
3. Izvaditi ključ iz brave.
4. Otvoriti vozačeva vrata.
5. Povuci ručicu pokazivača pravca prema upravljaču.

Na informacionom centru za vozača se takođe može prikazati odgovarajuća poruka  105.

Ovaj postupak se može ponoviti do četiri puta tokom maksimalnog perioda od dva minuta.

Svetla se odmah isključuju uključivanjem kontakta ili uključivanjem prekidača svetla.

Zaštita akumulatora od pražnjenja

Radi sprečavanja pražnjenja akumulatora vozila kada je isključen kontakt, pojedino osvetljavanje kabine se može automatski isključiti nakon izvesnog vremena.

Upravljanje klima sistemom

Sistemi upravljanja klimom	119
Sistem grejanja i ventilacije	119
Klima uređaj	120
Elektronski upravljani klima sistem	121
Sistem grejanja zadnjeg dela ..	123
Klima sistem u zadnjem delu ...	124
Dodatni grejač	125
Ventilacioni otvori	131
Podesivi ventilacioni otvori	131
Fiksni ventilacioni kanali	131
Hlađenje kasete za rukavice ...	131
Održavanje	132
Ulaz vazduha	132
Filter za polen	132
Redovno funkcionisanje klima uređaja	132
Servis	132

Sistemi upravljanja klimom

Sistem grejanja i ventilacije



Komande za:

- temperatura
- brzina ventilatora
- raspodela vazduha

Grejanje zadnjeg prozora  ⇨ 45.

Temperatura

crvena : toplo
plava : hladno

Grejanje neće biti potpuno efikasno sve dok motor ne dostigne normalnu radnu temperaturu.

Brzina ventilatora

Podesiti protok vazduha prebacivanjem ventilatora na željenu brzinu.

Raspodela vazduha

-  : prema prostoru glave
-  : u prostor oko glave i u nožni prostor
-  : u nožni prostor
-  : na vetrobran, na stakla prednjih vrata i u nožni prostor
-  : na vetrobran i na stakla prednjih vrata

Moguća su podešavanja međupoložaja.

Odmagljivanje i odleđivanje prozora

- Podesiti prekidač za temperaturu na najtopliji nivo.
- Postaviti brzinu ventilatora na najveću brzinu.

- Podesiti raspodelu vazduha na .
- Uključiti grejanje zadnjeg prozora .
- Otvoriti bočne ventilacione otvore po želji i usmeriti ih prema prozorima vrata.
- Za istovremeno grejanje nožnog prostora, postaviti prekidač za raspodelu vazduha na .

Grejanje zadnjeg stakla ⇨ 45.

Klima uređaj

Kao dopuna sistemu grejanja i ventilacije, klima uređaj ima sledeće komande:

A/C : hlađenje

 : recirkulacija vazduha

Sedišta na zagrevanje ⇨ 51.

Hlađenje (A/C)



Pritisnuti **A/C** za uključivanje hlađenja. Aktiviranje se prikazuje upaljenim LED-om u dugmetu. Hlađenje je funkcionalno samo kada motor radi i kada je ventilator upravljanja klima sistemom uključen.

Ponovo pritisnuti **A/C** za isključivanje hlađenja.

Klima uređaj hladi i isušuje vazduh kada je spoljašnja temperatura iznad određenog nivoa. Zbog toga može doći do kondenzacije i kapanja vode ispod vozila.

Ako nema potrebe za hlađenjem ili sušenjem vazduha, radi štednje goriva isključiti sistem za hlađenje. Aktivirano hlađenje može da blokira režim Autostop.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Napomena

Performanse klima uređaja su smanjene kada je aktiviran EKO režim ⇨ 133.

Sistem recirkulacije vazduha



Pritisnuti  za aktiviranje režima recirkulacije vazduha. Aktiviranje se prikazuje upaljenim LED-om u dugmetu.

Ponovo pritisnuti  za deaktiviranje režima recirkulacije vazduha.

Upozorenje

Izmena svežeg vazduha se smanjuje u režimu recirkulacije. Prilikom rada bez hlađenja, povećava se vlažnost vazduha, tako da se prozori mogu zamagliti iznutra. U putničkom prostoru dolazi do pogoršanja kvaliteta vazduha što može dovesti do pospanosti prisutnih u vozilu.

U toplim i veoma vlažnim uslovima okolnog vazduha, vetrobran se može zamagliti sa spoljašnje strane kada prema njemu usmerite hladan vazduh. Ako se vetrobran zamagli sa prednje strane, uključiti brisač i izbegavati upotrebu podešavanja  i  za raspodelu vazduha.

Maksimalno hlađenje

Nakratko otvoriti prozore kako bi vreo vazduh brzo izašao napolje.

- Hlađenje **A/C** uključeno.
- Sistem recirkulacije vazduha  uključen.
- Podesiti raspodelu vazduha na .
- Podesiti prekidač za temperaturu na najhladniji nivo.
- Postaviti brzinu ventilatora na najveću brzinu.
- Otvoriti sve ventilacione otvore.

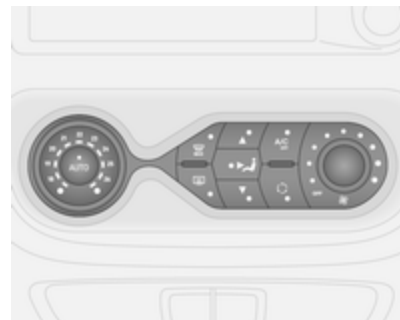
Odmagljivanje i odleđivanje prozora

- Podesiti prekidač za temperaturu na najtopliji nivo.
- Postaviti brzinu ventilatora na najveću brzinu.
- Podesiti raspodelu vazduha na .
- Prekidač za hlađenje **A/C** uključen.
- Uključiti grejanje zadnjeg prozora .

- Otvoriti bočne ventilacione otvore po želji i usmeriti ih prema prozorima vrata.
- Za istovremeno grejanje nožnog prostora, postaviti prekidač za raspodelu vazduha na .

Grejanje zadnjeg stakla  45.

Elektronski upravljani klima sistem



Komande za:

- raspodela vazduha
- temperatura
- brzina ventilatora

- AUTO** : automatski režim
 : odmagljivanje i odleđivanje
 : grejanje zadnjeg prozora
A/C OFF : isključivanje klima uređaja
 : automatska recirkulacija vazduha

Grejanje zadnjeg prozora  ⇨ 45.

Sedišta na zagrevanje ⇨ 51.

Prethodno izabrana temperatura se automatski reguliše. U automatskom režimu, brzina ventilatora i raspodela vazduha automatski regulišu protok vazduha.

Sistem se može ručno podesiti pomoću prekidača za raspodelu i za protok vazduha.

Elektronski upravljani klima sistem je u potpunosti spreman za rad samo kada je motor u pogonu.

Automatski režim AUTO

Osnovni izbor za maksimalnu ugodnost:

- Uključiti ventilator.
- Pritisnuti **AUTO**; brzina ventilatora, raspodela vazduha, hlađenje i recirkulacija vazduha se automatski regulišu.
- Podesiti željenu temperaturu.
- Otvoriti sve ventilacione otvore.

Za isključivanje elektronski upravljanog klima sistema, isključiti ventilator.

Predizbor temperature

Temperature se mogu podesiti na željenu vrednost.

Ako je podešena minimalna temperatura, klima sistem maksimalno hladi.

Ako je podešena maksimalna temperatura, klima sistem maksimalno greje.

Odmagljivanje i odleđivanje prozora

- Pritisnuti ; LED lampica svetli u dugmetu kada se aktivira.
- Temperatura, raspodela vazduha i hlađenje se automatski regulišu a ventilator radi velikom brzinom.
- Uključiti grejanje zadnjeg prozora  ⇨ 45.

Za povratak na automatski režim rada: pritisnuti  ili **AUTO**.

Napomena

Ako se pritisne  dok motor radi, Autostop će biti onemogućen sve dok se ponovo ne pritisne .

Ako se  pritisne dok je motor u režimu Autostop, motor će se automatski ponovo pokrenuti.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Ručno podešavanje

Ručnim menjanjem bilo kog od sledećih podešavanja će isključiti automatski režim:

Brzina ventilatora ⚙

Ručno podesiti protok vazduha prebacivanjem ventilatora na željenu brzinu.

Ako je ventilator isključen, sistem za klimatizaciju se takođe isključuje.

Raspodela vazduha ↻

Pritisnuti odgovarajuće dugme za željeno podešavanje. LED lampica svetli u dugmetu kada se aktivira.

- ▲ : na vetrobran i na stakla prednjih vrata
- ↻ : prema prostoru glave
- ▼ : u nožni prostor

Moguće su kombinacije podešavanja pritiskom na dva dugmeta dok ne zasvetle obe LED lampice.

Za povratak na Automatski režim rada: Pritisnuti **AUTO** dugme.

Hlađenje A/C

Klima uređaj hladi i isušuje vazduh kada je spoljašnja temperatura iznad određenog nivoa. Zbog toga može doći do kondenzacije i kapanja vode ispod vozila.

Napomena

Performanse klima uređaja su smanjene kada je aktiviran EKO režim ➡ 133.

Ako nema potrebe za hlađenjem ili isušivanjem vazduha, pritisnuti **A/C OFF** za isključivanje sistema za hlađenje, čime se štedi gorivo. Na dugmetu se pali LED.

Za povratak na Automatski režim rada: Pritisnuti **AUTO** dugme.

Režim recirkulacije vazduha ⬡

Ručni režim recirkulacije vazduha uključiti ili isključiti pomoću ⬡. LED lampica svetli u dugmetu kada se aktivira.

⚠ Upozorenje

Izmena svežeg vazduha se smanjuje u režimu recirkulacije. Prilikom rada bez hlađenja, povećava se vlažnost vazduha, tako da se prozori mogu zamagliti iznutra. U putničkom prostoru

dolazi do pogoršanja kvaliteta vazduha što može dovesti do pospanosti prisutnih u vozilu.

Za povratak na Automatski režim rada: Pritisnuti **AUTO** dugme.

Sistem grejanja zadnjeg dela



Ventilator zadnjeg dela putničkog prostora potpomaže protok vazduha u putnički prostor pozadi kroz zadnje ventilacione kanale.



Količina vazduha je određena brzinom ventilatora. Temperatura vazduha se upravlja pomoću regulatora temperature na instrument tabli.



Za rukovanje ventilatorom pritisnuti **A/C OFF** za uključivanje ventilatora. Ventilator je aktivan ako LED lampica na dugmetu i LED lampica komande ventilatora na krovu ne svetle.

Podesiti ventilator  radi regulacije količine toplog vazduha koji se uduvava u zadnji putnički prostor.

Klima sistem u zadnjem delu

Klima sistemom zadnjeg dela se upravlja u kombinaciji sa klima sistemom prednjeg putničkog prostora.

Prekidač ventilatora klima sistema pozadi



Ventilator klima sistema u zadnjem delu potpomaže protok vazduha u putnički prostor pozadi kroz zadnje ventilacione kanale. Količina vazduha je određena brzinom ventilatora.

Kako bi se omogućila distribucija rashlađenog i osušenog vazduha:

Pritisnuti **A/C OFF** za uključivanje klima sistema. Sistem radi ako LED lampica na dugmetu ne svetli.



Pritisnuti  za aktiviranje zadnjeg ventilatora za klimatizaciju. Ventilator je aktivan ako LED lampica na dugmetu i LED lampica komande ventilatora na krovu ne svetle.



Podesiti ventilator  radi regulacije količine rashlađenog vazduha koji se uduvava u zadnji putnički prostor.

Dodatni grejač

Grejač rashladne tečnosti

Grejač rashladne tečnosti, koji radi nezavisno od motora i koji se pogoni gorivom, brzo zagreva rashladnu tečnost motora kako bi zagrejavao unutrašnjost vozila kada motor ne radi.

Upozorenje

Ne koristiti sistem prilikom dosipanja goriva, kada su prisutni prašina i zapaljiva isparenja ili u zatvorenom prostoru (npr. garaži).

Pre pokretanja ili programiranja sistema za pokretanje, prebaciti sistem za upravljanje klimatizacijom vozila u režim grejanja, podesiti raspodelu vazduha na  i uključiti ventilator.

Isključiti ga kada nije potreban. Grejanje se automatski zaustavlja po isteku programiranog vremena rada. Takođe će prekinuti svoj rad ukoliko nivo goriva vozila padne suviše nisko.

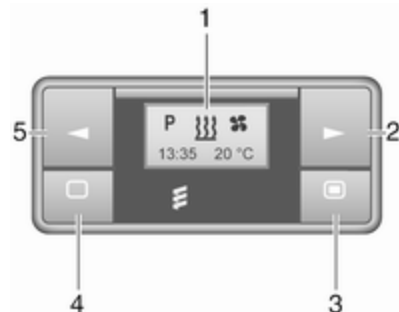
Tokom rada, koristi se napajanje akumulatora na vozilu. Vreme vožnje bi stoga trebalo da bude najmanje jednako vremenu grejanja. Pri kratkim putovanjima redovno proveravati akumulator vozila i dopunjavati po potrebi.

U cilju efikasnih performansi, nakratko koristiti pomoćni grejač jednom mesečno.

Kontrolne jedinice

Tajmer ili daljinski upravljač se koriste za uključivanje i isključivanje sistema, kao i za programiranje određenih vremena polazaka.

Tajmer (tip A)



- 1 Displej** : Prikazuje unapred podešeno, trenutno vreme ili unapred podešeno vreme, temperaturu, ,  i 
- 2 ►** : Povećava vrednosti
- 3 ■** : Duži pritisak: uključuje grejač, kraći pritisak: uključuje displej ili potvrđuje izbor
- 4 □** : Duži pritisak: isključuje grejač, kraći pritisak: uključuje displej ili izlazi iz menija
- 5 ◀** : Smanjuje vrednosti

Daljinski upravljač (tip A)



- 1 Displej** : Prikazuje unapred podešeno, trenutno vreme ili unapred podešeno vreme, temperaturu, , ,  i 
- 2 ■** : Duži pritisak: uključuje grejač, kraći pritisak: uključuje displej ili potvrđuje izbor
- 3 ►** : Povećava vrednosti
- 4 □** : Duži pritisak: isključuje grejač, kraći pritisak: uključuje displej ili izlazi iz menija

5 ◀ : Smanjuje vrednosti

Ukoliko se ni jedno dugme ne pritisne u roku od deset sekundi, displej se automatski isključuje.

Prikazi grešaka daljinskog upravljača (tip A)

- INIT** : automatska detekcija - sačekati dok se automatska detekcija ne završi
- NO SIGNAL** : nema signala - proveriti osigurač grejača
-  : slab signal – približiti se
-  : slaba baterija – zameniti bateriju
-  : kvar grejača - konsultujte radionicu
- Add, AddE** : sistem u režimu učenja

Obuka daljinskog upravljača (tip A)

Ako se akumulator vozila ponovo priključi, LED lampica na instrument tabli svetli i sistem automatski konfiguriše meni daljinskog upravljača. Ukoliko LED lampica trepti, izabrati **Add** ili **AddE** i potvrditi.

Mogu se konfigurirati i dodatni daljinski upravljači. Pritisnuti dugme tako da LED lampica zatreperi, uključiti daljinski upravljač, izabrati **Add** i potvrditi.

AddE služi samo za učenje aktuelnog daljinskog upravljača i blokira sve prethodno konfigurisane jedinice.

Add služi za učenje najviše četiri daljinska uređaja, ali samo jedan može da upravlja sistemom u nekom trenutku.

Daljinski upravljač (tip B)



1 Displej : Prikazuje unapred podešeno, trenutno vreme ili unapred podešeno vreme, temperaturu, , ,  i 

2 ► : Povećava vrednosti

3 ISKLJUČENO : Isključiti grejač ili istovremeno pritisnuti  i **ISKLUČENO** za potvrdu izbora

4  : Uključiti grejač ili istovremeno pritisnuti  i **ISKLUČENO** za potvrdu izbora

5 ◀ : Smanjuje vrednosti

Ukoliko se ni jedno dugme ne pritisne u roku od 30 sekundi, displej se automatski isključuje.

Upozorenje

Prilikom dosipanja goriva, isključiti daljinski upravljač, kao i grejač!

Maksimalni domet daljinskog upravljača je 1000 metara. Domet može da bude manji zbog okolnih uslova i slabljenja baterije.

Prikazi grešaka daljinskog upravljača (tip B)

 : slab signal – podesiti položaj

FAIL : greška tokom prenosa signala - približiti ili proveriti osigurač grejača

 : slaba baterija – zameniti bateriju

Obuka daljinskog upravljača (tip B)

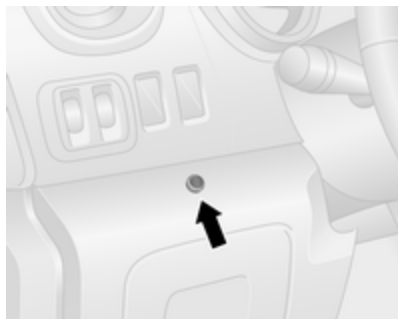
Mogu da se konfiguriraju do četiri dodatna daljinska upravljača. Tokom dodatnog procesa učenja, svaki put će biti obrisani najstariji predajnik.

Skinuti osigurač grejača na pet sekundi, zatim vratiti osigurač. U roku od dve - šest sekundi, pritisnuti **ISKLUČENO** na jednu sekundu. Učenje je završeno.

Ukoliko se daljinski upravljač nije koristio duži vremenski period, pritisnuti dugme **ISKLUČENO** šest puta u intervalima od dve sekunde,

zatim pritisnuti i zadržati još dve sekunde, zatim sačekati dva minuta.

Ručna kontrola



U zavisnosti od verzije, dodatni grejač takođe može da se uključi tokom poslednjeg vremena trajanja ili podrazumevanog trajanja od 30 minuta ili da se odmah isključi korišćenjem dugmeta na donjem delu instrument table pored upravljača.

LED lampica na dugmetu potvrđuje rad.

Zamena baterije

Zameniti bateriju kada se domet daljinskog upravljača smanji ili kada simbol za punjenje baterije počne da treperi.

Otvoriti poklopac i zameniti bateriju (tip A: CR 2430, tip B: 2CR 11108 ili ekvivalentna), vodeći računa da je nova baterija pravilno postavljena, sa pozitivnom (+) stranom okrenutom prema pozitivnom kontaktu. Vratiti poklopac i dobro ga pričvrstiti.

Baciti stare baterije u skladu sa ekološkim propisima.



Akumulator na bacati zajedno sa smećem iz domaćinstva. On se mora odlagati na odgovarajućem sabirnom mestu za reciklažu.

Rad (tip A)

Grejanje

Izabrati  na traci menija i pritisnuti  za potvrdu. Na displeju treperi prethodno određeno trajanje grejanja, npr. **L 30**. Fabričko podešavanje je 30 minuta.

Podesiti trajanje grejanja korišćenjem  ili  i potvrditi. Vrednost može da bude podešena u intervalu od deset do 120 minuta. Zbog potrošnje energije obratite pažnju na trajanje grejanja.

Za isključivanje ponovo izabrati  na traci menija i pritisnuti .

Ventilacija

Izabrati  na traci menija i pritisnuti  za potvrdu.

Podesiti trajanje ventilacije korišćenjem  ili  i potvrditi. Vrednost može da bude podešena u intervalu od deset do 120 minuta. Zbog potrošnje energije obratite pažnju na trajanje grejanja.

Za isključivanje ponovo izabrati  na traci menija i pritisnuti .

Programiranje P

Najviše tri prethodno podešena vremena polaska mogu da se programiraju, tokom jednog dana ili jedne nedelje.

- Izabrati **P** na traci menija i pritisnuti  za potvrdu.
- Izabrati željeni memorijski broj za prethodno podešavanje **P1**, **P2** ili **P3** i potvrditi.
- Izabrati  i potvrditi.
- Izabrati dan u nedelji ili grupu dana u nedelji i potvrditi.
- Izabrati čas i potvrditi.
- Izabrati minute i potvrditi.
- Izabrati  ili  i potvrditi.
- Izabrati ECO ili HIGH i potvrditi.
- Izabrati trajanje i potvrditi.
- Pritisnuti  za izlaz.

Ponoviti postupak programiranja za druge memorijske brojeve za prethodno podešavanje po potrebi.

Za aktiviranje željenog memorijskog broja za prethodno podešavanje izabrati **P1**, **P2** ili **P3**, zatim izabrati On i potvrditi.

Kada je program aktiviran, **P** i  će se prikazati zajedno.

Za deaktiviranje unapred podešene memorije, izabrati **P1**, **P2** ili **P3**, zatim izabrati Off i potvrditi.

Grejanje se prekida automatski, pet minuta nakon programiranog vremena polaska.

Napomena

Sistem daljinskog upravljača sadrži senzor temperature koji izračunava vreme rada prema temperaturi okoline i željenom nivou grejanja (ECO ili HIGH). Sistem se pokreće automatski, pet do 60 minuta pre programiranog vremena polaska.

Podesiti vreme i dan u nedelji ☺

Ako je akumulator vozila isključen ili je njegov napon prenizak, jedinica treba da se resetuje.

- Izabrati  na traci menija i potvrditi.
- Izabrati ☺ na traci menija i potvrditi.
- Podesiti korišćenjem ◀ ili ▶ za promenu sata i potvrditi.

- Podesiti korišćenjem ◀ ili ▶ za promenu minuta i potvrditi.
- Pritisnuti  za izlaz.
- Izabrati  na traci menija i potvrditi.
- Izabrati **Mo** na traci menija i potvrditi.
- Podesiti korišćenjem ◀ ili ▶ za promenu dana u nedelji i potvrditi.
- Pritisnuti  za izlaz.

Nivo grejanja

Željeni nivo grejanja za programirana vremena polazaka može da se podesi na ECO ili HIGH.

- Izabrati  na traci menija i potvrditi.
- Izabrati ECO ili HIGH i potvrditi.
- Pritisnuti  za izlaz.

Rad (tip B)

Grejanje ili ventilacija

Izabrati režim rada  ili , po potrebi.

- Pritisnuti dugme ► tri puta.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO**, 𐄂 ili ✖ trepće.
- Podesiti korišćenjem ◀ ili ► za izbor 𐄂 ili ✖.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO** za potvrdu.

Za uključivanje, pritisnuti 𐄂 na jednu sekundu. Prikazuje se prethodno određeno trajanje grejanja, npr. 30. Fabričko podešavanje je 30 minuta.

Trajanje grejanja može da se podesi u koracima od deset minuta. Zbog potrošnje energije obratite pažnju na trajanje grejanja.

- Pritisnuti ► četiri puta.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO**, 𐄂✖ trepće.
- Podesiti korišćenjem ◀ ili ► za izbor željenog trajanja grejanja.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO** za potvrdu.

Za isključivanje, ponovo pritisnuti **ISKLJUČENO**.

Programiranje ☹

Sistem izračunava vreme rada grejača u zavisnosti od temperature u vozilu.

- Pritisnuti ◀ dva puta.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO**, ☹ trepće.
- Podesiti korišćenjem ◀ ili ► za izbor vremena polaska.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO** za potvrdu.

Za uključivanje, pritisnuti 𐄂 na jednu sekundu, prikazuje se **HTM**.

Grejanje se zaustavlja automatski nakon programiranog vremena polaska ili može ručno da se isključi.

- Pritisnuti ◀ dva puta.
- Pritisnuti **ISKLJUČENO** na jednu sekundu, **HTM** se gasi.

Podešavanje vremena

Ako je akumulator vozila isključen ili je njegov napon prenizak, vreme treba da se resetuje.

- Pritisnuti ► jednom.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO**, ☹ trepće.

- Podesiti korišćenjem ◀ ili ► za podešavanje vremena.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO** za potvrdu.

Nivo grejanja

Željeni nivo grejanja za programirana vremena polazaka može da se podesi između C1 i C5.

- Pritisnuti dugme ◀ tri puta.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO**, 𐄂 trepće.
- Podesiti korišćenjem ◀ ili ► za podešavanje nivoa grejanja.
- Istovremeno pritisnuti 𐄂 i **ISKLJUČENO** za potvrdu.

Za prikaz temperature u putničkom prostoru, pritisnuti ► dva puta.

Ventilacioni otvori

Podesivi ventilacioni otvori

Najmanje jedan ventilacioni otvor mora biti otvoren dok je hlađenje uključeno da bi se sprečilo zaleđivanje isparivača zbog nedostatka strujanja vazduha.

⚠ Upozorenje

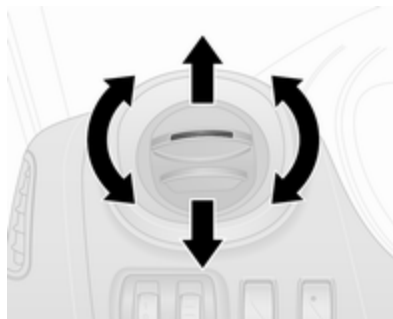
Ne postavljati nikakve predmete na lamele ventilacionih otvora. U slučaju udesa može doći do štete i povreda.

Srednji ventilacioni otvori



Za otvaranje ili zatvaranje centralnih ventilacionih otvora i direktnog protoka vazduha, okrenuti rešetke nagore ili nadole i okretati točkić za podešavanje na levo ili na desno.

Bočni ventilacioni otvori



Za otvaranje ili zatvaranje bočnih ventilacionih otvora, rešetke okrenuti nagore ili nadole.

Usmeriti protok vazduha rotiranjem ventilacionih otvora.

U zavisnosti od položaja regulatora temperature, vazduh se može usmeravati u vozilo kroz bočne kanale za vazduh.

Zadnji ventilacioni otvori

Zavisno od vozila, dodatni podesivi ventilacioni otvori nalaze se u zadnjem putničkom prostoru.

Fiksni ventilacioni kanali

Dodatni ventilacioni otvori su smešteni ispod vetrobrana i prozora vrata, u prostoru za noge i, u zavisnosti od vozila, u zadnjem putničkom prostoru.

Hlađenje kasete za rukavice

Klima uređaj može takođe održavati hladnim sadržaj kasete za rukavice.

Održavanje

Ulaz vazduha

Ventilacione otvore vazduha ispred vetrobranskog stakla u motornom prostoru treba uvek držati čistim radi nesmetanog ulaza vazduha. Ukloniti svo lišće, nečistoću ili sneg.

Filter za polen

Polenski filter pročišćava vazduh koji ulazi kroz ventilacione otvore i uklanja prašinu, čađ, polen i spore iz njega.

Napomena

Filter za polen je postavljen samo na vozila sa klima uređajem.

Redovno funkcionisanje klima uređaja

Da bi se obezbedilo neprekidno i efikasno funkcionisanje klima uređaja, hlađenje je potrebno uključiti bar jednom mesečno na nekoliko minuta, bez obzira na vremenske uslove i godišnje doba. Kod preniskih spoljašnjih temperatura sistem hlađenja ne radi.

Servis

Radi postizanja optimalnog efekta hlađenja, preporučljivo je sistem za upravljanje klimatizacijom pregledati jednom godišnje, počev od treće godine od prve registracije vozila, uključujući:

- test funkcionalnosti i pritiska
- funkcionalnost grejanja
- provera zaptivenosti
- provera pogonskih kaiševa
- čišćenje kondenzatora i drenaža sušača
- provera performansi

Napomena

Rashladno sredstvo R-134a sadrži fluorisane gasove staklene bašte sa potencijalom globalnog zagrevanja od 1430.

Prednji sistem klimatizacije napunjen je sa 0,58 kg i sadrži CO₂ ekvivalent od 0,83 tona, prednji i zadnji sistem klimatizacije napunjeni su sa 0,88 kg i sadrže CO₂ ekvivalent od 1,26 tona.

U zavisnosti od vozila, informacije koje se odnose na rashladno sredstvo klima uređaja se pojavljuju na nalepnici smeštenoj u odeljku motora.

Vožnja i rukovanje

Saveti za vožnju	133
Ekonomična vožnja	133
Upravljanje vozilom	134
Upravljanje	134
Polazak i rukovanje	135
Razrada novog vozila	135
Položaji kontakt brave	135
Dugme za uključivanje	135
Startovanje motora	137
Upravljanje obrtajem praznog hoda	138
Isključivanje vozila	138
Prekid dotoka goriva za vreme kočenja motorom	139
Sistem za zaustavljanje i pokretanje	139
Parkiranje	142
Izduvni sistem motora	143
Filter za čestice dizela	143
Katalizator	144
AdBlue	144
Ručni menjač	150
Kočnice	151
Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja	151

Parkirna kočnica	152
Pomoć pri kočenju	152
Pomoć pri polasku na usponu ..	153
Sistemi upravljanja vožnjom	153
Sistem kontrole proklizavanja ..	153
Elektronski program stabilnosti	154
Pomoćni sistemi za vozača	156
Tempomat	156
Graničnik brzine	159
Pomoć pri parkiranju	160
Zadnja kamera	162
Gorivo	164
Gorivo za dizel motore	164
Dopuna goriva	165
Potrošnja goriva - CO ₂ -Emisije	166
Kuka za prikolicu	167
Opšte informacije	167
Karakteristike vožnje i predlozi za vuču	167
Vuča prikolice	167
Pomoć stabilnosti prikolice	168

Saveti za vožnju

Ekonomična vožnja

EKO režim

EKO režim je funkcija koja optimizuje potrošnju goriva. On utiče na snagu i obrtni moment motora, ubrzanje, indikator promene brzine, grejanje, klima uređaj i električne potrošače.

Aktiviranje



Pritisnuti **ECO**. Kontrolna lampica **ECO** na instrument tabli svetli kada se aktivira.

Napomena

Korišćenje EKO režima može da utiče na performanse sistem za upravljanje klimatizacijom ➔ 119.



Tokom vožnje, moguće je privremeno onemogućiti ECO režim, npr. radi povećanja snage motora, snažnim pritiskom na pedalu gasa.

EKO režim se ponovo aktivira kada se smanji pritisak na pedalu gasa.

Isključivanje

Pritisnuti **ECO** još jednom. Kontrolna lampica **ECO** se gasi na instrument tabli.

Upravljanje vozilom**Nikad ne kretati po inerciji kada motor ne radi (osim u režimu Autostop)**

Kada motor nije u pogonu, mnogi sistemi ne funkcionišu, (npr. servopojačivač sile kočenja, elektro-hidraulični servoupravljač). Vožnjom na ovaj način ugrožavate sebe i druge. Svi sistemi funkcionišu u režimu Autostop, ali se vrši kontrolisana redukcija sile servo upravljača i brzine vozila.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ➔ 139.

Pedale

Radi nesmetanog hoda pedala na mestu gde pedala dodiruje pod, ne sme da stoji nikakav podni tepih.

Koristite samo patosnice koje se uklapaju na odgovarajući način i pričvršćene su držačima na strani vozača.

Vožnja nizbrdo

Prilikom vožnje nizbrdo uključiti neki stepen prenosa kako bi se osigurao dovoljan kočioni pritisak.

Upravljanje

Ako se izgubi podrška servoupravljača zato što motor prekida ili zbog kvara sistema, vozilom može da se upravlja, ali će biti potreban povećani napor.

Pažnja

Vozila opremljena hidrauličnim servoupravljačem:

Ako se upravljač okrene do krajnjeg položaja i zadrži u tom položaju duže od 15 sekundi, može doći do oštećenja sistema servoupravljača i gubitka snage servoupravljanja.

Polazak i rukovanje

Razrada novog vozila

Ne preduzimati nepotrebna nagla kočenja tokom prvih nekoliko putovanja i posle postavljanja novih kočioni obloga.

Tokom prve vožnje, može doći do pojave dima usled isparavanja voska i ulja u izduvnom sistemu. Nakon prve vožnje ostaviti vozilo na otvorenom prostoru radi izbegavanja udisanja isparenja.

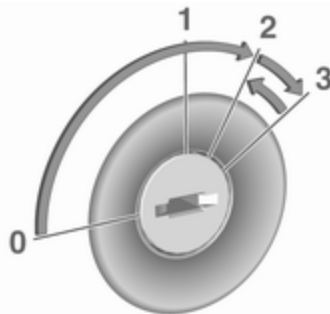
Za vreme razrađivanja, potrošnja goriva i motornog ulja može biti veća, i postupak čišćenja filtera čestica dizela može se mnogo češće javiti. Autostop se može onemogućiti kako bi se omogućilo punjenje akumulatora vozila.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje
 ⇨ 139.

Filter za čestice dizela ⇨ 143.

Položaji kontakt brave

Okrenuti ključ:



- 0** : kontakt isključen: Neke funkcije ostaju aktivne sve dok se ključ ne izvadi ili vrata vozača ne otvore, pod uslovom da je kontakt prethodno bio uključen
- 1** : režim napajanja pribora: Brava upravljača se oslobađa, neke električne funkcije mogu da se koriste; kontakt je isključen
- 2** : kontakt je uključen, dizel motor se predgreva. Kontrolne lampice svetle i većina električnih funkcija može da se koristi
- 3** : startovanje motora: Otpustiti ključ kada procedura stratovanja započne

Brava upravljača

Izvaditi ključ iz kontakt brave i okrenuti upravljač sve dok se ne ukopča.

⚠ Opasnost

Nikada ne vadite ključ iz kontakt brave u toku vožnje, jer će to uzrokovati zaključavanje upravljača.

Dugme za uključivanje



Elektronski ključ mora da bude u vozilu ili u čitaču kartice, ili u prednjem delu putničkog prostora.

Ako elektronski ključ nije u vozilu, odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105.

Napomena

Nemojte ostavljati elektronski ključ u prtljažni prostor tokom vožnje, pošto je tada van zone detekcije (signalizira se upozoravajućim zvučnim signalom pri maloj brzini ⇨ 106 i porukom na informacionom centru za vozača ⇨ 106).

Napomena

Ukoliko se elektronski ključ drži u prednjem delu putničkog prostora i poruka se pojavljuje na Informacionom centru za vozača (moguće praćena upozoravajućim zvučnim signalom) koja označava da se nalazi izvan dometa prijema, preporučujemo umetanje elektronskog ključa u čitač kartice.

Neke funkcije, npr. Infotainment sistem, su dostupne za korišćenje čim uđete u vozilo.

Režim napajanja pribora

Pritisnuti **START/STOP** bez aktiviranja kvačila ili pedale kočnice da bi se omogućilo korišćenje drugih električnih funkcija.

Ova uputstva će se isključiti automatski nakon odlaganja.

Startovanje motora

Pritisnuti kvačilo i pedalu kočnice i pritisnuti **START/STOP**. Pustiti dugme nakon što počne procedura startovanja.

Ako se ubaci u brzinu, motor može da se startuje samo aktiviranjem pedale kvačila i pritiskom na dugme **START/STOP**.

U nekim slučajevima, možda će biti neophodno da se upravljač malo pomeri dok se pritiska dugme **START/STOP** da bi se otpustila brava upravljača. Na informacionom centru za vozača pojavljuje se odgovarajuća poruka ⇨ 105.

Pri veoma niskim spoljašnjim temperaturama (npr. ispod -10 °C), pedalu kvačila držati pritisnutom i

istovremeno pritiskati dugme **START/STOP** sve dok se motor ne startuje.

Ako jedan od uslova za startovanje nije ispunjen, na informacionom centru za vozača ⇨ 105 se pojavljuje odgovarajuća poruka.

Poruke vozila ⇨ 106.

Zaustavljanje motora

Elektronski ključ mora da bude u vozilu ili u čitaču kartice, ili u prednjem delu putničkog prostora.

Kada je vozilo zaustavljeno, pritisnuti **START/STOP** za zaustavljanje motora. Brava upravljača se zabavljuje kada su vrata vozača otvorena a vozilo se zaključa.

Ako elektronski ključ nije detektovan, odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105. U tom slučaju, pritisnuti dugme **START/STOP** na dve sekunde radi zaustavljanja motora.

Sistem centralnog zaključavanja ⇨ 26.

Rezervno napajanje isključeno

Pritisnuti **START/STOP** duže od dve sekunde; motor se zaustavlja, ali neke funkcije, npr. Infotainment sistem, mogu da se koriste još oko 10 minuta.

Ove funkcije prestaju sa radom kada su vrata vozača otvorena a vozilo se zaključa.

Napomena

Elektronski ključ uvek ponesite sa sobom kada izlazite iz vozila.

Ako se elektronski ključ ostavi u čitaču kartice, to se signalizira upozoravajućim zvučnim signalom ↗ 106 i porukom na informacionom centru za vozača ↗ 106 kada se otvore vrata vozača.

Opasnost

Nikada ne ostavljajte elektronski ključ u vozilu kada ostavljate decu ili životinje u vozilu, da biste izbegli neželjeno rukovanje prozorima, vratima i motorom. Opasnost od fatalne povrede.

Kvar

Ako se motor ne može startovati, razlog može biti jedan od sledećih:

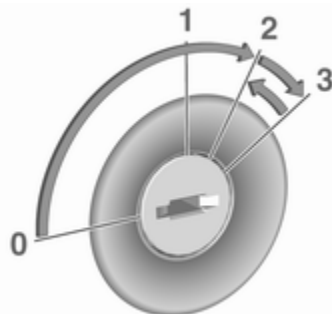
- Kvar elektronskog ključa.
- Elektronski ključ izvan dometa prijema.
- Prenizak napon baterije daljinskog upravljača.
- U slučaju preopterećenja sistema centralnog zaključavanja učestalim zaključavanjima i otključavanjima, napajanje strujom će biti prekinuto na kratko vreme.
- Jake radio-frekventne smetnje od strane drugih izvora.

Zamena baterije ↗ 21.

Sistem centralnog zaključavanja ↗ 26.

Sistem elektronskog ključa ↗ 23.

Startovanje motora



Ručni menjač: pritisnuti kvačilo.

Ne pritiskati pedalu gasa.

Kod dizel motora: okrenuti ključ u položaj **2** za predgrevanje dok se kontrolna lampica  ne ugasi na instrument tabli ↗ 102.

Okrenuti ključ u položaj **3** i otpustiti.

Povećani broj obrtaja motora se automatski vraća na normalni prazan hod kako temperatura motora raste.

Pokušaji startovanja ne bi trebali da traju duže od 15 sekundi. Ako nije došlo do pokretanja motora, sačekati 15 sekundi pre ponovnog postupka

startovanja. Ako je neophodno, pritisnuti pedalu gasa pre ponovnog pokušaja startovanja.

Pre ponovnog startovanja ili za zaustavljanje motora, okrenuti ključ u položaj 0.

U režimu "Autostop", motor se može pokrenuti pritiskanjem pedale kvačila.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje
↪ 139.

Zagrevanje turbo motora

Nakon pokretanja, dostupan obrtni momenat motora može neko vreme biti ograničen, naročito kada je temperatura motora hladna. Ovo ograničenje služi da omogući sistemu za podmazivanje da u potpunosti zaštiti motor.

Upravljanje obrtajem praznog hoda



Za povećanje broja obrtaja, pritisnuti prekidač. Nakon nekoliko sekundi funkcija će se aktivirati.

Funkcija će se deaktivirati kada:

- Pedala kvačila je pritisnuta.
- Pedala gasa je pritisnuta.
- Brzina vozila je iznad 0 km/h.
- Kontrolna lampica  ili  ili STOP na instrument tabli svetli.

Za povećanje ili smanjenje broja obrtaja praznog hoda, obratiti se servisu.

Napomena

Kada se aktivira funkcija praznog hoda, sistem za zaustavljanje i pokretanje se automatski deaktivira.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje
↪ 139.

Isključivanje vozila

Sistem za isključivanje dovoda goriva

Ako vozilo ostane bez goriva, sistem goriva se deaktivira i mora da se resetuje nakon dopune goriva. Odgovarajuća poruka upozorenja se takođe može prikazati na informacionom centru za vozača
↪ 105.

Opasnost

Ako se oseća miris goriva u vozilu ili ono curi, odmah otkloniti uzrok u servisu. Ne resetovati sistem za isključivanje dovoda goriva kako bi se izbegao rizik od požara.

Resetovanje daljinskim upravljačem / ključem

Resetovanje sistema za isključivanje dovoda goriva i omogućavanje dalje vožnje vozila:

1. Okrenuti ključ u kontakt bravi u položaj **2** ⇨ 135.
2. Sačekajte nekoliko minuta da bi sistem goriva mogao da se resetuje.
3. Okrenuti ključ u položaj **3** za pokretanje motora.

Ako se motor ne startuje, ponoviti postupak.

Resetovanje sistemom elektronskog ključa

Resetovanje sistema za isključivanje dovoda goriva i omogućavanje dalje vožnje vozila:

1. Umetnuti elektronski ključ u čitač kartica ⇨ 135.
2. Pritisnuti **START/STOP** bez pritiskanja pedala.
3. Sačekajte nekoliko minuta da bi sistem goriva mogao da se resetuje.

Ako se motor ne startuje, ponoviti postupak.

Sistem elektronskog ključa ⇨ 23.

Dugme za uključivanje ⇨ 135.

Dopuna goriva ⇨ 165.

Prekid dotoka goriva za vreme kočenja motorom

Automatski se prekida dotok goriva tokom kočenja motorom, npr. kada se vozilo kreće nizbrdo ali sa otpuštenom pedalom gasa.

U zavisnosti od uslova vožnje prekid dotoka goriva za vreme kočenja motorom može da se isključi.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje

Sistem za zaustavljanje i pokretanje pomaže da se uštedi gorivo i smanji emisija izduvnih gasova. Ako to uslovi dozvoljavaju, isključuje motor čim vozilo bude u maloj brzini ili mirovanju, npr. u slučaju semafora ili saobraćajne gužve. On ponovo automatski startuje motor čim se pritisne pedala kvačila.

Senzor akumulatora vozila obezbeđuje da se Autostop izvršava samo ako je akumulator vozila dovoljno pun za ponovno pokretanje.

Aktiviranje

Sistem za zaustavljanje i pokretanje je dostupan čim se pokrene motor, kada vozilo krene i ako su ispunjeni uslovi koji su navedeni iznad.

Ako se ne ispune uslovi navedeni u nastavku, Autostop je sprečen i kontrolna lampica  svetli na instrument tabli ⇨ 104.

Isključivanje



Ručno deaktivirati sistem za zaustavljanje i pokretanje pritiskom na . LED lampica u dugmetu svetli da signalizira deaktivaciju i pojavljuje se odgovarajuća poruka na informacionom centru za vozača  105.

Ako se deaktivira ručno, moguće je ponovo aktivirati sistem za zaustavljanje i pokretanje ponovnim pritiskom na ; LED lampica u dugmetu se gasi i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača. Sistem se automatski ponovo aktivira sledeći put kada se kontakt uključi.

Poruke vozila  106.

Napomena

Kada se aktivira funkcija praznog hoda, sistem za zaustavljanje i pokretanje se automatski deaktivira i ne može da se ponovo aktivira pritiskom na . LED lampica u dugmetu svetli da označi deaktivaciju, a odgovarajuća poruka će se pojaviti na informacionom centru za vozača  105.

Upravljanje obrtajem praznog hoda  138.

U zavisnosti od verzije, ako su otvorena vrata vozača ili otkopčan je sigurnosni pojas vozača, sistem za zaustavljanje i pokretanje se deaktivira automatski i motor se isključuje. Ponovo startujte motor pritiskom na **START/STOP**.

Dugme za uključivanje  135.

Autostop

Ako je vozilo u maloj brzini ili miruje, aktivirati Autostop na sledeći način:

- pritisnuti pedalu kvačila
- pomeriti ručicu menjača u neutralan položaj
- otpustiti pedalu kvačila

Motor se isključuje pri uključenom kontaktu ako su traženi uslovi ispunjeni.



Na Autostop se ukazuje kada  na instrument tabli svetli  104.

U režimu Autostop, performanse grejanja i kočenja ostaju nepromenjene. Pomoć pri kočenju, međutim, nije dostupna  152.

Pažnja

Funkcija servoupravljača može da bude smanjena u režimu Autostop.

Ukoliko izađete iz vozila dok se motor nalazi u režimu Autostop, upozoravajući zvučni signal će se oglasiti i poruka „**KONTAKT JE**

ISKLJUČEN“ će se prikazati na informacionom centru za vozača kao podsetnik da se motor nalazi u režimu pripravnosti i da nije isključen.

Uslovi za Autostop

Sistem za zaustavljanje i pokretanje proverava da li je svaki od sledećih uslova ispunjen; u suprotnom, Autostop će biti sprečen i kontrolna lampica  će se upaliti na instrument tabli:

- sistem za zaustavljanje i pokretanje se ne isključuje ručno
- poklopac motornog prostora je potpuno zatvoren
- vozačeva vrata su zatvorena ili je sigurnosni pojas vozača učvršćen
- akumulator vozila je dovoljno napunjen i u dobrom je stanju
- motor je zagrejan
- temperatura rashladnog sredstva za motor nije dovoljno visoka
- spoljašnja temperatura nije ni suviše niska ni suviše visoka (npr. ispod 0 °C ili iznad 30 °C)

- funkcija odleđivanja nije aktivirana
- sistem za upravljanje klimatizacijom ne blokira Autostop
- vakuum kočnice je dovoljan
- funkcija samočišćenja filtera za čestice dizela nije aktivna  143
- sistemi upravljanja vožnjom: sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja (ABS)  151, Sistem kontrole proklizavanja (TC)  153 i Elektronski program stabilnosti (ESP®Plus)  154 nisu aktivirani
- vozilo je pomereno od poslednjeg Autostop

U suprotnom, Autostop će biti onemogućen.

Određena podešavanja sistema za upravljanje klimatizacijom mogu da blokiraju i Autostop. Videti dodatne informacije u poglavlju „**Upravljanje klima sistemom**“  121.

Odmah nakon vožnje po autoputu, režim Autostop može da bude blokiran.

Razrada novog vozila  135.

Zaštita akumulatora vozila od pražnjenja

Da bi se obezbedilo pouzdano ponovno pokretanje motora, u sistem za zaustavljanje i pokretanje ugrađeno je nekoliko funkcija za zaštitu akumulatora od pražnjenja.

Neka vozač ponovo pokrene motor

Pritisnuti pedalu kvačila da bi se motor ponovo pokrenuo.

Napomena

Ako se izabere bilo koja brzina, pedala kvačila mora da se potpuno pritisne da bi se motor startovao.

Ako se motor prvi put ne startuje ponovo, ponovo potpuno pritisnuti pedalu kvačila.

Alternativno, pritisnite dugme  da ponovo startujete motor dok se nalazi u režimu Autostop.

Kontrolna lampica   104 na instrument tabli gasi se pri ponovnom pokretanju motora.

Ponovno pokretanje motora putem sistema za zaustavljanje i pokretanje

Ručica menjača mora da bude u neutralnom položaju da bi se omogućilo automatsko ponovno pokretanje.

Ako se javi neki od sledećih uslova u režimu "Autostop", motor će se ponovo pokrenuti putem sistema za zaustavljanje i pokretanje:

- akumulator vozila je ispražnjen
- spoljašnja temperatura je suviše niska ili suviše visoka (npr. ispod 0 °C ili iznad 30 °C)
- funkcija odleđivanja je aktivirana ⇨ 121
- vakuum kočnice nije dovoljan
- pedala kočnice je pritisnuta nekoliko puta
- vozilo počinje da se kreće

Automatsko ponovno startovanje motora možda neće biti moguće ako je poklopac motornog prostora otvoren.

Ako se električna dodatna oprema, npr. prenosni CD plejer, poveže na utičnicu, može se primetiti kratkotrajni pad napona pri ponovnom pokretanju motora.

Ako je Infotainment sistem aktivan, zvuk može nakratko da se utiša ili prekine prilikom ponovnog pokretanja.

Kvar

Ako dođe do kvara sistema za zaustavljanje i pokretanje, LED lampica u  svetli, a odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105. Potražiti pomoć servisne radionice.

Poruke vozila ⇨ 106.

Upozoravajući zvučni signali ⇨ 106.

Parkiranje

Upozorenje

- Ne parkirati vozilo na lako zapaljivoj površini. Visoka temperatura sistema izduvnih gasova mogla bi da zapali površinu.
- Uvek potegnite ručnu kočnicu bez pritiskanja dugmeta za odbravljivanje. Povucite je što je moguće jače kad ste na nizbrdici ili uzbrdici. U isto vreme radi smanjivanja snage potezanja pritisnuti pedal kočnice.
- Isključiti motor.
- Ukoliko se vozilo nalazi na ravnom terenu ili na uzbrdici, uključite prvi stepen prenosa. Ukoliko se vozilo parkira na uzbrdici, prednje točkove okrenuti od ivičnjaka.
Ako je vozilo na nizbrdici, uključite hod unazad. Prednje točkove okrenuti prema ivičnjaku.

- Zatvorite prozore.
- Izvadite ključ iz kontakt brave. Okrenuti upravljač dok se ne oseti da se zabravio.
- Zaključati vozilo pritiskom na  na daljinskom upravljaču ⇨ 26. Aktiviranje alarmnog sistema zaštite od krađe ⇨ 38.
- Ventilatori hladnjaka motora mogu da rade i posle zaustavljanja motora ⇨ 171.

Pažnja

Nakon vožnje sa visokim brojem obrtaja motora ili pri velikom opterećenju motora, ostaviti motor da radi na malom broju obrtaja ili na ler gasu na oko 30 sekundi pre isključivanja motora, radi zaštite turbopunjača.

Skladištenje vozila ⇨ 170.

Izduvni sistem motora

⚠ Opasnost

Izduvni gasovi sadrže otrovni gas ugljen monoksid, koji je bez mirisa i boje, i njegovo udisanje može biti pogubno.

Ako primetite prodor izduvnih gasova u putnički prostor, otvorite prozore. Odmah ukloniti uzrok kvara u servisu.

Izbegavati vožnju sa otvorenim prtljažnikom, inače izduvni gasovi mogu dospeti u unutrašnjost vozila.

Filter za čestice dizela

Filter sistema za čestice dizela odvaja štetne čestice gareži iz izduvnih gasova. Sistem obuhvata funkciju samočišćenja koja se automatski uključuje tokom vožnje bez ikakve naznake.

Filter se čisti periodičnim sagorevanjem čestica nataložene gareži na visokoj temperaturi. Ovaj

proces se odigrava automatski, pod unapred određenim uslovima vožnje. Tokom ovog perioda Autostop nije dostupan, a potrošnja goriva može biti povećana. Pojava mirisa i dima je normalna pojava tokom ovog postupka.

Sistem se neće automatski čistiti pod određenim uslovima vožnje, kao što je vožnja na kratkim relacijama.

Ako je potrebno čišćenje filtera i ako prethodni uslovi vožnje nisu omogućili automatsko čišćenje, to će se pokazati paljenjem kontrolnih lampica  ⇨ 100 i  ⇨ 100 na instrument tabli. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Pažnja

Ako je proces čišćenja prekinut, postoji veliki rizik od izazivanja teškog oštećenja na motoru.

Čišćenje se odvija mnogo brže kod većih obrtaja i opterećenja motora.

Katalizator

Katalizator smanjuje količinu štetnih sastojaka u izduvnim gasovima.

Pažnja

Kvalitet goriva drugačiji od navedenog na stranici ⇨ 164, ⇨ 218 može oštetiti katalizator ili elektronske komponente.

Nesagorelo gorivo se može pregrejati i oštetiti katalizator. Zato treba izbegavati prekomerno korišćenje startera, vožnju sa praznim rezervoarom goriva i startovanje motora guranjem ili vučom.

U slučaju izostanka paljenja, nepravilnog rada motora, opadanja snage motora ili drugih neuobičajenih pojava u radu, otklon uzroka kvara po mogućstvu što pre poveriti servisu. U slučaju nužde, vožnja se može nastaviti na kratak period, sa smanjenom brzinom vozila i smanjenim brojem obrtaja motora.

Ako kontrolna lampica  trepti, može doći do prekoračenja dozvoljene granične vrednosti štetnih sastojaka u izduvnim gasovima. Podići nogu sa pedale gasa do te mere da treptanje  pređe u neprekidno svetljenje. Odmah se obratiti servisu.

Kontrolna lampica kvara ⇨ 100.

AdBlue

Opšte informacije

Selektivna redukcija katalizacije (BlueInjection) je tehnologija kojom se značajno smanjuje emisija azotnog oksida u izduvnim gasovima. Ovo se postiže ubrizgavanjem tečnosti za smanjenje izduvnih gasova kod dizel-motora (DEF) u izduvni sistem.

Oznaka korišćenog ove tečnosti je AdBlue®. To je neotrovna, nezapaljiva tečnost bez boje i mirisa, koja se sastoji od 32% uree i 68% vode.

Upozorenje

Izbegavati da AdBlue dođe u dodir sa očima ili kožom.

U slučaju da dođe u dodir sa očima ili kožom, isprati ih vodom.

Pažnja

Izbegavati kontakt AdBlue tečnosti sa farbom.

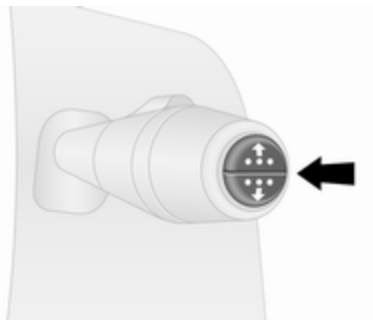
U slučaju dodira, isprati vodom.

AdBlue se zamrzava na temperaturi od oko -11 °C. Pošto je vozilo opremljeno pred-grejačem za AdBlue, obezbeđeno je smanjenje emisija pri niskim temperaturama. Pred-grejač za AdBlue radi automatski.

Indikator nivoa AdBlue tečnosti



Trenutni procenat preostale AdBlue tečnosti može da se prikaže na informacionom centru za vozača
➔ 105.



Pritisnuti dugme na kraju ručice brisača nekoliko puta dok se ne prikaže meni „Procenat preostale AdBlue tečnosti“.

Upozorenja za nivo tečnosti

Potrošnja AdBlue je oko 3,0 litara na 1.000 km i zavisi od stila vožnje.



Ako nivo AdBlue tečnosti padne ispod određene vrednosti, na informacionom centru za vozača biće prikazano upozorenje za nivo tečnosti
➔ 105. Dodatno, kontrolna lampica  svetli neprekidno, zajedno sa upozoravajućim zvučnim signalom.

Dopuniti AdBlue rezervoar što je pre moguće. Pogledati „Dopuna AdBlue“ u nastavku.

Ako se AdBlue tečnost ne dopuni unutar određenog rastojanja, na informacionom centru za vozača će se i dalje prikazivati upozorenja za nivo tečnosti u zavisnosti od trenutnog nivoa AdBlue tečnosti.

Sprečeno je startovanje motora

Naredni zahtevi za dopunu AdBlue i konačna objava da se sprečava startovanje motora se prikazuju na informacionom centru za vozača.

Napomena

Ova ograničenja su pravni zahtev.

Pre sprečavanja startovanja motora, prikazuje se poruka upozorenja sa 0 km na informacionom centru za vozača, koja označava da će, nakon gašenja motora, ponovno startovanje motora biti sprečeno.

Nakon sprečavanja startovanja motora, na informacionom centru za vozača se prikazuje poruka upozorenja koja podseća vozača da nivo AdBlue tečnosti nije dovoljan.

Da bi se omogućilo ponovno pokretanje motora, rezervoar treba potpuno da se dopuni ili količinom od najmanje deset litara AdBlue tečnosti, u zavisnosti od njene potrošnje.

Faze upozorenja: upozorenja na nivo, sprečeno je startovanje motora

1.  svetli nakon što se kontakt upali sa porukom upozorenja **LEVEL**

ADBLUE LOW (NIZAK ADBLUE NIVO):

Vožnja je moguća bez ikakvih ograničenja.

Dopuniti AdBlue rezervoar što je pre moguće.

2.  svetli tokom vožnje sa porukom upozorenja **TOP UP ADBLUE (DOPUNITE ADBLUE):**

Moguć gubitak snage motora.

Dopuniti AdBlue rezervoar što je pre moguće.

3.  svetli tokom vožnje sa porukom upozorenja **XXX KM STOP ADD ADBLUE (ZAUSTAVI NA XXX KM I DODAJ ADBLUE):**

Brzina vozila može biti ograničena na 20 km/h nakon isključivanja i ponovnog uključivanja motora dok se domet ne smanji na 0 km.

Potpuno dopuniti rezervoar ili količinom od najmanje deset litara AdBlue tečnosti (u

zavisnosti od njene potrošnje) što pre.

4.  svetli tokom vožnje sa porukom upozorenja **0 KM STOP ADD ADBLUE (ZAUSTAVI NA 0 KM I DODAJ ADBLUE):**

Motor ne može ponovo da se pokrene nakon isključivanja kontakta.

Da bi se omogućilo ponovno pokretanje motora, potpuno dopuniti rezervoar ili količinom od najmanje deset litara AdBlue tečnosti (u zavisnosti od njene potrošnje) što pre.

Paljenje kontrolne lampice  može biti praćeno upozoravajućim zvučnim signalom.

Upozoravajući zvučni signali  106.

Upozorenja na visoke emisije

Ako emisija izduvnih gasova prekorači određenu vrednost, upozorenja slična opisanim upozorenjima za opseg biće prikazana na Informacionom centru

za vozača. Kontrolna lampica  svetli neprekidno, zajedno sa  i upozoravajućim zvučnim signalom.

Zahtevi za proveru izduvnog sistema i konačna objava da se sprečava startovanje motora se prikazuju na informacionom centru za vozača.

Napomena

Ova ograničenja su pravni zahtev.

Pri dometu AdBlue tečnosti od 1100 km, na informacionom centru za vozača se prikazuje poruka upozorenja koja prikazuje preostalu udaljenost koju vozilo može da pređe pre nego što se spreči startovanje motora. Ova poruka upozorenja se ponavlja na svakih 100 km.

Obratiti servisu što je pre moguće.

Faze upozorenja: upozorenja na visoke emisije

1.  i  svetle sa porukom upozorenja **CHECK ANTI-POLLUTION (PROVERI ZAŠTITU OD ZAGAĐENJA)**:

Kvar na sistemu koji može da dovede do gubitka snage motora.

Obratiti servisu što je pre moguće.

2.  i  svetle sa porukom upozorenja **ANTIPOLLUTION xxx KM FAIL (OTKAZ ZAŠTITE OD ZAGAĐENJA NA XXX KM)**:

Označava da će za manje od 1100 km biti zabranjeno ponovno pokretanje motora nakon isključivanja kontakta.

Ova poruka upozorenja će se ponavljati na svakih 100 km.

Brzina vozila može biti ograničena na 20 km/h nakon isključivanja i ponovnog uključivanja motora dok se domet ne smanji na 0 km.

Obratiti servisu što je pre moguće.

3.  i  svetle sa porukom upozorenja **ANTIPOLLUTION 0 KM FAILURE (OTKAZ ZAŠTITE OD ZAGAĐENJA NA 0 KM)**:

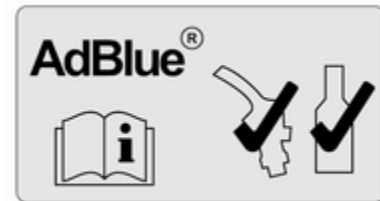
Motor ne može ponovo da se pokrene nakon isključivanja kontakta.

Potražiti pomoć servisne radionice.

Paljenje kontrolnih lampica  i  može biti praćeno upozoravajućim zvučnim signalom.

Upozoravajući zvučni signali  106.

Dolivanje AdBlue



Pažnja

Koristiti samo AdBlue tečnost koja je usaglašena sa evropskim standardima DIN 70 070 i ISO 22241-1.

Ne koristiti aditive.

Ne rastvarati AdBlue.

U suprotnom, sistem za selektivnu redukciju katalizacije može da se oštetiti.

Napomena

Ako AdBlue mora da se doliva pri veoma niskim temperaturama, sistem možda neće detektovati dopunjavanje AdBlue tečnosti. U tom slučaju, vozilo parkirati na mestu sa višom temperaturom okoline sve dok AdBlue ne postane tečan.

Napomena

Ako je startovanje motora zabranjeno zbog niskog nivoa AdBlue tečnosti, preporučujemo da rezervoar dopunite do kraja ili količinom od najmanje deset litara AdBlue tečnosti (u zavisnosti od njene potrošnje).

Izbegavajte manje dopune (npr. manje od deset litara), u suprotnom sistem možda neće detektovati dopunu.

Napomena

Pri odvrtnju zaštitnog poklopca sa ulivnog grla mogu se pojaviti isparenja amonijaka. Ne udisati isparenja jer imaju oštar miris. Isparenja nisu štetna ako se udahnu.

Vozilo mora da bude parkirano na ravnoj površini.

Ulivno grlo za AdBlue je smešteno iza poklopca ulivnog grla, koje je smešteno na levoj strani vozila.

Poklopac ulivnog grla se može otvoriti samo kada je vozilo otključano a levo krilo vrata otvoreno.

⚠ Opasnost

Vozila sa sistemom za zaustavljanje i pokretanje: Motor mora biti isključen i ključ kontakta izvađen, kako bi se izbegao rizik da sistem automatski ponovo pokrene motor.

Količine ⇨ 227.

Benzinska stanica**⚠ Opasnost**

Poštovati radna i bezbednosna uputstva benzinske stanice tokom dopune AdBlue tečnosti.

1. Isključiti motor i izvaditi ključ iz kontakt brave.
2. Otvoriti leva vrata i povući poklopac ulivnog grla da bi se otvorio.



3. Odvrtni zaštitni poklopac suprotno kretanju kazaljke na satu na ulivnom grlu.

Pažnja

AdBlue zaštitni poklopac je plavi donji poklopac (sa strelicom na ilustraciji), a poklopac ulivnog otvora za gorivo je crni gornji poklopac ➔ 165.

Ako je sipana neodgovarajuća dopuna, ne uključivati kontakt. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

4. Pištolj za punjenje staviti do kraja u ulivno grlo i pritisnuti ga.
5. Kada je dopuna goriva završena, namestiti zaštitni poklopac i okrenuti u smeru kretanja kazaljke na satu dok se ne uglati.
6. Zatvoriti poklopac ulivnog grla i vrata sa leve strane.

AdBlue kanister

Napomena

Koristiti samo naznačene AdBlue kanistere za dolivanje da bi se sprečilo preterano dopunjavanje

AdBlue. Osim toga, isparenja iz rezervoara se zarobljavaju u kanistru i ne ispuštaju se.

Napomena

Pošto AdBlue ima ograničeno trajanje, pre dopunjavanja proveriti datum isteka roka trajanja.

1. Isključiti motor i izvaditi ključ iz kontakt brave.
2. Otvoriti leva vrata i povući poklopac ulivnog grla da bi se otvorio.



3. Odvrnuti zaštitni poklopac suprotno kretanju kazaljke na satu na ulivnom grlu.

Pažnja

AdBlue zaštitni poklopac je plavi donji poklopac (sa strelicom na ilustraciji), a poklopac ulivnog otvora za gorivo je crni gornji poklopac ➔ 165.

Ako je sipana neodgovarajuća dopuna, ne uključivati kontakt. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

4. Otvoriti AdBlue kanister.
5. Jedan kraj creva montirati na kanistar, a drugi kraj creva navrteti na ulivno grlo.
6. Podići kanister dok se ne isprazni ili dok se protok iz kanistera ne zaustavi. Ovo može potrajati do pet minuta.
7. Staviti kanister na zemlju da bi se ispraznilo crevo, sačekajte (15 sekundi).
8. Odvrnuti crevo sa ulivnog grla.

9. Montirati zaštitni poklopac i okretati udesno sve dok se ne zabravi.
10. Zatvoriti poklopac ulivnog grla i vrata sa leve strane.

Napomena

AdBlue kanister odlagati u skladu sa ekološkim zahtevima. Crevo se može koristiti ponovo nakon ispiranja čistom vodom pre nego što se AdBlue zasuš.

Napomena

Dozvoliti vozilu da radi u praznom hodu najmanje deset sekundi da bi omogućio sistemu da detektuje AdBlue dopunu.

Nepoštovanje ove procedure će dovesti do toga da sistem prepozna dopunu AdBlue tečnosti tek nakon otprilike 20 minuta vožnje.

Ako e dopuna AdBlue tečnosti uspešno detektuje, upozorenja za AdBlue nivo tečnosti će nestati.

Ukoliko se dopuna AdBlue tečnosti ne detektuje izvesno vreme nakon pokretanja motora, potražiti pomoć servisne radionice.

Ulivno grlo

Koristiti samo originalnu kapu ulivnog grla. AdBlue rezervoar ima posebno ulivno grlo.

Kvar

Ako sistem detektuje grešku u radu, kontrolna lampica  svetli zajedno sa  i oglašava se upozoravajući zvučni signal. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Na informacionom centru za vozača pojavljuje se odgovarajuća poruka  105.

Ručni menjač



Za uključivanje hoda unazad, uz vozilo u mirovanju pritisnuti pedal kvačila, povući prsten na ručici menjača prema gore i kopčati brzinu do otpora.

U slučaju da se brzina nije ukopčala, vratiti ručicu u neutralni položaj, otpustiti kvačilo, ponovo pritisnuti pedal kvačila i birati brzinu.

Ne pritisakajte kvačilo bez potrebe.

Prilikom rada, pritisnuti kvačilo skroz do kraja. Ne koristiti pedal za odmaranje noge.

Pažnja

Nije preporučljiva vožnja sa rukom na ručici menjača.

Kopčanje u viši stepen prenosa
⇨ 101.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje
⇨ 139.

Kočnice

Kočioni sistem se sastoji od dva nezavisna kruga kočenja.

Ako nastane kvar na jednom od kočionih krugova, vozilo se može zaustaviti pomoću drugog kočionog kruga. Međutim, efekat kočenja se ostvaruje samo ako se pedala kočnice jako pritisne. Za to morate koristiti znatno veću snagu. Zaustavni put je duži. Potražite pomoć servisne radionice pre kretanja na putovanje.

Kod zaustavljenog motora, efekat servo pojačivača snage kočenja se gubi posle jednog ili dva pritiska na pedalu kočnice. Dejstvo kočenja se time ne umanjuje, ali kočenje zahteva znatno veću snagu. Obratiti posebnu pažnju pri vuči vozila.

Ako kontrolna lampica  svetli na instrument tabli tokom vožnje i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105, došlo je do kvara na kočionom sistemu. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Kontrolna lampica  ⇨ 101.

Poruke vozila ⇨ 106.

Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja

(ABS) sprečava blokiranje točkova prilikom kočenja.

ABS regulacija sile kočenja počinje da funkcioniše čim jedan točak pokaže tendenciju blokiranja. Vozilo ostaje upravljivo, čak i tokom jakog kočenja.

ABS upozorava na intervenciju kroz pulsiranje pedale kočnice i šumove procesa regulacije.

U interesu ostvarivanja optimalnog efekta kočenja uprkos pulsiranju, držati pedalu kočnice i dalje potpuno pritisnutu tokom čitavog vremena kočenja. Ne smanjivati silu pritiska na pedali.

Nakon pokretanja, sistem obavlja samotestiranje, što se može i čuti.

Kontrolna lampica  ⇨ 101.

Kvar

Ako se kontrolna lampica (ABS) ne ugasi za nekoliko sekundi nakon što se uključi kontakt, ili ako se pali tokom vožnje, nastao je kvar u ABS-u. Kontrolna lampica  ⇨ 100 također može da svetli na instrument tabli zajedno sa odgovarajućom porukom na informacionom centru za vozača. Kočioni sistem ostaje funkcionalan ali bez ABS regulacije.

⚠ Upozorenje

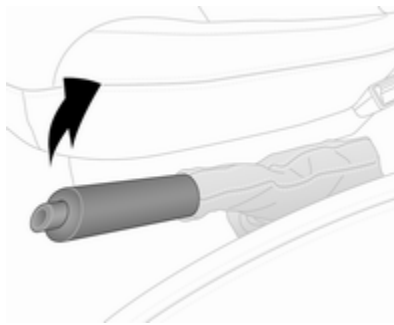
Ako je kvar u ABS sistemu, kod jačeg kočenja od normalnog, može doći do blokiranja točkova. Prednosti ABS regulacije nisu više dostupne. Tokom jakog kočenja, vozilom se više ne može upravljati što može dovesti do proklizavanja vozila.

Ako kontrolne lampice (ABS), , (1) ⇨ 101 i STOP ⇨ 101 svetle, postoji kvar u kočionom sistemu. Na informacionom centru za vozača se

takođe pojavljuje i odgovarajuća poruka ⇨ 105. Odmah otkloniti uzrok kvara u servisu.

Poruke vozila ⇨ 106.

Parkirna kočnica



⚠ Upozorenje

Uvek odlučno potegnuti ručnu kočnicu bez pritiskanja dugmeta za odbravlivanje, na nizbrdici ili uzbrdici ručnu kočnicu potegnuti što je jače moguće.

Za otpuštanje ručne kočnice, malo potegnuti ručicu naviše, a zatim pritisnuti dugme odbravlivanja na kraju ručice i skroz je spustiti.

Za smanjivanje potrebne snage za otpuštanje ručne kočnice, u isto vreme pritisnuti pedalu kočnice.

Kontrolna lampica (1) ⇨ 101.

Parkiranje ⇨ 142.

Pomoć pri kočenju

U slučaju naglog i jakog pritiskanja pedale kočnice, automatski se primenjuje maksimalna snaga kočenja (kočenje punom snagom).

Održavati stalni pritisak na pedali kočnice sve dok je potrebna puna snaga kočenja. Maksimalna sila kočenja se automatski smanjuje kada se pedala kočnice otpusti.

Pomoć pri kočenju nije dostupna u režimu Autostop.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Pomoć pri polasku na usponu

Ovaj sistem pomaže u sprečavanju neželjenih pokreta kod polaska na uzbrdici.

Kod otpuštanja pedale kočnice nakon zaustavljanja na nagibu (kada je ručica menjača u stepenu prenosa za hod unapred ili unazad), kočnice ostaju uključene dodatne dve sekunde. Kočnice se automatski deaktiviraju čim vozilo počne da ubrzava.

Pažnja

Pomoć pri polasku na usponu ne može u potpunosti da spreči pokrete vozila u svim situacijama (izuzetno strmi nagibi, itd.).

Ako je potrebno, pritisnuti pedalu kočnice radi sprečavanja kotrljanja vozila unapred ili unazad.

Pomoć pri polasku na usponu nije aktivna u režimu Autostop.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje
⇨ 139.

Sistemi upravljanja vožnjom

Sistem kontrole proklizavanja

Sistem kontrole proklizavanja (TC) je sastavni deo Elektronskog programa stabilnosti (ESP®Plus) koji poboljšava stabilnost vožnje kad je potrebno, bez obzira na površinske uslove puta i prianjanje pneumatika, sprečavajući pogonske točkove da proklizaju.

Čim pogonski točkovi počnu da proklizavaju, sistem smanjuje snagu motora, a pojedini točkovi se koče. Stabilnost vožnje sa vozilom na klizavoj površini se znatno poboljšava.

TC je spreman za rad kada se uključi kontakt i čim se kontrolna lampica  ugasi na instrument tabli. Na informacionom centru za vozača se takođe pojavljuje i odgovarajuća poruka ⇨ 105.

Kada je TC aktivan  trepti.

⚠ Upozorenje

Ne dopustite sebi da Vas ovaj specijalan bezbednosni sistem navede na rizično ponašanje u vožnji.

Prilagoditi brzinu uslovima puta.

Kontrolna lampica  ↗ 101.

Pomoć stabilnosti prikolice (TSA)
↗ 168.

Funkcija poboljšanja kontrole proklizavanja



Ako je potrebno, u slučaju mekog tla, površina puta pokrivenih blatom ili snegom, Sistem kontrole proklizavanja (TC) može da se deaktivira kako bi se poboljšala kontrola proklizavanja:

Pritisnuti dugme  na instrument tabli.



Kontrolna lampica  svetli na instrument tabli i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača
↗ 105.

Kada brzina vozila dostigne 50 km/h, sistem se automatski prebacuje sa poboljšane kontrole proklizavanja na TC. Kontrolna lampica  se gasi na instrument tabli.

TC se ponovo uključuje ponovnim pritiskom na . Kontrolna lampica  se gasi.

TC se takođe ponovo uključuje kad se sledeći put uključi kontakt.

Kvar

Kada sistem primeti kvar, kontrolna lampica  ↗ 101 svetli zajedno sa  ↗ 100 na instrument tabli i odgovarajuća poruka se pojavljuje na Informacionom centru za vozača
↗ 105.

TC nije u funkciji. Odmah otkloniti uzrok kvara u servisu.

Poruke vozila ↗ 106.

Elektronski program stabilnosti

Elektronski program stabilnosti (ESP[®]Plus) po potrebi poboljšava stabilnost vozila, bez obzira na

površinske uslove puta i prijanjanje pneumatika. U sklopu sistema je i sistem protiv proklizavanja točkova.

Kao što je preterana reakcija na pomeranje upravljača (usled proklizavanja u krivini), sistem smanjuje snagu motora, a pojedini točkovi mogu biti prikočeni. Stabilnost vožnje sa vozilom na klizavoj površini se znatno poboljšava.

ESP®Plus je spreman za rad kada se uključi kontakt i čim se kontrolna lampica  ugasi na instrument tabli. Na informacionom centru za vozača se takođe pojavljuje i odgovarajuća poruka ⇨ 105.

Kada sistem ESP®Plus interveniše, kontrolna lampica  trepti.

Upozorenje

Ne dopustite sebi da Vas ovaj specijalan bezbednosni sistem navede na rizično ponašanje u vožnji.

Prilagoditi brzinu uslovima puta.

Kontrolna lampica  ⇨ 101.

Pomoć stabilnosti prikolice (TSA)
⇨ 168.

Funkcija poboljšanja kontrole proklizavanja



Ako je potrebno, u slučaju mekog tla, površina puta pokrivenih blatom ili snegom, ESP®Plus može da se deaktivira kako bi se poboljšala kontrola proklizavanja:

Pritisnuti dugme  na instrument tabli.



Kontrolna lampica  svetli na instrument tabli i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača ⇨ 105.

Kada brzina vozila dostigne 50 km, sistem se automatski prebacuje sa poboljšane kontrole proklizavanja na ESP®Plus. Kontrolna lampica  se gasi na instrument tabli.

ESP®Plus se ponovo uključuje ponovnim pritiskom na . Kontrolna lampica  se gasi.

ESP®Plus se takođe ponovo uključuje kada se sledeći put uključi kontakt.

Regulacija vučnog momenta motora

Sistem regulacije vučnog momenta motora je sastavna karakteristika sistema ESP®^{Plus}. Prilikom smanjenja brzine u klizavim uslovima puta, brzina motora i obrtni moment se povećavaju da bi pomogli u sprečavanju zaključavanja pogonskih točkova prilikom iznenadnog usporavanja.

Kvar

Kada sistem primeti kvar, kontrolna lampica  i 101 svetli zajedno sa  100 na instrument tabli i odgovarajuća poruka se pojavljuje na Informacionom centru za vozača 105.

Elektronski program stabilnosti (ESP®^{Plus}) nije funkcionalan. Odmah otkloniti uzrok kvara u servisu.

Poruke vozila 106.

Pomoćni sistemi za vozača

Upozorenje

Pomoćni sistemi za vozača razvijeni su radi pomoći vozaču, a ne kao zamena za vozačevu pažnju.

Vozač u potpunosti preuzima odgovornost u toku vožnje.

Kada koristi pomoćne sisteme za vozača, uvek treba da vodi računa o trenutnoj situaciji u saobraćaju.

Tempomat

Tempomat može da memoriše i održava brzine od 30 km/h i iznad. Odstupanja u odnosu na memorisane brzine se mogu javiti prilikom vožnje uzbrdo ili nizbrdo.

Iz bezbednosnih razloga, sistem tempomata ne može se aktivirati bez jednog prethodnog pritiska pedale kočnice.

Ne koristiti sistem tempomata gde nije preporučljivo konstantno održavanje izabrane brzine.

Kontrolna lampica  i  104.

Aktiviranje



Pritisnuti ; kontrolna lampica  svetli zelenom bojom na instrument tabli.

Tempomat je sada u pripravnosti i na informacionom centru za vozača se pojavljuje odgovarajuća poruka.



Povećati brzinu do željenog nivoa i pritisnuti **+** ili **-**. Trenutna brzina se memoriše i održava, a pedala gasa se može otpustiti.



Kontrolna lampica  svetli zeleno na instrument tabli zajedno sa  i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača.

Brzina vozila se može povećavati pritiskanjem pedale gasa. Memorisana brzina trepti na instrument tabli. Sa popuštanjem pedale, brzina se vraća na prethodno podešenu vrednost.

Tempomat ostaje aktivan prilikom promene stepena prenosa.

Brzina ostaje memorisana sve do isključivanja kontakta.

Povećanje brzine

Kada je tempomat aktivan, brzina vozila se može povećati kontinuirano ili u malim razmacima ukoliko se drži pritisnut ili se više puta pritisne **+**.

Kada se prekidač pusti, trenutna brzina se memoriše i održava.

Alternativno, ubrzajte na željenu brzinu i memorišite pritiskom **+**.

Smanjiti brzinu

Kada je tempomat aktivan, brzina vozila se može smanjiti kontinuirano ili u malim razmacima ukoliko se drži pritisnut ili se više puta pritisne **-**.

Kada se prekidač pusti, trenutna brzina se memoriše i održava.

Isključivanje



Pritisnuti **O**; tempomat se deaktivira i zelena kontrolna lampica  nestaje sa instrument table.

Automatsko isključivanje:

- kad brzina vozila padne ispod 30 km/h
- kod pritiskanja pedale kočnice
- pedala kvačila je pritisnuta
- ručica menjača u **N**
- brzina motora je ili u veoma niskom ili veoma visokom opsegu

Brzina se memoriše i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača.

Ponovno aktiviranje

Pritisnuti **R** pri brzini većoj od 30 km/h.

Ako je memorisana brzina mnogo veća od trenutne brzine, vozilo će snažno ubrzati sve dok ne postigne memorisanu brzinu.

Pritisak na **+** takođe će ponovo aktivirati funkciju tempomata, ali samo pri aktuelnoj brzini vozila, a ne memorisanoj brzini.

Brisanje memorisane brzine

Pritisnuti ; zelena kontrolna lampica  i  na instrument tabli se gasi.

Ograničavač brzine pri korišćenju tempomata

Ograničavač brzine sprečava da se vozilom prekorači unapred podešena maksimalna brzina iznad 30 km/h.

Aktiviranje



Pritisnuti ; kontrolna lampica  svetli žutom bojom na instrument tabli.

Funkcija ograničavača brzine pri korišćenju tempomata je sada u pripravnosti i na informacionom centru za vozača se pojavljuje odgovarajuća poruka.

Povećati brzinu do željenog nivoa i pritisnuti **+** ili **-**. Trenutna brzina se memoriše.

Vozilo se može uobičajeno voziti ali neće se moći prekoračiti unapred programirana limitirana brzina osim u hitnim slučajevima.

Na mestima gde se ograničenje brzine ne može održati, npr. na strmim nizbrdicama, granična brzina će treptati na informacionom centru za vozača , praćena upozoravajućim zvučnim signalom.

Povećanje granice brzine

Granica brzine se može povećati kontinuirano ili u malim razmacima ukoliko se drži pritisnut ili se više puta pritisne **+**.

Smanjenje granične brzine

Granica brzine se može smanjiti kontinuirano ili u malim razmacima ukoliko se drži pritisnut ili se više puta pritisne —.

Prekoračenje granice brzine

U vanrednim slučajevima moguće je prekoračiti granicu brzine čvrstim pritiskom pedale gasa preko tačke otpora. Tokom ovog perioda granična brzina će treptati na Informacionom centru za vozača ⇨ 105, praćena upozoravajućim zvučnim signalom.

Otpustiti pedalu gasa i funkcija ograničavača brzine se ponovo aktivira ako se održava brzina manja od određene granice.

Napomena

Na vozilima koja imaju graničnik brzine, pritiskanje pedale gasa do kraja neće omogućiti prekoračenje podešene maksimalne brzine vozila.

Graničnik brzine ⇨ 159.

Isključivanje

Pritisnuti O; ograničavač brzine se deaktivira i vozilo se može uobičajeno voziti.

Granična brzina se memoriše i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača.

Ponovno aktiviranje

Pritisnuti R; funkcija ograničavača brzine se ponovo aktivira.

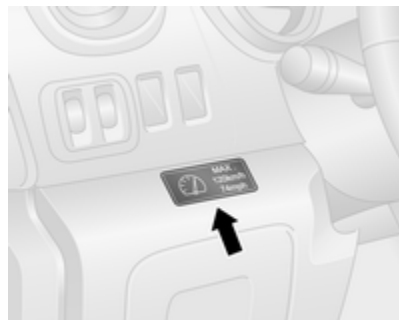
Pritisak na + takođe će ponovo aktivirati funkciju graničnika brzine, ali samo pri aktuелnoj brzini vozila, a ne memorisanoj brzini.

Brisanje granične brzine

Pritisnuti ⚙; žuta kontrolna lampica ⚙ se gasi na instrument tabli.

Graničnik brzine

Graničnik maksimalne brzine



U skladu sa lokalnim ili državnim propisima, vozilo može biti opremljeno fiksnim graničnikom maksimalne brzine koji ne može da se onemogućiti.

Ako je deo opreme, nalepnica upozorenja koja označava fiksni graničnik maksimalne brzine (od 90 do 130 km/h) nalazi se na instrument tabli.

Odstupanja od ograničenja maksimalne brzine mogu da se dese nakratko tokom vožnje nizbrdo, iz fizičkih razloga.

Zvučni signal upozorenja će se oglasiti na deset sekundi svakih 40 sekundi ako vozilo na kratko prekorači podešenu brzinu.

Vozila su takođe opremljena ograničavačem brzine pri korišćenju tempomata: maksimalna brzina ne može da se premaši snažnim pritiskanjem pedale gasa preko tačke otpora.

Ograničavač brzine pri korišćenju tempomata ➔ 156.

Pomoć pri parkiranju

⚠ Upozorenje

Vozač snosi punu odgovornost za manevar parkiranja.

Uvek proveriti okolno područje prilikom hoda unazad i pomoću zadnjeg sistema za pomoć pri parkiranju.

Pomoć pri parkiranju kod vožnje unazad olakšava parkiranje merenjem odstojanja između zadnjeg dela vozila i prepreka.



Sistem se sastoji od ultrazvučnih senzora za parkiranje koji su ugrađeni u zadnji branik vozila.

Napomena

Predmeti pričvršćeni u zoni detekcije mogu izazvati neispravnost sistema.

Aktiviranje

Kod uključenog stepena prenosa za hod unazad, sistem pomoći pri parkiranju se automatski uključuje. Spremnost sistema za rad se označava kratkim zvučnim signalom.

Prepreka se signalizira zvučnim signalima i, u zavisnosti od vozila, takođe se signalizira na informacionom displeju. Interval između zvučnih signala postaje kraći kako se vozilo približava prepreci. Kada je rastojanje manje od 30 cm, zvučni signal je neprekidan.

Napomena

U verzijama sa signalizacijom na informacionom displeju, jačina zvuka zvučnog signala može da se podesi preko Infotainment sistema. Videti uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom u vezi dodatnih informacija.

Isključivanje



Sistem se može privremeno ili trajno isključiti.

Napomena

U verzijama sa signalizacijom na informacionom displeju, ova funkcija može da se isključi preko Infotainment sistema. Videti uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom u vezi dodatnih informacija.

Privremeno isključivanje

Privremeno isključite sistem pritiskom na **P** na instrument tabli kada je kontakt uključen. Kada se aktivira, LED lampica u dugmetu svetli.

Kada je odabran hod unazad, neće se čuti zvučni signal isključivanja.

Funkcija se stavlja ponovo u aktivno stanje sa ponovnim pritiskom na **P** ili kod sledećeg uključivanja kontakta.

Trajno isključivanje

Trajno isključiti sistem pritiskom i zadržavanjem **P** na instrument tabli oko tri sekunde kada je kontakt uključen. Kada se trajno isključi, LED lampica u dugmetu neprekidno svetli.

Sistem je deaktiviran i neće biti u funkciji. Kada je odabran hod unazad, neće se čuti zvučni signal isključivanja.

Funkcija se stavlja ponovo u aktivno stanje pritiskom i zadržavanjem **P** oko tri sekunde.

Kvar

Ako sistem detektuje grešku u radu kada je izabran hod unazad, neprekidni zvučni signal će se oglašavati oko pet sekundi, pojaviće se odgovarajuća poruka na informacionom centru za vozača

- ↻ 105 i svetli na instrument tabli
- ↻ 100. U interesu otklanjanja uzroka kvara obratiti se servisu.

Pažnja

Prilikom vožnje unazad, prostor mora biti bez prepreka koje mogu udariti donji deo vozila.

Udarac u zadnju osovinu, koji može biti neprimetan, može dovesti do nekarakterističnih promena u upravljanju vozilom. U slučaju ovakvog udarca, posavetujete se sa servisnom radionicom.

Poruke vozila ↻ 106.

Osnovne napomene o sistemu za pomoć pri parkiranju

Upozorenje

Pod nekim uslovima, površine ili odeća sa promenljivom refleksijom, kao izvori spoljašnjih

smetnji, mogu dovesti do pogrešnog detektovanja razmaka do prepreke.

Posebna pažnja se mora obratiti na niže prepreke koje mogu oštetiti donji deo branika.

Pažnja

Performanse senzora se mogu smanjiti kad su senzori pokriveni, npr. ledom ili snegom.

Performanse sistema pomoći pri parkiranju mogu biti smanjene usled teškog tereta.

Primenjuju se specijalni uslovi ako su obuhvaćena višlja vozila (npr. terenska vozila, mini dostavna vozila, dostavna vozila). Prepoznavanje objekata u gornjem delu ovih vozila nemože biti garantovano.

Predmeti sa veoma malim presekom refleksije, npr. tanki predmeti ili mekani materijali, možda neće biti prepoznati od strane sistema.

Sistem za pomoć pri parkiranju neće detektovati predmete koji su izvan opsega detekcije senzora.

Zadnja kamera

Zadnja kamera pomaže vozaču pri kretanju unazad tako što prikazuje pregled oblasti iza vozila na unutrašnjem retrovizoru ili na ekranu za prikaz Infotainment sistema.

Upozorenje

Zadnja kamera ne oslobađa vozača odgovornosti da osmatra okolinu. Kamera ne prikazuje predmete izvan vidokruga, npr. ispod branika ili vozila.

Vozač ne sme da pomeri vozilo unazad samo na osnovu displeja, već mora da prekontroliše okolni prostor iza i oko vozila pre kretanja unazad.



Kamera je montirana iznad zadnjih vrata / vrata prtljažnika.

Kamera prikazuje ograničenu oblast. Rastojanje predmeta na prikazu se razlikuje od stvarnog rastojanja.

Napomena

Da bi se postigla optimalna vidljivost, zadnja kamera ne sme biti zaprljana prašinom, snegom ili ledom.

Aktiviranje

Ekran za prikaz na unutrašnjem retrovizoru



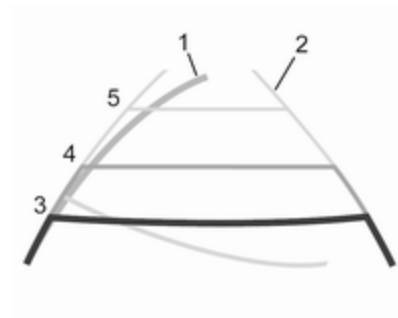
Displej zadnje kamere se automatski aktivira kada se uključi stepen prenosa za hod unazad. Zvučni signal potvrđuje aktivaciju.

Ekran za prikaz Infotainment sistema



Kod vozila sa sistemom za navigaciju, prikaz zadnje kamere može da se prikaže na ekranu za prikaz Infotainment sistema (u zavisnosti od verzije).

Prikaz staze putanje (1)



U zavisnosti od verzije, staza putanje (1) vozila se prikazuje plavom bojom na informacionom displeju. Ona pokazuje putanju kretanja vozila u skladu sa uglom upravljanja.

Prikaz fiksirane staze (2)

Prikaz (2) fiksirane staze prikazuje putanju vozila ako se točkovi drže pravo.

Linije za navođenje (3, 4, 5) se koriste zajedno sa prikazom (2) fiksirane staze i označavaju razdaljinu iza vozila.

Rasteri linija za navođenje su sledeći:

3 (crvena) : 30 cm

4 (žuta) : 70 cm

5 (zelena) : 150 cm

Podešavanje

Podešavanja, npr. osvetljenost, kontrast i boje mogu da se izmene u infotainment sistemu. Ova funkcija takođe može da se trajno isključi. Videti uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom u vezi dodatnih informacija.

Isključivanje

Kamera se deaktivira nakon odlaganja ako hod unazad nije aktiviran za otprilike pet sekundi.

Kvar

Zadnja kamera možda neće ispravno raditi:

- u mračnom okruženju
- kada sunce ili snop prednjih svetala direktno osvetljavaju sočivo kamere

- kada led, sneg, blato ili nešto drugo prekriva sočivo kamere. Očistiti sočivo, isprati ga vodom i obrisati mekom krpom
- zadnja vrata / vrata prtljažnika nisu dobro zatvorena
- kada je vozilo udareno otpozadi
- kada su temperaturne promene ekstremne

Gorivo

Gorivo za dizel motore

Koristiti samo dizel gorivo koje je u skladu sa EN 590. Gorivo treba da ima mali sadržaj sumpora (maksimalno 10 ppm). Ekvivalentna standardizovana goriva sa maksimalno 7% zapreminskog dela biodizela (= FAME prema EN14214), (kao DIN 51628 ili ekvivalentni standardi) se mogu koristiti.

U državama van Evropske unije koristiti evrodizel gorivo sa koncentracijom sumpora manjom od 50 ppm.

Pažnja

Upotreba goriva koje nije usklađeno sa EN 590 ili sličnim može da dovede do gubitka snage motora, povećanog habanja ili oštećenja motora i gubitka garancije.

Ne koristiti dizel-ulja za pomorstvo, lož ulja, akvazol i slične emulzije dizela i vode. Dizel goriva se ne smeju mešati sa gorivima za benzinske motore.

Sposobnost protoka i filtracije dizel goriva zavisi od temperature. Pri niskim temperaturama, dopunjavati sa dizel gorivom sa garantovanim zimskim osobinama.

Filter za dizel gorivo ⇨ 177.

Sistem dizel goriva odzračivanje ⇨ 178.

Rad na niskoj temperaturi

Na temperaturama manjim od 0° C, neki dizel proizvodi sa mešavinama biodizela mogu da se zgrudvaju, zamrznu ili pretvore u gel, što može da utiče na sistem za dovod goriva. Startovanje i rad motora možda neće pravilno raditi. Proverite da li ste sipali dizel gorivo zimskog kvaliteta kada je temperatura okoline ispod 0°C.

Dizel gorivo arktičke klase može da se koristi na ekstremno niskim temperaturama manjim od -20° C. Korišćenje goriva ove klase u umerenim ili izuzetno toplim

klimatskim uslovima se ne preporučuje i može da izazove gušenje motora, loše startovanje ili oštećenje sistema za ubrizgavanje goriva.

Dopuna goriva

⚠ Opasnost

Pre dopunjavanja goriva, isključiti motor i sve spoljašnje grejače sa komorama za sagorevanje.

Vozila sa sistemom za zaustavljanje i pokretanje: Motor mora biti isključen i ključ kontakta izvađen, kako bi se izbegao rizik da sistem automatski ponovo pokrene motor.

Isključiti sve mobilne telefone.

Poštovati radna i bezbednosna uputstva benzinske stanice tokom dopune goriva.

⚠ Opasnost

Gorivo je zapaljivo i eksplozivno. Zabranjeno je pušenje. Zabranjen je otvoreni plamen ili varničenje.

Ako osetite miris goriva u vozilu, odmah otklonite uzrok toga u servisu.

Pažnja

Ako je sipana neodgovarajuća vrsta goriva, ne uključivati kontakt.

Napomena

Da osigurate ispravno prikazivanje nivoa goriva, pre dopune goriva kontakt mora biti isključen. Izbegavajte manje dopune goriva (npr. manje od pet litara) da biste osigurali precizna očitavanja.

Poklopac ulivnog grla se nalazi na levoj strani vozila.

Poklopac ulivnog grla se može otvoriti samo kada je vozilo otključano a levo krilo vrata otvoreno.

Napomena

Ne otvarati leva klizna bočna vrata tokom dopune goriva.

Otvara se povlačenjem poklopca.

**Pažnja**

U vozilima sa AdBlue tečnošću, AdBlue zaštitni poklopac je plavi donji poklopac ↗ 144, a poklopac ulivnog grla za gorivo je crni gornji poklopac (sa strelicom na ilustraciji).

Ako je sipana neodgovarajuća vrsta goriva, ne uključivati kontakt. Odmah potražite pomoć servisne radionice.

Za otvaranje poklopca ulivnog grla goriva: okrenuti suprotno kretanju kazaljke na satu.

Poklopac ulivnog grla za gorivo se može zakačiti na vratašca ulivnog grla goriva.

Prilikom dopunjavanja goriva, staviti do kraja pištolj za punjenje i pritisnuti ga.

Nakon automatskog isključivanja, on može da se dopuni aktiviranjem pištolja za punjenje najviše još dva puta.

Pažnja

Odmah obrisati prosuto gorivo.

Kada je dopuna goriva završena, vratiti poklopac ulivnog grla goriva i okrenuti u smeru kretanja kazaljke na satu do krajnje tačke.

Zatvoriti vratašca ulivnog grla za gorivo.

Poklopac ulivnog otvora za gorivo

Koristiti samo originalni poklopac ulivnog grla za gorivo. Vozila sa dizel motorima imaju specijalni poklopac ulivnog otvora za gorivo.

Potrošnja goriva - CO₂-Emisije

Vrednosti za potrošnju goriva (kombinovana vožnja) modela Opel Vivaro kreću se u opsegu od 7,4 do 5,7 l/100 km.

U zavisnosti od zemlje, potrošnja goriva se prikazuje u km/l. U ovom slučaju, potrošnja goriva (kombinovana vožnja) modela Opel Vivaro se nalazi u opsegu od 13,5 do 17,5 km/l.

Emisija CO₂ (kombinovana vožnja) iznosi od 195 do 149 g/km.

Za vrednosti specifične za vozilo, videti EEC sertifikat o usklađenosti isporučen uz vozilo ili druga dokumenta vezana za nacionalnu registraciju.

Opšte informacije

Navedene zvanične brojke za potrošnju goriva i specifičnu emisiju CO₂ odnose se na osnovni EU model sa standardnom opremom.

Podaci o potrošnji goriva i emisiji CO₂ određeni su prema Uredbi R (EC) Br. 715/2007 (u poslednjoj primenljivoj verziji), pri čemu je u obzir uzeta težina vozila sa vozačem i teretom u skladu sa uredbom.

Brojke su date samo za poređenje različitih varijanti vozila i ne smeju se posmatrati kao garantovane vrednosti stvarne potrošnje goriva određenog vozila.

Dodatna oprema može malo da poveća potrošnju goriva i emisiju CO₂ u odnosu na navedene brojke.

Pored toga, potrošnja goriva zavisi od ličnog stila vožnje kao i od uslova saobraćaja i puta.

Kuka za prikolicu

Opšte informacije

Montažu opreme za vuču poverite vašem servisu. Možda će biti potrebno uraditi izmene na vozilu, koje utiču na sistem hlađenja, obloga toplotne zaštite ili drugih agregata. Koristiti samo za vaše vozilo odobrenu opremu za vuču.

Karakteristike vožnje i predlozi za vuču

U slučaju vuče prikolice sa kočnicom, zakačiti sigurnosni sajlu za ušicu.

Pre nego što prikopčate prikolicu, namazati kuglu kuke za vuču.

Međutim, to nije potrebno ukoliko se koristi stabilizator, koji deluje na glavu vučne kuke, da ublaži ljuljanje. U slučaju vuče prikolice sa smanjenom stabilnošću preporučuje se ugradnja dodatnih stabilizatora.

Maksimalna brzina od 80 km/h ne sme se prekoračiti ni u tim državama gde su inače dozvoljene veće brzine.

U slučaju da dođe do "šetanja" prikolice, smanjite brzinu vožnje, ne vršiti kontra pokrete upravljačem, niti jače prikočiti, ako to nije preko potrebno.

Kod vožnje nizbrdo, voziti u istom stepenu prenosa kao kod vožnje uzbrdo i sa istom brzinom.

Podesiti pritisak u pneumaticima na vrednosti koje su predviđene za maksimalno opterećenje ⇨ 228.

Vuča prikolice

Opterećenje prikolice

Dozvoljene težine prikolice su najveće dozvoljene vrednosti, zavisne od težine vozila i snage motora, te se ne smeju prekoračiti. Stvarno opterećenje prikolice je razlika između bruto težine prikolice i opterećenja tereta na poluzi za vuču kada je prikolica priključena.

Dozvoljena opterećenja prikolice su navedena u dokumentaciji vozila. U principu, važe za uspone maksimalno do 12 %.

Dozvoljena opterećenja vuče prikolice primenjivati samo na određenim usponima i do 1000 m nadmorske visine. Sa porastom nadmorske visine smanjuje se gustina vazduha, što prouzrokuje smanjenje snage motora, a uporedo s tim se smanjuje i sposobnost savladavanja uspona, te zbog toga prilikom savladavanja uspona treba smanjiti teret za 10 % na svakih sledećih 1000 m nadmorske visine. Prilikom vožnje na putu sa blagim usponima (npr. autoput sa usponima ne većim od 8%) ne treba smanjivati teret.

Dozvoljeno ukupno opterećenje osovina se ne sme prekoračiti. Težine su navedene na identifikacionoj pločici ↗ 216.

Vertikalno opterećenje kuke za vuču

Vertikalno opterećenje kuke je sila koja deluje na kuglu kuke od strane prikačene prikolice. Ono se može menjati rasporedom tereta pri utovaru prikolice.

Maksimalno dozvoljeno opterećenje na kugli kuke je navedeno na identifikacionoj pločici opreme za vuču i u dokumentaciji vozila. Težiti tome da uvek postignete maksimalno opterećenje na kugli kuke pogotovo kod teških prikolica. Vertikalno opterećenje na kugli poluge kuke nikada ne sme pasti ispod 25 kg.

U slučaju opterećenosti prikolice od 1200 kg ili više, vertikalno opterećenje kuke ne bi trebalo da bude manje od 50 kg.

Opterećenje zadnje osovine

Posle prikopčavanja prikolice, dozvoljeno opterećenje zadnje osovine (videti identifikacionu pločicu ili dokumenta vozila) kompletno utovarenog vozila (uključujući i putnike), ne sme se prekoračiti.

Pomoć stabilnosti prikolice

Ako sistem detektuje nestabilno kretanje (ljuljanje), snaga motora se smanjuje i kombinacija vozila/prikolice se selektivno koči dok

nestabilno kretanje ne prestane. Dok sistem radi držati upravljač što je jače moguće.

Pomoć stabilnosti prikolice (TSA) je funkcija elektronskog programa stabilnosti (ESP®^{Plus}) ↗ 154.

Nega vozila

Opšte informacije	170
Oprema i modifikacija vozila	170
Skladištenje vozila	170
Rukovanje vozilom na kraju radnog veka	171
Provere vozila	171
Izvođenje radova	171
Poklopac motornog prostora ...	171
Motorno ulje	172
Filter vazduha motora	173
Rashladna tečnost motora	174
Tečnost servo upravljača	174
Tečnost za pranje	175
Kočnice	175
Kočiona tečnost	175
Akumulator vozila	176
Filter dizel goriva	177
Odzračivanje sistema dizel goriva	178
Zamena metlice brisača	179
Zamena sijalice	179
Prednja svetla	179
Svetla za maglu	180
Prednji pokazivači pravca	181
Zadnja svetla	181

Bočni pokazivači pravca	182
Srednje visokopostavljeno stop svetlo	182
Svetlo za hod unazad	183
Svetlo registarske tablice	184
Zadnje svetlo za maglu	184
Osvetljavanje kabine	185
Osvetljenje instrument table ...	185
Električni sistem	186
Osigurači	186
Kutija sa osiguračima na instrument tabli	187
Alati vozila	190
Alati	190
Točkovi i pneumatici	191
Pneumatici	191
Zimski pneumatici	191
Označavanje pneumatika	191
Pritisak u pneumaticima	191
Sistem nadzora pritiska u pneumaticima	193
Dubina profila	195
Menjanje veličine pneumatika i točkova	196
Poklopci točkova (ratkapne) ...	196
Lanci za sneg	196
Komplet za popravku pneumatika	197

Zamena točkova	199
Rezervni točak	201
Startovanje pomoću kablova	203
Vuča	205
Vuča vozila	205
Vuča drugog vozila	206
Nega spoljašnjosti	206
Spoljašnja nega	206
Unutrašnja nega	208

Opšte informacije

Oprema i modifikacija vozila

Preporučujemo da koristite originalne delove i opremu, i fabrički odobrene delove specifične za vaš tip vozila. Ne možemo oceniti ili garantovati za druge proizvode - čak i ako imaju regulatorno ili slično odobrenje.

Bilo kakve izmene, prepravke ili druge promene napravljene na standardnim specifikacijama vozila (uključujući, bez ograničenja, izmene softvera, izmene elektronskih kontrolnih jedinica) mogu da prekinu garanciju koju nudi Opel. Štaviše, takve izmene mogu da utiču na potrošnju goriva, emisije CO₂ i druge emisije vozila i uzrokuju da vozilo više ne bude usklađeno sa dozvolom za rad, utičući na važenje registracije vašeg vozila.

Pažnja

Prilikom transporta vozila vozom ili vozilom za izvlačenje, mogu da se oštete zavesice na blatobranima.

Skladištenje vozila

Parkiranje na duži period

Ako se vozilo parkira na nekoliko meseci:

- Oprati vozilo. Voskom zaštititi obojene delove vozila.
Spoljašnja nega ⇨ 206.
- Proveriti zaštitu voskom u motornom prostoru i na podvozju vozila.
- Očistiti i zaštititi gumene zaptivače.
- Napuniti rezervoar za gorivo do kraja.
- Zameniti motorno ulje.
- Isprazniti rezervoar tečnosti za pranje.
- Proveriti zaštitu rashladne tečnosti od smrzavanja i antikorozivne zaštite.
- Podesiti pritisak u pneumaticima na vrednosti koje su predviđene za maksimalno opterećenje.

- Vozilo parkirati na suvom i dobro provetranom mestu. Menjač postaviti u prvi stepen prenosa ili hod unazad. Sprečiti vozilo da se otkotrlja.
- Ne aktivirati ručnu kočnicu.
- Otvoriti poklopac motornog prostora, zatvoriti sva vrata i zaključati vozilo.

Ponovno stavljanje u rad

Kada se vozilo vraća u saobraćaj:

- Proveriti pritisak pneumatika.
- Napuniti rezervoar tečnosti za pranje.
- Proveriti nivo motornog ulja.
- Proveriti nivo rashladne tečnosti.
- Pošto je trajanje AdBlue tečnosti ograničeno na dve godine, tečnost treba da se zameni ako je suviše stara. Potražiti pomoć servisne radionice.
- Postaviti registarsku tablicu ako je potrebno.

Rukovanje vozilom na kraju radnog veka

Informacije o centrima za rukovanje vozilima na kraju veka trajanja i ponovnoj upotrebi vozila na kraju veka trajanja dostupne su na našoj internet stranici, tamo gde se to zahteva zakonom. Poveriti ovaj posao samo ovlašćenom centru za reciklažu.

Provere vozila

Izvođenje radova

⚠ Upozorenje

Provere motornog prostora obavljati samo kada je kontakt isključen. Vozilo ne sme da bude u režimu Autostop ⇨ 139.

Ventilator za hlađenje može početi sa radom čak i kada je kontakt isključen.

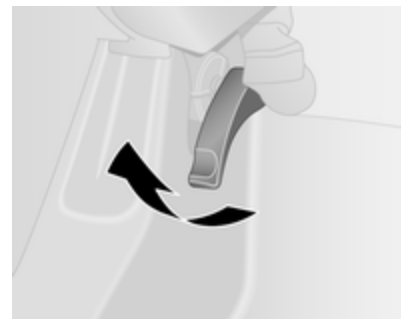
⚠ Opasnost

Sistem paljenja stvara vrlo visoki napon. Ne dodirivati.

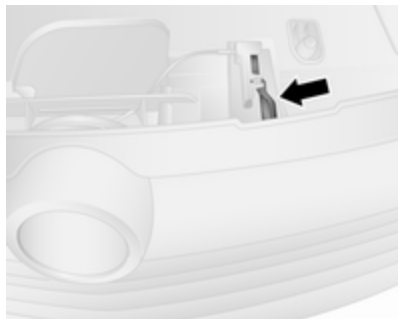
Da bi bili uočljiviji, poklopac za sipanje ulja za motor, poklopac na ekspanzionom sudu za hlađenje, poklopac na posudi za kočionu tečnost, poklopac na posudi tečnosti za pranje, kao i šipka za merenje nivoa ulja u motoru su obojeni u žuto.

Poklopac motornog prostora

Otvaranje



Povući ručicu za odbravljivanje i vratiti je u prvobitan položaj.



Pomeriti sigurnosnu kopču, smeštenu malo udesno od centra, na levu stranu i podići poklopac motornog prostora.

Poklopac motornog prostora automatski otvara i drži podizač.

Ako se poklopac motornog prostora otvori u režimu "Autostop", motor će biti automatski ponovo pokrenut iz sigurnosnih razloga.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje
 ⇨ 139.

Pažnja

Pre otvaranja poklopca motornog prostora, proveriti da li su brisači vetrobranskog stakla isključeni
 ⇨ 87.

Zatvaranje

Spustiti poklopac motornog prostora i pustiti ga da upadne u bravu sa male visine (otprilike 30 cm). Proveriti da li je poklopac dobro zabavljen.

Pažnja

Ne pritiskati poklopac motornog prostora u bravu, kako bi se izbegla ulegnuća.

⚠ Upozorenje

Ukoliko je došlo čak i do manjeg čeonog sudara, neka servis proveri sigurnosnu kopču poklopca motornog prostora.

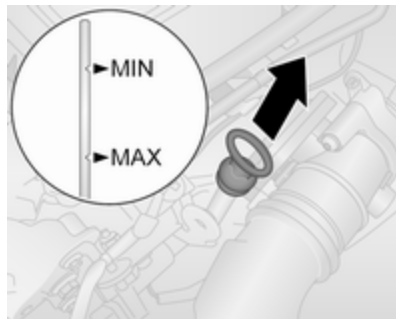
Motorno ulje

Ručno redovno proveriti nivo motornog ulja kako bi izbegli oštećenje motora.

Uveriti se da se koristi odgovarajuće ulje po specifikaciji. Preporučene tečnosti i maziva ⇨ 212.

Maksimalna potrošnja motornog ulja je 0,6 l na 1000 km.

Proveriti kad je vozilo na ravnoj površini. Motor mora biti na radnoj temperaturi i zaustavljen najmanje deset minuta.

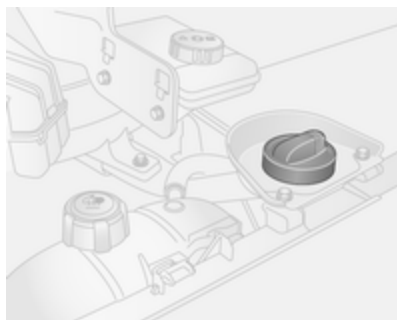


Izvući šipku za merenje, očistiti, ponovo je umetnuti do kraja, izvući i očitati nivo motornog ulja.

Kada nivo motornog ulja padne do **MIN** oznake, dopuniti ga.

Pažnja

Nemojte dozvoliti da nivo ulja u motoru padne ispod minimalnog nivoa!



Preporučujemo korišćenje istog kvaliteta motornog ulja koje je bilo korišćeno prilikom zadnje zamene.

Nivo motornog ulja ne sme da pređe oznaku maksimuma **MAX** na šipci za merenje.

Pažnja

Višak motornog ulja se mora ispustiti ili isisati.

Da biste sprečili prosipanje tokom dopune motornog ulja, preporučujemo korišćenje levka za dopunu motornog ulja. Levak treba bezbedno postaviti na cev filtera.

Nakon dopune, levak stavite u plastičnu kesu i bezbedno odložite.

Potrošnja motornog ulja se neće stabilizovati dok vozilo ne pređe nekoliko hiljada kilometara. Samo posle toga će stvarna potrošnja ulja postati stabilna.

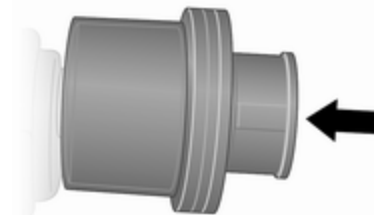
Ako potrošnja ulja prelazi 0,6 litara na svakih 1000 km posle perioda razrađivanja, obratiti se servisu.

Količine ⇨ 227.

Ravno postaviti kapicu i zavrnuti.

Filter vazduha motora

Indikator protoka vazduha u motor



Na nekim modelima na usisnom delu motora je postavljen indikator protoka vazduha koji signalizuje smanjenje protoka vazduha.

Čist : Nema smanjenja
Crvena sijalica : Smanjen protok svetli

Ako se za vreme rada motora pali crvena sijalica obratiti se servisu.

Rashladna tečnost motora

Rashladna tečnost motora obezbeđuje zaštitu od smrzavanja do oko -28 °C.

Pažnja

Koristiti samo odobreni antifriz.

Nivo rashladne tečnosti

Pažnja

Prenizak nivo rashladne tečnosti može prouzrokovati oštećenje motora.



Ako je sistem za hlađenje hladan, rashladna tečnost bi trebala da bude nesto iznad **MINI** oznake. Dopuniti ako je nivo nizak.

⚠ Upozorenje

Sačekati da se motor ohladi pre otvaranja poklopca. Pažljivo otvoriti poklopac, ispuštajući pritisak polako.

Dopuniti antifrizom. Ako nije dostupan antifriz, upotrebiti vodu sa česme ili destilovanu vodu. Čvrsto postaviti poklopac. Koncentraciju antifrizu poveriti vašem servisu na proveru, kao i uzrok gubljenja rashladne tečnosti, i otkloniti uzrok što pre.

Ukoliko je potrebna veća količina rashladne tečnosti, biće potrebno obezvuđenje zaglavljenog vazduha iz rashladnog sistema. Potražiti pomoć servisne radionice.

Ako je temperatura rashladne tečnosti isuviše visoka, kontrolna lampica  102 svetli crveno na

instrument tabli, zajedno sa ^{STOP} 101. Ako je nivo rashladne tečnosti dovoljan obratiti se servisu.

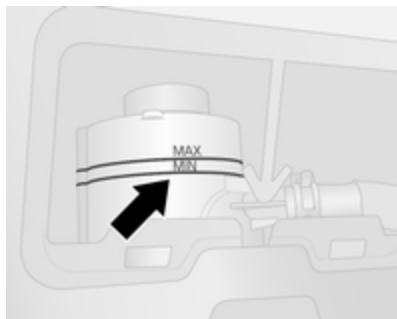
Tečnost servo upravljača

Pažnja

Vrlo mala količina prljavštine može da ošteti upravljački sistem i prouzrokuje neispravnost u radu. Ne dozvoliti da zagađivači dođu u kontakt sa unutrašnjom stranom poklopca rezervoara za merenje nivoa ulja ili da uđu u rezervoar.

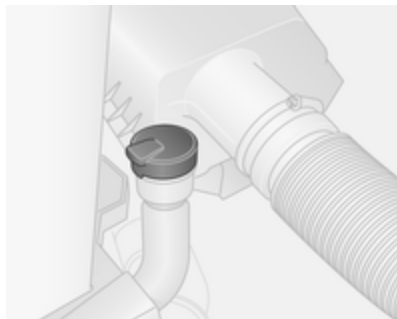
Rezervoar za tečnost servo upravljača smešten je ispod luka prednjeg levog točka, iza maske za točak.

Nivo tečnosti obično ne treba proveravati. Ako se tokom upravljanja čuje neobična buka ili ako servoupravljač sumnjivo reaguje, potražiti pomoć servisne radionice.



Ako nivo tečnosti u posudi padne ispod **MIN** oznake obratite se servisu.

Tečnost za pranje



Puniti sa čistom vodom pomešanom sa podesnom količinom tečnosti za pranje koja sadrži antifriz.

Pažnja

Samo tečnost za pranje sa dovoljnom koncentracijom antifriza pruža zaštitu pri niskim temperaturama ili pri iznenadnom padu temperature.

Upotreba tečnosti za pranje koja sadrži izopropanol može da ošteti spoljašnja svetla.

Tečnost za pranje ↻ 212.

Kočnice

Ne pribegavati naglim kočenjima na prvih nekoliko putovanja nakon postavljanja novih pločica.

Kočiona tečnost

⚠ Upozorenje

Kočiona tečnost je otrovna i izaziva koroziju. Izbegavati dodir sa očima, kožom, tkaninom i obojenim površinama.



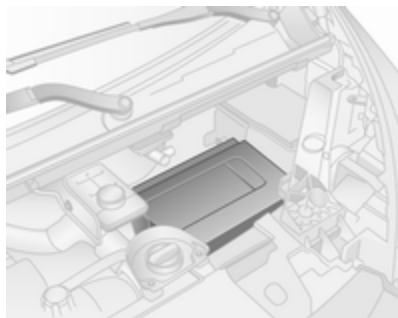
Nivo kočione tečnosti u posudi mora biti između oznaka **MINI** i **MAXI**.

Prilikom dopunjavanja, osigurati maksimalnu čistoću jer prljavština u kočionoj tečnosti može dovesti do problema u funkcionisanju kočionog sistema. Odmah otkloniti uzrok gubljenja kočione tečnosti u servisu.

Koristiti samo kočionu tečnost visokih performansi odobren za vaše vozilo.

Kočiona tečnost ⇨ 212.

Akumulator vozila



Akumulator vozila je smešten ispod poklopca u motornom prostoru.

Akumulator vozila je bez održavanja pod uslovom da profil vožnje omogućava zadovoljavajuće punjenje akumulatora. Kratke vožnje i učestala startovanja motora mogu isprazniti akumulator. Izbegavati korišćenje nepotrebnih električnih potrošača.

Kontrolna lampica  svetli ako postoji kvar u sistemu napajanja strujom. Zaustaviti se, isključiti motor i obratiti se servisu.

Sistem napajanja strujom ⇨ 100.



Akumulator na bacati zajedno sa smećem iz domaćinstva. On se mora odlagati na odgovarajućem sabirnom mestu za reciklažu.

Ako se vozilo ne koristi duže od četiri nedelje, akumulator može da se isprazni.

Opasnost

Proveriti da li je kontakt potpuno isključen (vozilo ne sme biti u režimu Autostop) pre povezivanja ili odvajanja akumulatora vozila.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Zamena akumulatora vozila

Obezbediti da se akumulator uvek zamenjuje istom vrstom.

Potražiti pomoć servisa kako bi akumulator zamenili drugim akumulatorom.

Sistem za zaustavljanje i pokretanje ⇨ 139.

Punjenje akumulatora vozila

Upozorenje

Kod vozila sa sistemom za zaustavljanje i pokretanje, pazite da potencijal punjenja ne prelazi 14,6 V kada se koristi punjač za akumulator. U suprotnom se može oštetiti akumulator vozila.

Opasnost

Prilikom punjenja akumulatora obezbediti odgovarajuće provetravanje. Postoji opasnost

od eksplozije usled stvaranja gasova tokom procesa punjenja akumulatora!

Startovanje pomoću kablova ⇨ 203.

Nalepnica sa upozorenjem

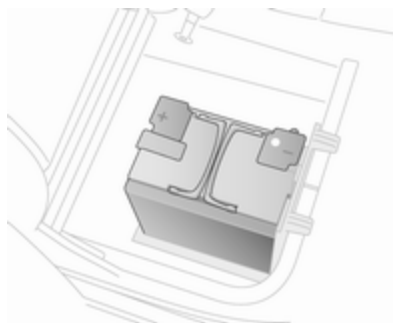


Značenje simbola:

- Varničenje, otvoren plamen ili pušenje nisu dozvoljeni.
- Uvek zaklonite oči. Eksplozivni gasovi mogu dovesti do oslepljenja ili povrede.
- Akumulator vozila čuvajte van domašaja dece.

- Akumulator vozila sadrži sumpornu kiselinu, koja može izazvati slepilo ili teške opekotine.
- Za više informacija, pogledajte Uputstvo za upotrebu.
- U blizini akumulatora može biti prisutan eksplozivni gas.

Dodatni akumulator



U zavisnosti od dodatne opreme, neki modeli vozila mogu imati dodatni akumulator montiran ispod klupe sedišta suvozača.

Napomena

Dodatni akumulator se automatski povezuje na glavni akumulator vozila dok motor radi. On ne mora da se ručno isključuje pre isključivanja glavnog akumulatora vozila ili pre startovanja vozila pomoću kablova.

Priključci su konstruisani za dodane potrošače električne energije do najviše 50 A.

Startovanje pomoću kablova ⇨ 203.

Filter dizel goriva

Filteru dizel goriva može da se pristupi sa donje strane vozila.



Kod svake zamene motornog ulja ispustiti nataloženu vodu iz filtera.

Postaviti posudu ispod kućišta filtera. Olabaviti nazubljeni vijak na donjem delu filtera za približno jedan krug radi ispuštanja vode.

Filter je ispražnjen čim poteče dizel gorivo koje ne sadrži vodu. Pritegnuti vijak.

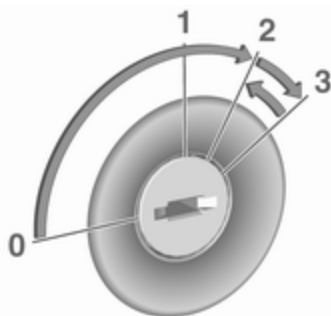
Ako je vozilo izloženo otežanim radnim uslovima, filter dizel goriva češće kontrolisati.

Odzračivanje sistema dizel goriva

U slučaju potpunog pražnjenja rezervoara, biće potrebno obezvuđivanje ili dreniranje sistema goriva.

Dopuniti gorivo, a zatim nastaviti na sledeći način:

Sa ključem kontakta



- Davati kontakt (ključ u položaju 2) na po pet sekundi.
- Isključiti kontakt (ključ u položaju 1) na tri sekunde.
- Ponoviti ovaj postupak nekoliko puta.
- Startovati motor (ključ u položaju 3), a zatim isključiti (ključ u položaju 0).

Položaji kontakt brave ⇨ 135.

Sa dugmetom za uključivanje



- Umetnuti elektronski ključ u čitač kartica.
- Pritisnuti **START/STOP** bez pritiskanja pedala.
- Sačekati nekoliko minuta pre pokretanja motora.

Dugme za uključivanje ⇨ 135.

Ako se motor ne može startovati, potražiti pomoć servisa.

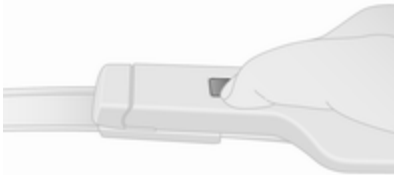
Startovanje motora ⇨ 137.

Zamena metlice brisača

Metlice brisača na vetrobranskom staklu

Pre zamene metlica brisača, pomeriti ručicu brisača u položaj za održavanje (ako je deo opreme).

Brisači/perači vetrobrana ➔ 87.

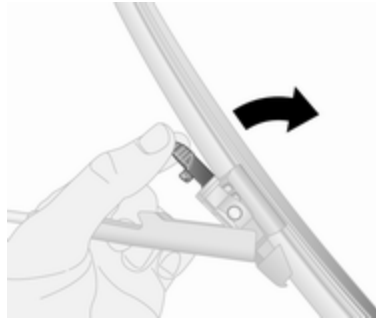


Podići nosač brisača, pritisnuti dugme kako bi otpustili metlicu brisača i izvadili.

Postaviti novu metlicu brisača pod malim uglom u odnosu na nosač metlice brisača i pritiskati je dok se ne namesti.

Pažljivo spustiti nosač metlice brisača.

Metlice brisača na zadnjem staklu



Podići nosač brisača, spojiti bravice da bi se otpustila metlica brisača i podići je da biste je izvadili.

Pažljivo spustiti nosač metlice brisača.

Prilikom pričvršćivanja nove metlice brisača, proverite da li je bezbedno završljena.

Zamena sijalice

Isključiti kontakt i isključiti pripadajući prekidač ili zatvoriti vrata.

Novu sijalicu držati samo za postolje. Ne dodirivati staklo sijalice sa golim rukama.

Za zamenu koristiti samo isti tip sijalice.

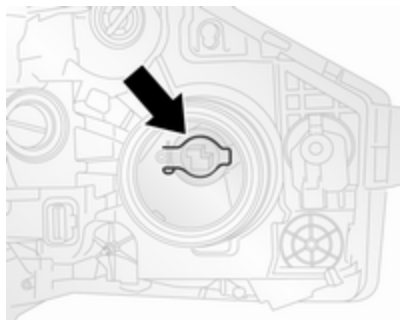
Provera sijalica

Nakon zamene sijalice uključiti kontakt, pa uključiti i proveriti svetla.

Prednja svetla

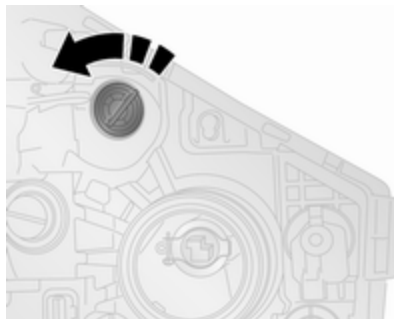
Oboreno i dugo svetlo

Zameniti sijalice prednjih svetala iz motornog prostora.



1. Zaštitni poklopac skinuti okretanjem u suprotnom smeru od smera kretanja kazaljke na satu.
2. Odvojiti električni konektor.
3. Otključati držač (videti ilustraciju) i izvući sijalicu.
4. Zameniti sijalicu i postaviti držač, vodeći pri tom računa o pravilnom položaju sijalice.
5. Ponovo spojiti električni konektor i zaštitni poklopac.

Bočna svetla/dnevna svetla



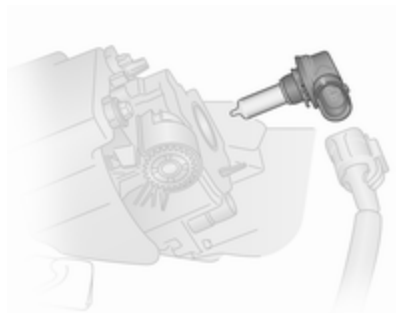
1. Zaštitni poklopac skinuti okretanjem u suprotnom smeru od smera kretanja kazaljke na satu.
2. Osloboditi držač i skinuti držač sijalice sa kućišta fara.
3. Zameniti sijalicu.
4. Postaviti držač sijalice u kućište fara i završiti držač.
5. Postaviti zaštitni poklopac.

Dnevno svetlo sa LED lampicama

Dnevna svetla se sastoje od LED lampica koje ne mogu da se menjaju. Javiti se servisnoj radionici ako je LED svetlo neispravno.

Svetla za maglu

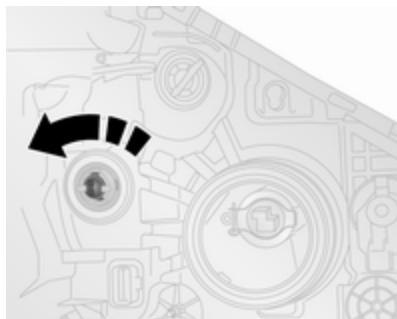
Sijalici prednjih svetla za maglu može se pristupiti sa donje strane vozila.



1. Na levoj strani vozila, osloboditi držač i otvoriti pristupni poklopac. Na desnoj strani vozila, ukloniti dva vijka i držače da bi se skinuo pristupni poklopac.
2. Odvojiti električni konektor.

3. Okrenuti držač sijalice suprotno smeru kretanja kazaljke na satu i izvaditi sijalicu.
4. Zameniti sijalicu i namestiti držač sijalice.
5. Spojite električni konektor.
6. Na levoj strani vozila, zatvoriti pristupni poklopac.
Na desnoj strani vozila, postaviti pristupni poklopac i vratiti dva zavrtnja.

Prednji pokazivači pravca

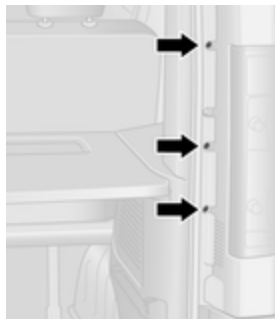


1. Izvaditi držač sijalice iz kućišta svetla okretanjem suprotno smeru kretanja kazaljke na satu.
2. Zameniti sijalicu.
3. Postaviti nosač sijalice u kućište svetla.

Zadnja svetla

Stop svetlo, zadnji pokazivač pravca i zadnja poziciona svetla

Otvoriti zadnja vrata / vrata prtljažnika radi pristupa zadnjim svetlima.



1. Izvaditi tri vijka (pomoću alata isporučenog uz vozilo).

2. Pažljivo povući sklop svetla iz osiguravajućih ušica sa spoljašnje strane i izvaditi ga.
3. Odvojiti električni konektor sa sklopa svetla.



4. Rotirati držač sijalice suprotno kretanju kazaljke na satu da bi se odvojilo od sklopa svetla.
5. Zameniti sijalicu.
6. Gurnuti kako bi montirali nosač sijalice u sklop svetla - zatim rotirati u smeru kretanja kazaljke na satu za zabavljanje.
7. Ponovo pričvrstiti električni konektor na sklop svetla i proveriti da li je on pravilno postavljen.

8. Postaviti sklop svetla u njegov originalan položaj, i obezbediti ga da pravilno nalegne na osiguravajuće ušice.
9. Vratiti tri zavrtnja.

Bočni pokazivači pravca



1. Osloboditi sklop svetla sa blatobrana pritiskom na držače pomoću odgovarajućeg alata i podići sklop svetala sa otvora.

2. Izvaditi držač sijalice iz kućišta svetla okretanjem suprotno smeru kretanja kazaljke na satu i sijalicu zameniti novom.
3. Postaviti držač sijalice u telo svetla i vratiti sklop u otvor.

Srednje visokopostavljeno stop svetlo

Zadnja vrata

1. Otvoriti zadnja vrata.



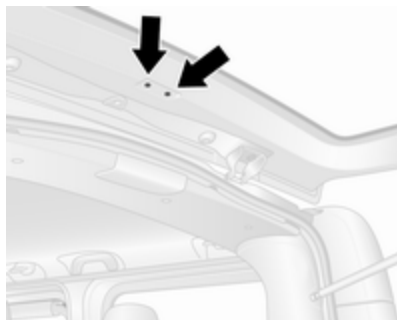
2. Skinuti dva zavrtnja sa unutrašnjeg dela zadnjih vrata.



3. Sa spoljašnje strane vozila, ukloniti držač sijalice otpuštanjem držača uz pomoć pljosnatog odvijača.
4. Zameniti sijalicu.
5. Ugraditi držač sijalice i vratiti dva zavrtnja.

Vrata prtljažnika

1. Otvoriti vrata prtljažnika.



2. Skinuti dva zavrtnja sa vrata prtljažnika.



3. Sa spoljašnje strane vozila, ukloniti držač sijalice otpuštanjem držača uz pomoć pljosnatog odvijača.
4. Zameniti sijalicu.
5. Ugraditi držač sijalice i vratiti dva zavrtnja.

Svetlo za hod unazad



1. Izvaditi dva zavrtnja (pomoću alata isporučenog uz vozilo), a zatim izvaditi sklop svetla.
2. Odvojiti električni konektor sa sklopa svetla.

3. Rotirati kućište sijalice suprotno kretanju kazaljke na satu da bi se odvojilo od sklopa svetla.
4. Zameniti donju sijalicu.
5. Gurnuti kako bi montirali nosač sijalice u sklop svetla - zatim rotirati u smeru kretanja kazaljke na satu za zabavljanje.
6. Staviti električni konektor na sklop svetla.
7. Montirati sklop svetla sa dva zavrtnja.

Svetlo registarske tablice

H1 visina krova



1. Skinuti svetlo koristeći pljosnati odvijač.
2. Odvojiti električni konektor.
3. Skinuti sočivo za oslobađanje držača.
4. Zameniti sijalicu.
5. Instalirati sočiva i ponovo pričvrstiti električni konektor.
6. Vratiti svetlo u kućište.

H2 visina krova



1. Izvaditi dva zavrtnja (pomoću alata isporučenog uz vozilo) za oslobađanje sočiva.
2. Zameniti sijalicu.
3. Postaviti sočivo u kućište i zameniti dva zavrtnja.

Zadnje svetlo za maglu



1. Izvaditi dva zavrtnja (pomoću alata isporučenog uz vozilo), a zatim izvaditi sklop svetla.
2. Odvojiti električni konektor sa sklopa svetla.
3. Rotirati kućište sijalice suprotno kretanju kazaljke na satu da bi se odvojilo od sklopa svetla.
4. Zameniti gornju sijalicu.
5. Gurnuti kako bi montirali nosač sijalice u sklop svetla - zatim rotirati u smeru kretanja kazaljke na satu za završljivanje.

6. Staviti električni konektor na sklop svetla.
7. Montirati sklop svetla sa dva zavrtnja.

Osvetljavanje kabine

Prednja i zadnja svetla kabine



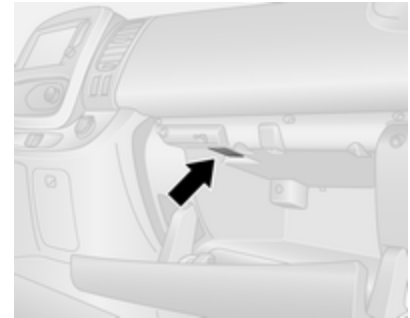
1. Otpustiti sklop svetla sa držača i lokatora koristeći pljosnati odvijač.
2. Zameniti sijalicu.
3. Ugraditi sklop svetla.

Svetla prtljažnog prostora



1. Otpustiti sklop svetla sa držača koristeći pljosnati odvijač.
2. Ukloniti zadnji poklopac na sklopu svetla.
3. Zameniti sijalicu.
4. Ugraditi zadnji poklopac i sklop lampe.

Osvetljenje kasete za rukavice



1. Skinuti sklop sočiva koristeći pljosnati odvijač.
2. Zameniti sijalicu.
3. Ugraditi sklop svetla.

Osvetljenje instrument table

Zamenu sijalica obaviti u servisu.

Električni sistem

Osigurači

Podaci na zamenskom osiguraču moraju da se slažu sa podacima na pregorelom.

U vozilu se nalaze dva boksa sa osiguračima:

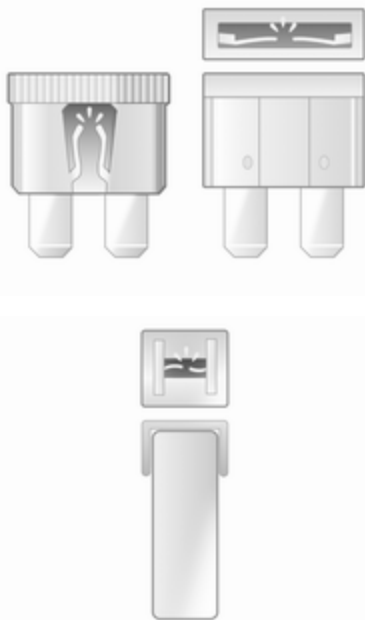
- sa leve strane panela instrument table, iza obloge panela
- u motornom prostoru se nalazi odmah do akumulatora

Napomena

Kutiji sa osiguračima u motornom prostoru sme da pristupa samo servisna radionica.

Pre zamene osigurača isključiti pripadajući prekidač i isključiti paljenje.

Postoje različiti tipovi osigurača u vozilu.



U zavisnosti od tipa osigurača, pregoreli osigurač se može prepoznati po istopljenoj žici. Ne menjati osigurač sve dok se uzrok kvara ne otkloni.

Preporučljivo je držati ceo komplet osigurača. Unutar kutije sa osiguračima nalazi se prostor za smeštaj rezervnih osigurača.

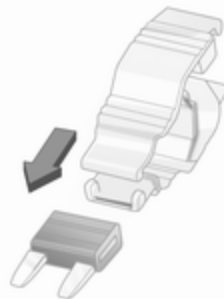
Neke funkcije su zaštićene sa više osigurača.

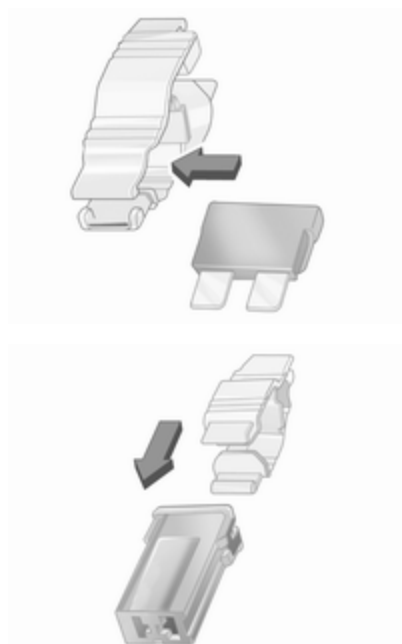
Osigurači takođe mogu biti umetnuti bez postojanja funkcije.

Napomena

Nisu svi opisi kutije sa osiguračima u ovom uputstvu za upotrebu primenjivi za vaše vozilo. Pogledajte nalepnicu na kutiji sa osiguračima, gde je postavljena.

Izvlakač osigurača

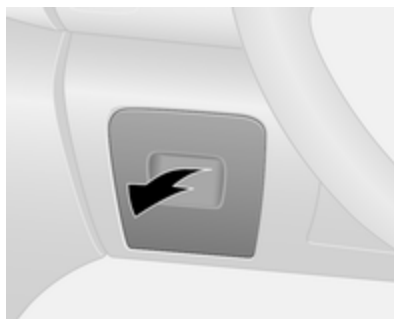




Izvlakač osigurača može biti smešten na poklopcu kutije sa osiguračima na instrument tabli.

Postaviti izvlakač osigurača na razne tipove osigurača sa gornje ili bočne strane, i izvući osigurač.

Kutija sa osiguračima na instrument tabli

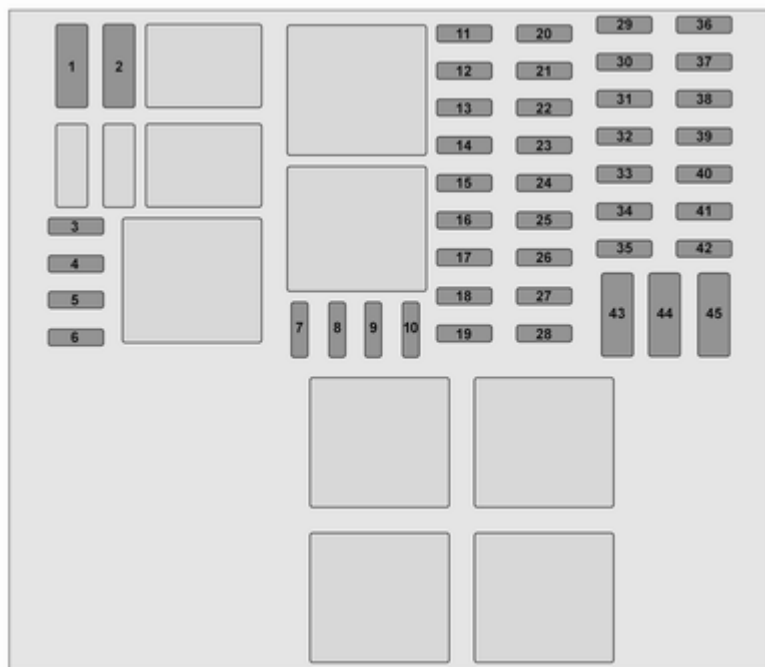


Kutija sa osiguračima se nalazi sa leve strane instrument table, iza maske.

Povući gornji deo maske i ukloniti je radi pristupanja kutiji sa osiguračima.

Ne postavljati strane predmete iza panela.

Neka strujna kola mogu biti osigurana sa više osigurača.



Broj Strujno kolo

- 1 Rezervni akumulator (sa sistemom elektronskog ključa)
- 2 Adaptacije
- 3 Adaptacije
- 4 Akumulator vozila (sa sistemom elektronskog ključa)
- 5 Dodatno grejanje i ventilacija / klima uređaj
- 6 Dopunski sistem grejanja i ventilacije
- 7 Električni spoljašnji retrovizori / dodatne adaptacije
- 8 Grejanje spoljašnjih ogledala
- 9 Radio / multimedija / električni spoljašnji retrovizori / dijagnostička utičnica
- 10 Multimedija / kuka za prikolicu
- 11 Svetla kabine / zaštita akumulatora od pražnjenja
- 12 Desno dugo svetlo / levo dugo svetlo / bočna svetla / desno dnevno svetlo

Broj Strujno kolo

- 13 Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) / signalni uređaj za skretanje i menjanje saobraćajne trake
- 14 Centralno zaključavanje
- 15 Levo dugo svetlo / desno dugo svetlo / zadnja svetla / levo dnevno svetlo
- 16 Prednja svetla za maglu / zadnja svetla za maglu / svetlo registarske tablice
- 17 Alarm / sirena / osvetljavanje / brisač
- 18 Instrument tabla
- 19 Sistem zagrevanja i ventilacije
- 20 Brisač zadnjeg stakla / pumpa perača vetrobrana / sirena
- 21 Osnovni akumulator
- 22 Svetla za vožnju unazad
- 23 Prekidač kočnice
- 24 Ubrizgavanje goriva / anlaser

Broj Strujno kolo

- 25 Vazdušni jastuk / brava stuba upravljača
- 26 Prozor suvozača sa električnim podizačem stakla
- 27 Servoupravljač
- 28 Stop svetla
- 29 Rezervni akumulator (sa sistemom elektronskog ključa)
- 30 Displej servisnog perioda
- 31 Upaljač za cigarete / električna utičnica
- 32 Sistem zagrevanja i ventilacije
- 33 Stop svetla / ABS / imobilajzer
- 34 Unutrašnje osvetljenje / klima uređaj
- 35 Startovanje sistemom elektronskog ključa
- 36 Brisač zadnjeg stakla
- 37 Upozoravajući zvučni signali
- 38 Utičnica u prtljažniku

Broj Strujno kolo

- 39 Prozor vozača sa električnim podizačem stakla
- 40 Zadnja utičnica
- 41 Startovanje / modul regulacije šasije
- 42 Grejanje sedišta
- 43 Tahometar
- 44 Brisači vetrobranskog stakla
- 45 Grejanje / klima uređaj

Nakon zamene oštećenih osigurača, zameniti masku.

Alati vozila

Alati



Dizalica, nasadni ključ za točak, rukavac za vijak točka, moment ključ, adapteri, kuka za poklopac točka i priključak (ušica) za vuču se zajedno čuvaju ispod sedišta vozača.



Gurnuti sedište napred i preklopiti naslon sedišta unapred ⇨ 49 da bi se pristupilo kutiji sa alatom. Kutija sa alatom može biti pričvršćena leptir-navrtkom. Okrenuti leptir-navrtku suprotno kretanju kazaljke na satu da bi se otpustila.

Zamena točkova ⇨ 199.

Rezervni točak ⇨ 201.

Vozila sa kompletom za popravku pneumatika: Kuka za poklopac točka i moment ključ se nalaze u torbi kompleta za popravku pneumatika smeštenoj ispod sedišta vozača.

Komplet za popravku pneumatika ⇨ 197.

Točkovi i pneumatici

Stanje pneumatika, stanje točkova

Preko ivica prelaziti polako i po mogućnosti pod pravim uglom. Vožnja preko oštih ivica može dovesti do oštećenja pneumatika i naplataka. Kod parkiranja pneumatik ne priklještit uz ivicu trotoara.

Redovno kontrolisati naplatke na oštećenja. Potražiti pomoć servisa u slučaju oštećenja ili neuobičajenog habanja.

Preporučujemo da ne menjate prednje točkove zadnjima i obrnuto, jer bi to moglo da utiče na stabilnost vozila. Na zadnjoj osovini uvek koristiti manje istrošene pneumatike.

Pneumatici

Pneumatici, postavljeni u fabrici, usklađeni su sa karakteristikama vozila i daju optimalnu udobnost i bezbednost vožnji.

Zimski pneumatici

Zimski pneumatici ispod 7 °C nude veću bezbednost pri vožnji, te ih zato treba staviti na sve točkove.

U saglasnosti sa državnim regulativama, za vozača na dobro vidljivo mesto treba postaviti upozorenje o maksimalno dozvoljenoj brzini za pneumatike.

Označavanje pneumatika

Npr. **195/65 R 16 C 88 Q**

195 : Širina pneumatika, mm

65 : Odnos preseka (visina sa širinom pneumatika), %

R : Tip pneumatika: Radijalni

RF : Tip: RunFlat

16 : Prečnik naplatka u colovima

C : Teretna ili poslovna upotreba

88 : Oznaka nosivosti npr. 88 odgovara do 567 kg

Q : Slovna oznaka koda brzine

Slovna oznaka koda brzine:

Q : do 160 km/h

S : do 180 km/h

T : do 190 km/h

H : do 210 km/h

V : do 240 km/h

W : do 270 km/h

Izabrati odgovarajuće pneumatike za maksimalnu brzinu vozila.

Maksimalna brzina se postiže pri osnovnoj težini vozila sa vozačem (75 kg) plus 125 kg opterećenja. Dodatna oprema može da smanji maksimalnu brzinu vozila.

Pneumatici sa označenim smerom okretanja

Pneumatike sa označenim smerom kotrljanja uvek montirati tako, da se pravac kotrljanja poklapa sa pravcem kretanja vozila. Smer kotrljanja je naznačen simbolom (npr. sa strelicom) na bočnom zidu pneumatika.

Pritisak u pneumaticima

Kontrolisati pritisak u hladnim pneumaticima svakih 14 dana i pre svakog dužeg putovanja. Ne zaboraviti rezervni točak. To takođe važi i za vozila sa sistemom nadzora pritiska pneumatika.



Nalepnica sa informacijama o pritiscima u pneumaticima na okviru vrata vozača prikazuje originalne pneumatike i odgovarajuće pritiske u pneumaticima. Uvek naduvajte pneumatike do pritiska koji su prikazani na nalepnici.

Pritisci pneumatika ⇨ 228.

Podaci o pritiscima pneumatika su dati za hladne pneumatike. To važi za letnje i zimske pneumatike.

Uvek naduvati rezervni točak na pritisak koji se odnosi na puno opterećenje.

Neodgovarajući pritisak kvari bezbednost, kao i ponašanje vozila u vožnji, udobnost i potrošnju goriva, i povećava habanje pneumatika.

Pritisak u pneumaticima zavisi od raznih opcija. Za tačnu vrednost pritiska u pneumaticima, pratite proceduru navedenu ispod:

1. Odredite identifikacioni kod motora. Podaci motora ⇨ 218.
2. Identifikovati odgovarajući pneumatik.

Tabele pritiska u pneumaticima prikazuju sve moguće kombinacije pneumatika ⇨ 228.

Za pneumatike odobrene za vozilo, videti EEC sertifikat o usklađenosti isporučen uz vozilo ili druga dokumenta vezana za nacionalnu registraciju.

Vozač je odgovoran za pravilno podešavanje pritiska u pneumaticima.

⚠ Upozorenje

Prenizak pritisak može dovesti do jakog pregrevanja pneumatika, unutrašnjih oštećenja a time i do odvajanja (separacije) gazećeg sloja pneumatika, pa čak i eksplozije pneumatika pri velikim brzinama.

⚠ Upozorenje

Za određene pneumatike preporučeni pritisak iz tabele pritiska u pneumaticima može da premaši maksimalni pritisak pneumatika naznačen na samom pneumatiku. Nikada ne prekoračivati maksimalni pritisak pneumatika naznačen na pneumatiku.

Temperaturna zavisnost

Pritisak u pneumaticima zavisi od temperature u pneumaticima. Tokom vožnje temperatura i pritisak u pneumaticima rastu.

Vrednosti pritiska u pneumaticima na nalepnici sa informacijama o pneumaticima i grafikon pritiska u pneumaticima važe za hladne pneumatike, što znači na temperaturi od 20 °C. Pritisak raste za otprilike 10 kPa (0,1 bar) prilikom povećanja temperature od 10 °C. Ovo mora biti uzeto u obzir tokom provere toplih pneumatika.

Vuča prikolice

Prilikom vuče prikolice sa potpuno opterećenim vozilom, pritisak u pneumaticima mora da poraste za 20 kPa/0,2 bara (3,0 psi), a maksimalna brzina je ograničena na 100 km/h.

Vuča prikolice ⇨ 167.

Sistem nadzora pritiska u pneumaticima

Sistem nadzora pritiska u pneumaticima koristi radio i senzorsku tehnologiju za proveru pritiska u pneumaticima.

Pažnja

Sistem nadzora pritiska u pneumaticima samo upozorava o niskom pritisku u pneumaticima i ne zamenjuje redovno održavanje pneumatika od strane vozača.

Svi točkovi moraju biti opremljeni sa senzorima pritiska, a pneumatici moraju imati propisani pritisak.

Napomena

U zemljama gde je sistem nadzora za pritisak u pneumaticima zakonska obaveza, upotreba pneumatika bez senzora pritiska poništiće dozvolu za rad za taj tip vozila.

Senzori sistema nadzora pritiska u pneumaticima prate pritisak vazduha u pneumaticima i prenose očitane vrednosti pritiska u pneumaticima do prijemnika smeštenog u vozilu.

Tabela pritiska u pneumaticima ⇨ 228.

Stanje niskog pritiska u pneumaticima



Detektovano stanje niskog pritiska u pneumaticima se signalizira paljenjem kontrolne lampice (⚠) ⇨ 103 i odgovarajućom porukom koja se pojavljuje na informacionom centru za vozača.

Ako se upali (⚠), zaustaviti vozilo što pre i napumpati pneumatike prema preporuci ⇨ 228.

Nakon pumpanja, možda će biti potrebna dodatna vožnja kako bi se u sistemu ažurirale vrednosti pritiska u pneumaticima. Tokom ovog vremena može da se upali (⚠).

Ako se (U) upali na niskim temperaturama i ugasi nakon kraće vožnje, to može biti pokazatelj približavanja stanju niskog pritiska u pneumaticima. Proveriti pritisak u pneumaticima za sva četiri pneumatika.

Ako je potrebno smanjivanje ili povećavanje pritiska pneumatika, isključiti kontakt.

Namontirati samo točkove sa senzorima pritiska; u suprotnom, (U) trepti nekoliko sekundi, a zatim neprekidno svetli zajedno sa kontrolnom lampicom (U) 100 i odgovarajuća poruka se pojavljuje na informacionom centru za vozača.

Rezervni ili privremeni rezervni točak nisu opremljeni sa senzorima pritiska. Sistem nadzora pritiska u pneumaticima neće biti spreman za rad za ove točkove. Za ostala tri točka sistem nadzora pritiska u pneumaticima i dalje funkcioniše.

Kontrolna lampica (U) i odgovarajuća poruka se pojavljuju tokom svakog ciklusa paljenja dok se pneumatici ne napumpaju do odgovarajućeg pritiska u pneumaticima.

Informacioni centar za vozača ⇨ 105.
Poruke vozila ⇨ 106.

Izbušeni pneumatik

Izbušeni pneumatik ili veoma ispumpani pneumatik signalizira se kontrolnom lampicom (U) zajedno sa STOP ⇨ 101 i odgovarajućom porukom koja se pojavljuje na informacionom centru za vozača. Zaustaviti vozilo i isključiti motor.

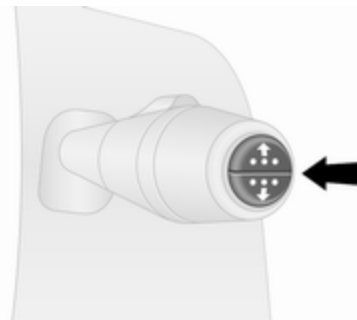
Pritisak pneumatika ⇨ 228.

Komplet za popravku pneumatika ⇨ 197.

Rezervni točak ⇨ 201.

Zamena točkova ⇨ 199.

Funkcija memorisanja



Nakon što se popravi izbušeni pneumatik i vozač napumpa pneumatike na odgovarajući pritisak u pneumaticima, sistem nadzora pritiska u pneumaticima mora da ponovo izvrši proračun.

Pritisak pneumatika ⇨ 228.

Komplet za popravku pneumatika ⇨ 197.

Tokom vožnje, izabrati meni za pritisak u pneumaticima na informacionom centru za vozača pritiskom na dugme na kraju ručice brisača. Pritisnuti i držati pritisnuto dugme oko pet sekundi da bi se

pokrenulo preračunavanje. Na informacionom centru za vozača pojavljuje se odgovarajuća poruka.

Nekoliko minuta vožnje pri brzini iznad 40 km/h može biti potrebno da bi se završio postupak memorisanja. Sistem za to vreme može da pruži samo ograničene informacije.

Ako se tokom procesa memorisanja pojavi problem, kontrolna lampica (⚠) ostaje upaljena i poruka upozorenja se prikazuje na informacionom centru za vozača.

Informacioni centar za vozača ⇨ 105.

Poruke vozila ⇨ 106.

Opšte informacije

Upotrebom lanaca za sneg ili na tržištu dostupnog tečnog kompleta za popravku pneumatika može doći do kvara na sistemu kontrole pritiska. Mogu se koristiti fabrički odobreni kompleti za popravku pneumatika.

Komplet za popravku pneumatika ⇨ 197.

Lanci za sneg ⇨ 196.

Spoljašnja radio oprema velike snage predajnika može prouzrokovati prekid u radu sistema nadzora pritiska pneumatika.

Pri svakoj zameni pneumatika, senzori sistema nadzora pritiska u pneumaticima moraju se skinuti i servisirati u servisu.

Dubina profila

Redovno kontrolisati dubinu profila pneumatika.

U interesu bezbednosti, pneumatike zameniti ako se dubina profila smanji na dva do tri mm (četiri mm za zimske pneumatike).

Iz bezbednosnih razloga, preporučuje se da razlika u dubini profila pneumatika na jednoj osovini ne bude veća od dva mm.



Zakonom dozvoljena minimalna dubina profila (1,6 mm) dostignuta je onda kada se pneumatici toliko pohabaju da se vide indikatori habanja profila (TWI). Njihov položaj pokazuju oznake sa bočne strane pneumatika.

Pneumatici stare, i onda ako se ne koriste. Preporučujemo zamenu pneumatika svakih šest godina.

Menjanje veličine pneumatika i točkova

Ukoliko se montiraju pneumatici koji odstupaju od fabrički postavljenih dimenzija, verovatno će biti potrebno reprogramiranje brzinomera i uraditi druga preinačenja na vozilu.

Posle promene na drugu dimenziju pneumatika, treba zameniti nalepnicu sa pritiscima pneumatika.

Sistem nadzora pritiska u pneumaticima ↗ 193.

⚠ Upozorenje

Upotreba neodgovarajućih pneumatika ili točkova može da dovede do nesreće i poništiće dozvolu za rad vozila.

Poklopci točkova (ratkapne)

Moraju se koristiti ukrasni poklopci (ratkapne) točkova i pneumatici koji su odobreni od strane proizvođača za odgovarajuće vozilo i koji zadovoljavaju uslove svih pripadajućih kombinacija točkova i pneumatika.

Ako se koriste ukrasni poklopci i pneumatici koji nisu fabrički odobreni, pneumatici ne smeju imati zaštitni obruč.

Ukrasni poklopci točkova ne smeju ometati hlađenje kočnica.

⚠ Upozorenje

Korišćenje neodgovarajućih pneumatika ili ukrasnih poklopaca, mogu dovesti do iznenadnog gubljenja pritiska i zbog toga do udesa.

Lanci za sneg



Lanci za sneg su jedino dozvoljeni na prednjim točkovima.

Uvek koristiti samo lance sa sitnim karikama, koji sa gazeće površine pneumatika kao i sa unutrašnje strane (uključujući i zatvarač lanca), ne vire više od 15 mm.

Za pneumatik dimenzije 215/60 R17, obratiti se servisnoj radionici.

⚠ Upozorenje

Oštećeni pneumatik može da eksplodira.

Ukrasni poklopci točka mogu da dođu u dodir sa delovima lanca. U tom slučaju skinite poklopce točkova.

Lanci za sneg smeju se koristiti samo pri brzinama do 50 km/h, a na putevima očišćenim od snega mogu se koristiti samo veoma kratko, jer se na čvrstoj podlozi mogu brzo pohabati i pokidati.

Nije dozvoljeno korišćenje lanaca za sneg na privremenom rezervnom točku.

Komplet za popravku pneumatika

Manja oštećenja gazeće površine i bočne strane pneumatika, mogu se popraviti pomoću kompleta za popravku pneumatika.

Strano telo ne odstranjivati iz pneumatika.

Oštećenja veća od četiri mm, kao i oštećenja bočnog zida pored ruba pneumatika se ne mogu popravljati kompletom za popravku pneumatika.

⚠ Upozorenje

Ne voziti brže od 80 km/h.

Ne koristiti na duži period.

Upravljanje i rukovanje vozilom može biti ugroženo.

Ako vozilo ima izduvan pneumatik:

Aktivirati parkirnu kočnicu i ukopčati prvu brzinu ili hod unazad.

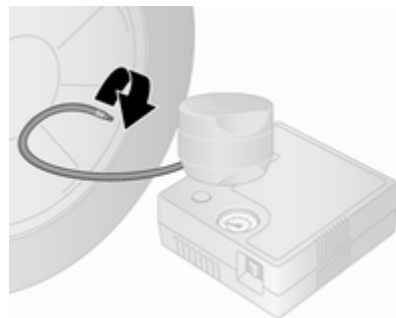
Komplet za popravku pneumatika se nalazi ispod sedišta vozača. Alati vozila ➔ 190.

1. Izvaditi kompresor i bocu sa zaptivnim materijalom iz kompleta za popravku pneumatika.
2. Iz prostora sa donje strane kompresora izvaditi električni priključak i priključak za vazduh.



3. Navrnuti crevo za vazduh na priključak boce sa zaptivnim materijalom.
4. Postaviti bocu sa zaptivnim materijalom u držač na kompresoru.
Postaviti kompresor blizu pneumatika tako, da boca sa zaptivnim materijalom ostane vertikalna.

5. Skinuti zaštitnu kapicu ventila oštećenog pneumatika.



6. Navrnuti crevo za punjenje na ventil pneumatika.
7. Prekidač kompresora mora da stoji na **O**.
8. Priključiti električni kabl na dodatnu utičnicu ili na mesto upaljača za cigarete.
Radi izbegavanja pražnjenja akumulatora vozila, preporučujemo da motor radi.



9. Preklopni prekidač kompresora prebaciti u položaj I. Pneumatik se puni sa zaptivnim sredstvom.
10. Pokazivač pritiska kompresora kratko pokazuje do šest bara (600 kPa/87 psi). Posle toga će pritisak opadati.
11. Sva količina zaptivnog materijala je prepumpana u pneumatik. Posle toga se pneumatik napumpava.



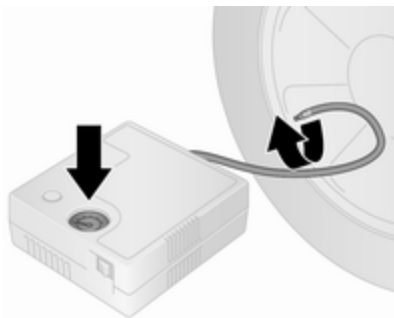
12. Propisani pritisak pneumatika trebalo bi postići u roku od 15 minuta. Pritisak pneumatika $\diamond$ 228. Kada se dostigne propisani pritisak, isključiti kompresor.
Ukoliko se propisani pritisak pneumatika ne postigne u roku od 15 minuta, odvojiti komplet za popravku pneumatika. Pomeriti vozilo okretanjem jednog kruga pneumatika (oko dva metra). Ponovo priključiti komplet za popravku pneumatika i nastaviti postupak punjenja još 15 minuta. Ukoliko se propisani pritisak još uvek ne postigne, pneumatik je

previše oštećen. Potražiti pomoć servisne radionice.

Previsoki pritisak pneumatika ispuštati pomoću dugmeta pored pokazivača pritiska.

Kompresor ne držati uključen duže od 15 minuta.

13. Demontirati komplet za popravku pneumatika.
14. Odstraniti sav preostali zaptivni materijal sa krpom.
15. Priloženu nalepnicu, koja pokazuje maksimalno dozvoljenu brzinu, skinuti sa kompleta za popravku pneumatika i zalepiti u vidno polje vozača.
16. Bocu sa zaptivnim materijalom čuvati u plastičnoj kesi. Vratiti komplet za popravku pneumatika u torbu i čuvati ispod sedišta vozača.



17. Odmah nastaviti sa vožnjom, da bi se zaptivni materijal ravnomerno raspodelio u unutrašnjosti pneumatika. Posle približno deset km vožnje, ali ne više od deset minuta, zaustaviti se i proveriti pritisak u pneumaticima koristeći kompresor. Potrebno je da se crevo za vazduh sa kompresora direktno navrne na ventil pneumatika.
18. Ukoliko je pritisak u pneumatiku iznad 2,2 bara (220 kPa/31 psi) naduvati pneumatik na propisani pritisak. Ponavljati postupak dok ne prestane gubljenje pritiska.

Ukoliko je pritisak u pneumatiku pao ispod vrednosti od 2,2 bara (220 kPa/31 psi), vozilo se ne može dalje voziti. Potražiti pomoć servisne radionice.

19. Odvojiti komplet za popravku pneumatika, vratiti ga u torbu i čuvati ispod sedišta vozača.

Upozorenje

Ne dozvoliti zaptivnom materijalu da dođe u dodir sa kožom, očima i odećom. U slučaju gutanja odmah zatražiti medicinsku pomoć.

Napomena

Popravljen pneumatik znatno utiče na karakteristike vožnje, te ga zbog toga treba zameniti.

Ukoliko se čuje neuobičajena buka kompresora ili se on greje, isključiti ga na najmanje 30 minuta.

Obratiti pažnju na informacije o odlaganju i na rok trajanja boce sa zaptivnim materijalom. Zaptivna moć posle isteka tog vremena nije garantovana.

Jednom korišćenu bocu treba zameniti. Odlaganje korišćene boce sa zaptivnim materijalom vršiti po važećim propisima.

Zamena točkova

Neka vozila imaju komplet za popravku pneumatika umesto rezervnog točka ➔ 197.

Izvršiti sledeće pripreme i držati se sledećih informacija:

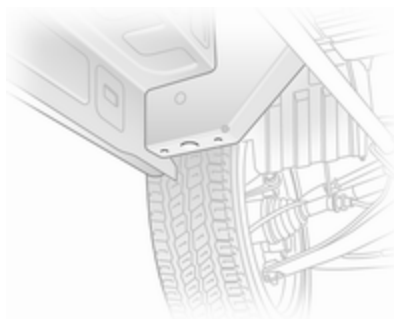
- Parkirati vozilo na ravnoj, čvrstoj površini koja nije klizava. Prednji točkovi moraju biti podešeni ravno prema napred.
- Aktivirati parkirnu kočnicu i ukopčati prvu brzinu ili hod unazad.
- Vađenje rezervnog točka ➔ 201.
- Nikada ne menjati više od jednog točka odjednom.
- Koristiti dizalicu samo za zamenu točka u slučaju njegovog bušenja, a ne za zimsko ili letnje sezonsko menjanje pneumatika.
- Dizalici nije potrebno održavanje.

- Ako je teren na kome se vozilo nalazi mekan, staviti čvrstu dasku (maksimalno 1 cm debljine) ispod dizalice.
- Pre podizanja vozila dizalicom, izvaditi teške predmete iz vozila.
- U podignutom vozilu ne sme biti ljudi niti životinja.
- Ne podvlačiti se pod dignuto vozilo.
- Ne startovati motor dok je vozilo podignuto dizalicom.
- Pre montiranja točka očistite vijke / navrtke i lozu čistom krpom.

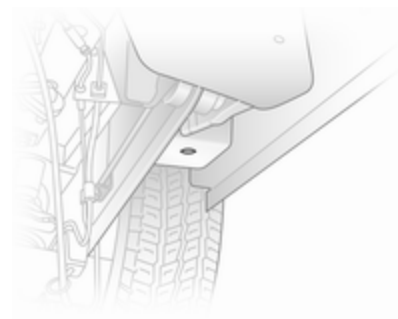
⚠ Upozorenje

Ne podmazivati zavrtnje točkova, navrtke točkova i konuse navrtki točkova.

1. Ukloniti poklopac točka (pomoću predviđene kuke).
Alati vozila ⇨ 190.



2. Otpustiti vijke točka za pola kruga koristeći nasadni ključ za točak. Uveriti se da je ključ bezbedno postavljen. Ključ treba okretati u suprotnom smeru od smera kretanja kazaljke na satu da bi se vijci popustili. Ako je potrebno, promeniti smer okretanja ključa.



3. Postaviti papuču dizalice sa trnom tako da se trn na vrhu nalazi ispod rupe za dizalicu blizu točka koji se menja.
Uveriti se da je dizalica postavljena pravilno. Stopa dizalice mora biti na zemlji tačno ispod priključnog mesta; da bi na taj način bilo sprečeno proklizavanje.
4. Postaviti ključ na dizalicu i dizati vozilo okretanjem ključa dok se točak ne odvoji od tla.
5. Potpuno odvrnuti vijke točka okretanjem suprotno kretanju kazaljki na satu i obrisati ih suvom krpom.

Vijke točka skloniti na takvo mesto gde se navoji neće zaprljati.

6. Zameniti točak. Rezervni točak ⇨ 201.
7. Zavrnuti vijke točka.
8. Spustiti vozilo i ukloniti dizalicu.
9. Zategnuti svaki od vijaka točka po unakrsnom redosledu koristeći nasadni ključ za točak. Uveriti se da je ključ bezbedno postavljen. Ključ treba okretati u smeru kretanja kazaljke na satu da bi se vijci zategli. Ako je potrebno, promeniti smer okretanja ključa. Momenat pritezanja je 160 Nm.
10. Zameniti poklopac točka pazeći da pre ugradnje otvor ventila u poklopcu točka bude poravnat sa ventilom pneumatika.

Napomena

Ako je primenljivo, montirati zavrtanje za zaštitu od krađe najbliže ventilu pneumatika (u suprotnom možda neće biti moguće vratiti poklopac točka).

11. Skloniti zamenjeni točak ⇨ 201 i alate vozila ⇨ 190 u prtljжник.

12. Što pre izbalansirati novi točak na vozilu.

Proveriti pritisak pneumatika kod ugrađenog pneumatika ⇨ 228.

Proveriti obrtni momenat pritezanja vijka točka.

Defektni pneumatik zameniti novim ili popraviti što je moguće pre.

Rezervni točak

Neka vozila imaju komplet za popravku pneumatika umesto rezervnog točka ⇨ 197.

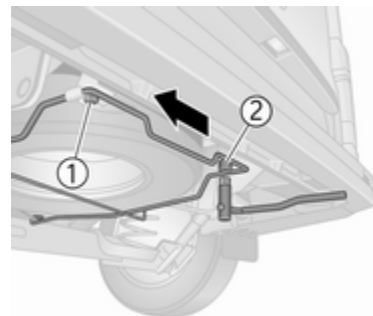
Ako montirate rezervni točak koji je različit od drugih točkova, ovaj točak može da se klasifikuje kao privremeni rezervni točak i primenjuju se odgovarajuća ograničenja brzine, čak i ako nisu navedena na nalepnici. Potražite pomoć servisa za proveru odgovarajućeg ograničenja brzine.

Pažnja

Korišćenjem privremenog rezervnog točka koji je manji nego ostali točkovi ili kombinacijom sa zimskim pneumaticima, može imati uticaja na upravljivost. Oštećeni pneumatik u najkraćem roku zameniti novim.

Može se desiti da morate dizalicom podići natovareno vozilo sa praznim zadnjim pneumaticom, da biste imali pristup rezervnom točku.

Zamena točkova ⇨ 199.



Rezervni točak je postavljen ispod podvozja zadnjeg dela i može biti učvršćen pomoću sigurnosnog vijaka koji se može ukloniti samo priloženim rukavcem za vijak točka.

Alati vozila ⇨ 190.

Upozorenje

Zbog težine sklopa pneumatika, preporučuje se pažljivo otpuštanje nosača rezervnog točka. Ne vaditi vijak **1** u potpunosti.

Rezervni točak podupreti odgovarajućim predmetom u interesu sprečavanja neočekivanog pada prilikom otpuštanja vijaka - opasnost od povreda!

Za oslobađanje nosača rezervnog točka, potpuno skinuti vijak **2**, zatim olabaviti vijak **1**, vodeći računa da ne bude potpuno izvađen. Zatim pomerati nosač rezervnog točka nagore i nadole i sa jedne na drugu stranu dok vijak **1** ne ispadne iz njega i spustiti sklop nosača.

Posle montaže točka a pre pritezanja vijaka proverite da li je sklop nosača rezervnog točka pravilno pozicioniran u držaču.

Letnji i zimski pneumatici

Imati na umu da, ako se koriste zimski pneumatici, rezervni točak može imati letnji pneumatik.

Ako morate koristiti rezervni točak sa letnjim pneumatikom, to se može odraziti na upravljivost vozila, posebno na klizavoj površini puta.

Pneumatici sa označenim smerom okretanja

Pneumatike sa označenim smerom kotrljanja uvek montirati tako, da se pravac kotrljanja poklapa sa pravcem kretanja vozila. Smer kotrljanja je naznačen simbolom (npr. sa strelicom) na bočnom zidu pneumatika.

Sledeće se primenjuje za pneumatike postavljene suprotno smeru okretanja:

- Upravlјivost može biti ugrožena. Oštećeni pneumatik treba obnoviti ili popraviti što je pre moguće i montirati ga umesto rezervnog točka.
- Ne voziti brže od 80 km/h.
- Voziti sa izuzetnom pažnjom na vlažnoj i snežnoj površini puta.

Startovanje pomoću kablova

Ne startovati pomoću uređaja za brzo punjenje akumulatora.

Vozilo sa ispražnjenim akumulatorom se može startovati upotrebom kablova za pomoć pri startovanju i akumulatora drugog vozila.

⚠ Upozorenje

Budite izuzetno pažljivi prilikom startovanja sa pomoćnim kablovima. Svako odstupanje od ovih uputstava može dovesti do povreda ili oštećenja, izazvano eksplozijom akumulatora, kao i do oštećenja električnih sistema na oba vozila.

⚠ Upozorenje

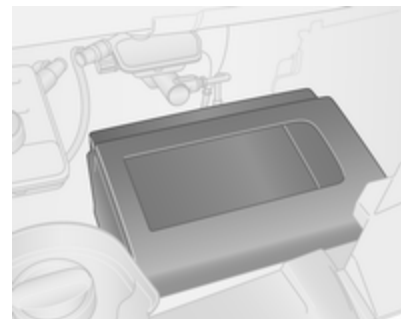
Izbegavati dodir akumulatora sa očima, kožom, tkaninom i obojenim površinama. Tečnost

sadrži sumpornu kiselinu koja u direktnom kontaktu može prouzrokovati povrede i oštećenja.

- Nikada ne izlagati akumulator varnicama ili otvorenom plamenu.
- Ispražnjen akumulator vozila može da smrzne na temperaturi od 0 °C. Odlediti akumulator u toploj prostoriji pre priključivanja kablova za premošćavanje.
- Kod rada sa akumulatorom nositi zaštitno odelo i zaštitne naočare.
- Koristiti pomoćni akumulator istog napona (12 V). Njegov kapacitet (Ah) ne sme biti znatno niži od ispražnjenog akumulatora.
- Koristiti kablove za premošćavanje sa izoliranim kleštima i najmanjim prečnikom žice od 16 mm² (25 mm² kod dizel motora).
- Ispražnjen akumulator vozila ne isključivati iz mreže vozila.
- Isključiti sve nepotrebne električne potrošače.

- Za vreme pomoćnog startovanja ne nagnjati se iznad akumulatora.
- Priključne klemе kablova se ne smeju međusobno dodirivati.
- Vozila ne smeju doći u međusobni kontakt tokom procesa startovanja pomoću kablova.
- Potegnuti ručnu kočnicu, menjač u neutralan položaj.
- Otvoriti zaštitne kapice na pozitivnom polu oba akumulatora.

Levak je smešten u prtljažnom prostoru.

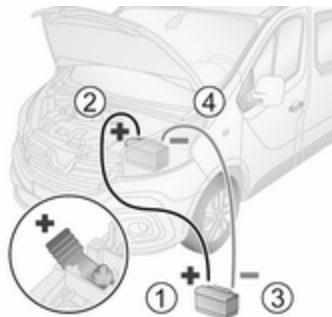


Za pristup akumulatoru podići poklopac.

Napomena

Ako je prisutan, dodatni akumulator se automatski povezuje na glavni akumulator vozila dok motor radi. On ne mora da se ručno isključuje pre startovanja vozila pomoću kablova.

Akumulator vozila ⇨ 176.



Redosled priključivanja kablova:

1. Jedan kraj crvenog kabla priključiti na pozitivan pol (1) pomoćnog akumulatora.
2. Priključiti drugi kraj crvenog kabla na pozitivan pol (2) ispražnjenog akumulatora vozila.

3. Jedan kraj crnog kabla priključiti na negativan pol (3) pomoćnog akumulatora.
4. Priključiti drugi kraj crnog kabla na masu vozila (4), kao što je blok motora ili neki vijak nosača motora. Tačka priključivanja treba da bude što je moguće dalje od ispražnjenog akumulatora vozila, najmanje 60 cm.

Kablove postaviti tako da ga rotirajući delovi u motornom prostoru ne mogu zahvatiti.

Za startovanje motora:

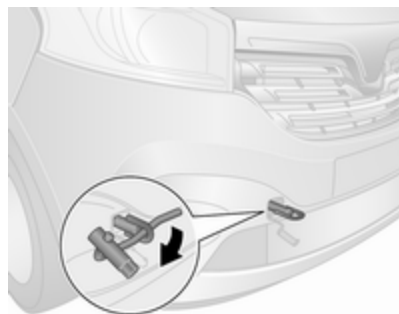
1. Startovati motor vozila koje pruža pomoć za startovanje pomoću kabla.
2. Posle pet minuta startovati drugi motor. Pokušaj startovanja bi trebalo izvoditi u vremenskim razmacima od jedne minute i ne duže od 15 sekundi.
3. Oba motora ostaviti da rade na praznom hodu sa priključenim kablovima oko tri minuta.

4. Uključiti električne potrošače (npr. prednja svetla, grejanje zadnjeg stakla) vozila sa ispražnjenim akumulatorom.
5. Skidanje kablova obaviti tačno obrnutim redosledom od prethodno opisanog.

Vuča

Vuča vozila

Priključak za vuču se nalazi u prostoru za odlaganje sa alatima vozila ↗ 190.



Osloboditi poklopac pomoću odgovarajućeg alata.

Uvrnuti priključak za vuču, u smeru kretanja kazaljki na satu, na mesto na prednjem delu za vuču i zategnuti skroz do kraja sa nasadnim ključem točka.

Zakačiti užu za vuču - ili još bolje polugu za vuču - za priključak za vuču, nikada za branik ili elemente prednjeg vešanja vozila.

Pažnja

Ne vucite vozilo sa zadnje strane. Prednja ušica za vuču mora se koristiti samo za vuču, a ne i za izvlačenje vozila.

Pažnja

Aktivirati brave za bezbednost dece na zadnjim vratima ako su zadnja sedišta zauzeta. Brave za bezbednost dece ↗ 32.

Uključiti kontakt kako bi se omogućio rad stop svetala, sirene i brisača vetrobrana, i blago pomeriti upravljač radi odbravljanja brave upravljača.

Napomena

U zavisnosti od verzije, možda će biti neophodno da se motor uključi da bi se dozvolio rad svetla kočnice.

Pomeriti ručicu menjača u neutralan položaj.

Otpustiti parkirnu kočnicu.

Pažnja

Voziti polako. Voziti bez trzaja. Ekstremne vučne sile mogu oštetiti vozilo.

Kada motor ne radi, potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje vozilom.

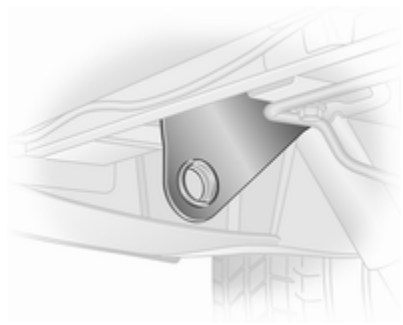
Uključiti trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca) ↗ 114.

Radi sprečavanja prodora izduvnih gasova u putnički prostor od vučnog vozila, uključiti sistem recirkulacije vazduha ↗ 120 i zatvoriti sve prozore na vozilu.

Potražiti pomoć servisne radionice.

Posle vuče, odvrnuti priključak za vuču i vratiti poklopac.

Vuča drugog vozila



Fiksirana kuka za vuču je smeštena ispod zadnjeg branika, sa leve strane vozila.

Zakačiti užu za vuču - ili još bolje polugu za vuču - za ušicu za vuču na zadnjem delu vozila, nikada na zadnju osovinu ili elemente vešanja vozila.

Zadnji priključak za vuču se sme koristiti samo za vuču vozila, nikako za druge namene.

Pažnja

Voziti polako. Voziti bez trzaja. Ekstremne vučne sile mogu oštetiti vozilo.

Kuka za prikolicu ➔ 167.

Nega spoljašnjosti

Spoljašnja nega

Brave

Brave su fabrički podmazane specijalnom mašću za brave visokog kvaliteta. Upotrebiti sredstvo za odmrzavanje kada je stvarno neophodno, jer ono ima suprotan efekat od podmazivanja i pogoršava funkcionisanje brave. Nakon korišćenja sredstva za odmrzavanje, poveriti brave na ponovno podmazivanje u servisu.

Pranje

Boja vašeg vozila je izložena uticaju spoljašnje sredine zato je redovno štiti voskom.

Kada koristite automatizovane perionice vozila, preporučujemo one sa četkama od tekstila i program bez dodatka voska. Ograničenja za delove karoserije sa folijom, delove karoserije bojene mat bojom ili dekorativne trake pogledajte u odeljku „Poliranje i zaštita voskom“.

Nikada nemojte koristiti uređaj sa mlazom pare ili za pranje pod visokim pritiskom za motorni prostor.

Redovno štiti voskom obojene delove vozila.

Ptičji izmet, insekte, smolu drveća, polensku prašinu i slično, odmah isprati jer sadrže agresivne supstance koje mogu prouzrokovati oštećenja boje.

Kod korišćenja automatskih uređaja za pranje vozila, poštovati pripadajuća uputstva proizvođača uređaja za pranje vozila. Brisači vetrobranskog stakla i brisač zadnjeg stakla moraju da se isključe i spoljašnji retrovizori moraju da se sklope. Demontirati antenu i spoljašnje pribore kao što je krovni nosač, itd.

Ako vozilo perete ručno, temeljno oprati i unutrašnju stranu blatobrana.

Ivice i rubove na otvorenim vratima očistiti, kao i površine koje oni pokrivaju.

Da bi se izbeglo oštećenje, svetle metalne obloge čistiti rastvorom za čišćenje koji je odobren za aluminijum.

Pažnja

Uvek koristiti sredstvo za čišćenje pH vrednosti četiri do devet.

Ne koristiti sredstva za čišćenje na vrelim površinama.

Vozilo temeljno oprati i obrisati jelenskom krpom. Krpu za brisanje češće prati. Koristiti posebne jelenske krpe za obojene i staklene površine: ostaci voska na staklima dovode do ometanja vidljivosti.

Podmazivanje šarki na svim vratima poveriti servisu.

Mrlje od katrana ne odstranjivati čvrstim predmetima. Sa lakiranih površina, mrlje očistiti sprejom za odstranjivanje katrana.

Spoljašnja svetla

Površine prednjih svetla i ostalih svetla su od plastike. Ne koristiti abrazivne ili kaustične agense, lopatice za čišćenje leda ili hemikalije i ne čistiti ih na suvo.

Poliranje i zaštita voskom

Vozilo štiti voskom redovno (najkasnije kada se više ne formiraju kapljice vode). U suprotnom, boja će se isušiti.

Poliranje je neophodno samo onda kada je boja primila čvrste supstance ili postala mat i neugledna.

Sredstvo za poliranje sa silikonom stvara zaštitni sloj, tako da je zaštita voskom suvišna.

Neobojene plastične delove karoserije ne tretirati sredstvima za poliranje i voskom.

Delovi karoserije sa mat folijom ili dekorativnim trakama ne smeju da se poliraju, da bi se izbeglo svetlucanje. Ukoliko je vozilo opremljeno ovim delovima, nemojte koristiti programe sa toplim voskom u automatizovanim perionicama automobila.

Dekoratívni delovi u mat boji, npr. poklopac kućišta retrovizora, ne smeju da se poliraju. U suprotnom, ovi delovi će postati blistavi ili će se boja rastvoriti.

Prozori i metlice brisača vetrobranskog stakla

Pogodna je mekana, glatka krpa ili jelenska koža za staklo uz korišćenje sredstva za čišćenje stakla sa odstranjivačem insekata.

Kada čistite zadnji prozor sa unutrašnje strane, uvek brišite paralelno sa grejnim elementom kako biste sprečili oštećenja.

Za mehaničko odstranjivanje leda koristiti strugač leda sa ostrim ivicama. Strugač čvrsto pritisnuti uz staklo tako da nikakva nečistoća ne dospe pod strugač.

Uklonite ostatke nečistoća razmazane na metlicama brisača koristeći meku krpu i sredstvo za čišćenje stakla. Takođe obratite pažnju da sa vetrobrana uklonite sve naslage kao što su vosak, ostaci insekata i sl.

Ostaci leda, zagađenje i neprekidno brisanje suvih prozora oštetiće ili čak uništiti metlice brisača.

Točkovi i pneumatici

Ne koristiti uređaj za pranje sa mlazom visokog pritiska.

Čistiti naplatke sa pH-neutralnim sredstvom za čišćenje točkova.

Naplatci su bojeni i mogu se održavati istim sredstvima kao i karoserija.

Oštećenja boje

Manja oštećenja boje tretirati odmah sredstvom za popravku boje za manja oštećenja, pre pojave korozije. Veća oštećenja ili oblasti sa korozijom za popravku poveriti servisu.

Podvozje vozila

Neke površine podvozja vozila su zaštićena PVC-om, dok su druge kritične površine zaštićene trajnim zaštitnim voskom.

Proveriti podvozje nakon pranja i ako je potrebno zaštititi voskom.

Materijali na bazi bitumena i kaučuka mogu da oštete PVC sloj. Sve radove na podvozzu vozila poverite servisu.

Pre i posle zimske sezone, oprati podvozje i kontrolisati zaštitni sloj voska.

Oprema za vuču

Za čišćenje priključne poluge kuke za vuču ne koristiti uređaj sa mlazom pare ili za pranje sa visokim pritiskom.

Unutrašnja nega

Unutrašnjost i tapacirani delovi

Unutrašnjost vozila, uključujući instrument tablu čistiti samo sa suvom krpom ili pomoću sredstva za čišćenje unutrašnjosti.

Sve kožne tapacirane delove čistiti čistom vodom i mekom krpom. Ukoliko su mnogo zaprljani, koristiti sredstvo za negu kožnih delova.

Instrument tablu i displeje bi trebalo čistiti samo mekom vlažnom krpom. Ako je potrebno koristite blagu sapunicu.

Tapacirane delove čistiti usisivačem i četkom. Mrlje skidati samo sa sredstvom za čišćenje tapaciranih delova.

Boja tkanine možda nije postojana. To može da prouzrokuje vidljiv gubitak boje, naročito ako je boja tapaciranih delova svetla. Očistiti što pre mrlje koje se mogu ukloniti i delove koji su izgubili boju.

Sigurnosne pojaseve sedišta čistiti mlakom vodom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Pažnja

Zatvoriti velkro trake pošto otvorena velkro traka na odeći može oštetiti presvlaku sedišta.

Isto se primenjuje i za odeću sa predmetima sa oštrim ivicama, kao što je cipzar ili trake, ili farmerice sa nitnama.

Plastični i gumeni delovi

Plastični i gumeni delovi se mogu čistiti istim sredstvom koje se koristi za čišćenje karoserije. Po potrebi koristiti sredstvo za čišćenje unutrašnjosti. Ne koristiti nikakva druga sredstva. Posebno izbegavati rastvarače i benzin. Ne koristiti uređaj za pranje sa mlazom visokog pritiska.

Servisni radovi i održavanje

Opšte informacije	210
Servisne informacije	210
Preporučena ulja, maziva i delovi	212
Preporučene tečnosti i sredstva za podmazivanje	212

Opšte informacije

Servisne informacije

U interesu garantovanja ekonomičnosti u radu i bezbednosti u saobraćaju, kao i očuvanja vrednosti vašeg vozila, važno je da se svi radovi održavanja urade u odgovarajućim intervalima koji su propisani.

Detaljan, aktuelan servisni raspored za Vaše vozilo je dostupan u servisnoj radionici.

Displej servisnog perioda ⇨ 95.

Oznaka motora ⇨ 216.

Evropski servisni intervali

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 40.000 km ili nakon dve godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Kraći servisni interval može da važi za otežane uslove vožnje, npr. za taksi i policijska vozila.

Evropski servisni rasporedi su važeći u sledećim zemljama:

Andora, Austrija, Belgija, Hrvatska, Republika Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Nemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Litvanija, Luksemburg, Holandija, Norveška, Poljska, Portugal, Slovačka, Slovenija, Španija, Švedska, Švajcarska, Velika Britanija.

Displej servisnog perioda ⇨ 95.

Međunarodni servisni intervali

Izrael:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 40.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Albanija, Bosna i Hercegovina, Kosovo, Makedonija, Crna Gora, Srbija:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 30.000 km ili nakon dve godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Rumunija, Bugarska, Moldavija, Kipar:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 30.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Australija, Novi Zeland:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 30.000 km ili nakon dve godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Turska:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 20.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Maroko:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 15.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Južna Afrika:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 15.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Rusija, Ukrajina, Belorusija, Kazahstan:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 15.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Alžir, Tunis:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 10.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Međunarodni:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 10.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Međunarodne zemlje uključuju:

Malta, Singapur.

Međunarodni+:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 8.000 km ili nakon jedne godine, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Međunarodne + zemlje uključuju:

Treba da se definiše.

Međunarodni++:

Održavanje vašeg vozila je poželjno svakih 5000 km ili nakon šest meseci, koji se uslov pre ispuni, osim ako se drugačije ne prikaže na servisnom displeju.

Međunarodne ++ zemlje uključuju:

Hong Kong.

Otežani uslovi rada postoje ako se često javlja jedan ili više sledećih uslova: Hladno startovanje, operacija zaustavljanja i pokretanja, rad sa prikolicom, planinska vožnja, vožnja po lošim i peščanim površinama puta, povećano zagađenje vazduha, prisustvo peska u vazduhu i veliki sadržaj prašine, vožnja na velikoj nadmorskoj visini i velike promene temperature. U ovim otežanim uslovima rada, može biti potrebno da

se određeni radovi servisiranja obavljaju češće ou odnosu na redovni servisni interval.

Displej servisnog perioda ⇨ 95.

Potvrde

Potvrde o servisu se beleže u servisnoj i garancijskoj knjižici. Datum i kilometraža su kompletni ako su overeni sa pečatom i potpisom servisa.

Uverite se da su servisna i garancijska knjižica pravilno popunjene jer služe kao osnovni dokaz za uvažavanje svakog garantnog zahteva, takođe predstavljaju prednost prilikom prodaje vozila.

Displej servisnog perioda

Servisni interval je baziran na nekoliko parametara, zavisno od korišćenja.

Servisni displej, koji se nalazi na informacionom centru za vozača, pokazuje kada je vreme za naredni servis. Potražiti pomoć servisne radionice.

Displej servisnog perioda ⇨ 95.

Preporučena ulja, maziva i delovi

Preporučene tečnosti i sredstva za podmazivanje

Koristiti samo proizvode koji ispunjavaju preporučene specifikacije.

Upozorenje

Radni materijali su opasni i mogu biti otrovni. Pažljivo rukovati. Obratiti pažnju na informacije date na posudama.

Motorno ulje

Motorno ulje je klasifikovano kvalitetom i viskozitetom. Kvalitet je mnogo važniji od viskoziteta kada birate koje motorno ulje koristiti. Kvalitet ulja obezbeđuje npr. čistoću motora, zaštitu od habanja, i nadzor starenja ulja, dok viskozitet pruža informacije o gustini ulja iznad temperaturne granice.

Dexos je najnoviji kvalitet motornog ulja kojim se postiže optimalna zaštita dizel motora. Ukoliko nije dostupno, moraju se koristiti motorna ulja drugih navedenih kvaliteta.

Izaberite odgovarajuće motorno ulje na osnovu njegovog kvaliteta i minimalne temperature okoline
⇨ 217.

Dopunjavanje motornog ulja

Pažnja
Ukoliko ima bilo kakvog prosutog ulja, izbrišite ga i odložite na odgovarajući način.

Motorna ulja različitih proizvođača i brendova se mogu mešati sve dok zadovoljavaju potrebe kvaliteta i viskoziteta za motorno ulje.

Izaberite odgovarajuće motorno ulje na osnovu njegovog kvaliteta i minimalne temperature okoline
⇨ 217.

Dodatni aditivi motornog ulja

Upotrebom dodatnih aditiva za motorna ulja može doći do oštećenja i prekidanja garancije.

Viskozitet motornog ulja

SAE stepen viskoziteta pruža informacije o gustini ulja.

Multigradno ulje označeno je sa dve cifre, npr. SAE 5W-30. Prva cifra, iza koje stoji W, označava viskozitet na niskim temperaturama, a druga cifra viskozitet na visokim temperaturama.

Odabrati odgovarajuću klasu viskoziteta u zavisnosti od minimalne temperature okoline ⇨ 217.

Svi predloženi nivoi viskoziteta odgovaraju visokim temperaturama okruženja.

Rashladna tečnost i antifriz

Koristiti samo dugotrajni antifriz rashladne tečnosti bez silikata (LLC) koji je odobren za vozilo. Obratiti se servisu.

Sistem je fabrički napunjen rashladnom tečnošću koja je napravljena za izvrsnu zaštitu od korozije i smrzavanja do približno

-28 °C. Ova koncentracija bi trebalo da se održava preko cele godine. Korišćenje dodatnih aditiva rashladne tečnosti koji su namenjeni da daju dodatnu antikorozivnu zaštitu ili zaptivanje u slučaju manjih curenja, mogu izazvati probleme u radu. Odgovornost za posledice nastale upotrebom dodatnih aditiva rashladne tečnosti će biti odbačena.

Tečnost za pranje

Koristite samo tečnost za pranje odobrenu za vozilo da biste sprečili oštećenje metlica brisača, boje, plastičnih i gumenih delova. Obratiti se servisu.

Kočiona tečnost

Posle nekog vremena, kočiona tečnost apsorbuje vlagu koja umanjuje efikasnost kočenja. Kočiona tečnost bi se zbog toga trebala zameniti u propisanim intervalima.

AdBlue

Koristiti samo AdBlue za smanjenje
azotnih oksida u izduvnim emisijama

⇒ 144.

Tehnički podaci

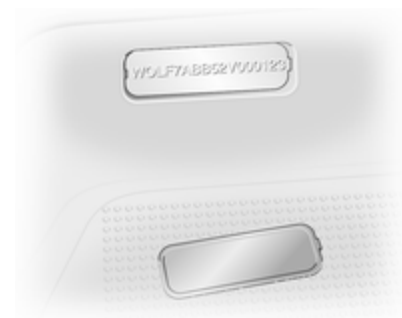
Identifikacija vozila	215
Identifikacioni broj vozila (broj šasije)	215
Identifikaciona pločica	216
Identifikacija motora	216
Podaci vozila	217
Preporučene tečnosti i sredstva za podmazivanje	217
Podaci motora	218
Težina vozila	220
Dimenzije vozila	223
Količine	227
Pritisci pneumatika	228

Identifikacija vozila

Identifikacioni broj vozila (broj šasije)



Identifikacioni broj vozila je vidljiv kroz vetrobran.



Identifikacioni broj vozila (VIN) je takođe postavljen i ispod plastičnog poklopca praga kod desnih vrata.

Identifikaciona pločica



Identifikaciona pločica je postavljena na stub desnih vrata.



Podaci na identifikacionoj pločici:

- 1 : Proizvođač
- 2 : Broj homologacije
- 3 : Identifikacioni broj vozila (broj šasije)
- 4 : Ukupna dozvoljena težina vozila u kg
- 5 : Ukupna dozvoljena težina vučnog voza u kg
- 6 : Maksimalno dozvoljeno opterećenje prednje osovine u kg
- 7 : Maksimalno dozvoljeno opterećenje zadnje osovine u kg
- 8 : Kodiranje motora
- 9 : Specifični podatak vozila ili specifični podatak regiona

Napomena

Identifikaciona pločica na vašem vozilu može da se razlikuje od prikazanih ilustracija.

Kombinovani zbir težina na prednjoj i zadnjoj osovini ne sme da prekorači dozvoljenu ukupnu težinu vozila. Npr. ako je prednja osovina maksimalno opterećena, zadnja osovina sme da bude opterećena sa teretom, koja je jednaka ukupna masa vozila umanjena za opterećenje prednje osovine.

Tehnički podaci su određeni saglasno standardima Evropske zajednice. Pravo na izmene je zadržano. Podaci u dokumentima dati uz vozilo uvek imaju prednost u odnosu na podatke iz ovog uputstva za upotrebu.

Identifikacija motora

Tabele sa tehničkim podacima pokazuju identifikacioni kod motora.

Podaci motora ⇨ 218.

Za identifikaciju određenog motora, videti EEC sertifikat o usklađenosti snage motora isporučen uz vozilo ili druga dokumenta vezana za nacionalnu registraciju.

Određivanje tipa motora koji je montiran u vaše vozilo je takođe moguće, korišćenjem identifikacionog broja vozila (VIN - broj šasije). Potražiti dodatne informacije od servisa.

Podaci vozila

Preporučene tečnosti i sredstva za podmazivanje

Potreban kvalitet motornog ulja

Kvalitet motornog ulja: Evropa

dexos 2 ✓

Za zemlje sa međunarodnim intervalom servisiranja ⇨ 210, možete koristiti ulja kvaliteta navedenih u nastavku:

Kvalitet motornog ulja: Međunarodni

dexos 2 ✓

ACEA C3 ✓

Dizel motori sa DPF-om

ACEA A3/B4 ✓

Dizel motori bez DPF-a

Viskozitet motornog ulja

Temperatura okoline

do -25 °C SAE 0W-30 ili
SAE 0W-40

SAE 5W-30 ili
SAE 5W-40

ispod
-25 °C SAE 0W-30 ili
SAE 0W-40

Podaci motora

Komercijalne oznake	1.6 BITurbo 120 ¹⁾	1.6 CDTI 90, 1.6 CDTI 90 ecoFLEX ²⁾	1.6 CDTI 115 ²⁾	1.6 BITurbo 120 ecoFLEX ²⁾	1.6 BITurbo 140, 1.6 BITurbo 140 ecoFLEX ²⁾
Identifikacioni kod motora	R9M 450 (MC)	R9M 408 (ME)	R9M 408 (MD)	R9M 450 (MB)	R9M 450 (MA)
Broj cilindara	4	4	4	4	4
Radna zapremina [cm ³]	1598	1598	1598	1598	1598
Snaga motora [kW]	88	66	85	88	103
pri o/min	3500	3500	3500	3500	3500
Obrtni momenat [Nm]	320	260	300	285	340
pri o/min	1500	1500	1750	1500	1750
Vrsta goriva	Dizel	Dizel	Dizel	Dizel	Dizel

1) Euro 4.

2) Euro 5.

Komercijalne oznake	1.6 CDTI 95, 1.6 CDTI 95 ecoFLEX ³⁾	1.6 CDTI 120 ³⁾	1.6 BITurbo 125 ecoFLEX ³⁾	1.6 BITurbo 145 ecoFLEX ³⁾
Identifikacioni kod motora	R9M 413 (MJ)	R9M 413 (MK)	R9M 452 (MH)	R9M 452 (MG)
Broj cilindara	4	4	4	4
Radna zapremina [cm ³]	1598	1598	1598	1598
Snaga motora [kW]	70	89	92	107
pri o/min	3500	3500	3500	3500
Obrtni momenat [Nm]	260	300	320	340
pri o/min	1500	1750	1500	1750
Vrsta goriva	Dizel	Dizel	Dizel	Dizel

3) Euro 6 sa AdBlue.

AdBlue ⇨ 144.

Težina vozila

Težina praznog vozila, osnovni model

Opcionalna oprema i pribori povećavaju osnovnu težinu.

Informacije o utovaru ➔ 83.

Model	Motor	Razmak osovina	Krov	Klasa nosivosti	Klasa ukupne težine vozila [kg]	Osnovna težina ⁴⁾⁵⁾ [kg]
Dostavno vozilo	R9M	L1	H1	1000	2700	1661
				1200	2900	1661
			H2	1200	2900	1760-1771
		L2	H1	1200	2900	1691-1695
			H2	1200	2900	1775

4) Težina praznog vozila i ukupna težina vozila je povećana kod modela sa paketom opreme za loše puteve – videti identifikacionu pločicu na stubu desnih vrata.

5) Maksimalna težina vozila prema dozvoli za rad, uključujući sve tečnosti, alate vozila i 90% goriva u rezervoaru. Ne obuhvata težinu vozača i opcija koje se mogu ukloniti, npr. rezervni točak, velika i klizna bočna vrata za utovar. Konačna težina se može razlikovati zavisno od specifikacije vozila, npr. opcija, uklonjivih opcija i dodatne opreme.

Model	Motor	Razmak osovina	Krov	Klasa nosivosti	Klasa ukupne težine vozila [kg]	Osnovna težina ⁴⁾⁵⁾ [kg]
Kombi	R9M	L1	H1	1000	2700	1901
				1200	2900	1901
		L2	H1	1200	2900	1901

4) Težina praznog vozila i ukupna težina vozila je povećana kod modela sa paketom opreme za loše puteve – videti identifikacionu pločicu na stubu desnih vrata.

5) Maksimalna težina vozila prema dozvoli za rad, uključujući sve tečnosti, alate vozila i 90% goriva u rezervoaru. Ne obuhvata težinu vozača i opcija koje se mogu ukloniti, npr. rezervni točak, velika i klizna bočna vrata za utovar. Konačna težina se može razlikovati zavisno od specifikacije vozila, npr. opcija, uklonjivih opcija i dodatne opreme.

Model	Motor	Razmak osovina	Krov	Klasa nosivosti	Klasa ukupne težine vozila [kg]	Osnovna težina ⁴⁾⁵⁾ [kg]
Kabina sa sandukom	R9M	L2	H1	1200	2900	1550

4) Težina praznog vozila i ukupna težina vozila je povećana kod modela sa paketom opreme za loše puteve – videti identifikacionu pločicu na stubu desnih vrata.

5) Maksimalna težina vozila prema dozvoli za rad, uključujući sve tečnosti, alate vozila i 90% goriva u rezervoaru. Ne obuhvata težinu vozača i opcija koje se mogu ukloniti, npr. rezervni točak, velika i klizna bočna vrata za utovar. Konačna težina se može razlikovati zavisno od specifikacije vozila, npr. opcija, uklonjivih opcija i dodatne opreme.

Model	Motor	Razmak osovina	Opcija	Dodatne minimalne težine (oko) ⁶⁾ [kg]		Ukupno
				Prednja osovina	Zadnja osovina	
Dvostruka kabina	R9M	L1	Osnova	24	61	85
			Mid (Srednji)	27	69	96
			Gornji	32	78	110
		L2	Osnova	31	54	85
			Mid (Srednji)	35	61	96
			Gornji	41	69	110

⁶⁾ Krajnja težina može da varira zavisno od specifikacija vozila, npr. opcija, uklonjenih opcija i dodatne opreme. Videti identifikacionu pločicu na stubu desnih vrata.

Dimenzije teretnog prostora

Razmak osovina	Dostavno vozilo			
	L1	L2	L1	L2
Visina krova	H1	H2	H1	H2
Maksimalna otvorena visina kod zadnjih vrata [mm]	1320	1829	1320	1829
Širina kod zadnjih vrata (kod poda) [mm]	1391	1391	1391	1391
Maksimalna visina teretnog prostora [mm]	1387	1897	1387	1897
Maksimalna širina teretnog prostora [mm]	1662	1662	1662	1662
Širina između bubnjeva točkova [mm]	1268	1268	1268	1268
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu [mm]	2537	2537	2937	2937
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu - do sedišta suvozača [mm] ⁷⁾	2950	2950	3350	3350
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu - do prostora za noge sedišta suvozača [mm] ⁷⁾	3815	3815	4150	4150
Visina poda teretnog prostora bez opterećenja [mm]	552	552	552	552
Slobodna širina kod bočnih kliznih vrata [mm]	1229	1229	1229	1229
Slobodna širina kod bočnih kliznih vrata - na 100 mm od poda [mm]	1030	1030	1030	1030
Slobodna visina kod bočnih kliznih vrata [mm]	1284	1284	1284	1284

7) Sa krilcima za ubacivanje.

Razmak osovina Visina krova	Kombi	
	L1 H1	L2 H1
Maksimalna otvorena visina kod zadnjih vrata [mm]	1295	1295
Širina kod zadnjih vrata (kod poda) [mm]	1391	1391
Maksimalna visina teretnog prostora [mm]	1369	1369
Maksimalna širina teretnog prostora [mm]	1662	1662
Širina između bubnjeva točkova [mm]	1268	1268
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu - sa vratima prtljažnika [mm]	734/1648 ⁸⁾	1134/2048 ⁸⁾
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu - sa zadnjim vratima [mm]	765/1679 ⁸⁾	1165/2079 ⁸⁾
Visina poda teretnog prostora bez opterećenja [mm]	552	552
Slobodna širina kod bočnih kliznih vrata [mm]	1229	1229
Slobodna širina kod bočnih kliznih vrata - na 100 mm od poda [mm]	1030	1030
Slobodna visina kod bočnih kliznih vrata [mm]	1284	1284

⁸⁾ Zavisno od broja sedišta.

Razmak osovina Visina krova	Dvostruka kabina	
	L1 H1	L2 H1
Maksimalna otvorena visina kod zadnjih vrata [mm]	1320	1320
Širina kod zadnjih vrata (kod poda) [mm]	1391	1391
Maksimalna visina teretnog prostora [mm]	1387	1387
Maksimalna širina teretnog prostora [mm]	1662	1662
Širina između bubnjeva točkova [mm]	1268	1268
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu [mm]	2000	2400
Maksimalna dužina teretnog prostora na podu - iza zadnjih sedišta [mm]	1370	1770
Visina poda teretnog prostora bez opterećenja [mm]	552	552
Slobodna širina kod bočnih kliznih vrata [mm]	1229	1229
Slobodna širina kod bočnih kliznih vrata - na 100 mm od poda [mm]	1030	1030
Slobodna visina kod bočnih kliznih vrata [mm]	1284	1284

Količine

Motorno ulje

Motor	R9M 408	R9M 450, R9M 413, R9M 452
Motorno ulje zajedno sa filterom [l] (otpr.)	6,0	7,4
između MIN i MAX [l] (pribl.)	2,1	3,5

Rezervoar goriva

Pun rezervoar, nominalna zapremina [l]	80
--	----

AdBlue rezervoar

AdBlue, nominalna količina [l]	22,5
--------------------------------	------

Pritisci pneumatika

Pneumatik	Pritisak u pneumaticima kod vozila sa punim opterećenjem ⁹⁾¹⁰⁾	
	Napred [kPa/bar] (psi)	Pozadi [kPa/bar] (psi)
205/65 R16 C 107/105T	380/3,8 (55)	420/4,2 (61)
215/65 R16 C 106/104T, 215/65 R16 C 107/105T	310/3,1 (45)	340/3,4 (49)
195/75 R16 C 107/105T	380/3,8 (55)	420/4,2 (61)
215/60 R17 C 109/107T	350/3,5 (51) ¹¹⁾	390/3,9 (57) ¹²⁾

9) Rezervni točak bi trebalo podesiti na najveći primenjivi pritisak prikazan u tabeli.

10) Prilikom vuče prikolice sa potpuno opterećenim vozilom, pritisak u pneumaticima mora da poraste za 20 kPa/0,2 bara (3,0 psi), a maksimalna brzina je ograničena na 100 km/h.

11) Kombi: 320/3,2 (46) za vožnju van autoputa ispod 160 km/h.

12) Kombi: 350/3,5 (51) za vožnju van autoputa ispod 160 km/h.

Nalepnica sa informacijama o pritiscima u pneumaticima na okviru vrata vozača prikazuje originalne pneumatike i odgovarajuće pritiske u pneumaticima. Uvek naduvajte pneumatike do pritisaka koji su prikazani na nalepnici.

Nalepnica sa informacijama o pritiscima u pneumaticima ➔ 191.

Označavanje pneumatika ➔ 191.

Informacije vlasnika

Informacije o vlasniku	229
Izjava o usklađenosti	229
REACH	233
Popravka oštećenja od sudara	233
Registrovani zaštitni znaci	233
Zapis podataka vozila i tajnost . .	233
Snimač podataka zbivanja	233
Radio-frekvencijska identifikacija (RFID)	234

Informacije o vlasniku

Izjava o usklađenosti

Sistemi radio prenosa

Ovo vozilo ima sisteme koji prenose i / ili primaju radio talase koji podležu Direktivi 1999/5/EC ili 2014/53/EU. Proizvođači tih sistema navedenih ispod daju izjavu o usklađenosti sa Direktivom 1999/5/EC ili 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o usklađenosti za svaki sistem dostupan je na sledećoj internet adresi: www.opel.com/conformity

Uvoznik je
Opel / Vauxhall, Bahnhofplatz,
65423 Ruesselsheim am Main,
Germany.

Predajnik elektronskog ključa

Continental Automotive

1 Rue de Clairefontaine, 78120
Rambouillet, France

Radna frekvencija: 433 MHz

Maksimalna izlazna snaga:
10 mW ERP

Imobilajzer

Visteon Electronics

04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia

Radna frekvencija: 125 kHz

Maksimalna izlazna snaga:
42 dBμA/m na 10 m

Imobilajzer

Continental Automotive

1 Rue de Clairefontaine, 78120
Rambouillet, France

Radna frekvencija: 125 kHz

Maksimalna izlazna snaga:
42 dBμA/m na 10 m

IntelliLink Touch

Continental Automotive

1 Rue de Clairefontaine, 78120
Rambouillet, France

Radna frekvencija: nema

Maksimalna izlazna snaga: nema

NAVI 50 IntelliLink / NAVI 80 IntelliLink

LGE

LG Electronics European Shared
Service Center B.V., Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The
Netherlands

Radna frekvencija: 2,4 GHz

Maksimalna izlazna snaga:
100 mW EIRP

Modul za navigaciju

TomTom Int'l BV

De Ruijterkade 154, 1011 AC
Amsterdam, The Netherlands

Radna frekvencija: 2,4 GHz

Maksimalna izlazna snaga:
100 mW EIRP

Prijemnik daljinskog upravljača za parking grejač

Eberspaecher Climate Control
Systems GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730
Esslingen, Germany

Radna frekvencija: nema

Maksimalna izlazna snaga: nema

Predajnik daljinskog upravljača za parking grejač

Eberspaecher Climate Control
Systems GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730
Esslingen, Germany

Radna frekvencija: 434,6 MHz

Maksimalna izlazna snaga: 10 dBm

Komandna jedinica telematike

Continental Automotive

1 Rue de Clairefontaine, 78120
Rambouillet, France

Radna frekvencija (MHz)	Maksimalna izlazna snaga (dBm)
-------------------------------	--------------------------------------

2400 - 2483,5 MHz	100 mW EIRP
----------------------	-------------

R16 / R16 BT USB / CD18 BT USB

Visteon Electronics

04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia

Radna frekvencija: 2,4 GHz

Maksimalna izlazna snaga:
100 mW EIRP

Predajnik daljinskog upravljača

Visteon Electronics

04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia

Radna frekvencija: 433 MHz

Maksimalna izlazna snaga:
10 mW ERP

Prijemnik daljinskog upravljača

Visteon Electronics

04 Rue Nelson Mandela, Zone
Industrielle Borj Cedria, 2055 Bir El
Bey, Tunisia

Radna frekvencija: 433 MHz

Maksimalna izlazna snaga:
10 mW ERP

Displej zadnje kamere

Ficosa International

Gran Via de Carles III, 98, 08028
Barcelona, Spain

Radna frekvencija (MHz)	Maksimalna izlazna snaga (dBm)
-------------------------------	--------------------------------------

824 - 894	39
-----------	----

880 - 960	39
-----------	----

1710 - 1880	36
-------------	----

1850 - 1890	33
-------------	----

Modul telematike

Masternaut International

4 Rue Charles Cros, 27400 Louviers,
France

Radna frekvencija (MHz)	Maksimalna izlazna snaga (dBm)
-------------------------------	--------------------------------------

900	33
-----	----

1800	30
------	----

Nadzor pritiska u pneumaticima

Schrader Electronics

Trooperslane Industrial Estate, 2
Meadowbank Rd, Carrickfergus
BT38 8YF, United Kingdom

Radna frekvencija: 433 MHz

Maksimalna izlazna snaga:
10 mW ERP**Radarski sistemi**Izjave o usklađenosti specifične za
dotičnu zemlju za radarske sisteme
prikazane su na sledećoj stranici:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC

Manufacturer: Delphi Electronics & Safety

Model / Type Designation: L2C0038TR

Description / Intended Use:

Electronically Scanned Radar (ESR),
a 76.5GHz adaptive cruise control system
radar fitted to motor vehicles at vehicle
manufacture

Applied Standards:

47 CFR Part 15

CEPT ERC Recommendation 70-03

EN 60950

EN 301 091

European Commission Directive

2006/28/EC

I declare that the product referenced
above is in compliance with the essential
requirements and other relevant
provisions of Directive 1999/5/EC, on the
approximation of the laws of the member
states relating to Directive 1999/5/EC.**Brazil**

Modelo: L2C0038TR



1071-10-3451



0107897843800248

Este equipamento
opera em caráter
secundário, isto é,
não tem direito a
proteção contra
interferênciaprejudicial, mesmo de estações do
mesmo tipo, e não pode causar
interferência a sistemas operando em
caráter primário**Indonesia**

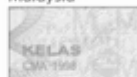
14785/POSTEL/2010

1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2009/87

Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia

Approval #: B 05358

Moldova

8526

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément :

MR 4838 ANRT 2009

Date d'agrément : 22/5/2009

Singapore

Complies with

IDA Standards

DA105753

South Africa

TA-2009/163

APPROVED

South Korea**Taiwan**

CCAB00LP4590T3

UAE

TRA

REGISTERED No:

0018923/09

DEALER No:

DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0038TR IC: 3432A-0038TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules
and with Industry Canada license-exempt RSS
standard(s). Operation is subject to the following
two conditions: (1) This device may not cause
harmful interference, and (2) This device must
accept any interference received, including
interference that may cause undesired operation.Le présent appareil est conforme aux CNR
d'Industrie Canada applicables aux appareils
radio exempts de licence. L'exploitation est
autorisée aux deux conditions suivantes: (1)
l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout
brouillage radioélectrique subi, même si le
brouillage est susceptible d'en compromettre le
fonctionnement.Note: Changes or modifications not expressly
approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the
equipment. The term "IC:" before the radio
certification number only signifies that Industry
Canada technical specifications were met.Note: This equipment complies with radiation
exposure limits set forth for an uncontrolled
environment. This equipment should be installed
and operated with minimum distance of 20 cm
between the radiator and your body.

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) predstavlja uredbu Evropske Unije koja je usvojena za poboljšanje zaštite ljudskog zdravlja i okoline od rizika koje mogu da izazovu hemikalije. Posetiti www.opel.com/reach za dalje informacije i pristup članu 33.

Popravka oštećenja od sudara

Debljina farbe

Usled tehnika proizvodnje, debljina farbe može da se kreće između 50 i 400 µm.

Stoga, različita debljina farbe nije indikator za popravku oštećenja od sudara.

Registrovani zaštitni znaci

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je zaštitni znak kompanije Apple Inc.

App Store® i iTunes Store® su registrovani zaštitni znaci kompanije Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® i Siri® su registrovani zaštitni znaci kompanije Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrovani zaštitni znak kompanije Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® i DivX Certified® su registrovani zaštitni znaci kompanije DivX, LLC.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® je registrovani zaštitni znak kompanije EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ i Google Play™ Store su zaštitni znaci kompanije Google Inc.

Stitcher Inc.

Stitcher™ je zaštitni znak kompanije Stitcher, Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrovani zaštitni znak kompanije VDA.

Zapis podataka vozila i tajnost

Snimač podataka zbivanja

Moduli za skladištenje podataka u vozilu

Veliki broj elektronskih komponenti vozila sadrži module za skladištenje podataka koji privremeno ili trajno skladište tehničke podatke o stanju vozila, događajima i greškama. U opštem slučaju, ove tehničke informacije dokumentuju stanje delova, modula, sistema ili okoline:

- radne uslove sistemskih komponenti (npr. nivo napunjenosti);
- statusne poruke vozila i pojedinačnih komponenti (npr. broj obrtaja točkova/rotacionu brzinu, usporenje i bočno ubrzanje);
- prekid funkcije i nedostatke važnih sistemskih komponenti;

- reakcije vozila u određenim situacijama u vožnji (npr. pri aktiviranju vazdušnog jastuka ili sistema za regulaciju stabilnosti);
- okolne uslove (npr. temperaturu).

Ovi podaci su isključivo tehničke prirode i pomažu pri identifikovanju i otklanjanju grešaka kao i optimizaciji funkcija vozila.

Profili kretanja koji označavaju pređene rute ne mogu se kreirati na osnovu ovih podataka.

Pri pružanju usluga (npr. popravci, servisiranju, reklamaciji u garantnom roku i obezbeđenju kvaliteta), primenom specijalnih dijagnostičkih uređaja zaposleni u servisnoj mreži (uključujući proizvođača) mogu da očitaju ove tehničke informacije koje se nalaze u modulima za skladištenje podataka o događajima i greškama. Vlasnik po potrebi dobija dodatne informacije u ovim radionicama. Nakon otklanjanja greške, podaci u modulu za skladištenje grešaka se brišu ili stalno zamenjuju novim.

Prilikom korišćenja vozila mogu nastati određene situacije u kojima se ovi tehnički podaci u vezi sa drugim

informacijama (izveštaj o nesreći, oštećenje vozila, izjave svedoka itd.) mogu dati određenoj osobi, po mogućstvu uz pomoć stručnjaka.

Dodatne funkcije definisane ugovorom s kupcem (npr. lociranje vozila u hitnim slučajevima) omogućavaju prenos određenih podataka iz vozila.

Radio-frekvencijska identifikacija (RFID)

RFID tehnologija se koristi kod nekih vozila za funkcije kao što su praćenje pritiska u pneumaticima i bezbednost sistema paljenja. Koristi se za daljinsko zaključavanje, otključavanje i pokretanje pomoću ključeva sa daljinskim upravljačem i otvaranja garažnih vrata pomoću predajnika u vozilu. RFID tehnologija kod Opel vozila ne koristi i ne beleži lične informacije i ne povezuje se ni sa jednim Opel sistemom koji sadrži lične informacije.

Indeks pojmova

A

Adaptivno prednje osvetljavanje	114
AdBlue.....	102, 107, 144, 212
AdBlue rezervoar.....	227
Aditivi motornog ulja.....	212
AGM akumulator.....	176
Akumulator.....	176
Akumulator sa upijajućom staklenom vunom.....	176
Akumulator, startovanje pomoću kablova.....	203
Akumulator vozila	176, 203
Alarmni sistem protiv krađe	38
Alati	190
Alati vozila.....	190, 205
Alat za osiguranje rezervnog točka.....	190
Antifriz.....	174
Auto-dizalica.....	190
Automatska regulacija svetla	112
Automatsko isključivanje dovoda goriva.....	138
Automatsko smanjivanje zaslepljivanja	43
Automatsko zaključavanje	32
Autostop.....	137, 139

B

Bezbednosni sistem za dete	66
Bezbednost vozila.....	37

Bočna svetla.....	111
Bočni pokazivači pravca	182
Brave na vratima.....	25
Brave za bezbednost dece	32
Brisači/perači vetrobrana	87
Brisači/perači zadnjeg stakla	88
Brojač dnevno pređenog puta	93
Brzinomer	92, 93

C

Car Pass	21
----------------	----

Č

Časovnik	89
Čišćenje vozila.....	206

D

Daljinski upravljač.....	21
DEF.....	144
Dimenzija pneumatika i točka, menjanje.....	196
Dimenzije vozila	223
Displej servisnog perioda	95
Dizalica.....	190
Dizel gorivo.....	164
Dnevna svetla.....	112, 113
Dodatni grejač.....	125
Dopuna goriva	165
DPF (filter za čestice dizela).....	143
Držači za čaše	76
Držači za flaše.....	77

Držač za kovani novac.....	74
Držač za tablet.....	74
Držač za telefon.....	74
Dubina profila	195
Dugme za uključivanje.....	18, 135
Dugo svetlo	104, 112
Dvostruka kabina.....	77

E

ecoScoring.....	107
Ekonomična vožnja.....	133
EKO režim.....	133
Ekran osetljiv na dodir.....	105
Električni pribori.....	90
Električni sistem.....	186
Električno podešavanje	41
Električno upravljani prozori	44
Elektronski program stabilnosti	101, 154, 168
Elektronski program stabilnosti je isključen	102
Elektronski upravljani klima sistem	121
Elektronsko snimanje podataka ..	43
Evidencija putovanja.....	107

F

Fiksni ventilacioni kanali	131
Filter dizel goriva	177
Filter vazduha motora.....	173
Filter za čestice dizela	143

Filter za čestice gareži.....	143
Filter za polen	132
Funkcija poboljšanja kontrole proklizavanja.....	153, 154

G

Gorivo za dizel motore	164
Graničnik brzine.....	159
Graničnik maksimalne brzine.....	159
Grejači retrovizora	42
Grejač rashladne tečnosti.....	125
Grejanje	51
Grejanje sedišta.....	51
Grejanje spoljašnjih ogledala.....	16
Grejanje zadnjeg prozora.....	16, 45

H

Havarija.....	205
Hlađenje (A/C).....	120
Hlađenje kasete za rukavice	131

I

Identifikacija motora.....	216
Identifikaciona pločica	216
Identifikacioni broj vozila (broj šasijske)	215
Imobilajzer	40
Indikator protoka vazduha u motor.....	173
Informacije o utovaru	83
Informacioni centar za vozača.....	105

Informacioni displej.....	105
Informacioni displeji.....	105
Infotainment sistem.....	105
Instrument tabla.....	11, 92
Isključivanje vazdušnog jastuka	65, 99
Isključivanje vozila	138
ISOFIX.....	66
Izbušeni pneumatik.....	199
Izduvni gasovi.....	143, 205
Izduvni sistem motora	143
Izjava o usklađenosti.....	229
Izvođenje radova	171

K

Karakteristike osvetljenja.....	117
Karakteristike vožnje i predlozi za vuču	167
Kaseta instrument table.....	74
Kaseta za dokumenta.....	76
Kaseta za odlaganje.....	77
Kaseta za rukavice	75
Katalizator	144
Klima sistem u zadnjem delu	124
Klima uređaj	120
Klizna bočna vrata.....	33
Klizna vrata	33
Klupa sedišta.....	77
Ključevi	20
Ključevi, brave.....	20

Kočiona tečnost	175
Kočioni sistem	101
Kočnice	151, 175
Količine	227
Komande.....	86
Komande na upravljaču.....	86
Komande upravljača	86
Komplet za popravku pneumatika	197
Komplet za prvu pomoć	83
Kontrole telefona.....	86
Kontrolna lampica stila vožnje.....	95
Kontrolna lampice kvara	100
Kontrolne lampice.....	92, 96
Konveksni oblik	41
Kopčanje u viši stepen prenosa.	101
Korišćenje ovog uputstva	3
Kratak pregled instrument table . .	11
Krilka za ubacivanje.....	77
Krovni nosač	83
Kuka za poklopac točka.....	190
Kuke za kaput.....	76
Kukice za vezivanje prtljaga	80
Kutija sa osiguračima.....	187
Kutija sa osiguračima na instrument tabli	187
L	
Lanci za sneg	196
LED reflektori.....	116

M

Menjač	17
Menjanje pneumatika.....	199
Menjanje veličine pneumatika i točkova	196
Merač uštede goriva.....	95
Mesta za postavljanje bezbednosnog sedišta za decu	69
Mirovanje vozila.....	170, 176
Moment ključ.....	190
Motorno ulje	172, 212, 217, 227

N

Nalepnica vazdušnog jastuka.	60, 65
Nalepnice na vetrobranu.....	43
Nalepnice za putarinu.....	43
Nasadni ključ za točak.....	190
Nasloni za glavu	46
Naslon za ruku	50
Nega spoljašnjosti.....	206
Nivo motornog ulja	107
Nizak nivo goriva	103

O

Obaranje naslona srednjeg sedišta.....	76
Obaranje sedišta	50
Obaranje srednjeg prednjeg sedišta.....	50
Ocena uštede goriva.....	106, 107

Odbavljivanje vrata prtljažnika

za hitne slučajeve.....	35
Odmagljivanje i odleđivanje.....	16
Odzračivanje sistema dizel goriva	178
Ograničavač brzine.....	92
Opasnost, Upozorenje i Pažnja	4
Oprema i modifikacija vozila	170
Opšte informacije	167
Opterećenje krova.....	83
Osigurači	186
Osvetljavanje.....	111
Osvetljavanje kabine	116, 185
Osvetljavanje prilikom prilaza.....	117
Osvetljavanje prtljažnika.....	117
Osvetljenje instrument table	185
Osvetljenje kasete za rukavice... ..	117
Osvetljenje krivine.....	114
Otključavanje vozila	6
Otvorena vrata	104
Označavanje pneumatika	191
Oznaka motora.....	216

P

Parkiranje	19, 142
Parkirna kočnica	152
Pedale.....	134
Pepeljare	91
Pneumatici	191

Pneumatici sa označenim smerom okretanja.....	191, 201
Početne informacije o vožnji.....	6
Podaci motora	218
Podaci vozila.....	217
Podesivi ventilacioni otvori	131
Podešavanje dometa snopa prednjih svetla	113
Podešavanje naslona za glavu	8
Podešavanje retrovizora	9
Podešavanje sedišta	7, 49
Podešavanje upravljača	10, 86
Podna mreža za prtljag.....	80
Podsetnik za sigurnosni pojas	99
Pojasevi.....	55
Pokazivači.....	92
Pokazivač kilometraže	93
Pokazivač količine goriva	93
Pokazivač pravca	99
Poklopac motornog prostora	171
Poklopci svetla, zamagljeni.....	115
Poklopci točkova (ratkapne)	196
Pokrivač prtljažnog prostora	80
Polazak	18
Polazak i rukovanje.....	135
Položaji kontakt brave	135
Položaj sedišta	48
Pomoćni sistemi za vozača.....	156
Pomoć pri kočenju	152
Pomoć pri parkiranju	160

Pomoć pri polasku na usponu ...	153
Pomoć stabilnosti prikolice	168
Popravka oštećenja od sudara...	233
Poruke.....	106
Poruke kvara.....	106
Poruke upozorenja.....	106
Poruke vozila	106
Potrošnja goriva - CO ₂ -Emisije ..	166
Pranje vozila.....	206
Predgrevanje	102, 137
Prednja sedišta.....	48
Prednja svetla.....	111, 112, 179
Prednja svetla prilikom vožnje u inostranstvu	113
Prednja svetla u kabini.....	116
Prednja svetla za maglu....	111, 114
Prednje pregrade u vratima.....	77
Prednje svetlo za čitanje.....	117
Prednji pokazivači pravca	181
Prednji prostor za odlaganje.....	76
Prekidač osvetljenja instrument table	115
Prekidač za svetlo	111
Prekid dotoka goriva za vreme kočenja motorom	139
Preporučene tečnosti i sredstva za podmazivanje	212, 217
Priključak (ušica) za vuču... ..	190, 205
Pritisak ulja	103
Pritisak ulja u motoru	103

Pritisak u pneumaticima	191
Pritisci pneumatika	228
Privremeni rezervni točak.....	201
Prostori za odlaganje.....	74
Prostor za odlaganje.....	74, 76
Prostor za odlaganje ispod sedišta	77
Prostor za odlaganje iznad kabine	79
Prostor za odlaganje na armaturi instrument table.....	74
Prostor za odlaganje na tabli na vratima.....	77
Provere vozila.....	171
Prozori.....	43, 44
Prtljažni prostor	35

R

Radio-frekvencijska identifikacija (RFID).....	234
Rashladna tečnost i antifriz.....	212
Rashladna tečnost motora	174
Rashladno sredstvo.....	174
Razdaljina pre servisa.....	95
Razrada novog vozila	135
REACH.....	233
Recirkulacija vazduha.....	120, 205
Redovno funkcionisanje klima uređaja	132
Registrovani zaštitni znaci.....	233

Regulacija vučnog momenta motora.....	154
Rešetka prtljažnika.....	82
Retrovizori.....	41, 42
Retrovizor sa širokom pregledom.....	42
Rezervni točak	201
Rezervoar goriva.....	227
Režim uštede goriva.....	103
Ručice.....	79
Ručna kočnica.....	151
Ručna kočnica - videti parkirna kočnica.....	152
Ručni menjač	150
Ručno podešavanje	41
Ručno smanjivanje zaslepljivanja	42
Ručno zaključavanje zadnjih vrata	25
Rukovanje vozilom na kraju radnog veka	171

S

Saveti za vožnju.....	133, 134
Sedišta.....	77
Selektivna redukcija katalizacije.....	144
Servis	132, 210
Servisne informacije	210
Signalni uređaj za skretanje i menjanje saobraćajne trake ...	114
Sigurnosna brava za zaštitu od krađe.....	25
Sigurnosna mreža	81

Sigurnosni pojas	8
Sigurnosni pojasevi	55
Sigurnosni pojasevi fiksirani u tri tačke	56
Simboli	4
Sirena	15, 86
Sistem bočnih vazdušnih jastuka	64
Sistem centralnog zaključavanja	26
Sistem elektronskog ključa	23
Sistem grejanja i ventilacije	119
Sistem grejanja zadnjeg dela	123
Sistemi pranja i brisanja	15
Sistemi upravljanja klimom.....	119
Sistemi upravljanja vožnjom.....	153
Sistem kontrole proklizavanja	153
Sistem nadzora pritiska u pneumaticima.....	103, 193
Sistem napajanja strujom	100
Sistem prednjih vazdušnih jastuka	63
Sistem prepoznavanja prepreka.....	160
Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja	151
Sistem protiv blokade točkova prilikom kočenja (ABS)	101
Sistem vazdušnih zavesa	64
Sistem vazdušnog jastuka	60
Sistem za isključivanje dovoda goriva.....	138
Sistem zaključavanja za zaštitu od krađe	37

Sistem zaštite za decu.....	66
Sistem za zaustavljanje i pokretanje.....	18, 104, 139
Skladištenje vozila.....	170
Sklapajući retrovizori	41
Snimač podataka zbivanja.....	233
Specifični podaci vozila	3
Spojnicu za prikolicu.....	167
Spoljašnja nega	206
Spoljašnja temperatura	89
Spoljašnje osvetljenje ..	13, 104, 111
Spoljašnji retrovizori.....	41
Srednje visokopostavljeno stop svetlo	182
Startovanje motora.....	18, 137
Startovanje pomoću kablova	203
Svetla u podu.....	116
Svetla upozorenja.....	92
Svetla za čitanje	117
Svetla za maglu	104, 114, 180
Svetla za ulazak u vozilo	117
Svetla za vožnju unazad	115
Svetla za zadnja sedišta.....	116
Svetlo prilikom izlaska	118
Svetlo registarske tablice	184
Svetlosni signal (ablend) prednjih svetala	112
Svetlo za hod unazad	183

Š

Šipka za vuču.....	167
Štitnici od sunca	45

T

Tahograf.....	104
Tahometar.....	110
Tapacirani delovi.....	208
Tečnost kočnice i kvačila.....	212
Tečnost servo upravljača.....	174
Tečnost za pranje	175
Tečnost za smanjenje izduvnih gasova kod dizel-motora.....	144
Tehnički podaci.....	218
Temperatura rashladne tečnosti motora	102
Tempomat	104, 156
Teretni prostor	79
Termoreflektivni vetrobran.....	43
Težina vozila	220
Točkovi i pneumatici	191
Top-Tether.....	66
Trake za pričvršćivanje.....	80
Trepćuća svetla upozorenja (sva četiri pokazivača pravca)	114
Trip kompjuter (sistem za proračun podataka vožnje)	107
Trougao upozorenja	83

U

Ubrizgavanje goriva.....	144
Ulaz vazduha.....	132
Ultrazvučna pomoć za parkiranje	160
Ulje.....	172
Ulje, motor.....	172, 212, 217
U najkraćem periodu servisirati vozilo	100
Unutrašnja nega	208
Unutrašnje osvetljenje.....	115
Unutrašnji retrovizori.....	42
Upaljač za cigarete	91
Upozoravajući zvučni signali	106
Upozorenje.....	106
Upravljanje.....	134
Upravljanje klima sistemom	16
Upravljanje obrtajem praznog hoda	138
Upravljanje vozilom	134
USB priključak.....	90
Utičnice	90
Uvod	3

V

Vazdušni jastuk i zatezači pojasa	99
Ventilacija.....	119
Ventilacioni otvori.....	131
Vetrobran.....	43
Viskozitet motornog ulja.....	212
Vrata.....	33

Vrata prtljažnika.....	35
Vuča.....	167, 205
Vuča drugog vozila	206
Vuča prikolice.....	167
Vuča vozila	205

Z

Zadnja kamera	162
Zadnja razdelna polica.....	80
Zadnja sedišta	51
2-gi red sedišta.....	51
3. red sedišta.....	51
Podešavanje jastuka sedišta....	51
Postavljanje.....	51
Pristup zadnjim sedištima.....	51
Sklapanje.....	51
Vađenje.....	51
Zadnja svetla	181
Zadnja svetla kabine.....	116
Zadnja svetla za maglu.....	111, 115
Zadnja vrata.....	25, 33
Zadnje svetlo za maglu	104, 184
Zadnji prozori	44
Zagrevanje turbo motora.....	137
Zamagljeni poklopci svetla	115
Zamena metlice brisača	179
Zamena sijalice	179
Zamena točkova	199
Zapis podataka vozila i tajnost...	233

Zaštita akumulatora od pražnjenja	118
Zaštitna rešetka.....	82
Zaustavljanje motora.....	101
Zavrtnji za zaštitu od krađe.....	199
Zimski pneumatici	191

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju važe od naznačenog datuma. Adam Opel GmbH zadržava pravo da izmeni tehničke specifikacije, funkcije i dizajn vozila na koja se odnose informacije u ovom izdanju, kao i da izmeni samo izdanje.

Izdanje: август 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Štampano na papiru beljenom bez hlora.

ID-OVIBOLSE1708-sr

